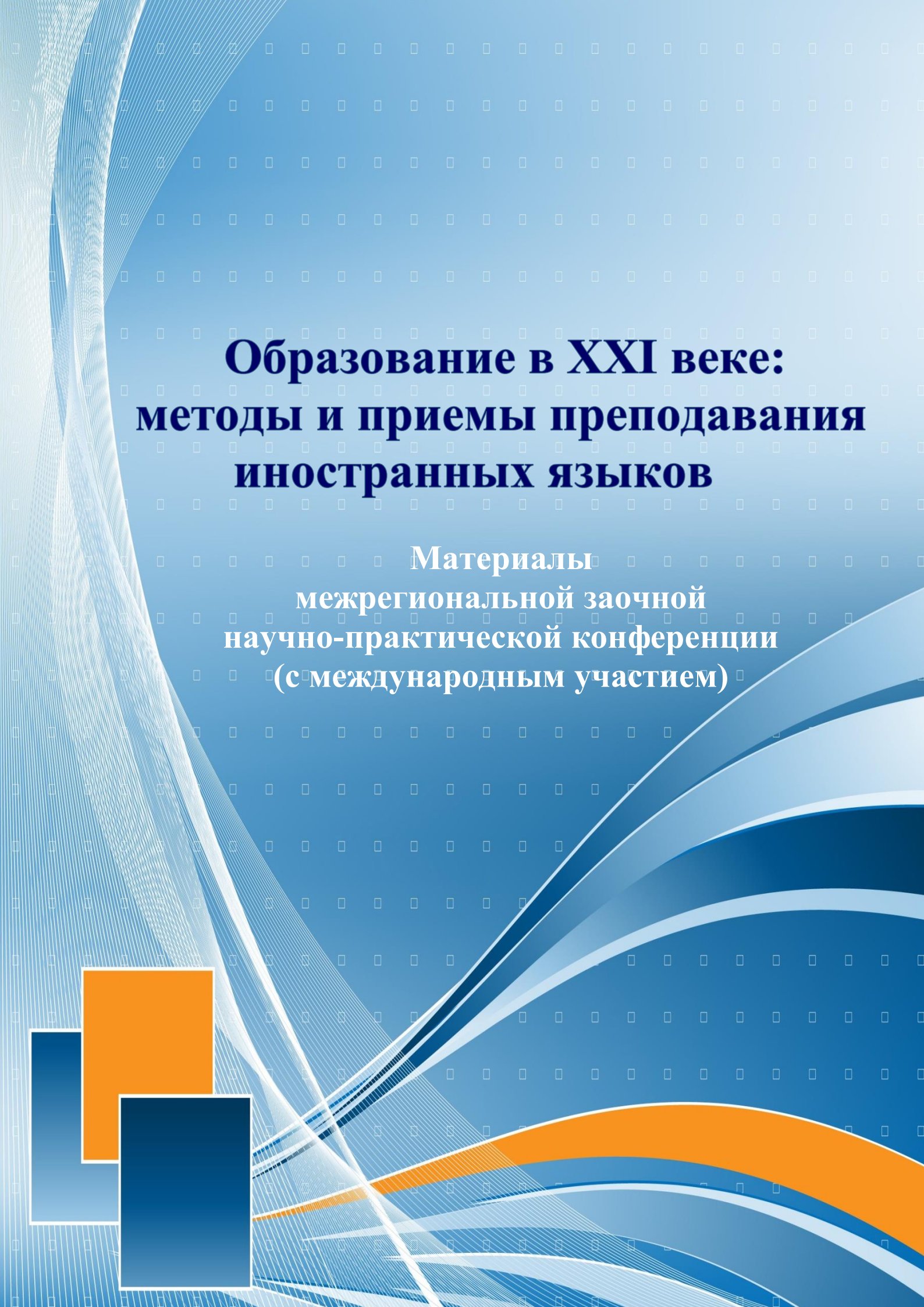




Образование в XXI веке: методы и приемы преподавания иностраннных языков

**Материалы
межрегиональной заочной
научно-практической конференции
(с международным участием)**

Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение
Пензенской области «Пензенский социально-педагогический колледж»

Образование в XXI веке: методы и приемы преподавания иностраннных языков

*Материалы
межрегиональной заочной
научно-практической конференции
(с международным участием)*

Пенза * 2021

Образование в XXI веке: методы и приемы преподавания иностранных языков: материалы межрегиональной заочной научно-практической конференции (с международным участием), 25 марта 2021 года, Пенза, ГАПОУ ПО «ПСПК». – Пенза, 2021. – 426 с.

В сборнике представлены материалы Межрегиональной заочной научно-практической конференции (с международным участием) «Образование в XXI веке: методы и приемы преподавания иностранных языков». Содержание материалов отражает основные направления работы Конференции: современные подходы к организации образовательного процесса по реализации программы учебной дисциплины «Иностранный язык»; особенности профессионально-ориентированного обучения иностранным языкам в современных условиях; реализация программ обучения иностранным языкам с применением дистанционных образовательных технологий; расширение творческих возможностей студентов новыми средствами коммуникации; организация контроля обучения иностранным языкам в условиях ФГОС; современные технологии обучения переводу; опыт работы преподавателей немецкого языка в рамках пилотирования проекта «Немецкий язык и карьера»; иностранный язык как дополнительная компетенция будущего специалиста.

Материалы Конференции предназначены для использования учителями, педагогами, магистрантами, аспирантами, студентами в рамках ознакомления и внедрения в практику работы новых методик изучения иностранного языка.

Оглавление

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК КАК ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ БУДУЩЕГО СПЕЦИАЛИСТА	10
<i>Кузнецова Н.П.</i> Формирование компетенций деловой коммуникации на уроках немецкого языка.....	10
<i>Маклакова П.Е.</i> Статус иностранного языка в современном мире	14
<i>Хакимова Г.Т.</i> Особенности преподавания английского языка студентам педагогического колледжа	18
ОПЫТ РАБОТЫ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА В РАМКАХ ПИЛОТИРОВАНИЯ ПРОЕКТА «НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК И КАРЬЕРА»	23
<i>Гришина И.В., Мамонтьева Т.Ю.</i> Обобщение опыта работы по апробации пособия «Немецкий язык для профессии и карьеры» в рамках пилотирования международного проекта, разработанного Немецким культурным центром им. Гете при Посольстве ФРГ в Москве	23
<i>Шилина О.А.</i> Опыт внедрения новых технологий обучения иностранным языкам в Пензенской области	30
ОРГАНИЗАЦИЯ КОНТРОЛЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В УСЛОВИЯХ ФГОС.	36
<i>Ганиева М.О, Разуваева Т.А.</i> Характеристика средств оценивания образовательных результатов учащихся по предмету «Иностранный язык»	36
<i>Котова Е.А.</i> Организация контроля по иностранному языку в условиях дистанционного обучения.	41
<i>Поварешкина А.М., Таран О.С.</i> Организация контроля знаний обучающихся выпускных классов в период обучения с применением дистанционных образовательных технологий в рамках подготовки к государственной итоговой аттестации по предмету «Иностранный (английский) язык».....	44
<i>Хайрутдинова М.Е.</i> К вопросу об использовании тестовых заданий на занятиях по иностранному языку	49
СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ ПЕРЕВОДУ	52
<i>Додонова А. Е.</i> Методика перевода.....	52
<i>Ильина Н.М.</i> Виды упражнений в процессе обучения переводу профессионально-ориентированных текстов.....	55
<i>Карева О.Н., Клопова Ю.В.</i> Проблемы обучения переводу медицинской терминологии на занятиях по иностранному языку в неязыковом колледже	60

<i>Леженникова Г.В</i> Использование игровых технологий на уроках иностранного языка.....	64
<i>Полозова Ю.Е.</i> Иностранный язык как коммуникативная компетенция будущего специалиста	69
<i>Страшнова Л.И.</i> Особенности контроля умений чтения профессионально-ориентированного текста на английском языке	74

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ
ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ.
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СРЕДА КАК ФАКТОР АКТИВИЗАЦИИ
КОММУНИКАТИВНЫХ УМЕНИЙ СТУДЕНТОВ 78**

<i>Вакурова Т.Н., Якомаскина Е.Н.</i> Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в системе СПО	78
<i>Горева Е.И.</i> Разработка занятия по английскому языку «Развивающая среда учебного кабинета».....	82
<i>Кабаева Т.Ю.</i> Профессиональная направленность уроков иностранного языка и внеурочной предметной деятельности	87
<i>Корякова Е.В.</i> Развитие soft-skills на уроках иностранного языка как важный компонент формирования конкурентоспособной личности студентов педагогических специальностей	91
<i>Кузнецова Л.А.</i> Профессионально - ориентированное обучение немецкому языку.	95
<i>Курченкова О.А., Манцерева О.А.</i> Использование краеведческого материала в процессе изучения иностранного языка для формирования профессиональных компетенций студентов специальности 43.02.10 «Туризм».....	98
<i>Маклакова Г.С.</i> Организация обучения иностранному языку в условиях реализации ФГОС СПО	102
<i>Нурутдинова Н.Р., Фомичева А.А.</i> Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в современных условиях	106
<i>Саватеева З.М.</i> Особенности работы с газетными статьями в процессе обучения студентов медицинского колледжа профессионально ориентированному языку	111
<i>Серебрякова Г.Н.</i> Профессионально-ориентированный подход в обучении иностранного языка	116
<i>Проничкина Л.Р.</i> Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в современных условиях. Профессиональная среда как фактор активации коммуникативных умений студентов	124

<i>Фролова Т. С.</i> Профессионально-ориентированный подход обучения иностранному языку в колледже медицинского профиля	131
<i>Хачатурян Е.С.</i> Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в современных условиях. Профессиональная среда как фактор активизации коммуникативных умений.....	136
<i>Шарафутдинова Р.Т.</i> Профессионально – ориентированное обучение иностранному языку парикмахеров	141
РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ С ПРИМЕНЕНИЕМ ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ	145
<i>Аникина Н.А.</i> Образовательные дистанционные технологии в действии	145
<i>Баширова А.Р.</i> Дистанционное обучение иностранному языку: специфика онлайн общения между преподавателем и студентом.....	147
<i>Бекенева Д.Ф.</i> Использование сервиса Discord в организации дистанционного обучения иностранным языкам	152
<i>Бодрова Н.В.</i> Особенности создания онлайн-среды для смешенного обучения иностранному языку	156
<i>Давыдова Е.А.</i> Возможности погружения школьников в виртуальную языковую среду на уроках английского языка	159
<i>Дмитриева Т.Л.</i> Из опыта использования платформы Moodle в процессе преподавания английского языка в Бурятском республиканском педагогическом колледже	164
<i>Дубровина Е.И.</i> Формирование коммуникативной компетенции с использованием дистанционных технологий на уроках иностранного языка в ГБПОУ «ССПК» ..	169
<i>Кияшко Н.Л., Фахрутдинова Э.Р.</i> Из опыта применения дистанционных образовательных технологий	172
<i>Кудрявцева Ф.О.</i> Технология кейс-стади (case studies).....	177
<i>Кузнецова О.В., Гуреева Л.П.</i> Применение дистанционных образовательных технологий в обучении иностранным языкам	181
<i>Лобзинева М.Д.</i> Дистанционное обучение иностранным языкам: специфика и перспективы	184
<i>Мадиева Т.А.</i> Дистанционная форма обучения иностранному языку в сервисе Google класс.....	188
<i>Просвирнина Е.О.</i> Кейс-метод на уроках английского языка	191
<i>Пугачева О.В.</i> Использование платформы Zoom для проведения учебных занятий по английскому языку.....	195

<i>Токтохоева А.Б., Хилтухинова Л.Д.</i> Интернет – ресурсы как средство реализации лингвострановедческого подхода на уроках английского языка в начальной школе	200
<i>Торопина И.А.</i> Использование дистанционных образовательных технологий в обучении латинскому языку студентов-медиков	205
<i>Хисамиева А.А., Мадиева Т.А.</i> Интерактивный нефтегазовый англо-русский глоссарий метафорических терминов	209
СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ К ОРГАНИЗАЦИИ ПРОЦЕССА ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»	214
<i>Андреевских А.Э.</i> Проектный метод в школьном преподавании иностранных языков: проблемы методологии и соответствия стандартам.....	214
<i>Баранова Л.А.</i> Дистанционное обучение иностранным языкам с использованием компьютерных телекоммуникационных сетей	220
<i>Берсенева А.А., Масленникова Ю. В., Юкина О.А.</i> Об опыте использования метода проектов при обучении иностранному языку	224
<i>Благочинная А.С.</i> Инновационные технологии обучения и оценивания на уроках иностранного языка	228
<i>Гайнетдинова Л.Р.</i> Использование современных образовательных моделей для формирования мотивации у студентов к изучению английского языка.....	232
<i>Галиахметова А.Л.</i> Использование виртуальной среды в обучении иностранному языку в колледже	237
<i>Глухова Т.Б., Гуляева Т.П.</i> Современные информационно-коммуникативные технологии и цифровые устройства в обучении иностранным языкам.....	242
<i>Ермолаева М.М.</i> Использование информационных ресурсов сети Интернет для самообразования в области иностранного языка при освоении раздела Иностранный язык в профессиональной деятельности специалиста	246
<i>Ефремова С.М.</i> Использование групповых форм работы в процессе обучения устному иноязычному общению.....	249
<i>Жеребных И.А.</i> Организация внеаудиторной самостоятельной работы студентов в медицинском колледже	254
<i>Запальская Л.Ю.</i> Grammar Chants как средство реализации коммуникативного подхода в обучении грамматике на уроках английского языка	259
<i>Запальская Л.Ю.</i> Формирование иноязычной коммуникативной компетенции на старшем этапе обучения с использованием информационно-коммуникационных технологий в условиях реализации ФГОС	264

<i>Исмагилова А.А.</i> Применение компьютерных технологий в работе кружка по иностранному языку	269
<i>Карпова А.А., Беренштейн А.А.</i> Современные тенденции в обучении аудированию в начальной школе	273
<i>Корякова Е.В.</i> Развитие soft-skills на уроках иностранного языка как важный компонент формирования конкурентоспособной личности студентов педагогических специальностей	279
<i>Кузнецова Т.Н.</i> Проектная деятельность на уроках иностранного языка как одно из условий реализации системно-деятельностного метода	283
<i>Кураев А.С., Суворова В.О</i> Использование средств ИКТ на уроках иностранного языка в средней общеобразовательной школе как способ интенсификации обучения	289
<i>Кураев А.С., Суворова В.О</i> Использование интерактивных методов обучения как способа интенсификации обучения.....	294
<i>Курлович Н.В.</i> Использование интерактивных заданий, созданных на базе интернет-сервиса “QUIZLET”, на занятиях по учебной дисциплине «Иностранный язык»	299
<i>Латыпова А.Т.</i> Эффективные методы и приемы в формировании коммуникативной компетенции у студентов на уроках английского языка в медицинском колледже	3056
<i>Мальцева Т.Н.</i> Практические аспекты применения лексического подхода в обучении иностранному языку.....	310
<i>Мурзина Т.А.</i> РАФТ – один из приёмов развития критического мышления обучающихся на уроках английского языка.....	316
<i>Насонова М.О.</i> Работа с концептом «экология» в обучении иностранному (французскому) языку как средство формирования поликультурной личности обучающихся старших классов	319
<i>Нестерова Т.А.</i> Формирование межкультурной компетенции студентов Читинского педагогического колледжа посредством использования цифровых ресурсов	324
<i>Нечай Н.В.</i> Обратная интерференция	329
<i>Новикова Т.В.</i> Роль личностно-ориентированного подхода в обучении иностранному языку в медицинском колледже	332
<i>Пояскова А.В.</i> Интеграция дисциплин профессионального цикла и иностранного языка в программу подготовки высококвалифицированных специалистов и рабочих кадров	336

<i>Протасова Е.А.</i> Применение технологии проектного обучения на уроках английского языка в колледже	339
<i>Процюк О.Н.</i> Развитие беглости речи на английском языке как лингвометодический вектор формирования коммуникативной компетенции.....	343
<i>Прошкина И.А.</i> Использование приемов технологии развития критического мышления на уроках английского языка как средство активизации учебно-познавательной деятельности студентов.....	348
<i>Ремзина Ж.Б.</i> Реализация социокультурного подхода к обучению английскому языку в современной системе языкового образования	353
<i>Рожкова О.Н.</i> Развитие инициативной речи учащихся на уроках английского языка через диалогическое взаимодействие.....	358
<i>Савкин И.Ю.</i> Обучение грамматике английского глагола в основной школе с учётом требований ФГОС ООО с применением кейс-технологий	363
<i>Ситдикова Р.Р.</i> Эффективные приемы, используемые в обучении иностранным языкам.....	369
<i>Соболева Т.А.</i> Особенности проектирования мини-урока по иностранному языку в педагогическом колледже.....	373
<i>Спиридонова А.В.</i> Цифровые инструменты развития иноязычной коммуникативной компетенции студентов	378
<i>Спиридонова А.М., Политнева И.Э.</i> Работа над эмоциональной окрашенностью речи при развитии речевых умений.....	382
<i>Старостина А.А.</i> Преимущества и примеры использования новых технологий изучения иностранных языков	390
<i>Стеблева О.В.</i> Персонализированная модель образования на основе Цифровой платформы как инструмент трансформации современной школы	395
<i>Судакова Е.Н.</i> Цифровой эдьютейнмент: сервис Word Wall на занятиях по английскому языку.....	400
<i>Тюгаева И.П.</i> Современные технологии обучения иностранным языкам	404
<i>Фальковская Н.А.</i> Активные методы обучения на уроке иностранного языка в медицинских колледжах	409
<i>Харитонова Ю.С.</i> Использование интерактивных методов как условие реализации современного подхода к обучению иностранным языкам	413
<i>Чемерская Ю.А.</i> Использование Интернет-викторин в обучении английскому языку студентов неязыковых специальностей	416
<i>Шарафиева А.К.</i> Образование в 21 веке: методы и приемы преподавания иностранных языков	420

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК КАК ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ БУДУЩЕГО СПЕЦИАЛИСТА

Формирование компетенций деловой коммуникации на уроках немецкого языка

*Кузнецова Н.П., преподаватель БПОУ ПО «Мокшанский агротехнологический
колледж»*

Профессиональное обучение, обусловленное личностно-ориентированной парадигмой современного образования, создает реальные предпосылки для усиления практической направленности и дифференциации обучения иностранному языку в средних специальных учебных заведениях. Требование к овладению иностранным языком, как средством межличностного и делового общения, во многом продиктованы изменениями в российском обществе и происходящими в нем процессами информатизации, культурной интеграции и экономической глобализации. Владение иностранным языком стало одним из требований работодателей, предъявляемых к молодым специалистам-выпускникам вузов, колледжей, стремящимся к самореализации в разных сферах профессиональной деятельности. Согласно статистике, около 30% работодателей в России и более 60% в странах Европы указывают владение иностранными языками как одно из своих требований к соискателям.

В этой связи, для усиления мотивации к овладению иностранным языком в условиях профессионального образования создаю условия для формирования компетенций деловой коммуникации и дальнейшего развития межличностной коммуникации. Так, например, рассматривая специальность «Экономика и бухгалтерский учет» в рамках дополнительных коммуникативных ситуаций (например, деловые переговоры, презентации, телефонный деловой разговор, общение с коллегами и т.п.) изучаю со студентами речевые клише, имеющие

следующие прагматические функции (приведу лишь некоторые примеры, относящиеся к деловым переговорам):

- Обращение с просьбой о коротком разговоре – ответ на это обращение (kann ich Sie kurz sprechen/ stören? Hatten Sie einen Moment Zeit? – Sicher, worum geht’s? / Gerne, aber konnten Sie vielleicht in einer Viertelstunde noch einmal kommen?)
- Создание благоприятной атмосферы в рабочей группе (Wie wollen wir es mit der Anredeform halten – duzen oder siezen wir uns in der Arbeitsgruppe? – Ich schlage vor, daß wir duzen! Ich heiße...).
- Побуждение речи / дополнительное уточнение темы (Wer möchte sich zum nächsten Punkt aussern? – Konnten Sie uns genauer erklären, was / warum...? / Lassen Sie uns bitte zuerst diesen Punkt zu Ende bringen, bevor wir auf... zu sprechen kommen).
- Руководство переговорами, напоминание о регламенте (Vielen Dank für Ihre Frage, aber ich glaube, das geht über das Thema hinaus. / Darf ich Ihre Frage einen Moment zuruckstellen?).
- Внесение предложения – принятие или непринятие предложения (Ich wurde gerne vorschlagen, dass... - Warum eigentlich nicht? Das können wir machen / Ich weiß nicht, ob dieser Vorschlag ganz geeignet ist. Ich wurde stattdessen vorschlagen, ...).
- Высказывание критики – реакция на критику (Ich furchte, das bringt uns nicht weiter. / Es erscheint mir fraglich, ob... Oder wie sehen Sie die Sache? – Einverstanden, Ihr Einwand überzeugt mich. / Das ist zwar nicht falsch, aber andererseits...).

Формирование компетенций деловой коммуникации с применением данных речевых клише осуществляю путем организованного ролевого общения, когда при контролируемой ролевой игре участники получают необходимые реплики, и с помощью эпизодической ролевой игры, когда разыгрывается отдельный эпизод из жизни, например, одной деловой кампании. Один из обучаемых является руководителем кампании, два других – её сотрудники, а четвертый является экспертом, который наблюдает за переговорами со стороны, записывая и анализируя ошибки деловой беседы. Конечно, при таком спонтанном общении требуется активная мобилизация речемыслительных резервов, ведь его содержание не всегда предсказуемо, но зато иностранный язык используется в реальном действии.

При работе со студентами данной специальности использую такой вид работы как написания деловых и личностных писем. Считаю, что письмо повышает интерес к изучению иностранного языка с целью его практического применения, расширения уровня страноведческих знаний о стране изучаемого языка, получения навыков межкультурного взаимодействия. Но ведь на письма мы, как правило, получаем ответы. Мало уметь только составить текст личного письма, необходимо также проанализировать ответную (обратную) реакцию своего иноязычного собеседника и, исходя из этого, выстраивать дальнейшую коммуникацию с ним в той или иной форме.

В этом смысле, обращаю особое внимание подготовительной работе – обучению структуре иноязычного письма, изучению разговорных клише, возможных вариантов ответов в различных ситуациях, предполагаемых для обсуждения в личных письмах (традиции, особенности быта, учеба, проведения досуга и т.д.)

Для формирования компетенций деловой коммуникации у студентов старших курсов особую роль отвожу ведению деловой переписки. Умение вести ее грамотно – 50% успеха практически в любой сфере. Чтобы грамотно написать официальное письмо необходимо знать его структуру и правила его написания.

На старших курсах практикую со студентами написание деловых писем, уделяя большое внимание структуре письма, оформлению конверта, обращению и прощанию в письме, предоставляю образцы немецких писем знакомлю с реквизитами делового письма.

При написании деловых писем использую коммуникативно – ориентированные упражнения и задания для формирования навыков и умений делового общения. Для примера: на интерактивной доске для специальностей «Программирование в компьютерных системах» предъявляю следующее письмо – заказ* (Auftrag):

Herrn Bach

MAN POLAND

Druckmaschinen AG

Schubert – Str.30

06040 Offenbach/Main

1.02.21

Sehr geehrter Herr Bach

Wir danken Ihnen für die Übersendung des Sammelprospekts , der uns einen Überblick über Ihre neuen Computeranlagen gibt . Seine technischen Daten entsprechen unseren Bedürfnissen. Ihr Modell 505 hat auf uns einen guten Eindruck gemacht . Wir mochten etwa 5 Stück für den Anfang kaufen , wenn wir uns über die Preise

Mit Interesse warten wir auf Ihre Vorschläge.

In der Hoffnung auf eine langfristige Zusammenarbeit

Averin Ivan

Ul. Puschkina 35

442370 Penza

Rußland

**текст письма приведен в сокращенном варианте.*

Задания к письму:

1. Прочитайте, перепишите и переведите письмо.
2. Ответьте на вопросы:
 - а) Какой документ получен автором письма?
 - б) Какая модель произвела особенно хорошее впечатление?
 - в) Сколько компьютерных установок хочет заказать фирма?
 - г) Когда заказчик хочет получить товар?
3. Постройте предложения на немецком языке используя лексику письма:
 - а) Мы благодарим за рекламные материалы (каталог).
 - б) Особенно хорошие впечатления на нас произвела модель 27.
 - в) Мы хотим купить несколько установок.
 - г) Мы просим удлинить гарантийный срок.
4. Дополните предложения:
 - а) Wir danken Ihnen für...
 - б) Das Modell hat auf uns...
 - в) Wir warten auf...

d)... entsprechen unseren Bedürfnissen.

5. Составьте письма аналогичного типа, используя наименования таких товаров, как принтеры и ксероксы.

При составлении заданий и упражнений по деловой переписке обращаю внимание на то, чтобы при их выполнении студенты использовали наиболее употребительные слова, словосочетания, выражения речевого этикета, типичные синтаксические конструкции, термины, клише, принятые в немецкой деловой корреспонденции.

Итак, можно с высокой степенью уверенности утверждать, что особое внимание к развитию компетенций деловой коммуникации посредством составления резюме, заполнения анкеты, написания текста делового и личного письма, ведения деловой беседы поможет студентам нашего колледжа в дальнейшем испытать меньше трудностей и чувствовать себя более комфортно в условиях реальной иноязычной коммуникации.

Список литературы

1. Гаманко Р.А. Деловая корреспонденция немецкого языка, Самара, 2009.
2. Деловой иностранный язык (немецкий): учебное пособие / Урал. гос. пед. ун-т ; сост. Е. М. Алексеева, М. Л. Алексеева, П. В. Кропотухина., Екатеринбург, 2018.

Статус иностранного языка в современном мире

Маклакова П.Е., студентка первого курса, специальности 34.02.01. «Сестринское дело»

Изучение иностранного языка в современном мире - это один из самых важных составляющих моментов современного, успешного человека. Знания хотя бы одного иностранного языка расширяет кругозор, позволяет узнать культуру и обычаи другого народа.

В современном глобальном мире, знание иностранного языка очень весомый аргумент в успешной карьере человека. Кроме того, это значительно расширяет кругозор, в эпоху интернета, достать статью на иностранном языке не проблема. Многие из современных обучающихся мечтают о карьере успешного и удачного человека. Общепринято сложилось, что большинство предпочитают овладевать английским языком, как языком международного общения. Сейчас все сильнее и сильнее на международной арене выступает Китай. Поэтому знания китайского языка могут пригодиться. Идеально знать не один, а несколько иностранных языков.

Владение иностранным языком как специальностью востребовано в тех случаях, когда оно имеет прагматический характер и специалист способен эффективно использовать свои иноязычные компетенции в сфере профессиональной деятельности.

Одной из наиболее актуальных задач, стоящих перед преподавателями иностранных языков, является формирование коммуникативной компетенции обучающихся. В условиях невозможности обеспечения реального общения носителями языка, перед преподавателем встает проблема создания воображаемой ситуации общения на уроке. В качестве способа решения этой проблемы можно использовать такие методы и приемы работы, как ролевая игра, дискуссия, творческий проект и т.д. Также очень важно, насколько это возможно, познакомить обучающихся с жизнью англоязычных стран, приобщить их к культурным ценностям народа носителя языка, дать наглядное представление о жизни, традициях, языковых реалиях англоговорящих стран, что имеет решающее значение для формирования компетенции в целом. В этом смысле использования видео на уроке иностранного языка открывает уникальные возможности и для преподавателя, и для обучающихся.

Просмотр видеозаписей на уроке способствует повышению мотивации речевой деятельности. У обучающихся, при условии организации систематической работы над фильмом, формируется умение высказывать свое личное отношение к увиденному. Именно в видеоматериалах находятся практически неограниченные возможности для дальнейшего анализа, сравнения и сопоставления культурных

реалий и особенностей поведения людей в различных ситуациях межкультурного общения.

Можно использовать следующие видеоматериалы:

- художественные и документальные фильмы;
- видеозаписи телевизионных новостей;
- видеоэкскурсии по различным городам и музеям мира;
- различные компьютерные программы с видеорядом и т.д.

Важно сказать о проблеме формирования у обучающихся способности учиться, что, в свою очередь, должно повысить статус языкового образования в современном мире. Тем не менее, большинство предметов, в том числе и иностранный язык, на сегодняшний день по-прежнему ориентированы на передачу формальных знаний, а не на формирование практических умений и использование их в деятельности.

Новая ситуация требует пересмотра содержания и структуры курса иностранного языка для средне-специальных образовательных учреждений (СПО) на основе анализа его реального использования выпускниками, будущими специалистами, в профессиональных и личных целях, с учетом значительно расширившегося количества сфер, ситуаций, видов и форм деятельности, для осуществления которых требуется владение иностранным языком, а также различий в востребованности конкретных иноязычных речевых умений разных уровней, определяемых спецификой деятельности профессионалов в конкретной области.

Образование перестает быть средством усвоения готовых общепризнанных знаний, а становится способом информационного обмена личностей друг с другом, ведущего к обретению ими компетентности и эрудированности. Поэтому современные процессы в области языкового образования требуют переосмысления технологии организации учебного процесса на всех ступенях и уровнях обучения и, в то же время, сохранения и обогащения лучших традиций преподавания иностранного языка.

Речевое поведение в любом профессиональном формате требует освоения студентами не только системно-языковых знаний, но и знаний законов, обычаев,

национального менталитета страны изучаемого языка. Специфика коммуникативной направленности курса иностранного языка в СПО состоит в сочетании профессионально-деловой и социокультурной ориентации как двух взаимосвязанных составляющих межкультурной коммуникации.

Процесс обучения иностранному языку также должен быть направлен на преодоление существующих стереотипов, воспитание толерантности в отношении представителей других культур. Использование страноведческой информации в процессе обучения обеспечивает повышение познавательной активности студентов, рассматривает их коммуникативные возможности, положительно сказывается на формировании их коммуникативных навыков и умений, а также положительной мотивации, дает стимул к самостоятельной работе над языком и способствует решению воспитательных задач.

Иностранный язык становится значимым дидактическим условием формирования коммуникативной компетентности как составной части профессионализма, в то же время - средством развития языковой личности. Обучение иностранному языку с учетом его культурологических возможностей позволяет формировать качества личности, востребованные временем. Культурологический подход в обучении иностранному языку дает возможность через язык и текст войти в диалоговое пространство нескольких культур. Каждый человек, знающий иностранный язык, в какой-то мере увеличивает культурный потенциал страны. Для современного специалиста владение иностранным языком становится одним из условий его профессиональной компетентности.

Интернет ресурсы:

1. <http://prosv.ru/umk/spotlight>
2. <https://infourok.ru/rol-inostrannogo-yazika-v-processe-formirovaniya-kompetenciya-buduschih-specialistov-3952886.html>
3. <https://www.art-talant.org/publikacii/29563-roly-inostrannogo-yazyka-v-formirovanii-professionalnoy-kompetentnosti-buduschego-specialista>

Особенности преподавания английского языка студентам педагогического колледжа

Хакимова Г.Т., преподаватель ГАПОУ «Набережночелнинский педагогический колледж»

Данная статья рассматривает особенности преподавания английского языка студентам колледжа с разным уровнем школьной языковой подготовки, а так же методы и формы преподавания для формирования общих и профессиональных компетенций обучающихся.

Преподавание английского языка в учебных заведениях среднего профессионального образования имеет определенную специфику. Вызвано это тем, что студенты имеют разный уровень владения языком, что определяется:

- учебным заведением, где они получили среднее образование, например, обучались в школе или в гимназии;
- территориально, то есть получили среднее образование в городе или в сельской местности;
- уровнем компетентности преподавателя английского языка школы;
- желанием, возможностями и способностями ученика изучать язык и так далее.

Но, тем не менее, студенты разных отделений колледжа, чья будущая профессия не связана с иностранным языком, не задают вопрос «Зачем нам надо изучать английский язык?» Ответ на данный вопрос очевиден. Ведь мы живем в едином глобальном, взаимосвязанном мире, где функцию международного языка общения выполняет английский язык. Знание языка необходимо во время путешествий, для общения в социальных сетях, чтения передовой научной литературы, художественной и публицистической литературы на языке оригинала, а кроме того высокий уровень знания английского языка может стать началом для получения дополнительного образования. Студенты дошкольного и педагогического отделений могут получить Сертификат и преподавать английский язык в детских садах и на языковых курсах, пройдя дополнительный курс по методике преподавания иностранного языка в младших учебных заведениях.

Для обучающихся колледжа одной из приоритетных задач является научиться не бояться говорить на английском языке, не бояться при этом делать ошибки и понимать аутентичную речь на изучаемые темы. Сложность данной задачи, как отмечалось ранее, состоит в том, что студенты имеют разный уровень языковой подготовки. Одни учащиеся могут свободно общаться на иностранном языке, понимать иностранную речь, составлять монологические высказывания, другие не могут читать и никогда, например, не отвечали на вопросы и не делали пересказ текста или не составляли письменный или устный рассказ на заданную тему.

Таким образом, формирование языковой компетентности студентов колледжа – процесс сложный и длительный и должен осуществляться планомерно, целенаправленно, органично сочетаясь с отработкой лексических и грамматических навыков, навыков чтения, письма и аудирования.

Для того чтобы достичь данной цели, необходимо подбирать такой языковой материал, который позволял бы создавать на занятиях атмосферу желания изучать язык, совершенствовать свои знания или же восполнять пробелы в знаниях языка. Прекрасным учебным пособием является учебник И.П.Агабекян «Английский язык для ССУЗОВ». Учебное пособие содержит тексты для чтения и перевода, которые отражают повседневную жизнь людей, например **“About Myself”, “My Friends”, “My Working Day”, “Sports”** и так далее. Данные тексты помогают расширить лексический материал, правильно строить английские предложения, так, чтобы студенты учились грамотно излагать устно и письменно мысли на иностранном языке. Не секрет, что они часто строят «русифицированные» предложения, то есть при построении предложений или составлении высказываний делают дословный перевод с русского на английский язык. Учебное пособие предлагает им правильные структуры или предложения для запоминания и использования в речи, например, **“a first course student of the college”**, что значит **“первокурсник колледжа”** или **“do well in all subjects”** – **“хорошо заниматься по всем предметам”**. Для лучшего усвоения и закрепления лексики эффективны будут следующие задания:

1. Перевод слов и выражений с русского языка на английский и наоборот;
2. Найти английский эквивалент в тексте;
3. Составление собственных предложений с использованием новой лексики;
4. Вопросно-ответная форма работы с текстом.

Данные виды заданий могут проводиться в виде фронтального опроса студентов преподавателем или другим студентом, а так же в парной или индивидуальной работе. Они полезны для всех студентов, и для тех, у кого хороший уровень владения языком, в качестве повтора и лучшего закрепления ранее пройденного материала, а так же и для тех, у кого невысокий уровень, так как они осваивают новый лексический материал. Стимулом к лучшему усвоению материала для них служит более высокий уровень владения языком одноклассниками и осознание того, что все изучаемые языковые явления рано или поздно окажутся востребованными в процессе общения на языке в реальных жизненных ситуациях.

Немаловажным является то, что в ранее упомянутом учебном пособии, уделяется внимание и грамматическому материалу. Например, повторяются разные виды местоимений, образование множественного числа существительных со всеми дополнениями и исключениями, употребление глагола **to be** в **Present, Past, Future Simple** в утвердительных, отрицательных и вопросительных предложениях, оборот **there is/ there are** и т.д. Для тренировки и закрепления грамматического материала важно использовать дополнительный материал, например, такие учебные пособия, как сборник упражнений по грамматике Юрия Голицинского или учебник по грамматике для начального и среднего уровня владения английским языком издательства Кембридж, автор Реймонд Мерфи.

Обучающиеся приобретают навыки грамотного построения предложений, выполняя такие задания, как: закончите предложение, вставьте необходимое слово, сделайте выбор, переведите с английского языка на русский или наоборот и другие задания. Для повышения мотивации на уроках применяются различные формы организации работы: работа в группе, в парах, индивидуальная, фронтальная. В результате, обучающиеся приобретают способность чувствовать яркость и красоту

языка, видеть практическое применение грамматического материала, отбирать необходимые слова и структуры для построения верного высказывания, прививается интерес к языку, развивается языковое чутьё. Таким образом, создается ситуация успеха, когда студенты осознают, что они усвоили материал и могут использовать его в монологической или диалогической речи.

Обучение иностранному языку является одним из основных элементов образовательных программ профессионального обучения в СПО, так как владение иностранным языком необходимо, чтобы быть конкурентоспособной личностью на рынке труда. Поэтому профессиональная направленность в обучении иностранным языкам очень важна. Она осуществляется в процессе различных видов деятельности: чтения, устной и диалогической речи, перевода текста и т.д.

Профессионально направленный модуль может быть включен при изучении любой темы. Например, при изучении темы “Friends” можно попросить студентов составить список из 15-20 качеств, необходимых преподавателям музыки, начальных классов, воспитателям детских садов с целью дальнейшего использования лексики в речи. Такие задания вызывают интерес у студентов, так как имеют практическое применение. Воспитатели предлагают такие качества, как **patient, kind, loving children, friendly, responsible, optimistic, decent, creative, honest, caring, hard-working, reserved, clever**. Программисты предлагают следующие описательные прилагательные: **attentive, well-organized, able to work in a team, able to negotiate, smart, financially educated, polite, creative, advanced, stress resistant, sociable** и т.д. Данный лексический материал закрепляется в разных видах коммуникативных упражнений, проводится работа с текстом по заданной теме, развивается умение говорения и письма. Финалом такого вида работы является составление собственного рассказа в письменной и устной формах: описание внешности, характера, личностных качеств будущего воспитателя, IT-специалиста и т.д. Можно сделать вывод, что профессиональная направленность уроков английского языка повышает интерес к изучению дисциплины, позволяет готовить специалистов, отвечающих требованиям работодателей.

Таким образом, изучение английского языка должно привести к овладению речевых компетенций, расширению кругозора, развитию интеллектуальных возможностей обучающегося и подготовки к будущей профессии. Это возможно в процессе обучения, который представляет собой активный процесс, осуществляемый через вовлечение обучающегося в различного рода деятельность и, таким образом, делает его активным участником формирования своей личности, интеллекта, профессиональных качеств, необходимых, чтобы стать успешным в профессии и в жизни.

Список использованной литературы

1. Агабекян, И.П. Английский язык для ссузов: учебник / И.П. Агабекян – М.: Проспект, 2017. - Учебное пособие. - 2017. – 288 с.
2. Голицинский, Ю.Б. Грамматика: учебное пособие / Ю.Б. Голицинский, Н.А.Голицынская. - СПб.: КАРО, 2017. – Сборник упражнений: учебное пособие. – 2017. - 576 с.
3. Murphy, R. Essential Grammar in Use / R/Murphy. – Cambridge: University Press, 2017. – A Self-Study Reference and Practice Book for Elementary Learners of English. - 2017. - 319 p.
4. Пассов Е.И. Методика как наука будущего / Е.И. Пассов – Златоуст, 2015. - Краткая версия новой концепции. - 2015. – 172 с.
5. Никулина Е.А. Сборник научных трудов / Е. А. Никулина – МПГУ, 2019. – Сборник научных трудов по итогам выполнения научно-исследовательской работы в Институте иностранных языков МПГУ. – 2019. - 233 с.
6. Солонцова Л.П. Методика обучения иностранным языкам. / Л.П. Солонцова – Владос, 2019. - Часть 1: Общие вопросы. Базовый курс. – 2019. – 274 с.
7. Бредихина И.А. Методика преподавания иностранных языков. Обучение основным видам речевой деятельности./ И.А. Бредихина – Флинта, 2021. - Учебное пособие. – 2021. – 104 с.

ОПЫТ РАБОТЫ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА В РАМКАХ ПИЛОТИРОВАНИЯ ПРОЕКТА «НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК И КАРЬЕРА»

**Обобщение опыта работы
по апробации пособия «Немецкий язык для профессии и карьеры»
в рамках пилотирования международного проекта, разработанного
Немецким культурным центром им. Гете при Посольстве ФРГ в Москве**

*Гришина И.В. , Мамонтьева Т.Ю., преподаватели немецкого языка ГАПОУ ПО
«Пензенский социально-педагогический колледж»*

В современном динамично развивающемся обществе знание иностранных языков стало необходимостью во многих сферах профессиональной деятельности людей, что связано, в первую очередь, с расширением международных, торговых и производственных отношений, контактов между учебными заведениями разного уровня. На передний план выходит такое понятие, как «молодежная мобильность». Молодые люди интересуются миром, готовы путешествовать, расширять горизонты и получать новые впечатления. Без знания иностранных языков сделать это проблематично.

Задача развития, совершенствования и оптимизации методов обучения иностранным языкам остается актуальной проблемой российского образования.

В настоящее время российское образование следует принципу вариативности - предоставляет учителям иностранных языков возможность самостоятельно выбирать методику и средства преподавания. Это позволяет не только эффективно усвоить все четыре составляющие речевой деятельности, но и успешно развить личность ученика, его социальную адаптацию.

С 1 сентября 2015 года колледж принимает участие в международном пилотном проекте «Немецкий язык для профессии и карьеры», разработанном Гете-институтом. Проект осуществляет связь дисциплины профессиональной подготовки и немецкого языка на основе CLIL – метода, представляющего собой предметно – языковое интегрированное обучение. Авторы проекта предлагают для апробации

современное инновационное средство обучения – пособие «Немецкий язык для профессии и карьеры», разработанное Гете-институтом в соответствии с требованиями ФГОС среднего общего образования и рекомендациями Департамента государственной политики в сфере общего образования Министерства образования и науки РФ (рис.1).



Рисунок 1 - Пособие «Немецкий язык для профессии и карьеры»

В основе проекта – концепция инновативного обучения немецкому языку с включением профессионально – ориентированного компонента, что позволяет в рамках обязательной части ОГСЭ сформировать обучающихся языковую компетентность и развить важные компетенции, необходимые для обеспечения их успешности и конкурентоспособности. Пособие также способствует формированию общих компетенций независимо от специальности и профессиональных компетенций широкого круга специальностей.

Курс содействует готовности и способности к саморазвитию и профессиональному самоопределению обучающихся; развивает способность к их непрерывному самообразованию, самостоятельному приобретению и интеграции знаний, к коммуникации и сотрудничеству, эффективному решению проблем; обеспечивает достижение уровня владения немецким языком, достаточным для делового общения в рамках выбранного профиля.

В этой связи ключевым пунктом уроков немецкого языка в рамках проекта является изучение конкретных коммуникативных ситуаций в деловой сфере, а не грамматических составляющих языка.

Учебный курс состоит из 68 часов и разбит на 6 модулей. В проекте принимают участие студенты колледжа специальности «Преподавание в начальных классах». Студентам предлагается создать учебные фирмы, работающие в профессионально-деловой сфере. Концепция учебной фирмы – это большая деловая игра, в которой немецкий язык выступает инструментом в формировании компетенций для будущей профессиональной деятельности студентов.

Каждая фирма имеет свою структуру. Сферу деятельности своей фирмы выбирают сами студенты, придумывают название фирмы и логотип. Так, на сегодняшний день в колледже функционируют 4 учебные фирмы: «Exklusive»(производство игрушек и подарков своими руками), «Kaffeehaus» (кафе), «Pion» (салон красоты), «Blitz» (фотостудия). Каждый студент получает должность и функциональные обязанности, в рамках которых и осуществляет свою профессиональную деятельность. Иными словами, на занятиях обучающимся предлагается воспроизводить повседневную деятельность деловой фирмы и осуществлять деловое общение на немецком языке.

В каждом модуле предусматривается «совещание фирмы», в котором принимают участие все студенты. Во время совещания студенты обсуждают важные вопросы, выражают свое мнение, планируют свои действия, предлагают пути развития своей фирмы, контролируют выполнение заданий на немецком языке. Этому предшествует систематическая работа по изучению лексических единиц и клише профессионального характера.

Одной из самых важных составляющих процесса изучения немецкого языка является аудирование. Именно на слух иностранную речь воспринять сложнее всего, но при помощи регулярной работы эта проблема решается довольно быстро. Благодаря аудированию студенты начинают не только лучше воспринимать и распознавать немецкую речь на слух, но и закрепляют новую лексику, применяют ее, а также тренируют навыки произношения.

Развитию этого качества способствуют просмотр коротких аутентичных фильмов, прослушивание радиопрограмм и телевизионной рекламы.

Несомненным достоинством пособия является наличие полезных ссылок для работы над аудированием. Авторы курса предлагают актуальные аудиоматериалы и интерактивные разработки для обучения студентов языку.

Для того, чтобы достигнуть наилучшего результата в аудировании в рамках тематики курса, преподаватели и студенты используют на занятиях и в самостоятельной работе материалы немецких сайтов (Deutsche Welle, SPRECHBUDE.DE, Audio-Lingua.eu). Здесь содержатся аудиофайлы с различными ситуациями – монологи и диалоги на конкретную тематику.

Осознанное освоение курса предусматривает регулярный самоконтроль. Для этого в конце каждого раздела предполагается организация процесса самооценки, содержание которой связано с поставленными в начале раздела целями. Обучающиеся самостоятельно осмысливают приобретенные в процессе освоения темы компетенции. Для этого они пользуются рефлексивными таблицами, представленными в пособии (Das kann ich...), а также специальными тестами для самоконтроля (Quiz).

В одном из модулей студенты знакомятся с основами межкультурной коммуникации, с особенностями делового общения по телефону. Закрепить навыки деловой коммуникации авторы предлагают системой лексических и речевых упражнений, а также на основе диалога–образца телефонного разговора между сотрудником фирмы и немецким гостем.

Важной задачей проекта является также подготовка студентов к участию в собеседовании, на котором проигрывается диалог между работодателем и соискателем. При этом учащиеся используют полученные ранее знания о правилах делового этикета и этапах собеседования, а так же информацию из подготовленного портфолио. Важную роль в этом аспекте играет работа над диалогической речью. Авторы проекта предлагают студентам отработать речевые клише в различном формате (вопрос-ответ, обмен информацией между сотрудниками и учебными

фирмами, установление контактов с деловыми партнерами, обсуждение проблемных ситуаций).

При работе над модулем «Ярмарка» обучающиеся узнают, что бизнес - ярмарки открывают большие возможности для продвижения товаров и услуг фирмы. Выполняя задания, студенты знакомятся с наиболее значимыми бизнес - ярмарками в Германии и в России, приобретают навыки поиска и отбора необходимой информации при чтении. При работе с прагматическими текстами обучающиеся решают конкретные практические задачи: анализируют и выбирают наиболее подходящую им по профилю ярмарку, организуют свое участие в ней, разрабатывают рекламные материалы, учатся представлять на ярмарке свою продукцию. Авторы учебника приветствуют самые креативные продукты, не имеющие аналогов.

Во время выполнения заданий этого модуля учащиеся овладевают необходимой тематической лексикой, приобретают навыки глобального и селективного чтения. Выполняя ряд заданий модуля, студенты эффективно развивают навыки аудирования и говорения. Успешное овладение материалом модуля готовит обучающихся к реальной коммуникации на немецком языке в будущей профессиональной сфере деятельности. Студенты также развивают свои творческие способности и предпринимательскую компетенцию, что является актуальным в современном деловом мире.

Заключительной частью проекта является планирование и празднование юбилея собственной учебной фирмы. Из пособия обучающиеся узнают об основных этапах подготовки к празднованию, знакомятся с особенностями написания приглашений, учатся составлять поздравительную речь с учетом своей должности в фирме, готовят творческий отчет о деятельности своей учебной фирмы.

Важное место в проекте уделяется и работе с деловой корреспонденцией (письмо – запрос, письмо – приглашение, рекламное письмо, письмо – предложение/ответ). Освоение данной темы проходит в форме мастер-класса «Современная электронная переписка», где обучающиеся получают рекомендации по грамотному написанию деловых электронных писем, изучают формулы

обращения в деловом письме, получают информацию о распространенных ошибках при написании писем такого рода. Разработчики предлагают фирмам организовать деловую переписку с коллегами, что не вызывает особых трудностей у студентов.

Так, проведенный анализ письменных работ студентов, где объектом контроля выступили сформированные навыки и умения написания делового письма показал, что студенты группы 17НК42к, принимающие участие в проекте 2 года, владеют тематической лексикой на хорошем уровне, адекватно используют речевые клише. Обучающиеся почти не совершают ошибок в организации текста и стилевом оформлении письма.

Проект предусматривает и разнообразную внеурочную работу. За прошедшие 2 года студенты колледжа приняли участие в видеоконкурсе «Немецкий язык для профессии и карьеры», в межрегиональном мероприятии «Ярмарка учебных фирм», стали призерами в межрегиональном конкурсе пилотных проектов и в индивидуальной викторине «Немецкий язык для профессии и карьеры».

Проводимый систематический контроль уровня владения иностранным языком в группах, работающих по пособию, показал, что студенты имеют стабильно высокие результаты освоения как иноязычных компетенций в профессиональной сфере, так и навыков, которые помогают им успешно решать важные жизненные задачи. Качество знаний в этих группах составляет 80%, абсолютная успеваемость – 100%.

Проведенный опрос студентов, участвующих в проекте, показал большой интерес к урокам, которые проходят в форме деловой игры. 80% обучающихся отмечают, что их увлекает нестандартная постановка заданий, возможность работать с немецкими интернет - ресурсами. Студентов привлекает и интересное наполнение пособия и аутентичность всего материала.

Через анкетирование удалось выяснить, что за время работы над проектом у студентов повысилась мотивация к изучению немецкого языка. Результатом повышения мотивации является высокий уровень общения студентов на языке, умение свободно высказывать и аргументировать свою точку зрения. Студенты

проявляют большую самостоятельность в работе с иностранным языком, и не только получают коммуникативные навыки и умения, но и учатся работать в команде, творчески, креативно мыслить, проявляют инициативу, развивают межкультурную компетенцию.



Работа в рамках проекта «Немецкий язык для профессии и карьеры» предоставляет хорошую возможность и для профессионального роста педагогов. Благодаря мероприятиям, организованным на учебной платформе Гете-института, посещению обучающих семинаров, открытых уроков, тесному взаимодействию с кураторами проекта происходит развитие профессиональных компетенций педагогов и внедрение ими инновационных принципов и методик преподавания немецкого языка в свою практику.

На сегодняшний день, благодаря участию в международном проекте «Немецкий язык для профессии и карьеры», преподаватели приняли участие в обучающем семинаре для преподавателей иностранного языка учреждений СПО Пензенской области «Инновационные методические технологии в обучении иностранному языку»; в форуме преподавателей немецкого языка «Инновационные технологии в преподавании немецкого языка»; в круглом столе с преподавателями немецкого языка «Знакомство с проектами Гете-института», «Проблема преподавания немецкого языка в учреждениях СПО»; в круглом столе в рамках межрегионального конкурса пилотных проектов с докладом «Представление опыта работы ПСПК в проекте «Немецкий язык для профессии и карьеры».

Таким образом, мы видим, что актуальность курса «Немецкий язык для профессии и карьеры» обуславливают многие аспекты, а именно: способствует толерантному сознанию и поведению в поликультурном мире, готовности и способности вести диалог с другими людьми, достигать в нем взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать для их достижения. Содержание и виды деятельности программы данного курса носят выраженный метапредметный характер. В отношении предметных результатов данный курс способствует формированию коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире и обеспечивает достижение уровня владения немецким языком, достаточным для делового общения. Участие в проекте способствует установлению отношения к профессиональной деятельности как возможности участия в решении личных, общественных, государственных и общенациональных проблем.

Список литературы:

1. Lehrbuch “Deutsch für Beruf und Karriere”/ Redaktion: Anne Saas/ Druck: PrintLeto.ru, Goethe- Institut Russland, 2016. -
2. Lehrerhandreichungen “Deutsch für Beruf und Karriere” / Redaktion:Ludmila Antonowa/ Druck: Izdateljskij Dom “Sojus”, 2016. -

Опыт внедрения новых технологий обучения иностранным языкам в Пензенской области

Шилина О.А., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж современных технологий переработки и бизнеса»

CLIL (Content and Language Integrated Learning или предметно-языковое интегрированное обучение) – один из самых интересных и распространенных в последнее время подходов к обучению иностранному языку. Как указывают

некоторые источники, CLIL как термин был сформулирован Дэвидом Маршалом в 1994 году, но на самом деле этот метод используется очень давно.

Предметно-языковое интегрированное обучение (CLIL) –это тематически-ориентированное преподавание иностранного языка, соединяющее язык и предметное содержание, и погружающее изучение иностранного языка в аутентичные, основанные на знаниях ситуации.

Целью является приобретение навыка вести беседу на профессиональную тему. Для CLIL в преподавании немецкого языка как иностранного (Deutsch als Fremdsprache, DaF) применяется сокращение CLILiG (CLIL in German – «CLIL на немецком»).

Ключевые принципы подхода предметно-языкового интегрированного обучения базируются на двух основных понятиях – «язык» и «интеграция». Что предполагает изучение дисциплин общеобразовательного цикла и спец-дисциплин на иностранном языке или же использование на занятиях иностранного языка тем и материалов из других предметов.

Обучение проходит, базирясь на основных 4 «С»:

Content (содержание), • Communication (общение), • Cognition (мыслительные способности), • Culture (культурологические знания).

Кроме изучения предмета посредством иностранного языка через преподаваемый предмет, данная методика обучения охватывает пять аспектов, каждый из которых реализуется по-разному в зависимости от возраста обучающихся, социально-лингвистической среды и степени погружения в CLIL. 1. Культурный аспект 2. Социальный аспект 3. Языковой аспект 4. Предметный аспект 5. Обучающий аспект

Относительно того, как наилучшим образом соединить изучение иностранного языка с предметным содержанием, до сих пор не разработано универсальной методической концепции. Более того, в зависимости от целеполагания, ресурсов и других условий какого-либо образовательного учреждения возможны абсолютно разные подходы к оформлению и реализации CLIL. Чтобы наиболее наглядно

представить разнообразные формы реализации CLIL, их разделяют на два основных типа, как показано в следующей таблице:

ТИП А HARD CLIL	ТИП В SOFT CLIL
Основная цель: Предмет	Основная цель: Иностранный язык
Учитель: Учитель-предметник	Учитель: Учитель иностранного языка
Критерии оценки: Предмет	Критерии оценки: Иностранный язык

Учитель, обучающий по типу В, использует имеющиеся навыки и приобретённые предметные и языковые знания учащихся и тем самым обеспечивает мотивирующие ситуации успеха, самостоятельную работу, а также большую уверенность при использовании иностранного языка.

Эта методика активно реализуется и в различных проектах Гёте-Института (г. Москва), таких как **Онлайн-университет JuniorUni, Deutsch für Beruf und Karriere** («Немецкий для профессии и карьеры»), **Umwelt macht Schule** («Школа за экологию»), **Start in den Beruf** («Старт в профессию»). Гёте-Институт является культурным учреждением Федеративной Республики Германии, отделения которого работают во многих странах мира. Его деятельность направлена на повышение эффективности преподавания немецкого языка и расширение международного сотрудничества в области культуры между Германией и Россией.

В материалах **JuniorUni** представлены лекции, основанные на выпусках самой известной немецкой детской телепередачи **Die Sendung mit der Maus** («Передача с Мышкой»). Успешная концепция этой передачи уже более 40 лет соединяет развлекательную часть с образовательной. Характер познавательных выпусков наилучшим образом подходит для применения в контексте CLIL.

Umwelt macht Schule («Школа за экологию») - значимая инициатива Гёте-института на тему экологии и образования в области устойчивого развития. В рамках проекта учащиеся исследуют экологическую ситуацию в своем городе, на своей улице, в своем учебном заведении. Исходя из результатов исследования, участники предлагают конкретные идеи и проводят акции, направленные на

улучшение экологической ситуации и привлечение к ней внимание широкой общественности.

Start in den Beruf («Старт в профессию») призван способствовать интернационализации профессионального образования, содействовать обмену опытом и повышению конкурентоспособности выпускников российских колледжей, выявить самых перспективных из них, а также поощрить талантливых и активных студентов и преподавателей немецкого языка.

Deutsch für Beruf und Karriere («Немецкий для профессии и карьеры») – это проект, связывающий дисциплины профессиональной подготовки и немецкий язык на основе CLIL-метода (предметно-языкового интегрированного обучения). В основу пилотного проекта легла концепция учебной фирмы. Студенты знакомятся с реалиями бизнеса и симулируют ситуации, в которых они могут применить свои знания немецкого языка.

С каждым годом CLIL популяризируется все большим количеством образовательных учреждений в мире, Пензенская область не остаётся в стороне: некоторые учебные заведения (среди них большая часть - учреждения СПО) активно участвуют в проектах и инициативах Гёте-Института, в основе которых лежит CLIL-методика.

Так, в 2017 году по инициативе преподавателя иностранных языков ГАПОУ ПО «Пензенский колледж современных технологий переработки и бизнеса» Шилиной О. А. Пензенская область присоединилась к пилотированию проекта **«Немецкий для профессии и карьеры»**. В проект вступили 7 колледжей, 10 преподавателей и около 60 обучающихся. В настоящее время проект расширил свои границы: в 2021 году в нем участвуют 9 учебных заведений, среди них 6 колледжей, 2 школы и 1 университет, 13 преподавателей иностранного языка и более 120 обучающихся.

За 4 года пилотирования было проведено 3 Региональных бизнес-ярмарки, на которых обучающиеся Пензенской области представляли свои учебные фирмы на немецком языке, 1 Межрегиональная бизнес-ярмарка, в ходе которой были определены лучшие среди учебных фирм Пензенской области и Республики

Мордовия, 3 Региональных конференции и 1 Форум для преподавателей иностранного языка с участием представителя Гёте-Института (г. Москва) Соколовой Л. Н. , на которых преподаватели- участники проекта обменивались опытом и обсуждали проблемы пилотирования. Ежегодно учебные фирмы нашей области успешно участвуют во Всероссийском конкурсе видеороликов на немецком языке, 2 фирмы из нашего региона занимали 1 места (ГАПОУ ПО «Пензенский колледж архитектуры и строительства», 2018 г, ГАПОУ ПО «Пензенский колледж современных технологий переработки и бизнеса», 2020 г), а также у нас есть 2 место и 3 места (ГАПОУ ПО «Пензенский колледж современных технологий переработки и бизнеса», 2019 г).

Есть у нашей области опыт участия и в других CLIL-проектах. В 2018 году студенты группы 16ТЭО16к (ГАПОУ ПО «Пензенский колледж современных технологий переработки и бизнеса») совместно с преподавателем иностранного языка Шилиной О.А. и соцпедагогом Базаровой Е.Г. в приняли участие в проекте **Umwelt macht Schule («Школа за экологию»)**. Участники выбрали социальную направленность: помощь тем, кто оказался в трудной жизненной ситуации (малообеспеченным студентам, семьям, тяжелобольным детям). 30 ноября 2018 года на базе МЦ «Юность» был проведен благотворительный концерт и благотворительная ярмарка Neues Leben für alte Kleidung («Подари новую жизнь старым вещам»), в ходе которой нуждающиеся смогли получить необходимые им вещи. Мероприятие вызвало массу положительных отзывов у участников и гостей. В 2018/2019 учебном году студентка 2 курса ГАПОУ ПО «Пензенского колледжа современных технологий переработки и бизнеса» специальности «Технология изготовления макаронных и хлебобулочных изделий» Хоботова В. на конкурсной основе прошла в финал конкурсного проекта **Start in den Beruf («Старт в профессию»)**. В течение года Виктория готовилась к стажировке в Германии, повышала уровень владения немецким языком, участвуя в дистанционном обучении на платформе Гёте-Института. К сожалению, по семейным обстоятельствам студентке не удалось поехать в Германию, но она получила полезный багаж знаний, который пригодится ей в дальнейшем в профессии.

Таким образом, CLIL методика представляет собой неординарный подход к обучению иностранным языкам, что позволяет решить многие задачи образовательного процесса. Применение методики предметно-языкового интегрирования значительно повышает мотивацию учащихся к изучению иностранных языков, способствует осознанному и свободному использованию иностранного языка в повседневном и профессиональном общении; расширяет кругозор, готовит к продолжению образования по выбранной специальности; развивает и совершенствует лингвистические и коммуникативные компетенции через изучение иностранного языка.

Список литературы

1. <https://ec.europa.eu/epale/en/blog/content-and-language-integrated-learning-clil>
2. <https://www.goethe.de/ins/ru/ru/spr/mag/21558433.html>
3. www.goethe.de/clil
4. <http://shkola-goethe.ru/files/school/CLIL.pdf>

ОРГАНИЗАЦИЯ КОНТРОЛЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В УСЛОВИЯХ ФГОС

Характеристика средств оценивания образовательных результатов учащихся по предмету «Иностранный язык»

Ганиева М.О., магистрант ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет», гр. 19ИПЯм1

Научный руководитель: Разуваева Т.А., доцент кафедры «Иностранные языки и методика преподавания иностранных языков» ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет», к.п.н., доцент

В качестве традиционного объекта оценивания образовательных результатов учащихся обычно выступают предметные результаты, применительно к предмету «Иностранный язык» – уровень сформированности коммуникативной компетенции.

Коммуникативная компетенция представляет собой способность и готовность осуществлять межличностное и межкультурное общение с носителями изучаемого языка в устной и письменной формах на разнообразные темы общения [7].

Однако в контексте требований ФГОС необходимо оценивать не только предметные, но и личностные, и метапредметные результаты. Мы считаем, что личностные результаты являются первостепенными, так как они отвечают за ценностно-смысловую, нравственную и социальную ориентацию школьников (в социальных ролях и межличностных отношениях). Значимость метапредметных результатов обусловлена их универсальным характером, поскольку они предполагают развитие **универсальных учебных действий** (личностных, регулятивных, познавательных, коммуникативных).

Практика показывает, что учителя хорошо владеют средствами оценивания предметных результатов, причем отдают предпочтение суммативному оцениванию, так как оно не такое трудоемкое, кроме того, существует большое количество уже готовых диагностических работ, включая тесты, комплексные работы, контрольные работы. Что касается оценивания личностных результатов учащихся, как правило, это оценивание проводится и интерпретируется школьными психологами. Однако,

процедуры и контрольно-измерительные материалы для оценки личностных результатов в контексте конкретного школьного предмета, а также для оценки метапредметных результатов находятся в стадии разработки.

Средства оценивания – это специально разработанные методические и контрольно-измерительные материалы, которые позволяют объективно и корректно определять соответствие результатов и процесса учебно-профессиональной деятельности учащихся, а также освоенных ими компетенций требованиям, установленным нормативными документами, образовательными и профессиональными стандартами [6].

Мы попытались систематизировать некоторые средства оценивания в соответствии с образовательными результатами в рамках изучения дисциплины «Иностранный язык».

Таблица 1. Средства оценивания образовательных результатов по предмету
«Иностранный язык»

Образовательные результаты	Средства оценивания
Личностные	• анкеты, опросники • языковой портфель
Метапредметные	• языковой портфель • листы самооценки • листы оценки проектов • карты и листы общеучебных достижений • оценочные листы учителя • задания на оценку УУД
Предметные	• диагностические работы (тесты, контрольные работы, самостоятельные работы и т.д.)

Для оценки личностных результатов в процессе изучения иностранного языка наиболее информативным источником являются результаты различных

анкетирований, опросников. В качестве примеров используемых анкет и опросников в основной общеобразовательной школе можно назвать: тест Филлипса «Изучение школьной тревожности», тест «Самооценка», опросник «Эмоционально-психологический климат класса», анкета Н.Г. Лускановой «Школьная мотивация»; анкета «Предметная мотивация», опросник для изучения психологической атмосферы в классе Фидлера-Ханина и др.[2, с. 213].

Что касается учителя иностранного языка, в качестве доступного ему средства оценивания может выступить языковой портфель, с помощью которого можно осуществить оценку личностного прогресса ученика. **Языковой портфель** отражает пакет материалов, включающий тот или иной опыт и результаты учебной и внеучебной деятельности обучающихся по овладению иностранным языком. Основной целью ведения языкового портфеля является развитие навыков самоанализа по проделанной работе обучающихся [3, с.704].

В рамках языкового портфеля предусмотрено заполнение **листов самооценки**. Ученик сам заполняет такой лист в конце изучения темы или в конце четверти. Эти листы позволяют ученикам оценить результаты своей деятельности, помогают обратить внимание на то, что осталось непонятным в рамках изучения того или иного материала, что также позволяет оценить развитие личностных УУД.

По мнению И.В. Комаровой, другим важным средством оценивания результатов учащихся на уроке иностранного языка является **проект**. Он может быть выполнен на любую языковую тематику, например «Разнообразие лексического материала английского языка», «Трудности изучения английского языка» и другие. Проект является отличной возможностью для реализации творческого потенциала учащихся и развития УУД. К проекту также могут прилагаться **листы оценки проектов**, которые позволяют проанализировать свою деятельность и участвовать в обсуждении результатов своей деятельности с учителем [5].

Оценочные листы учителя дают возможность оценить работу учащихся, их успешность в выполнении заданий, в решении конкретных задач. В оценочный лист вносятся критерии оценивания, создаются ячейки для самооценки и оценки учителя.

Применение оценочного листа позволяет отследить по учащимся изменение уровня знаний, умений и навыков при изучении различных тем в течение учебного года, а также уровень развития регулятивных, познавательных и коммуникативных УУД [4].

К этой же категории оценочных средств можно отнести **карты и листы общеучебных достижений**. Они, как правило, представляют собой таблицу, в которой представлен перечень учебных достижений, которые оценивает учитель в конце года у учащихся. Для оценки используется пятибалльная система. По каждому обучающемуся выводится отчёт после заполнения главной таблицы. Однако следует сразу отметить, что необходимо предусмотреть и текстовое описание развития метапредметных результатов обучения каждого ученика, показав его развитие и достижения [1].

Диагностические работы позволяют оценивать, в первую очередь, предметные результаты. К примеру, диагностическая работа, которая выполняется в виде **контрольной работы**, охватывает большой раздел учебной программы. Как правило, контрольные работы проводятся после завершения изучения темы или раздела (модуля). Во время проверки контрольных работ, учителю необходимо исправить каждую допущенную ошибку и определить полноту изложения вопроса, учитывая при этом развитие письменной речи, четкость и последовательность изложения мыслей.

Таким образом, мы охарактеризовали различные средства оценивания образовательных результатов учащихся по предмету «Иностранный язык». Мы подчеркнули то, что учителя, как правило, отдают предпочтение суммативному оцениванию (готовые диагностические работы, тесты, самостоятельные и контрольные работы). Однако в контексте ФГОС от учителей требуется активное использование инструментов формирующего оценивания. На практике, как правило, формирующее оценивание проводится и интерпретируется школьными психологами. Но если диагностические работы будут дополнены комментариями учителей о проделанной работе учащихся, то суммативное оценивание будет носить элементы формирующего оценивания.

Список литературы

1. Адамова Е.Г. Листы фиксации общеучебных достижений / Е.Г. Адамова // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.uchportal.ru/load/51-1-0-78100>
2. Ахвердова О.А. Практикум по социальной психологии: Учебное пособие / О.А. Ахвердова, К.С. Гюлушанян, В.В. Коленкина. – Москва: ТЦ Сфера, 2006. – 336 с.
3. Иванченко Т.Ю. Языковой портфолио как стратегия изучения иностранного языка в течение всей жизни / Т.Ю. Иванченко // Молодой ученый. – 2013. – № 5 (52). – С. 704-709.
4. Колосова С.Н. ГИА выпускников IX классов общеобразовательных учреждений как форма итоговой аттестации по иностранным языкам / С.Н. Колосова // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://infourok.ru/gia-vipusknikov-i-klassov-obscheobrazovatelnih-uchrezhdeniy-kak-forma-itogovoy-attestacii-po-inostrannim-yazikam-2612363.html>
5. Комарова И.В. Системы оценивания образовательных достижений учащихся на уроках английского языка / И.В. Комарова // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://открытыйурок.рф/статьи/644123/>
6. Оценочные средства и критерии оценивания // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://pandia.ru/text/78/335/17198.php>
7. Требования ФГОС нового поколения к обучению иностранным языкам в средней школе // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.herzen.spb.ru/uploads/injaz/files/pdfflt/Partie6.pdf>

Организация контроля по иностранному языку в условиях дистанционного обучения

Котова Е.А., преподаватель ГАПОУ НСО «Карасукский педагогический колледж»

Использование дистанционных форм обучения делает более осуществимыми современные идеи модернизации образования, так как способствует совершенствованию применения личностно ориентированного подхода в обучении.

При помощи дистанционного обучения успешно реализуется именно индивидуальный подход, который учитывает возможности обучающегося, его интеллектуальные способности, способствует снятию психологических трудностей в освоении учебного материала. Организация дистанционного обучения связана с рядом проблем, одной из которых является проблема осуществления контроля учебной деятельности обучающихся.

Контроль позволяет выявить уровень сформированности иноязычной коммуникативной компетентности обучающихся, провести диагностику трудностей в обучении, выявить эффективность приемов, методов, технологий обучения. Регулярный контроль воспитывает у обучающихся необходимость систематической работы над иностранным языком.

Сложность организации контроля в обучении иностранному языку в том, что взаимодействие преподавателя и студентов проходит опосредованно. В связи с этим необходимо использовать такие методы и формы контроля, которые, с одной стороны, компенсируют отсутствие личного контакта с преподавателем, а с другой, – представляют собой процедуру контроля современным технологичным процессом, привлекательным для студентов. Выбор формы и вида контроля зависит от целей, объектов контроля, а так же от условий его проведения.

Для текущего и промежуточного контроля в условиях дистанционного обучения используются устные опросы, беседы по видеосвязи, аудио- и видеозаписи домашних заданий, индивидуальная проверка письменных самостоятельных работ, предоставленных в электронном виде фото, сканированных изображений, видеоматериалов.

Безусловное преимущество по сравнению с другими формами контроля имеет тестовый контроль. Дистанционное обучение предполагает разработку тестов, главным образом, на основе критериального подхода, при котором задачей тестирования является сопоставление учебных достижений отдельного ученика с планируемым к усвоению объемом знаний, умений и навыков.

Основные достоинства тестового контроля в том, что он показывает объективную картину знаний по предмету, дает меньшую психологическую нагрузку на студента, одновременно выполняется всеми студентами, экономит время преподавателя, затрачиваемое на проверку.

Для проведения тестирования по дисциплине «Иностранный язык» можно использовать интерактивные электронные тесты и задания на платформах Видеоуроков, Российская электронная школа, тесты по темам дисциплины, созданные в программе MyTestXPro. Программа MyTestXPro предназначена для создания и проведения компьютерного тестирования знаний, сбора и анализа результатов. Данная программа позволяет тестирование двумя способами: без подключения к Интернету и с подключением к Интернету. В первом случае тесты можно загрузить на компьютер, выполнить их, а затем отправить бланк и получить результаты с помощью электронной почты. Этот способ удобен для студентов, имеющих нестабильный Интернет. Во втором случае возможно проведение сетевого тестирования.

Для тестирования онлайн нами были использованы онлайн - сервисы Google Forms и Online Test Pad. Более удобным вариантом, как для преподавателя, так и для студентов оказалось онлайн тестирование на платформе Online Test Pad. На данной платформе легко создавать различные тесты, есть возможность вставлять картинки, видео, аудио материалы.

Тестирование, как и всякое средство измерения и контроля, имеет свои недостатки. В условиях дистанционного обучения не исключается возможность фальсификации результатов тестирования. Обучающийся, имеющий возможность проходить тест многократно, может показать лишь поверхностные знания по предмету. Создавая тест, преподаватель должен учесть все недостатки, так на

платформе Online Test Pad преподаватель имеет возможность отправить индивидуальные ссылки для прохождения теста, ограничить количество попыток и время прохождения теста, задать случайный выбор вопросов и пр. Внесенные в тест изменения быстро сохраняются и сразу же работают. Удобно работает система оповещения о прохождении теста. При просмотре статистики видно, какие вопросы вызвали наибольшие затруднения, качество и время выполнения теста. Данный ресурс стабильно работает, тест на любом устройстве отображается корректно.

Применяя различные формы контроля в дистанционном обучении, следует учитывать большой объем самостоятельной работы студентов. Для этого необходимо обеспечивать их заданиями, которые с максимальной технологичностью могут показать объективность и полноту оценки знаний, умений студентов. Дистанционный контроль требует от преподавателя больших усилий по мотивации студентов к самостоятельной учебной деятельности. Отсутствие личностного контакта компенсируется применением своевременной, конструктивной обратной связи, посредством которой преподаватель должен заинтересовать обучающегося, оказать консультативную помощь, указать на его возможности и ресурсы.

Список литературы

1. Полат Е. С. Педагогические технологии дистанционного обучения; под редакцией Е. С. Полат. — 3-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2020.
2. Захарова И.Г. Информационные технологии в образовании – М.: Академия, 2007.
3. Курбонов А. М. Роль дистанционного обучения иностранным языкам // Молодой ученый. — 2015. — №8. — С. 969-971.
4. Миролубова А. А. Вопросы контроля обучения студентов ФЛ. Метод. Пособие. Издание — Обнинск. Название, 2012.

Организация контроля знаний обучающихся выпускных классов в период обучения с применением дистанционных образовательных технологий в рамках подготовки к государственной итоговой аттестации по предмету «Иностранный (английский) язык»

Поварешкина А.М., учитель английского языка ГБОУ Школа № 1416 г. Москвы

Таран О.С., учитель английского языка ГБОУ Школа № 1416 г. Москвы

Сегодня информационные технологии в образовании стремительно развиваются. Процесс обучения иностранному языку представлен широким спектром различных электронных образовательных ресурсов. Но все более остро встает вопрос о внедрении системы контроля, которая является неотъемлемой частью построения эффективного образования в эпоху развития информационной среды. В данной статье мы продемонстрируем опыт организации эффективного контроля обучающихся выпускных классов в рамках подготовки к государственной итоговой аттестации по предмету «Иностранный (английский) язык» в период дистанционного обучения, а также представим основной инструмент, позволяющий выстраивать качественный контроль усвоения знаний обучающимися.

Иностранный язык является важным инструментом вхождения ребенка в мировую культуру и осознания своей национально-культурной принадлежности, важной составляющей социального взаимодействия со сверстниками и взрослыми [1, с.190]. Современному образованному человеку просто необходимо демонстрировать высокий уровень овладения иностранным языком, что позволит ему стать конкурентоспособным в быстро меняющихся условиях современности. Именно иностранный язык часто определяет путь успеха выпускника в самых разных областях. Поэтому в нашей школе данному предмету отводится особое внимание, что позволяет формировать иноязычную коммуникативную компетенцию каждого обучающегося на всех уровнях образования, раскрывать индивидуальные способности личности и развивать ее умственную активность.

Ежегодно по статистике каждый второй обучающийся выпускного класса делает свой выбор в пользу сдачи предмета «Иностранный язык» для поступления в Высшее учебное заведение. Наша школа не является исключением. Каждый год

новые предпринятые шаги по повышению качества образования позволяют нам отследить положительную динамику подготовки наших выпускников к успешной сдаче государственной итоговой аттестации (далее - ГИА). При подготовке к ГИА мы используем в своей работе авторские разработки контрольно-измерительных материалов (далее – КИМ), электронные и дистанционные образовательные ресурсы. Одним их недавних ярких примеров может стать разработка независимых внутришкольных диагностических работ по английскому языку в формате ГИА для обучающихся 2 – 8, 10 классов. Работа в данном направлении осуществлялась поэтапно: создание рабочей группы, разработка содержания КИМов, критериев оценивания, создание бланков тестирования и итоговых электронных форм, позволяющих выявить динамику овладения определенным уровнем знаний каждого обучающегося, что в свою очередь является этапом объективного контроля. Следует отметить, что КИМы включают письменную и устную части. Устная часть проводится в компьютерной форме, что позволяет максимально приблизить диагностическую работу к формату ГИА. Данная диагностика проводится в школе ежегодно, начиная с апреля 2017 г., в рамках внутришкольной системы оценки качества образования, которая позволяет нам оперативно осуществить качественный контроль знаний обучающихся и выявить дефициты для дальнейшей работы по ликвидации пробелов в знаниях.

В марте 2020 г. мы пересмотрели содержание и формат проведения независимой диагностической работы и уделили особое внимание объективному и поэтапному контролю знаний обучающихся в дистанционном формате. С марта 2020 г. все образовательные организации г. Москвы перешли на очное обучение с применением дистанционных образовательных технологий. Основная цель применения дистанционного формата обучения на уроках иностранного языка, в частности при подготовке к сдаче ГИА-2021 в интеграции урочной и внеурочной деятельности, - обеспечение высоких стандартов и качества образования каждого выпускника [2]. Наш опыт работы позволяет сделать вывод, что дистанционный контроль – один из основных этапов реализации качественного и объективного процесса обучения в школе. Под дистанционным контролем мы понимаем

взаимодействие обучающегося и учителя на расстоянии посредством электронных образовательных программ в качестве средств передачи информации и контроля усвоения знаний по определенным модулям (темам), лежащим в основе содержания экзаменационного контрольно-измерительного материала ГИА по иностранному (английскому) языку.

В связи с внедрением дистанционного обучения в практику школ России появился большой спектр электронно-дистанционных инструментов, позволяющих осуществлять контроль знаний обучающихся по всем видам речевой деятельности при подготовке к ГИА. Более подробно остановимся на обучающей платформе Online Test Pad (далее - ОТП), которую мы широко используем в своей работе. Выбор данной платформы позволяет учителям-предметникам не только самостоятельно разрабатывать контрольно-измерительный материал (вариант) в зависимости от нужд и потребностей учащихся, обеспечивая при этом дифференцированный подход к обучению предмета «Иностранный язык», но и осуществить своевременный поэтапный контроль уровня знаний обучающихся отдельно по каждому из разделов: аудирование, чтение, письмо и говорение.

С сентября 2020 г. 45 обучающихся 11-х классов были привлечены к подготовке ГИА по английскому языку в дистанционном формате, используя обучающую платформу - ОТП. Вначале учащимся было предложено пройти тренировочную работу в формате ЕГЭ, которая включала в себя все разделы, представленные на Едином Государственном Экзамене по английскому языку. Это позволило дифференцировать обучающихся по группам в зависимости от уровня подготовки к прохождению ГИА по предмету «Иностранный язык». К концу I полугодия нам был проведен ряд диагностических работ. Полученные данные в ходе проведения диагностической работы № 4 (февраль 2021 г.) демонстрируют положительную динамику усвоения знаний обучающихся в сравнении с диагностической работой № 1 (сентябрь 2020 г.) (Приложение 1,2).

Таким образом, ОТП представляет собой инструмент, где учитель, работая в дистанционном формате с каждым обучающимся или группой обучающихся, может отследить динамику усвоения материала, а также разработать качественный план

дальнейшей подготовки к ГИА. Данный электронный ресурс также позволяет осуществлять автоматическую выверку по наиболее трудным для обучающегося заданиям, анализируя все правильные и неправильные ответы, что способствует реализации индивидуального подхода в процессе подготовки к ГИА.

Реализуя объективный контроль знаний при подготовке к ГИА по английскому языку рекомендуем использовать на практике онлайн тренажер <https://gosexam.online/ege/english/> для подготовки обучающихся к разделу «Говорение». Данный ресурс позволяет выстроить качественную подготовку к ЕГЭ по английскому языку как в формате синхронного, так и асинхронного обучения [3].

Подводя итог, следует отметить, что, обучая иностранному языку, мы, безусловно, отдаем приоритет традиционному подходу контроля знаний – очно в классе. Но, опыт внедрения дистанционного формата организации процесса обучения и контроля усвоения знаний в современной школе вывел систему образования на новый качественный уровень подготовки выпускников к экзамену, что позволяет не только определить дефициты в знаниях обучающихся и предложить варианты по их дальнейшей ликвидации, но и своевременно внести корректировки в содержание преподавания предмета, чтобы сделать программу более насыщенной, в значительной степени обеспечивающую высокий уровень освоения иностранным языком в целом, а следовательно, успешную сдачу государственной итоговой аттестации по предмету «Иностранный язык».

Список литературы

1. Таран, О.С. Потенциал предмета «Иностранный язык» с точки зрения социальной компетентности младших школьников как одной из составляющих иноязычной коммуникативной компетенции / О.С. Таран// Тенденции развития психологии и педагогики: сборник статей Международной научно-практической конференции (20 марта 2015 г., г.Уфа). – Уфа: Аэтерна, 2015. – С.189-192.
2. Саловатова, А.Е. Роль технологий дистанционного обучения в преподавании иностранного языка // Научно-технический вестник

информационных технологий, механики и оптики. – Санкт-Петербург, 2003 г. – С. 162-164.

3. Фирсова, А.В. Технологии дистанционного обучения в изучении иностранных языков / А.В. Фирсова // [Электронный ресурс] / Режим доступа: cyberleninka.ru

Приложение

Приложение 1.1

Пример оценочного листа тренировочной работы №1 на платформе ОТР (сентябрь 2020 г.)

Количество правильных ответов	Процент правильных ответов (%)	Вопрос № 1
35	58.33	Radio and television towers are tall structures designed to transmit radio
29	46.33	Radio and television towers are tall structures designed to transmit radio
40	66.67	Radio and television towers are tall structures designed to transmit radio
39	65	Radio and television towers are tall structures designed to transmit radio
24	40	Radio and television towers are tall structures designed to transmit radio

**Пример оценочного листа тренировочной работы № 4 на платформе ОТР
(февраль 2021 г.)**

20	100	A → Having many pets is part of my life. B → Not having pets makes me
15	75	A → Having many pets is part of my life. B → Not having pets makes me
17	85	A → Having many pets is part of my life. B → Not having pets makes me
18	90	A → Having many pets is part of my life. B → Not having pets makes me
20	100	A → Having many pets is part of my life. B → Not having pets makes me

**К вопросу об использовании тестовых заданий
на занятиях по иностранному языку**

Хайрутдинова М.Е., преподаватель ГАПОУ «Колледж малого бизнеса и предпринимательства»

Возросший интерес к использованию тестовых заданий в настоящее время вполне объясним. Задания тестов, которые призваны реализовать контроль качества обучения, решают задачи не только контроля и диагностики обученности, но и управления процессом обучения в целом, создания положительной мотивации

обучения, приобщения студентов к духовной культуре человечества. Так, к примеру, с помощью теста мы можем опросить одновременно всех студентов группы; выполнение теста занимает малое количество времени, что делает его проведение возможным на любом занятии по теме; при выполнении теста все студенты поставлены в равные условия; тест дает возможность включать большой объем материала и контролировать не только его усвоение, но и наличие отдельных умений пользования им и т.д. [1-2].

Разработанные и применяемые в Колледже малого бизнеса и предпринимательства дидактические языковые тесты органически входят в процесс обучения студентов иностранному языку.

Применение пропедевтического контроля для определения уровня подготовки обучаемых в первом семестре предусматривает проведение диагностирующего тестирования. Таким образом, для каждого уровня подготовки студентов определяется объем времени, оптимальный состав группы, выбираются наиболее эффективные формы работы.

Для осуществления контроля усвоения лексико-грамматического материала и констатации уровня усвоения разделов учебной программы в колледже широко применяются дидактические тесты текущего, рубежного, итогового и заключительного контроля. Данные тесты составляются с учетом учебной программы и носят нестандартизированный характер.

Резидуальный контроль [3] позволяет выявить сформировавшийся и закрепившийся уровень знаний и умений студентов в области конкретного знания по истечении определенного срока после завершения изучения дисциплины.

Многолетний опыт использования дидактических языковых тестов в процессе обучения иностранному языку позволяет нам сделать некоторые выводы:

- четко организованная тестовая система стартового, текущего и итогового контроля способствует эффективной организации учебного процесса и является его неотъемлемой частью;

- методически грамотно составленные языковые тесты способствуют повышению качества знаний студентов, более полному и глубокому усвоению

знаний по иностранному языку и стимулируют познавательную активность студентов;

- проверка и оценка знаний студентов путем педагогического тестирования позволяет избежать недостатков традиционных средств контроля;

- процесс тестирования способствует выработке навыков самостоятельной работы студентов как важного вида учебной деятельности;

- в результате анализа данных, полученных путем проверки дидактических языковых тестов, возникает реальная возможность осуществлять дифференциацию учебных групп и индивидуализировать процесс обучения студентов.

Список литературы

1. Аванесов, В.С. Композиция тестовых заданий. - 3-изд. / В.С. Аванесов. - М.: Центр тестирования, 2002. - 240 с.

2. Аванесов, В.С. Форма тестовых заданий. - 2-изд. / В.С. Аванесов. - М.: Центр тестирования, 2005. - 155 с.

3. Рапопорт, И.А. Тесты в обучении иностранным языкам в средней школе: (Пособие для учителей) / И. Рапопорт, Р. Сельг, И. Соттер; НИИ педагогики. - Таллинн: Валгус, 1987. - 350 с.

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ ПЕРЕВОДУ

Методика перевода

Додонова А. Е., студентка первого курса ГБПОУ «Сызранский медико-гуманитарный колледж» Специальности 34.02.01 Сестринское дело

Перевод - это деятельность, которая заключается в вариативном перевыражении, перекодировании текста, порожденного на одном языке, в текст на другом языке, осуществляемая переводчиком, который творчески выбирает вариант в зависимости от вариативных ресурсов языка, вида перевода, задач перевода, типа текста и под воздействием собственной индивидуальности. Переводчик - специалист, занимающийся переводом устной или письменной речи с одного языка на другой.

Прежде чем приступить к переводу текста, необходимо прочесть текст полностью, чтобы понять его общее содержание. После этого текст переводится по абзацам. После перевода каждого абзаца перевод сверяется с текстом. Если возникают трудности в понимании предложения, то производится грамматический анализ этого предложения.

Сначала делается «черновой» перевод, то есть перевод очень близкий по форме к подлиннику, стилистически не обработанный, но точно передающий содержание подлинника. После такого перевода всего текста перевод редактируется, приводится в соответствие с нормами русского языка. При редактировании используются такие приемы перевода, как трансформации, добавление и опущение слов, конкретизация. Готовый перевод внимательно прочитывается и устраняются мелкие стилистические погрешности. Осуществляя перевод, переводчику постоянно приходится оценивать относительную важность отдельных элементов текста, обеспечивающих построение грамматически и семантически правильного высказывания. Профессия переводчика позволяет работать в международных компаниях, ездить в командировки за границу. Это интересная работа для людей,

которым нравится изучать иностранные языки и изучать особенности и культуру других стран.

Переводчики являются представителями одной из самых древних профессий. Современный мир продолжает стремительно перестраиваться в процессе так называемой глобализации, в самых различных сферах: экономической, политической, научной, экологической и культурной.

Как положительное, так и отрицательное взаимодействие экономик и культур требует межкультурного и межязыкового обслуживания, которое выражается во всевозрастающей потребности в переводе и культурной адаптации. Заметное увеличение спроса на переводческие услуги предъявляет новые требования к срокам и качеству выполняемых работ.

Автоматизация для современного переводческого бизнеса имеет ключевое значение, позволяя выполнять постоянно растущие объёмы работ качественно, в срок и за разумную цену. Программные средства широко применяются в современной индустрии переводов и позволяют полностью или частично автоматизировать:

- распознавание речи и текста;
- преобразование различных форматов документов;
- анализ документов (с оценкой объёма работ по переводу);
- извлечение терминов из текста;
- управление терминологией;
- создание базы данных переводов на основе имеющихся пар документов «оригинал-перевод»;
- перевод на основе базы данных ранее сделанных переводов;
- машинный перевод;
- коллективную работу над переводами и совместное использование терминологии группами переводчиков;
- отслеживание изменений документов на протяжении всего цикла работы;
- перевод обновлённых версий документации и программного обеспечения;
- анализ и проверку переводов, их редактирование и исправление;

управление переводческими проектами;
контроль качества.

Благодаря современным технологиям существенно упростился сам процесс перевода. Стало гораздо проще находить квалифицированных специалистов, взаимодействовать с ними.

Между тем, использование смарт инструментов дает немало преимуществ. Например, SmartCAT, программа способна находить и маркировать все специальные термины в представленном тексте. При этом программа найдет верную форму перевода вне зависимости от употребленной словоформы. Это важно, и именно это гарантирует корректный перевод с передачей смыслового значения текста. Имеется возможность запоминания переведенных текстов. Они остаются в памяти и при работе с аналогичными фрагментами текста, они выводятся из памяти. Соответственно, их можно доставлять в новый переводимый документ. А при необходимости корректировки, можно вносить изменения. При этом программа использует и машинный перевод. Для удобства пользователей доступно несколько систем машинного перевода: Google, Yandex и Microsoft translator.

Доступны самые разнообразные словари. За счет полного архива словарей, всегда удастся найти перевод для того или иного слова. Это помогает при переводе, например, юридических текстов или медицинских, которые изобилуют целыми фразами, состоящими из специфических терминов. Оценка готового текста осуществляется в автоматическом режиме. Программе известно примерно более 20 типов допускаемых ошибок. И она способна распознать любую ошибку. После ее корректировки текст можно считать переведенным.

Вместе с тем, автоматические программы не могут гарантировать корректного перевода, точной передачи сути текста. Особенно, если это касается узкоспециализированных документов.

Требования к качеству перевода могут варьироваться в зависимости от предметной области, типа переводимого текста, требований заказчика и конкретных особенностей проекта. Например, в рекламных текстах основное внимание уделяется стилю, яркости и живости языка, точности передачи смысла и идеи на

семантико-культурологическом уровне. В переводе главным считается единообразие изложения, последовательность применения определений и терминов, точность передачи смысла.

Интернет ресурсы

1. <http://prosv.ru/umk/spotlight>
2. <https://translate.jurklee.ua/perevod-i-sovremennye-tehnologii/>
3. <https://articlekz.com/article/19603>

Виды упражнений в процессе обучения переводу профессионально-ориентированных текстов

Ильина Н.М., преподаватель ГАПОУ ПО «Нижнеломовский многопрофильный техникум»

В настоящее время международное сотрудничество во многих областях, а в области науки и техники, в особенности, обширный двусторонний поток информации выдвинули вопрос о конкретизации целей и задач обучения ИЯ в учреждениях СПО. Приоритетным направлением признается профессионально-ориентированное обучение ИЯ. И в этой связи одно из ведущих мест отводится обучению технологии перевода специальных текстов.

В процессе обучения ИЯ стало необходимым формирование у студентов основных переводческих умений и навыков, которые они смогли бы успешно применять в своей профессиональной деятельности. Как известно, умения и навыки перевода создаются на основе использования специально подобранных материалов. К ним относятся переводческие упражнения и учебные тексты.

Следует отметить, что в ходе работы с упражнениями отрабатываются технические приемы перевода, развиваются переводческие умения и создается основа для совершенствования навыков перевода.

При этом важно знать, что упражнения выполняются в определенной последовательности и в достаточном количестве. Текстовый материал подбирается с

учетом профессиональной направленности, актуальности, аутентичности текстов, а также с учетом соответствия текстов уровню профессиональной и языковой компетенции студентов.

Упражнения в обучении научно – техническому переводу можно классифицировать следующим образом:

- предпереводческий цикл упражнений;
- переводческий цикл упражнений;
- редактирование.

Упражнения предпереводческого цикла предполагают прежде всего ознакомление со специальным знанием (семантизация терминологии), так как основной лексической особенностью функционального стиля научно – технического текста на любом языке является широкое использование терминов.

Для правильного перевода терминов необходимо обучать студентов умению понимать морфологическое строение терминов, семантические особенности, отличающие их от общеупотребительных слов, основные типы терминов и специфику их употребления. Морфологическое строение терминов следующее: простые, сложные и термины словосочетания (ТС).

Рассмотрим простые термины, образованные путем аффиксации. Значение префиксов и суффиксов позволяет точно установить в каждом отдельном случае грамматическую категорию слова и его смысловой оттенок.

Можно предложить студентам, следующие типы заданий:

I. Образуйте от следующих глаголов существительные с суффиксом **-er**, обозначающие профессию или род занятий. Переведите.

Образец: arbeiten – работать

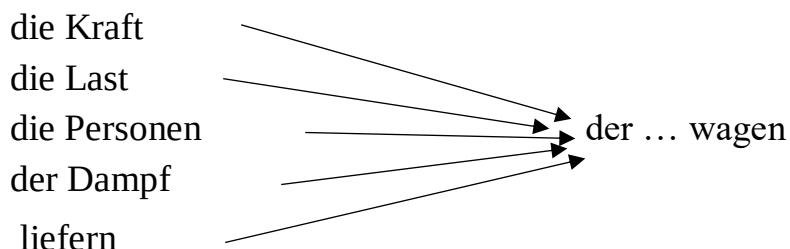
der Arbeiter – рабочий

besuchen, herstellen, ausstellen, entwickeln, zuliefern, schweißen, handeln, fahren.

Переходим к рассмотрению сложных терминов. Они образуются с помощью словосложения, т.е. слияние двух слов в одно сложное и создают определенные

трудности у студента при переводе. Облегчить процесс перевода сложных терминов помогают данные упражнения:

I. Образуйте сложные слова, последним компонентом которых является существительное «der Wagen». Переведите.



II. Определите значение следующих сложных слов, исходя из значения их компонентов. Назовите русские эквиваленты.

die Antriebswelle, die Blockbauweise, das Befestigungselement, die Zugkraft, die Bedienungselemente, der Bodenschutz, die Fahrsicherheit, die Vollfederung.

Как известно, термины – словосочетания представляют наибольшую трудность для понимания перевода, так как они состоят из нескольких компонентов, которые находятся в атрибутивной связи.

Пример: Herausbeschleunigen aus Kurven – ускорение на выходе из поворотов.

При переводе ТС нужно уметь определить их состав, найти главное слово, перевести данное ТС, отредактировать его и дать необходимый эквивалент на родном языке.

Особое внимание следует обратить на обучение переводу сокращений и аббревиатур. Упражнения на расшифровку сокращений должны также занять определенное место в обучении переводу.

I. Прочитайте и переведите следующие сокращения:

AG – Aktiengesellschaft

Lkw – Lastkraftwagen

km/h – Kilometer in der Stunde

Pkw – Personenkraftwagen

kW – Kilowatt

Kfz – Kraftfahrzeug

PS – Pferdestärke

Nfz – Nutzfahrzeug

Но основным способом перевода сокращений является все же обращение к словарям. У студентов необходимо выработать умение пользования специальным и общим словарями.

Вторичная семантизация терминов связана с упражнениями на подбор синонимов, на составление дефиниций и понятий, на нахождение русских эквивалентов.

Кроме того, предпереводческие упражнения включают элементы анализа текста, что является предпосылкой адекватного последующего перевода иностранного текста на родной язык.

К ним относятся следующие:

- определите жанр исходного текста;
- определите научно-техническую область, к которой относится рассматриваемая в тексте информация;
- по заголовку текста определите его смысловое содержание;
- проанализируйте композицию текста;
- определите метод изложения;
- определите главную и второстепенную информацию.

Упражнения переводческого цикла направлены на обучение переводу безэквивалентной лексики различными способами (транслитерация, калькирование, подбор адекватной замены, описательный перевод).

Чтобы перевести текст с немецкого языка на русский, недостаточно уметь переводить отдельные слова. Необходимо выяснить, в какой связи слова находятся друг с другом, а это можно установить путем грамматического анализа. Грамматический анализ – это ключ к переводу. Для снятия грамматических трудностей выполняются следующие виды упражнений переводческого цикла:

-проведите синтаксический и морфологический разбор наиболее трудных предложений;

-определите, какими частями речи выражены члены предложения и дайте их перевод;

-объясните значение служебных слов в предложении;

-дайте все возможные варианты перевода инфинитивных и пассивных конструкций и выберите наиболее правильный.

Важным элементом для формирования переводческой компетенции является постпереводческий анализ текста перевода, в рамках которого используются упражнения на поиск и редактирования ошибок перевода, предлагается сопоставление параллельных текстов.

Подводя итог изложенного, можно утверждать, что специально подобранные упражнения по переводу как предложений, так и текстов, являются эффективным способом для того, чтобы сосредоточиться на способах решения конкретной переводческой задачи.

Список литературы

1. Алексеева И.С. Введение в переводоведение. – М.: АCADEMIA, 2004. – 352 с.
2. Алексеева И.С. Профессиональный тренинг переводчика. – СПб.: Союз, 2003. – 288с.
3. Гавриленко Н.Н. Учебник французского языка. Перевод и реферирование. М., 2006. - 206 с.
4. Комиссаров В.Н. Современное переводоведение. – М.: ЭТС, 2004. – 242 с
5. Комиссаров В.Н. Теоретические основы методики обучения переводу. М., 1997. – 110с.
6. Латышев Л.К. Технология перевода. М. 2000. - 316с.
7. Латышев Л.К. Курс перевода: Эквивалентность перевода и способы ее достижения. – М.: «Международные отношения», 1981. – 247с.

Проблемы обучения переводу медицинской терминологии на занятиях по иностранному языку в неязыковом колледже

Карева О.Н., преподаватель ГБПОУ НО «Нижегородского медицинского колледжа»

Клопова Ю.В., преподаватель ГБПОУ НО «Нижегородского медицинского колледжа»

Из-за активного взаимодействия российских специалистов с международным сообществом к иноязычному образованию теперь предъявляются высокие требования. Языковое образование позволяет выпускнику быть более конкурентоспособным и успешным на рынке труда.

Говоря о коммуникативной деятельности, необходимо отметить, что двуязычная коммуникация становится реальной только при использовании перевода.

Переводческая компетенция важна с точки зрения уровня владения индивидом определенными, характерными только для данной профессии умениями и навыками переводческого характера, эффективно осуществлять процесс устного перевода с учетом комплекса особенностей сферы профессиональной деятельности

Для того чтобы постоянно добиваться высокой эффективности в обучении студентов переводу иноязычных медицинских литературных источников с целью максимального использования полученных знания по обретаемой специальности в учебной и коммуникативной деятельности, обучающимся необходимо владеть, как минимум, тремя основными компонентами:

- терминологическим запасом соответствующий специальности и относящийся к ней остальной профессионально – ориентированной лексикой;
- профессионально – ориентированными языковыми структурами (словосочетания, фразеологическими обороты), исключая профессиональный жаргон и профессиональные просторечия;
- стилями и жанрами профессиональной речи в связи с ролями, обстоятельствами и обстановкой.

Цель статьи – рассмотреть трудности, возникающие при переводе английских медицинских термины.

Медицинский язык принадлежит к так называемым функциональным языкам и является в языках специальной ветвью, которая обслуживает сферу медицины. Медицинский язык определяется объектом деятельности медицинских работников, т.е. всем тем, что входит в комплексное понятие здравоохранения!

Объём современной медицинской терминологии огромен. Несколько сот тысяч терминов из разных мировых языков функционируют в сфере здравоохранения. Полное словесное богатство медицины не измеримо, т.к. крайне трудно чётко определить лексику, необходимую в каждой области, в разделе и подразделе, не говоря уже смежных с медициной областях знаний.

- В настоящее время наблюдается большой прирост лексики в связи с появлением новых методов инструментального обследования пациентов, диагностики и лечения, вариантов хирургических операций. Постоянно запас медицинской лексики пополняется новыми единицами. При этом активно используется медицинская литература на английском языке. Более 60% медицинской информации публикуется на английском.

Важную роль играют интернациональные термины разных разделов. В Английском медицинском языке их доля велика.

Общее Греко – латинских интернациональных терминов в обоих языках создаёт основу терминологического понимания.

Особо острой для медицинской терминологии является проблема синонимов. Для специалистов в условиях иноязычной коммуникации, важно обладать знаниями тождественных понятий. Иногда даже важнейшие медицинские понятия имеют по несколько синонимов; например, понятие «болит» обозначается терминами pain, ache, hurt. Целым рядом синонимов выражается понятие «болезнь» disease, illness, sickness, ailment, disorder, trouble, distress, disturbance.

Если рассматривать все медицинские термины как систему, то в ней чётко выделяются разделы, обслуживающие узкие медицинские специальности.

Безусловно, узкие специальности опираются на обще специальный запас языка медицины. Но в соответствии с тенденциями в развитии специальной медицинской лексики, именно узкоспециальные лексиконы пополняются, прежде

всего. В связи с быстро развивающейся клинической терминологией во всех медицинских направлениях, возникает необходимость выделить основные классы медицинских терминов, необходимые для эффективной профессиональной коммуникации на английском языке.

Медицинские термины можно условно классифицировать таким образом:

1. Болезни
2. Симптомы
3. Методы лечения
4. Инструментарий.
5. Методы профилактики.
6. Части тела.
7. Названия медицинских операций.
8. Названия органов и тканей.
9. Названия медицинских учреждений.
10. Названия отраслей.

Ниже хотелось бы рассмотреть приемы и технологии, обеспечивающие развития первичных переводческих навыков. Самым распространенным видом практической работы на занятиях по иностранному языку является работа с текстом. На первом этапе работы с текстом студентам предлагаются ключевые слова, по которым они определяют тему. Далее, для понимания основного содержания, студенты бегло просматривают текст. Затем они приступают к переводу. На этом этапе для поиска оптимального варианта перевода возможно привлечение всех присутствующих на занятии студентов.

Кроме этого, для расширения словарного запаса студентов можно использовать упражнения, подразумевающих подбор синонимов, антонимов, эквивалентов или перефразирования. Такие упражнения очень полезны для запоминания терминологии.

Эффективной является работа со словарными и справочными материалами, работа по составлению глоссариев и обратный перевод также способствует усвоению новых терминов.

Развитие информационных технологий также сыграло свою роль в обучении переводу. Использование электронных словарей существенно упрощает работу с текстом, но не всегда обеспечивают качественный и адекватный перевод. Как показывает практика, применение электронных словарей целесообразно в случае работы со словарными статьями, которая подразумевает нахождение значения многозначных слов. Электронный перевод не совершенен, неточности могут привести к искажению смысла, что является не допустимым.

В заключении, хотелось бы отметить, что перевод, а особенно медицинский, является неотъемлемой и важной частью научного знания. Будущему специалисту необходимо преодолевать трудности при переводе терминов с английского языка на русский и наоборот, развивать переводческие навыки применительно к английским медицинским терминам, учитывая основы происхождения терминов, историю развития медицины, а также правильно употреблять их в своей профессиональной деятельности. Перевод медицинской терминологии требует от специалиста четкого знания понятий и явлений в этой области и обязательную сверку со специализированными словарями и справочниками. Ошибка в таких переводах недопустима.

Список литературы

1. Бельская, А. Е. Специфика перевода английской медицинской терминологии на русский язык / А. Е. Бельская. — Текст: непосредственный // Молодой ученый. — 2017. — № 4 (138). — С. 275-277. — URL: <https://moluch.ru/archive/138/38719/> (дата обращения: 01.03.2021).
2. Васина В. М. Акцентное оформление терминологических словосочетаний в английском медицинском дискурсе. Автореф. ...дис. Канд. Филол. Наук. Иваново, 2004. — С. 7 – 11, 15
3. Гавриленко Н. Н. К вопросу о трудностях медицинского перевода [Электронный ресурс]. URL: <http://nng.leaderuk.tnweb.ru/didactics/1123/> (дата обращения: 01.03.2021).

4. Осатаева А. Н. Лексико-семантические особенности медицинской терминологии. Журнал «Достижения науки и образования», номер 6 (7) 2016 года.

Использования игровых технологий на уроках иностранного языка

Леженникова Галина Владимировна, преподаватель УО "Гомельский государственный педагогический колледж имени Л.С. Выготского"

*«Игра не пустая забава.
Она необходима для счастья детей,
для их здоровья и правильного развития».*

Д.В.Менджеруцкая

Иностранный язык последнее время ценится в любой профессии. Это актуально и для выпускников педагогических колледжей - будущих воспитателей и учителей начальных классов. Основная задача, стоящая сегодня перед преподавателем иностранного языка, – подготовить выпускника, который умеет и читать и писать, а что ещё важнее - общаться на иностранном языке. Преподавателю нужно использовать такие педагогические технологии, которые позволят учащимся усваивать иностранный язык свободно и непринужденно, максимально повысят мотивацию и активность учащихся. И ещё важным аспектом является возможность применения игровых технологий учащимися в своей будущей работе. Активность учащихся сама по себе возникает не часто, она появляется благодаря целенаправленным педагогическим воздействиям и организации педагогической среды, т.е. применяемой педагогической технологии. [3, с.12] Если анализировать способы формирования всех видов речевой деятельности – чтения, говорения, аудирования, письма, методы активизации учебного процесса, стимулирования познавательной деятельности учащихся, приходишь к пониманию целесообразности использования в процессе обучения игровых технологий. Именно игра, как наименее стесненная условностями и разными рамками, наиболее подходит, на мой

взгляд, т. к. именно она дает неограниченные возможности для реализации творческого потенциала учащихся и актуальна в их будущей работе с маленькими детьми.

Из опыта моей работы хотелось бы особенно отметить то, что игра пробуждает интерес и активность учащихся, дает им возможность проявить себя в интересной для них деятельности, способствует более быстрому и надежному запоминанию иностранных слов и выражений, особенно, если знание материала является необходимым условием для принятия активного участия в игре, а в некоторых случаях – обязательным условием победы. И потом большая часть учащихся начинает видеть, как можно применить эти игровые технологии в профессиональной деятельности с младшими детьми.

А также позволяют сделать учебный процесс качественным, эффективным, интересным, создать атмосферу творчества, благоприятный психологический климат, привлечь к работе на уроке слабоподготовленных учащихся. И, таким образом, решить задачи достижения современного качества образования и развития творческих качеств будущего воспитателя и учителя начальных классов.

Какие цели я ставлю перед собой, используя игровые технологии на своих уроках? Я считаю, что с помощью игровых технологий можно достичь нескольких целей:

- расширить и закрепить изученный лексико-грамматический материал;
- развить речевые умения учащихся;
- развить память, внимание, сообразительность, воображение учащихся;
- создать атмосферу поиска и творчества в будущей профессии;
- развить творческую активность, инициативу, креативность учащихся не только на моих уроках но в их будущей работе;

Для реализации поставленных целей я использую различные игровые методы и приемы в зависимости уровня развития, подготовленности и информированности учащихся. Характер материала и задачи меняются от группы к группе. В настоящее время в методической литературе существует достаточно большое количество классификаций, систематизирующих виды учебных игр в соответствии с тем или

иным классификационным критерием. Рассмотрим классификацию игр по целям и задачам обучения: учебные игры, используемые на занятиях по иностранному языку, можно разделить на языковые и на речевые.

Языковые игры, помогая усвоить различные аспекты языка (фонетику, лексику, грамматику, синтаксис, стилистику), делятся соответственно на фонетические, лексические, грамматические, синтаксические, стилистические. Важно подчеркнуть, что предложенное деление учебных игр на «аспектные» является в достаточной степени условным, так как в языке аспекты тесно взаимосвязаны; однако та или иная игра имеет доминантную практическую цель, в соответствии с которой выделяется тот или иной тип языковой игры.

Речевые игры нацелены на формирование умения в определенном виде речевой деятельности, то есть обучение аудированию, обучение монологической речи, диалогической речи, обучение чтению, обучение письму.

Немаловажное значение имеет также использование психологических игр для обучения навыкам и умениям лексико-грамматического оформления речевых высказываний. Основными функциями таких игр в обучении немецкому языку являются создание у обучаемых внутренней наглядности, необходимой для представления на учебном занятии определенной ситуации, а также интенсивная тренировка употребления усваиваемого лексического и грамматического материала. Хочу отметить важность постоянного обеспечения поступления новой информации на урок из внешней среды. Это лучше всего помогает увлечь учащихся. В своей ежедневной работе я связала применение игровых технологий с проектом “Postcrossing”. Получилась наша игра «Почтальон». Посткроссинг — это обмен различными открытками с людьми по всему миру. Для начала мы с учащимися зарегистрировались на сайте. Мы отправили открытки по полученным адресам с уникальным "номером", который присваивается для каждой открытки. Когда адресат получает нашу открытку, он регистрирует её на сайте Посткроссинг, после чего наше имя попадает в список, и будет выдано следующему лицу, запрашивающему адреса для рассылки открыток. Мы получали открытки и приносили их на занятия, кто из учащихся сегодня получил, тот наш сегодняшний

почтальон. Это вызывало наибольший интерес у учащихся- узнать о реальных людях, их жизни, начать общение. Из важнейших плюсов применения этого метода- это постоянное получение нами иноязычной информации из реального мира, расширение использования неадаптированной лексики.

Для получения устойчивых положительных результатов необходимо учитывать следующие условия:

- место игры на уроке зависит от ее педагогической целенаправленности;
- умение учителя владеть игровой технологией;
- уместно использовать игру, когда усвоен минимальный языковой материал, при этом учитывается состав и уровень знаний группы;
- целесообразно на уроке отводить для игры от 3-5 минут до 25 минут;
- нецелесообразно применять игру на всех уроках, иначе учащиеся привыкают к игре и эффективность ее снижается;
- игра становится более эффективной, если ее сочетают с различными видами наглядности, мультимедийными техническими средствами [2, с. 34].

С целью использования игровых технологий на уроках немецкого языка профессиональной лексики я предлагаю следующий алгоритм действий для коллег:

- 1) провести анализ имеющихся знаний, выявить уровень активности, познавательной самостоятельности учащихся;
- 2) сформулировать цель использования игровых технологий, овладеть новыми методами, формами, приемами, позволяющими вовлечь в учащихся в активную деятельность по изучению немецкого языка средствами игровых технологий, спрогнозировать результаты;
- 3) спланировать деятельность по использованию игровых технологий (подобрать игры, соответствующие психологическим и возрастным особенностям учащихся, отобрать материал для работы на уроке с применением игровых технологий, определить их место на уроке и т.д.);
- 4) организовать использование игровых технологий на уроках немецкого языка;

5) мотивировать учащихся на активную деятельность по изучению немецкого языка (здесь игровые технологии будут выступать и средством мотивации);

6) осуществить контроль эффективности деятельности по использованию игровых технологий на уроках немецкого языка.

7) и основное – выезжать с учащимися непосредственно на места их профессиональной деятельности и применять игровые технологии.

Применение игровых технологий существенно повышает интерес к предмету, помогает разнообразить занятия и будущую работу учащихся. Однако следует подчеркнуть, что игры не могут заменить систематической учебы и интенсивной тренировки. Преподаватель должен применять их в меру, целесообразно и системно, а также помнить, что игра является лишь одним из различных средств обучения учащихся иностранным языкам.

Список используемой литературы

1. Абрамова, И.В. Игры на уроках немецкого языка / И.В. Абрамова // Иностранные языки в школе. – 2007. – № 1. – С. 56 – 57.
2. Голышкина, И.В. Изучаем английский язык играя. 5 – 6 классы / И.В. Голышкина, З.А. Ефанова. – Волгоград: Учитель, 2008. – 127 с.
3. Данилова, Г.В. Английский язык. 5 – 9 классы: обучающие игры на уроках / Г.В. Данилова. – Волгоград: Учитель, 2008. – 93 с.
4. Конышева А. В. Игровой метод в обучении иностранному языку. – СПб.: КАРО, Мн.: Издательство «Четыре четверти», 2006. – 192 с.
5. Лаптева, Н.Е. О путях повышения эффективности профессиональной деятельности преподавателя иностранных языков / Н.Е. Лаптева, И.Е. Руденкова // Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь. – 2008. – № 2. – С. 30.
6. Лащикова, И.И. Игры как прием развития воображения и фантазии на уроках немецкого языка / И.И. Лащикова // Иностранные языки в школе. – 2006. – № 2. – С. 67 – 68.

Иностранный язык как коммуникативная компетенция будущего специалиста

Полозова Ю.Е., преподаватель ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет»

В условиях всеобщей глобализации, информатизации, внедрения инновационных разработок и модернизации системы образования, мировой интеграции и глобализации, иноязычное общение становится существенным компонентом будущей профессиональной деятельности специалиста. При этом иностранный язык становится коммуникативной компетенцией будущего специалиста. Рассмотрим данный вопрос подробнее.

На сегодняшний день общество и государство определяют достаточно широкий круг требований к предметной и общекультурной подготовке будущего специалиста, среди которых способность к анализу и синтезу информации, предъявленной на различных языках и в различных источниках, умение грамотно ориентироваться в мировом социокультурном пространстве и идентифицировать себя с ним, а также находить верные стратегии общения, как с соотечественниками, так и с представителями других культур. Этим объясняется необходимость формирования коммуникативной компетенции будущего специалиста в процессе изучения иностранного языка, а также формирования их способности и готовности к межкультурному общению.

Категориальный аппарат проблемы формирования коммуникативной компетенции в процессе подготовки будущего специалиста иностранным языкам включает такие понятия, как «компетенция», «коммуникация», «коммуникативная компетенция», «формирование».

Необходимо отметить, что первым в контексте теории языка понятие «компетенция» употребил Н. Хомский в своей работе «Аспекты теории синтаксиса» в 1965 году.

Языковая компетенция, по мнению ученого, есть не что иное, как знания своего языка говорящим – слушающим, причем эти знания ставятся в противовес реальному употреблению языка в повседневной жизни.

Существует также языковая когнитивная компетенция, которая представляет собой не что иное, как интегративную характеристику, которая включает в себя возможность и готовность к осуществлению практической деятельности на основе языкового анализа.

Системные изменения в сфере образования в контексте формирования и развития компетентностного подхода к обучению способствовали постоянным изменениям понятия «компетенция», которое трактовалось различными учеными и авторами по-разному.

В толковом словаре С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой находим следующее определение понятия «компетентный»: знающий, авторитетный в какой-нибудь области, осведомленный.

Авторы рассматривают данное понятие комплексно, отмечая, что компетенция дает возможность установить связь между знанием и его дальнейшим применением в конкретной ситуации.

Они справедливо утверждают, что говорить о компетенции можно лишь тогда, когда она находит свое применение в определенной ситуации. Данное уточнение понятия является, на наш взгляд, крайне важным и полезным в нашем исследовании.

О.В. Кудряшова в своих трудах подчеркивает, что основу всех компетенций составляют знания и умение их использовать.

Существенным отличием компетенции от умения является при этом то, что она всегда связана с эмоциональной и психологической готовностью к совместной деятельности и взаимодействию для решения разных проблем и характеризуется набором определенных личностных качеств.

Анализ и систематизация обзора литературы показывает, что компетенция есть не только совокупность определенных знаний, умений и навыков человека, но и совокупность индивидуальных способностей личности, определенный конечный результат формирования требуемых качеств – заданных требований к подготовке будущего специалиста, своеобразный комплекс личностных качеств, к которому следует стремиться.

Важнейшую роль играет иностранный язык как коммуникативная компетенция будущего специалиста.

Понятие «коммуникация» (от лат. *communico* – делать общим) достаточно широко и обширно, поскольку используется в различных сферах деятельности человека: педагогике, психологии, лингвистике, управлении, юриспруденции, экономике и так далее. На сегодняшний день имеется множество определений данного понятия.

В свою очередь, межличностная коммуникация есть не что иное, как процесс передачи информации от одного лица другому целевому объекту или объектам определенной группы.

Обычно коммуникации подобного рода осуществляются посредством личного взаимодействия коммуникантов, но могут быть осуществлены также с помощью средств связи, таких как, например, телефон, факс, почта или других информационно-коммуникационных технологий.

По утверждению И.П. Яковлева, с которым соглашаются многие другие исследователи, если рассматривать коммуникацию как науку, то можно говорить о комплексе исследований и разработок о роли коммуникации в нашем обществе, подразумевая её развитие, структуру и содержание коммуникационных процессов, использование их средств и так далее.

В зарубежной теории коммуникации большое внимание уделяется не только информационному, но также лингвистическому и социальному аспектам коммуникации, что делает понятие коммуникации еще более широким. Говоря о коммуникации, можно утверждать, что это обмен целостными знаковыми образованиями, отображающими идеи, мысли, знания, эмоции коммуницирующих сторон.

Следовательно, понятие «коммуникативный» (от лат. *communicabilis*) предполагает отношение к перемещению информации с помощью знаков, сигналов, сообщений от передающего устройства к принимающему, а также обозначает что-либо, относящееся к общению и характеризующее навыки общения.

Опираясь на отмеченные выше положения, в качестве основной можно выделить информационную функцию процесса коммуникации, которая состоит, в первую очередь, в передаче информации. Понятие коммуникации включает в себя как механический, так и деятельностный аспекты: это, с одной стороны, процесс обмена информацией, а, с другой стороны – процесс создания общности, в рамках которого коммуниканты осмысливают получаемую информацию и соотносят свои мысли с мыслями партнера, при этом создается определенная степень взаимопонимания.

Как видно из результатов исследований ученых, именно компетенции являются тем, чему следует учить и учиться, тем, что следует формировать у обучающихся в процессе воспитания и обучения. Не являются исключениями уроки иностранного языка при подготовке будущего специалиста.

Обзор литературы по проблеме исследования позволяет систематизировать наиболее общее определение. Так, под коммуникативной компетенцией будущего специалиста по овладению иностранным языком следует понимать владение обучающимися совокупностью коммуникативных навыков и умений, знание культурно-этических норм коммуникации, включающих совокупность обычаев, традиций, этикетных правил, грамотный выбор средств общения и речевых формул иностранного языка, присущих национальному менталитету и проявляющихся в культуре страны изучаемого языка, предполагающих способность и готовность общающихся к осуществлению эффективной межкультурной коммуникации.

Следует отметить, что формирование иноязычной коммуникативной компетенции, эффективность и результативность работы будущего специалиста напрямую зависит от формирования следующих компонентов:

- 1) когнитивный;
- 2) деятельностный;
- 3) мотивационно-ценностный компонент.

Необходимо учитывать уровень сформированности каждого из них, так как любая компетенция является интегрированной по характеру. Составляющими

когнитивного компонента являются знания об этикете письменного делового общения, о характерных чертах жанров официально-делового стиля.

Деятельностный компонент: достижение цели письменного общения, способность создавать адекватный письменный текст различных жанров официально-делового стиля.

Мотивационно-ценностный компонент подразумевает готовность самостоятельно использовать иностранный язык как средство в личной, учебной и профессиональной сфере, стремление к повышению уровня владения письменной иноязычной компетенцией.

Таким образом, в данной статье проанализирован иностранный язык как коммуникативная компетенция будущего специалиста.

Список литературы

1. Кудряшова, О.В. Методика поэтапного формирования коммуникативной компетенции в письменной речи: Английский язык, языковой вуз: дис. ...канд. пед. наук: 13.00.02 / О.В. Кудряшова. – Челябинск, 2005. – 192 с.
2. Ожегов, С.И. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова. – 9-е изд., дополненное. – М.: Азбуковник, 2017. – 994 с.
3. Подготовка переводчиков: колл. монография/под общ. ред. Л.А. Борисовой, Е.А. Княжевой. М.: Р.Валент, 2017. 228 с.
4. Яковлев, И.П. Ключи к общению. Основы теории коммуникаций.— СПб.: «Авалон», «Азбука-классика», 2019. – 230 с.

Особенности контроля умений чтения профессионально-ориентированного текста на английском языке

Страшнова Л.И., преподаватель ГБПОУ НО «Нижегородский медицинский колледж»

Вопросы контроля обученности иностранному языку получили значительно меньше освещения в отечественной методике обучения по сравнению с другими проблемами и до сих пор вызывают споры ученых, т.к. являются не до конца исследованными. Поэтому, можно констатировать тот факт, что вопросы совершенствования контроля в обучении иностранным языкам по сей день не утратили своей актуальности. Говоря о контроле чтения, как такового, необходимо сказать, что его нужно рассматривать с точки зрения результата обученности, а не оценки.

Целью данной работы является систематизация существующих эффективных методов контроля в обучении чтению профессионально-ориентированных текстов и применение их на практике.

Многие методисты считают, что чтение на иностранном языке является видом речевой деятельности, позволяющим не имитировать, а воспроизводить одну из форм реального обучения на иностранном языке. В результате чтения осуществляется процесс получения информации. Текст является основной учебно-методической единицей и используется в качестве образца функционирования иностранного языка.

В зависимости от целевой установки различают ознакомительное, изучающее, просмотровое и поисковое чтение. Зрелое умение читать предполагает как владение всеми видами чтения, так и легкость перехода от одного его вида к другому в зависимости от изменения цели получения информации из данного текста.

Мы остановимся на изучающем чтении, которое предусматривает максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление. Это вдумчивое и неспешное чтение, предполагающее целенаправленный анализ содержания читаемого с опорой на языковые и

логические связи текста. Его задачей является также формирование у обучаемого умения самостоятельно преодолевать затруднения в понимании иностранного языка. Объектом «изучения» при этом виде чтения является информация, содержащаяся в тексте, но никак не языковой материал.

Практика показывает, что если в процессе овладения изучающим чтением применить эффективный контроль этого вида речевой деятельности, то он будет способствовать решению многих задач: от расширения лексического запаса, развития фонетических, грамматических умений, устной речи-до повышения мотивации к изучению иностранного языка, стимулированию умственной деятельности обучающихся.

Работа с текстом предполагает несколько этапов, следовательно, предлагаемые упражнения должны соответствовать определенному этапу работы с текстом и носить предтекстовый, текстовый и послетекстовый характер.

Считается, что именно послетекстовые задания предназначены для проверки понимания прочитанного, для контроля за степенью сформированности умений чтения и возможного использования полученной информации в будущей профессиональной деятельности. Однако в процессе выполнения многих заданий студентам приходится многократно обращаться к тексту, что подразумевает текстовый этап. Поэтому считаем, что для проверки понимания текста при изучающем чтении можно предлагать текстовые и послетекстовые упражнения.

Приведем типы заданий, которые используем для составления тестов и контрольных работ:

- ответы на вопросы (Answer the questions);
- установление соответствия приведённых утверждений прочитанному тексту (True/False);
- множественный выбор из предложенных вариантов (Multiple choice)
- заполнение пропусков (Gap filling);
- выбор множественных соответствий (Multiple matching);
- установление структурно-смысловых связей текста (расположение частей текста в правильном порядке) (Putting in order);

- перекрестный выбор (Matching);
- упорядочение (Rearrangement);
- завершение/ окончание (Completion);
- замена / подстановка (Substitution);
- трансформация;
- исключение специально вставленных лишних слов, предложений, вопросов,

на которые нет ответов в тексте

- клоуз-процедура (Close-procedure)
- внутриязыковое перефразирование;
- межъязыковое перефразирование (перевод).

После контроля понимания текста содержание текста и послетекстовые задания используем во многих случаях для развития навыков говорения. Это репродуктивные и продуктивные упражнения, направленные на развитие коммуникативных умений в монологе, диалоге (полилоге).

Данная методика успешно применяется при обучении английскому языку студентов всех курсов фармацевтического отделения. Разработанные нами методические указания, которые составлены на основе рабочей программы по дисциплине ОГСЭ.03 Иностранный язык (английский язык) для проведения практических занятий к Разделу 5. Фармация содержат более двадцати текстов профессионально-ориентированной тематики, контроль понимания которых осуществляется посредством вышеуказанных типов заданий. Например, послетекстовые упражнения по теме «Открытие пенициллина» предлагают обучающимся выбрать наиболее подходящий заголовок, отметить номера вопросов, на которые нет ответов в тексте, ответить на оставшиеся вопросы на русском языке. Контроль понимания текста 'Aspirin' проводится через задания: - выберите правильный вариант из предложенных утверждений, расположите данные предложения в таком порядке, чтобы получился сжатый пересказ текста. Таким образом мы стараемся не только разнообразить типы заданий, но и следить за тем, чтобы они были адекватны сформированным навыкам и умениям.

Мы считаем, что чтение текстов профессионально-ориентированной тематики – одно из основных условий развития коммуникативных компетенций в практической деятельности обучающихся с учетом выбранной специальности. Поэтому так важно отбирать адекватные методы и приемы контроля сформированности умений читать англоязычные тексты в зависимости от цели получения информации из них.

Список литературы

1. Брейгина М.Е. О контроле базового уровня обученности // Иностранные языки в школе. -1991г.-№2.-С.22-24.
2. Вопросы контроля обученности учащихся иностранному языку. Методическое пособие / под ред. А.А. Миролюбова. - Обнинск. Титул, 2001. - 80с.
3. Глаголева Р. И. Работа с текстом на уроке иностранного языка // Эксперимент и инновации в школе. - 2011. - № 4. [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article/n/rabota-s-tekstom-nauroke-inostrannogo-yazyka-1>.
4. Григорьева Е.Я. Контроль в обучении иностранным языкам в средней школе // Среднее профессиональное образование. - 2014. - № 6. - С. 20-22.
5. Масылко Е.А., Бабинская П.К. Настольная книга преподавателя иностранного языка – Минск: Изд-во «Высшая школа», 2004. – 522 с.
6. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам / М.: АСТ Астрель, 2008-320 с.
7. Федоткина Е.В. Чтение на иностранном языке и его роль в учебном процессе в неязыковом вузе // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.ssoar.info/ssoar/bitstream/handle/document/43261/ssoar-kirov2015-13-fedotkina-.pdf?sequence=1>
8. Фоломкина С.К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе / С.К. Фоломкина. // М.: Высшая школа, 2005. – 255 с.

ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СРЕДА КАК ФАКТОР АКТИВИЗАЦИИ КОММУНИКАТИВНЫХ УМЕНИЙ СТУДЕНТОВ

Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в системе СПО

*Вакурова Т.Н., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж транспортных технологий»
Якомаскина Е.Н., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж транспортных технологий»*

Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в современных условиях становится все более актуальным в связи с возросшими требованиями к профессиональной подготовке выпускников. Деловые взаимодействия с иностранными партнерами в различных сферах бизнеса, торговли, производства, услуг способствуют возрастанию роли иностранного языка и необходимости его изучения. Именно поэтому в Федеральных государственных образовательных стандартах высшего профессионального образования и среднего профессионального образования выдвинуты требования, учитывающие профессиональную специфику при изучении иностранного языка, нацеленность на реализацию задач будущей профессиональной деятельности выпускников [5; 6].

Согласно требованиям ФГОС СПО при обучении иностранным языкам следует опираться на профессионально-ориентированный подход, сущность которого заключается в интеграции дисциплины «Иностранный язык» со специальными дисциплинами. Междисциплинарная связь способствует повышению профессиональной компетентности и личностно-профессионального развития студентов, а также может являться условием успешной профессиональной деятельности будущего специалиста [6].

В системе СПО возрастает роль учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», которая является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной образовательной

программы в соответствии с ФГОС по определенным специальностям и профессиям.

Цели и планируемые результаты освоения учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» выражены в сформированных умениях и знаниях обучающихся.

Профессионально-направленные умения студентов проявляются в следующем:

- понимание общего смысла базовых профессиональных и бытовых тем;
- участие в диалогах на общие и профессиональные темы;
- построение простых высказываний о себе и своей профессиональной деятельности;
- краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий;
- написание простых связных сообщений на профессиональные темы [2].

Профессионально-направленные знания студентов выражаются:

- в знании правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- в знании лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств, процессов профессиональной деятельности;
- в знании особенностей произношения;
- в знании правил чтения и перевода текстов профессиональной направленности [2].

Однако хотелось бы присоединиться к мнению коллег о том, что применение профессиональной направленности при обучении иностранным языкам создает для преподавателей, не являющихся специалистами в какой-либо определенной области, ряд психологических, компетентностных и учебно-методических трудностей. Включение в содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» специфической терминологии, подбор профессионально-направленных текстов, разработка учебно-методического материала по определенным специальностям и профессиям подразумевает работу в тандеме с преподавателями спецдисциплин для решения возникающих трудностей. Кроме

того, существует проблема с наличием учебников и учебных пособий по иностранному языку по определенной специальности или профессии, что требует от преподавателя затрат временного ресурса [3; 4].

Интеграция иностранного языка с профильными дисциплинами, с одной стороны, имеет ряд трудностей, с другой стороны, расширяет профессиональную компетенцию и компетентность, как преподавателя, так и студентов.

Обучение профессионально-ориентированному иностранному языку осуществляется на наших занятиях на основе следующих методов:

- грамматико - переводного метода, который включает в себя чтение и перевод профессионально-направленных тем, выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений, повторение грамматических тем;

- аудио - лингвистического метода, позволяющего использовать на занятиях аудио и видеоматериалы профессионального характера на иностранном языке, что способствует развитию фонематического слуха и отработке произношения;

- коммуникативного метода, создающего естественные условия общения. При этом используются диалоги, полилоги, устные доклады, проекты, презентации.

Профессионально-ориентированную специфику учебного материала мы используем на старших курсах при обучении иностранным языкам студентов таких специальностей, как «Пожарная безопасность», «Защита в чрезвычайных ситуациях», а также специальностей и профессий автотранспортного направления.

Занятия по иностранному языку, приближенные реальным профессионально-направленным ситуациям, способствуют расширению диапазона профессионально значимых знаний и умений студентов, которые действительно могут пригодиться в современных условиях их профессионального взаимодействия с людьми.

Список литературы

1. Александрова И.А. Профессионально – ориентированное обучение английскому языку / И.А. Александрова // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://www.informio.ru/publications/id1914/Doklad-na-temu-Professionalno-orientirovannoe-obuchenie-angliiskomu-jazyku>.

2. Аннотация к рабочей программе учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности по специальности 23.02.07 Техническое обслуживание и ремонт двигателей, систем и агрегатов автомобилей [Текст] // [Электронный ресурс] / Режим доступа:
http://hkotso.ru/sites/default/files/page/179/23.02.07_tekhnicheskoe_obslyuzhivanie_i_remont.pdf.
3. Багманова Н.И. Особенности профессионально-направленного обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей / Н.И. Багманова // [Электронный ресурс] / Режим доступа: https://kpfu.ru/portal/docs/F_271589086/24.Bagmanova.pdf.
4. Валеева Э.Э. Профессионально-ориентированная иноязычная подготовка магистрантов инженерного вуза / Э.Э. Валеева // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.science-education.ru/ru/article/view?id=25170>.
5. Крылова Л.Н. Игровая технология как средство воспитания профессионально - ориентированной личности на уроках иностранного языка в СПО / Л.Н. Крылова // [Электронный ресурс] / Режим доступа:
https://kopilkaurokov.ru/angliiskiyYazik/prochee/vospitanie_professionalno_orientirovannoi_lichnosti_na_urokakh_inostrannogo_iazy.
6. Образцов П.И., Иванова О.Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов [Текст]: Учебное пособие / Под ред. П.И. Образцова.- Орел: ОГУ, 2005. - 114 с. // [Электронный ресурс] / Режим доступа:
<http://window.edu.ru/resource/775/63775/files/public25.pdf>.
7. Обучение иностранному языку в системе СПО // [Электронный ресурс] / Режим доступа:
<https://euroasia-science.ru/pedagogicheskie-nauki/obuchenie-inostrannomu-yazyku-v-sistem/>.
8. Шарова Н.А. Обучение полилогу как форма профессионально-ориентированного обучения иностранному языку на языковых факультетах вузов [Текст]: Инновационные технологии обучения иностранному языку в вузе и школе: реализация современных ФГОС: сборник научных трудов по материалам Четвертой Международной научно-практической конференции (г. Воронеж, 19–20 февраля 2019 г.): в 2 ч. / [отв. ред. М.В. Щербакова]; Воронежский государственный университет. – Воронеж: Издательский дом ВГУ. – 2019. // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.rgph.vsu.ru/ru/science/publications/docs/innov-tekh1.pdf>.

Разработка занятия по английскому языку «Развивающая среда учебного кабинета»

Горева Е.И., преподаватель ГАПОУ НСО «Болотнинский педагогический колледж»

Цель: учить использовать изученную лексику при общении на профессиональные темы.

Задачи:

1. Обобщить знание лексических единиц по темам: «Классная комната», «Организация учебной деятельности», «Обучение письму».
2. Провести анализ видеоматериала по оформлению учебного кабинета начальных классов в американской школе.
3. Опробовать приёмы обучения письму по изученным видеоматериалам.

Ход занятия

1. Вступительное слово преподавателя. Hello, dear friends. Today we are discussing American elementary school classrooms and some techniques of teaching spelling and other skills.

I hope all of you will make good teachers. Soon you are going to do methodical practice at school. One of your tasks during this practice will be analyzing a classroom. Experienced teachers will tell you about teaching aids and materials.

2. Ролевая игра для активизации изучаемой лексики профессиональной направленности. Варианты ответов написаны на доске или на слайде. Студенты делают друг другу комплименты.

T: Being polite, friendly and supportive is important for everyone. Let's compliment each other.

You are: a good friend/ a great teacher/ an excellent reader; reliable/ friendly/ hardworking/ flexible/ talkative; good at drawing/ counting/ writing/ rhyming/ making things, keen on discussing/ explaining; fond of work in groups/ socializing; proud of your students, etc.

3. Практика в аудировании текста “Day in the life: Elementary school student” с извлечением информации [1].

Студенты смотрят видео, слушают, читают запись части текста, отвечают на вопросы, прослушав вторую часть.

T: Watch, listen, read the script, answer the four last questions.

1. How do students get to school?
2. What are the ways the students learn?
3. What are students focused on in different subjects?
4. What are “Specials” classes?
5. How long do these classes last?
6. What about lunch and recess? How long do they last?
7. What can students do in a library media center?

4. Активизация лексики по теме «Организация учебной деятельности».

Студенты читают отрывок из прослушанного текста и выполняют задания.

Task 1. T: And now we are going to revise vocabulary on the topic “Organising students’ activities”. Read the extract from the text and identify the words and word combinations: «учиться друг у друга», «работать в группах», «решать задачу/проблему», «работать в сотрудничестве», «делиться учебными материалами», «чтение, письмо, говорение, восприятие на слух», «обучение в команде», «ручной труд», «наблюдать за природой», «изучать окружающий мир».

The extract: They may be learning from each other, they may work in groups to solve a problem. Students may be seated on the floor, do various activities, move around, access learning materials. They may be working with a partner collaborating and sharing materials back and forth.

In Maths students are focused on problem solving, fact fluency.

In English students are participating in reading, writing, speaking and listening activities.

In Science students are focused on a crew-based learning using the hand base activities to observe and question the natural world.

In Social studies students are focused on learning about the community and world around them.

T: Discuss your answers with a partner. Read your answers aloud. (Обсуждают, читают).

Task 2. T: Now get ready to speak about classroom activities in Russian elementary schools. What do children do in Arts, Russian, Maths, etc.?

St-s: In Russian they write, speak, read, learn from each other, work in groups.

In Maths they count, add (прибавляют), subtract (вычитают), divide (делят), multiply (умножают), work in groups to solve a problem.

Task 3. T: Do you personally find difficulty in teaching children how to write, count, draw, read? As far as I know you are already doing teaching practice.

St-s: I find difficulty in teaching children how to (Называют свои трудности в обучении детей).

5. Обсуждение приёмов обучения правописанию (задание дано заранее по группам, представляются результаты работы).

T: You were supposed to get ready to talk about one of the most challenging teacher's tasks: teaching spelling skills.

Студенты представляют результаты работы в группах.

Group 1: Word study in action. Просмотр видео “Word study in action. Making words lessons” [2], представление главной идеи, актуализация лексических единиц.

St-s: The main idea of this work: students understand how longer words are constructed based on common patterns. They cut out the letters from the letter strips themselves and make words: build a two-letter word, add letters to it (‘at’, ‘eat’), name the letters, change their position (‘ate’), look for patterns in words, identify vowel patterns in words, transform to a larger word/ stretch out words, identify the number of vowels in words, scramble letters to get the word needed (Слова и выражения представлены на слайде, один студент читает, другие студенты из его группы демонстрируют).

Group 2. Word work station. Просмотр видео “Guided Reading / All About My WORD WORK Station” [3].

St-s: The teacher explains that her students have “can-do” and “must-do” activities while learning spelling words. She also presents a brochure “My Weekly Spelling Work”. During a week her students do different written tasks with a certain group of words. They

can also see them on a bulletin-board, identify vowels and consonants, identify the letters which are pronounced, write the word two times (Студенты демонстрируют образец заполненной брошюры на слайдах и комментируют задания).

Group 3. Classroom management. St-s: Our task was to present a bulletin board. Such boards are common practice in American elementary schools. We could see them in “Classroom tour” videos. These interactive bulletin boards get kids out of their seats and immersed in the learning experience (“30 Interactive Bulletin Boards That Will Engage Students at Every Level” [4], пролистывают материалы, комментируют по выбору): “Make yourself proud”; “Create a coloring corner”; “Burning questions”; “Use QR codes to spark curiosity”; “Build a giant word search”.

There are also special word walls in elementary schools: “Art words”, “Math words”, “Weekly words of wisdom”, *etc.* (“Word walls in elementary schools” [5]).

We’ve made one for mastering words on topic “Education” (Представляют разделы доски для отработки слов “*elementary*”, “*school*”, “*technique*”, “*education*”, “*learn*”, “*subject*”, “*physical*”, “*science*”, “*activity*”, “*collaborating*”).

6. Опробование приёмов обучения правописанию. Студенты предлагают выполнить упражнения с помощью Word wall и другие упражнения. Делят группу на несколько команд.

Divide into ... teams. Do the tasks:

1. Each of you write every word two times. So, make a word snake.
2. In a team write the words which rhyme with our words on topic “Education”.
3. Underline vowels with a blue pencil and consonants – with a red one.
4. Write a phone message with the words.
5. Make the word with letter blocks.
6. Write a “running” dictation (each member of the team, one after another, on the blackboard).
7. Make “a spelling star” (in a team, on a sheet of paper, each new word starts with the last letter of the previous one).

7. Подведение итога, рефлексия.

T: That seems to be the end of our class. We are through with our tasks. I would ask you to reflect on them. Choose the answers, please (Выбирают слова для ответа).

Our class was interesting, helpful, motivating/ dull, useless, discouraging.

I think I can discuss teaching techniques, understand videos in English, organize classroom activities better now.

I want to thank my partners for sharing materials with me, collaborating with me, being helpful, being creative, their correct answers.

I think good spelling skills are necessary for everyone, difficult/ easy to teach.

T: I so much hope your classroom management will be effective. Thank you!

Список используемых источников

1. Day in the life: Elementary school student // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=MINNGeusB7M>
2. Word study in action. Making words lessons // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=7nxljktf-Hw>
3. Guided Reading / All About My WORD WORK Station // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=1SPQprLLGSQ>
4. 30 Interactive Bulletin Boards That Will Engage Students at Every Level // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.weareteachers.com/interactive-bulletin-boards/>
5. Word walls in elementary schools // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://yandex.ru/images/search?text=word%20walls%20in%20elementary%20schools&stype=image&lr=65&parent-reqid=1593340857910602-1258407803027239473100299-production-app-host-vla-web-yp-175&source=wiz>

Профессиональная направленность уроков иностранного языка и внеурочной предметной деятельности

Кабаева Т.Ю., преподаватель немецкого языка ГБПОУ ПО «Никольский технологический колледж им. А. Д. Оболенского»

Подготовка профессиональных кадров, обучение и выпуск высококвалифицированных рабочих и специалистов является сегодня одним из важнейших факторов развития рыночной экономики России, инновационного развития страны.

Никольский технологический колледж имени А. Д. Оболенского готовит квалифицированные рабочие кадры для основных отраслей нашего района, связанных со стекольным производством и цементной промышленностью. Именно от молодых людей, профессионально подготовленных, компетентных, зависит по большому счету будущее нашего региона и страны в целом. Куда пойдет работать наш выпускник, как помочь найти достойное применение полученным в колледже умениям и навыкам, остаться жить и работать на своей малой Родине - важнейшие проблемные аспекты работы коллектива колледжа.

Профессионально ориентированное обучение является важным, неотъемлемым образовательным компонентом УД Иностранный язык. Программное содержание этого учебного предмета предполагает широкое системное использование материалов профессиональной направленности. В своей работе я использую любые возможности повышения общей культуры и профессиональной грамотности воспитанников. Создание мотивации к изучению своей будущей специальности, осознанного приобретения умений и навыков в профессии, формирование морально - этических качеств современного рабочего считаю важной, актуальной задачей, способной сформировать целый спектр положительных, социально ценных качеств личности молодого человека.

Учебная деятельность на уроках иностранного языка направлена на формирование общих и профессиональных компетенций, способствующих усвоению теоретических и практических основ будущей профессии, ориентацию на

предпринимательскую деятельность, самоанализ предрасположенности и степени готовности к ней, освоение необходимых умений и основных качеств предпринимателя.

Практические занятия технического профиля обучения содержат разнообразную тематику профессиональной направленности. Так, изучая темы «Экономика. Промышленность», «Научно – технический прогресс», «Моя будущая профессия», «Профессиональный выбор. Качества современного рабочего», показываю взаимосвязь теоретических знаний и необходимости иметь практические умения и навыки в данных областях науки или производства, тем самым вырабатываю умения оценивать значимость полученных знаний и умений в профессиональной сфере.

Профессионально ориентированное содержание нацелено также на формирование коммуникативной компетенции в деловой и выбранной профессиональной сфере, на освоение, и закрепление грамматических и лексических структур, которые наиболее часто используются в деловой и профессиональной речи.

С этой целью мной разработаны серии текстов технической направленности, связанные со спецификой будущих профессий, изучаемых в колледже. Они включают лексику технического характера, специальную, профессиональную терминологию, предтекстовые и послетекстовые задания (Тексты: «Строительные материалы. Свойства строительных материалов», «Вяжущие вещества», «Гипсовые вяжущие вещества», «Стекло. Цемент. Производство стекла/ цемента» и др).

Использую также составленные мной различные схемы, таблицы, анкеты для заполнения, например, анкета при приеме на работу/ учебу/ при поездке за рубеж, химико – технологические таблицы «Сырьевые компоненты при производстве стекла/ цемента», таблицы «Рынок профессий в Германии и России», «Рынок труда Никольского района».

По многим изучаемым темам я разработала ряд текстов краеведческого характера: «Пенза – моя Родина», «Технопарк «Рамеев», «Промышленность и экология Пензенской области».

Особое внимание на уроках ИЯ уделяется изучению истории родного края. Ребята знакомятся с историей возникновения города Никольска, Никольско-Бахметьевского завода, периодами его становления и развития. Это целый пласт краеведческой работы, представляющий огромные возможности для решения многих важных образовательных, воспитательных профессионально – ориентированных задач средствами иностранного языка, поскольку информация краеведческого характера способствует формированию и развитию интереса к изучению иностранного языка, повышению мотивации, расширению знаний по регионоведению и, что очень важно, воспитанию патриотических чувств будущего специалиста.

Участвуя в краеведческой, поисковой, экологической работе, обучающиеся разрабатывают и реализуют учебные, учебно – исследовательские проекты, связанные с социально – экономическим развитием родного края, экологией, здоровьесбережением (проект на русском и немецком языках «Никольский район – проблемы и перспективы социально – экономического развития», бизнес – проект «Организация экоусадыбы в селе Керенка Никольского района Пензенской области», принимают участие в семинарах, научно – практических конференциях, бизнес-форумах, готовят творческие работы (сочинения, рассказы, сказки на иностранном языке).

Любой деятельности на уроке, внеклассных мероприятиях я стараюсь придать профессиональную направленность, связать изучение темы, обсуждение проблемы с будущей профессией, использовать информацию о прошедших событиях в учебной предметной деятельности.

Учебно – просветительская деятельность заключается в вовлечении и активном участии студентов колледжа в социально значимых событиях экономической жизни региона.

Наши ребята не остаются в стороне ни от одного важного мероприятия, проводимого в районе и области, связанного с инновационным развитием сферы экономики и бизнеса.

Студенты и обучающиеся принимают участие в мероприятиях, связанных с работой Международных симпозиумов по стеклу и скульптуре: участвуют в мероприятиях открытия и закрытия симпозиумов, во встречах с художниками, посещают выставки работ участников симпозиума, являются регулярными участниками встреч с руководителями стекольных предприятий района, мастерами – стеклоделами, руководителем цементного производства, представителями малого бизнеса, предпринимателями – выпускниками нашего колледжа. Ребята с удовольствием участвуют в практической природоохранительной деятельности, краеведческой, поисковой, экологической работе, в экскурсиях на предприятия и в музеи города.

Использование на уроках конкретных «местных» реалий, информации о прошедших в районе, городе событиях позволяет организовать беседу с учащимися на иностранном языке, где они обсуждают, высказывают свое мнение, отношение. Это раскрепощает ребят, они забывают о языковых трудностях, не боятся говорить, преодолевая «языковой барьер». Этот вид работы я называю «речевой зарядкой» и стараюсь проводить как можно чаще, т.к. вижу, что это нравится ребятам, снижает уровень их языковых трудностей.

Профессионально ориентированное содержание социально – экономического профиля обучения предполагает изучение разделов и тем, ориентированных на формирование профессиональных компетенций обучающихся по профессии Повар, кондитер. Изучение основных разделов по этой специальности «Сфера общественного питания» и «Сфера обслуживания» предполагает широкое использование в работе проектного метода. Студенты разрабатывают и защищают проекты, готовят презентации на иностранном языке, делятся рецептурой любимых блюд, соревнуются в правильной сервировке стола, разыгрывают ситуативные диалоги.

Все вышеназванные аспекты моей преподавательской деятельности, формы, приемы и методы, предполагающие организацию и проведение комбинированных и интегрированных уроков, являющихся частью метапредметного подхода в обучении, а также сочетание урочной и внеурочной деятельности на родном и

иностранном языках обеспечивают профессиональную направленность урока иноязычного общения и способствуют развитию профессиональных компетенций обучающихся.

Список использованной литературы

1. Вилюнас В. К. Психологические механизмы мотивации человека / В. К. Вилюнас. – М.: изд-во МГУ, 1986.
2. Зимняя И. А. Педагогическая психология: учебник для вузов / И. А. Зимняя. – 2-е изд.; доп., испр. и перераб. – М. : Логос, 2002.
3. Мусницкая Е. В. Новые тенденции и актуальные проблемы формирования умений иноязычного общения у студентов неязыкового вуза / Е. В. Мусницкая // Сб. науч. тр. МГЛУ. – М., 2000. – Вып. 454.
4. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего (полного) общего образования. Утвержден приказом Минобрнауки от 17 мая 2012 года № 413, раздел II, п. 6, 7, 8, 9.
5. Яковлев В.Ф. Влияние рынка труда на отношение студентов к учебе // NovaInfo.Ru. 2016. Т. 1. №42. С. 235-239.

Развитие soft-skills на уроках иностранного языка как важный компонент формирования конкурентоспособной личности студентов педагогических специальностей

Корякова Е.В., преподаватель ГБПОУ «Педагогический колледж № 4 Санкт-Петербурга»

Современный рынок труда диктует новые требования к специалистам. Все больше исследователей и представителей разных отраслей научного знания (экономика, психология, педагогика) отмечают значимость soft skills для достижения выпускниками профессиональных образовательных учреждений высокого уровня конкурентоспособности на рынке труда. Стремительное проникновение компьютерных технологий, как отмечают ученые, будет вести к

переориентации потребностей рынка труда на компетенции, которые не смогут компенсировать цифровые технологии.

В рамках исследования «Россия 2025: от кадров к талантам», выполненного Boston Consulting Group при поддержке WorldSkills Russia и Global Education Futures [1] была создана компетентностная модель 2025. В основе этой модели лежат ключевые универсальные компетенции, без освоения которых невозможно быть профессионалом в 21 веке. Среди ключевых компетенций выпускников выделяются такие, как коммуникация, межличностные навыки, межкультурное взаимодействие, адаптивность, решение нестандартных задач, достижение результата, управленческие навыки, организованность, саморазвитие. Совокупность этих компетенций можно обозначить термином “soft skills” (гибкие навыки). Именно эти навыки позволяют эффективно и гармонично взаимодействовать с другими людьми, быстро адаптироваться к изменениям, мыслить вне шаблонов для успешного решения задач.

Согласно последним исследованиям, около 93% работодателей считают soft skills таким же важным качеством сотрудника, как и его профессиональные навыки. Если рабочие навыки могут со временем устареть и требуют постоянного совершенствования, то soft skills будут полезны и необходимы всегда [3]. В настоящее время успех человека в профессиональной деятельности во многом зависит от сформированности его надпрофессиональных навыков.

Учитывая высокую конкуренцию среди молодых специалистов на рынке труда, выпускники профессиональных образовательных учреждений должны уметь выделяться на фоне остальных претендентов, демонстрировать не только высокий уровень профессиональных компетенций, но и развитые индивидуальные качества, которые позволят им эффективно и гармонично взаимодействовать с другими людьми, быстро оценивать ситуацию, быть мотивированными и организованными.

Обращаясь к теме развития soft skills у студентов педагогических специальностей, нельзя не отметить, что гибкие навыки очень важны для эффективности будущих педагогов. Опрос студентов показал, что многие понимают важность формирования soft skills для своей будущей профессиональной карьеры и

готовы развивать эти навыки как в процессе учебной деятельности, так и в процессе освоения дополнительных учебных программ. В то же время, часть обучающихся не имеет четкого представления о содержании компетенций. Важным этапом в развитии гибких навыков является полное понимание обучающимся какие именно мягкие навыки необходимо развить, чтобы стать конкурентоспособным на рынке. Портланд Ю. выделяет следующие признаки, по которым можно с уверенностью сказать, что работник обладает навыками soft skills [2].

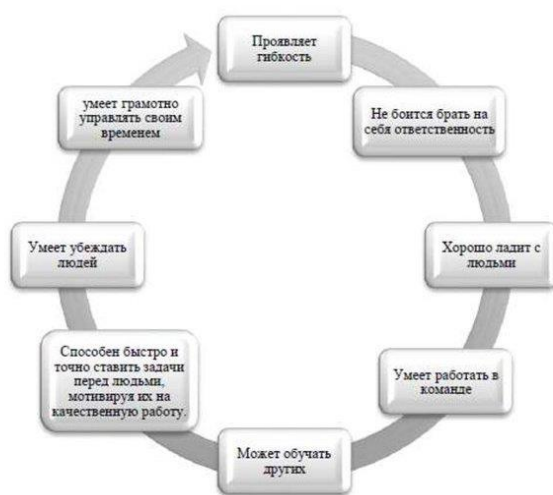


Рисунок 1. Признаки работника, обладающего навыками soft skills (по Портланду Ю.)

Осуществляя подготовку специалистов в педагогическом профессиональном учреждении, мы понимаем, что будущий учитель сам должен быть неординарной личностью, лидером, «маячком» для детей, к которому они хотели бы стремиться. Будущий педагог должен уметь добиваться поставленной цели, выстраивать отношения сотрудничества в коллективе, не только лидировать и командовать, но и подчинять свои интересы общей цели. Перед образовательными педагогическими учреждениями стоит задача воспитания таких педагогов.

Учебная дисциплина «Иностранный язык» при этом выступает в качестве обладателя значительного ресурса развития у обучающихся ряда гибких навыков, необходимых в будущей профессиональной деятельности. В связи с тем, что язык предоставляет обучающимся возможность общаться на любые темы, они так или иначе коммуницируют друг с другом на протяжении всего занятия, а значит развивают коммуникативные навыки. Без общения в современном мире уже не

обойтись, а работа в школе — это непрерывное общение: с учениками и родителями, коллегами и администрацией. Научиться эффективной профессиональной коммуникации позволяют деловые игры на английском языке, подготовка интервью, дискуссии на профессиональные темы. Такие формы организации учебной деятельности как групповые проекты, ролевые игры и круглые столы развивают коммуникативные качества личности, умение работать в команде, учат оперативно решать проблемы, возникающие в профессиональной деятельности. Поскольку некоторые студенты испытывают определенные трудности с наличием таких навыков, как «хорошая память» и «креативность», на занятиях по английскому языку активно применяется технология развития критического мышления.

Также в процессе развития soft skills обучающихся активно используется потенциал внеаудиторной деятельности. Студенты регулярно участвуют в олимпиадах, творческих конкурсах и исследовательских проектах, с результатами которых они ежегодно и с большой охотой выступают на Петербургском международном образовательном форуме. Студенты учатся организовывать время, распределять задачи, искать и структурировать информацию, выступать на публике. Все эти навыки помогут в будущем выстроить успешную карьеру.

Таким образом, в процессе подготовки конкурентоспособных специалистов стоит обращать особое внимание на формирование soft skills вне зависимости от направления подготовки. На сегодняшний день профессия педагога является очень востребованной и от специалистов данного профиля требуется большой набор профессиональных знаний и умений, но, помимо этого, они должны владеть системой soft skills. В современных условиях soft skills не только дополняют профессиональные навыки, но и создают новые возможности, способствующие развитию и формированию профессионализма.

Список литературы

1. Богдан Е.С. Развитие soft skills как важный компонент формирования компетенций конкурентоспособных выпускников инженерных направлений //Вестник Евразийской науки, 2019 №3. URL: <https://esj.today/PDF/24ECVN319.pdf> (Дата обращения 07.03.2021).
2. Гуацаева А.А. Развитие soft skills, как тренд современного профессионального образования / [Электронный ресурс]/ Режим доступа: <https://infourok.ru/razvitie-soft-skills-kak-trend-sovremennogo-professionalnogo-obrazovaniya-kommunikativnost-umenie-rabotat-v-komande-2374103.html> (Дата обращения 07.03.2021).
3. Ивонина А.И., Чуланова О.Л., Давлетшина Ю.М. Современные направления теоретических и методических разработок в области управления: роль soft-skills и hard skills в профессиональном и карьерном развитии// Интернет-журнал «НАУКОВЕДЕНИЕ» Том 9, №1 (2017). URL: <http://naukovedenie.ru/PDF/90EVN117.pdf> (Дата обращения 07.03.2021).

Профессионально - ориентированное обучение немецкому языку

Кузнецова Л.А., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж архитектуры и строительства»

Обучение иностранному языку является одним из основных элементов системы профессиональной подготовки специалистов на всех уровнях в учебных заведениях среднего профессионального образования. Владение иностранным языком необходимо, чтобы быть конкурентоспособным специалистом на рынке труда. Поэтому, обучение иностранному языку для активного применения, как в повседневной жизни, так и в профессиональной сфере является одной из главных целей педагогической деятельности.

Для успешной реализации требований государственного образовательного стандарта СПО необходим иной подход к изучению иностранного языка. Это объясняется некоторыми причинами, а именно: процесс обучения происходит в искусственной языковой среде; иностранный язык рассматривается как второстепенная дисциплина; недостаточное количество учебников и учебных пособий, имеющих профессиональную направленность. В такой ситуации основным фактором успешного обучения является мотивация. Необходимо не только заинтересовать студентов иностранным языком, но и преподнести им его изучение

как профессионально значимый предмет. Для этого преподаватель должен искать новые методические приемы и подбирать соответствующие учебные материалы, которые развивают познавательный интерес к изучению иностранного языка.

Преподавание иностранного языка в нашем учебном заведении имеет профессионально–ориентированную направленность. Колледж готовит студентов по разным специальностям: строителей, архитекторов, рекламистов, дизайнеров и некоторых других. Актуальным становится подбор материалов, отвечающих специфике будущей профессиональной деятельности студентов колледжа, поэтому предметное содержание дисциплины для каждой специальности должно быть различным. В целях успешного решения этой проблемы проводится отбор лексического материала с учетом специализации. В дополнение к основной литературе по предмету мною были разработаны учебно–методические комплексы для студентов разных специальностей, дидактический материал по изучаемым темам, который включает тексты для чтения и перевода со словарем и без, упражнения для развития навыков устной речи, словарь специальных терминов и выражений. Так как этот материал непосредственно связан с будущей профессией, он интересен студентам, обучение проходит с желанием. Студенты овладевают профессиональной терминологией на иностранном языке, читают и переводят тексты, ищут дополнительный материал в журналах, Интернете, в учебниках по специальным дисциплинам, переводят найденный материал на иностранный язык.

Изучение дисциплины «Иностранный язык» на первом курсе в среднем специальном учебном заведении должно завершить формирование основ владения языком, начатое в средней общеобразовательной школе, и заложить основы практического владения иностранным языком в своей профессии и в целом делового аспекта. Параллельно с основным учебным материалом я дополняю уроки немецкого языка курсом “Mobil mit Deutsch”, разработанный институтом имени Гёте. Данное учебное пособие знакомит с базовой профессиональной лексикой по темам: знакомство, выбор профессии, устройство на работу, общение на рабочем месте.

На втором курсе я использую рабочую тетрадь “Einstieg Beruf. Erste Schritte in die deutsche Sprache”. Упражнения данной рабочей тетради пополняют словарный запас студентов специальности «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений» по таким темам как: рабочая одежда строителя, строительные машины, на строительной площадке, строительные инструменты и материалы, безопасность и правила поведения на рабочем месте. Работая с текстами, обучающиеся улучшают свои навыки чтения, тренируют базовые коммуникативные ситуации на рабочем месте, понимают и выполняют инструкции по действиям. Все это является основой базой подготовки к овладению практическими навыками владения немецким языком в своей профессиональной деятельности. Профессионально-ориентированное содержание учебного материала на уроках иностранного языка позволяет приблизить обучение к жизни, выбранной специальности, учесть жизненный опыт студентов, поднимая, таким образом, уровень познавательного интереса.

Из моего опыта работы могу отметить, что учебное пособие “Perspektive Deutsch: Kommunikation am Arbeitsplatz” подходит для студентов третьего курса, продолжающих изучать дисциплину «Иностранный язык». Все темы данного пособия тренируют четыре основных вида речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо и говорение), а также коммуникативные компетенции, связанные с профессией.

Изучение немецкого языка со студентами четвертого курса происходит преимущественно по материалам учебного пособия “Deutsch für Beruf und Karriere”. Практико-ориентированные задания проекта «Немецкий язык для профессии и карьеры» направлены на развитие устной и письменной речи, на развитие умений продуктивного общения в процессе совместной деятельности обучающихся. Выполняя задания модулей, обучающиеся научились вести диалог с использованием необходимых для деловой сферы фраз и выражений, извлекать информацию из видеофильмов, разрабатывать рекламные материалы, приобрели необходимые умения этикетного характера, научились решать конкретные практические задачи, которые будут полезны в профессиональной деятельности. В процессе работы над

проектом «Немецкий язык для профессии и карьеры» у студентов не только формируется иноязычная компетенция в деловой сфере (знакомство, разговор по телефону, деловая переписка, собеседование, ведение деловых переговоров), но и приобретаются профессиональные навыки, которые могут произойти в реальной жизненной ситуации, развиваются творческие способности и предпринимательская компетенция.

В этой статье я рассмотрела, как практико-ориентированные задания помогают обучающимся приобретать профессиональные знания и ключевые компетенции в процессе обучения, развивают практические навыки использования иностранного языка для общения в профессиональном контексте.

Список литературы

1.Лазутова Л.А., Стешина А.П. Практико-ориентированные задания как основа организации проектной деятельности обучающихся на уроке иностранного языка//Мир науки. Педагогика и психология, 2019 №5

Использование краеведческого материала в процессе изучения иностранного языка для формирования профессиональных компетенций студентов специальности 43.02.10 «Туризм»

О.А.Курченкова, О.А.Манцерева, преподаватели английского языка ГАПОУ ПО «Пензенский - социально-педагогический колледж»

«Стратегия развития туризма в РФ на период до 2035года» выделяет внутренний туризм одним из приоритетных направлений, а ведущим фактором, содействующим этому, определяет наличие квалифицированных кадров, владеющих иностранным языком, и учебных учреждений СПО, осуществляющих подготовку специалистов туристской направленности.

ГАПОУ ПО «Пензенский социально – педагогический колледж» единственный в регионе готовит специалистов в области туризма и иностранный язык занимает достойное место в образовательном процессе. Согласно ФГОС СПО учебный план данной специальности предусматривает профессиональный модуль «Предоставление экскурсионных услуг», включающий в себя изучение двух МДК (МДК.05.01 Технология и организация информационно-экскурсионной деятельности с максимальной учебной нагрузкой 150 часов и МДК.05.02 Разработка и проведение экскурсий на иностранном языке – 191 час.). По запросам социальных партнеров из вариативной части в модуль была добавлена профессиональная компетенция «Предоставление экскурсионных услуг на иностранном языке по Пензенскому региону».

Анализ современных учебников и учебных пособий по иностранным языкам показал, что в них содержатся материалы, отражающие реалии нашей страны в целом, не отражая особенности отдельных регионов. Таким образом, студенты менее всего готовы вести разговор на иностранном языке о своем крае, городе. Работа над модулем и натолкнула нас на мысль о необходимости создания учебного пособия « The Local History Studies of the Penza Region» [3]. Основу содержания курса составляют знания студентов о регионе, полученные ими при изучении школьных учебных предметов гуманитарного и естественного циклов. Это географические, исторические, биологические, литературные, искусствоведческие и др. сведения о своем крае. Учебное пособие содержит материал, позволяющий представить свой регион во всех сферах на международном уровне системно и полно.

К работе над пособием привлекались иностранцы, которые уже посещали регион или хотели бы побывать в нем, руководствуясь интересами профессии, бизнеса, досуга или туризма. Некоторые их ответы представлены в пособии в виде разнообразных заданий. Помощь также оказали пензенские специалисты, имеющие контакты с носителями языка, и жители города, любящие и знающие свой регион.

В основу пособия легли исторические документы, справки, энциклопедические данные о Пензенском крае, газетные заметки, переведенные с

русского на английский язык и т.д. В пособие вошли и творческие работы студентов. Органично использованы материалы аутентичных учебников и материалы зарубежной прессы (краткое информационное сообщение, объявление, реклама, прогноз погоды), а также различного рода деловая переписка (письмо-запрос, письмо-жалоба, договора, приглашения).

Например, объявление из зарубежной газеты/журнала о найме на работу или продаже недвижимости служит образцом для составления подобной информации на региональном материале. Студенты также учатся составлять прогноз погоды в регионе, пользуясь аналогичным текстом из английской газеты. Каждый урок со студентами начинается с обзора новостей, произошедших в регионе за прошедшие дни, на английском языке.

В ходе работы с краеведческим материалом одной из первостепенных задач преподаватели видят в формировании языковой компетенции студентов. Поэтому, в учебном процессе большое внимание уделяется фонетической, лексической и грамматической стороне речи. Развитие навыков монологической и диалогической речи осуществляется на краеведческом материале.

Модуль предполагает учебную и производственную практики, на которые отводится 144 часа. На учебной практике студенты разрабатывают виртуальные экскурсии по известным и малознакомым уголкам Пензенского края на английском и немецком языках: родная деревня, забытые усадьбы, заповедные зоны и т.д. Созданию экскурсии предшествует кропотливая работа по сбору информации и фактов об этом месте, работа с энциклопедическим и архивным материалом, обработка собранного материала на иностранный язык. Производственная практика проходит в пензенских музеях, где результатом работы является турпродукт: экскурсия по залам музея, где студенты выступают в роли гидов - переводчиков. В фондах музеев собирается банк экскурсий на иностранных языках. Это помогает сделать музей более доступным для большего количества любителей искусства со всего мира. Нами также разработаны экскурсии по пензенскому зоопарку, центральному парку культуры и отдыха им. В.Г. Белинского, ботаническому саду, улицам Пензы, обзорные экскурсии по г. Каменка, Никольск и т.д. Преподаватели и

студенты приняли участие в переводе подарочного экземпляра книги о Пензе, посвященного 365-летию города, на английский и немецкий языки. Были разработаны и апробированы аудиоэкскурсии по залам Пензенской областной картинной галереи им. К.А. Савицкого и по музею В.О. Ключевского и осуществлен англоязычный перевод фильмов по картинам К.Д. Флавицкого «Княжна Тараканова» и И.К. Макарова «Девочки - сестры» для Музея одной картины им. Г.В.Мясникова.

Сформированность компетенций по краеведению студенты подтверждают на экзамене (квалификационном), где одним из заданий является разработка фрагмента экскурсии по объектам города и области на иностранном языке.

Краеведческий материал широко используется студентами в рамках различного рода конкурсов. Так, в мае 2020 года на конкурсе видеороликов, посвященных Великой Отечественной войне, ролик « Дети войны», созданный на местном материале, получил главный приз.

Результаты экзаменов доказывают, что выбранные нами формы работы эффективны для развития языковых навыков студентов, а система работы с краеведческим материалом позволяет формировать профессиональные компетенции будущих специалистов в области туризма.

Список литературы

1. Стратегия развития туризма в РФ на период до 2035года, утвержденная распоряжением Правительства Российской Федерации от 20 сентября 2019 г. № 2129-р
2. Кайманова Т.А. Экскурсоведение. Теория и экскурсоведческая практика: учебное пособие для студентов специальности «Туризм». – Пенза: Издательство ПГУ, 2015.- 654 с.
3. Local History Studies of the Penza Region /Авторы-составители: О.А. Курченкова, М.В. Разумова, И.А. Буслаева, О.А. Манцерева. – Пенза, 2019. – 116 с.

Организация обучения иностранному языку в условиях реализации ФГОС СПО

Малкова Галина Семеновна, преподаватель ГАПОУ «Набережночелнинский педагогический колледж»

В нашем педагогическом колледже студенты обучаются по следующим специальностям: 44.02.01 Дошкольное образование с дополнительной подготовкой «Преподавание английского языка в дошкольных образовательных учреждениях», 44.02.02 Преподавание в начальных классах, 53.02.01 Музыкальное образование, 09.02.05 Прикладная информатика.

Новые государственные образовательные стандарты для среднего профессионального образования определили общие и профессиональные компетенции и поставили конкретные задачи перед преподавателями. На занятиях иностранного языка студенты должны учиться систематизировать и оценивать педагогический опыт и образовательные технологии в области начального общего образования на основе изучения профессиональной литературы, самоанализа и анализа деятельности других педагогов (ПК 4.3), организовывать и проводить музыкальные занятия и музыкальный досуг в дошкольных образовательных организациях (ПК 1.2), организовывать и проводить праздники и развлечения для детей раннего и дошкольного возраста (ПК 2.6). Такое разнообразие задач требует от преподавателя больших усилий.

Для качественной подготовки будущих кадров потребовались и современные средства обучения. При этом, что касается технических средств, то в этом отношении проблемы решаются достаточно быстро, чего нельзя сказать про учебно-методические комплекты. Структура и содержание учебников и учебных пособий не соответствуют современным требованиям, материал текстов не носит коммуникативного характера, нет взаимосвязи между лексическим и грамматическим материалом, отсутствуют творческие задания, нет дополнительного видео-звукового приложения, нет учебников отдельно для каждой специальности, в

лучшем случае выпускаются учебники с общим названием «Немецкий язык для колледжей» (автор Басова Н.В.), «Английский язык для ссузов» (автор Агабекян И.П.).

Все эти проблемы приходится решать преподавателям, формулировать профессионально-ориентированные темы, подбирать и дидактизировать аудио-видео-материал, создавать контрольно-оценочные средства и составлять задания для самостоятельной работы. В рабочие программы были включены такие темы как: «Система образования в Германии и России», «Вальдорфские школы», «Профессия воспитателя», «Детские сады в Германии», «Педагогические системы воспитания Ф.Фрёбеля, П.Штайнера, М.Монтессори», «Известные отечественные и зарубежные педагоги и их педагогические системы», «Система музыкального образования в Германии», «Творчество немецких и русских композиторов», «Произведения немецких композиторов для детей».

Формированию профессиональных навыков способствуют также методические приёмы, используемые на уроках иностранного языка: ролевые игры, презентации, игровые формы «Лото», «Домино», «Викторина», «Работа по станциям», разучивание песен, коллажи и т.д. Всё это в дальнейшем студенты могут использовать в своей практической деятельности.

Контрольно-оценочные средства (КОС) позволяют достаточно объективно измерить уровень сформированности общих и профессиональных компетенций обучающихся. Далее приведен фрагмент КОС для специальности 44.02.01 Дошкольное образование.

Таблица 1

Контрольно-оценочные средства
специальность 44.02.01 Дошкольное образование

Код и наименование результатов обучения	Критерии оценивания уровня сформированности профессиональных компетенций	Разделы и темы	Форма контроля
ПК 2.4 Организовывать общение	Умение вести диалог-расспрос, диалог-обмен	<i>Тема № 1. Учеба</i> <i>1.6 Работа над текстом. Особенности преподавания иностранного языка для</i>	Контроль уровня понимания содержания прочитанного текста

детей.	мнениями, знание форм приветствия, прощания, поддержания разговора. Соответствие общения взрослого и ребенка в рамках личностно-ориентированной модели. Соблюдение последовательности по формированию культуры общения.	<i>обучающихся с ОВЗ</i> <i>Тема № 8. Система дошкольного воспитания в России.</i> <i>8.2 Активизация лексического материала. Развитие умений говорения</i> <i>Тема № 10</i> <i>Известные зарубежные педагоги и их педагогические идеи.</i> <i>Активизация лексического материала. Работа с текстами: Системы воспитания М.Монтессори, И. Песталлоци, А.Фребеля, вальдорфская школа воспитания Петера Штайнера</i>	Тест на знание лексики профессиональной направленности и грамматических структур Контроль уровня понимания содержания прочитанного текста Составление диалога по содержанию прочитанных текстов
ПК 2.5 Организовывать продуктивную деятельность дошкольников (рисование, лепка, аппликация, конструирование).	Умение организовывать продуктивную деятельность дошкольников (рисование, лепка, аппликация, конструирование).	<i>Тема № 1. Учеба</i> <i>1.6 Работа над текстом. Особенности преподавания иностранного языка для обучающихся с ОВЗ</i> <i>Тема № 5. Одежда и ее роль в жизни человека. Одежда для детей.</i> <i>5.10 Работа над текстом Чтение, перевод. Одежда для детей с ОВЗ. Развитие умений монологической речи</i> <i>Тема № 7. Профессия воспитателя детей дошкольного учреждения. Самостоятельная работа: Оформление коллажа по теме «Идеальный воспитатель дошкольного учреждения» (групповая работа)</i>	Выполнение упражнений на выявление уровня понимания содержания прочитанного текста. Контроль уровня понимания содержания прочитанного текста Оценивание групповой работы по выполнению коллажа.
ПК 2.6. Организовывать и проводить праздники и развлечения для детей раннего и дошкольного возраста.	Владение знаниями и умениями методически правильно выстраивать занятия разного уровня и направленности.	<i>Тема № 3. В выходные дни. Хобби. Игры.</i> <i>3.4 Работа с текстом, чтение и перевод, вопросно-ответная работа. Развитие умений монологической речи. Планирование досуга детей с ОВЗ.</i> <i>Тема № 7. Профессия воспитателя детей дошкольного учреждения</i> <i>7.5 Активизация лексического материала. Работа с текстом. Особенности работы с детьми с ОВЗ.</i>	Выполнение упражнений на выявление уровня понимания содержания прочитанного текста и развития речевых умений. Контроль уровня понимания содержания прочитанного текста

Формирование общих и профессиональных компетенций происходит также на этапе выполнения заданий по самостоятельной работе. На кафедре была разработана структура методических рекомендаций по каждой теме (см. Таблица 2)

Тема № 10 Известные зарубежные педагоги и их педагогические идеи

№ п\п	Содержание самостоятельной работы	Кол-во часов на выполнение	Источники (учебник, учебное пособие)	Рекомендации по выполнению самостоятельной работы	Результат освоения
1	Чтение и перевод текстов	4	Тексты: „Waldorfpädagogik“ „Pestalozzi“ „Fröbelpädagogik“ „Montessoripädagogik»	Приложение 1 Приложение 2	ОК 1., ОК 2., ОК 4., ОК 5., ОК 8. ОК 9. ПК 2.2, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 3.1, ПК 3.2 ПК 5.2, ПК 5.3, У 1, У 2, У 3, У 4, Зн 1, Зн 2
2	Подготовить презентацию	5		Приложение 3	

Таким образом, весь учебный процесс, включая практические занятия, текущий контроль и самостоятельную работу студентов направлен на формирование общих и профессиональных компетенций будущих специалистов.

Список литературы

1. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего профессионального образования <http://edu.ru/abitur/act.86/index.php>
2. Ведерникова, Л.В., Тенюнина И.А. Становление траектории профессионального развития как средство самореализации будущих педагогов [Текст] /Ведерникова Л.В., Тенюнина И.А. //Вестник Ишимского государственного педагогического института им. П.П. Ершова. -2013. № 5 (11). - С. 4-9.

Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в современных условиях

Нурутдинова Н.Р., Фомичева А.А., преподаватели ГАПОУ «Технический колледж им. В.Д. Поташова»

В современных условиях расширения международных связей одним из главных элементов, определяющих конкурентоспособность выпускника, является владение иностранным языком. Овладение языковой компетенцией позволяет иметь доступ к различным зарубежным информационным источникам, обмениваться опытом с зарубежными партнерами, расширяет рамки международного экономического сотрудничества [1]. Данное явление обуславливает социальный заказ на выпускников технических специальностей, владеющих иностранным языком в рамках своей профессиональной деятельности. В последние годы в современном процессе обучения прослеживается тенденция повышения статуса дисциплины «Иностранный язык» и появление потребности в профессионально-ориентированном обучении иностранному языку обучающихся машиностроительного профиля.

Сегодня широко распространен опыт совместного производства с иностранными партнерами. Например, на сегодняшний день одно из главных градообразующих предприятий г. Набережные Челны ПАО «КАМАЗ» имеет совместные предприятия с такими ведущими иностранными производителями как ZF, Federal Mogul, Cummins, Knorr-Bremse, Marcopolo S.A., CNH Global NV, Daimler Trucks [2]. В контексте такого сотрудничества возникает необходимость в подготовке высококвалифицированных специалистов со знанием как минимум одного иностранного языка. В последнее время современный рынок труда несколько меняет эту задачу. В процессе обучения иностранному языку основной задачей является овладение терминологией специальности и формирование навыков и умений употреблять профессиональную лексику для выполнения учебных профессионально-ориентированных заданий.

Иностранный язык обладает достаточными образовательными, воспитательными и развивающими ресурсами, что позволяет способствовать формированию навыков использования иностранного языка, как средства коммуникации, так и средства профессионального роста и саморазвития, профессиональной социализации и адаптации.

Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку в контексте технической специальности заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний. Межпредметная интеграция выступает в качестве основополагающего методического принципа, который способствует сближению дисциплин профессионального цикла и иностранного языка, объединяющий знания, навыки, умения в целостную систему и, тем самым, образуя единую предметную общность [3, с. 200].

В нашем колледже обучение профессионально-ориентированному иностранному языку происходит на 3 и 4 курсах. На этом уровне обучения студенты уже владеют некоторой иноязычной коммуникативной компетенцией. Кроме того, на старших курсах они овладевают достаточным объемом знаний в области своей профессии. Следовательно, это позволяет им более компетентно изучать учебную задачу и представить конкретные ее решения. Изучение иностранного языка машиностроительного профиля дает студентам возможность на практике применять полученные теоретические знания. Подобный интегративный характер способствует успешной социализации студентов в профессиональное сообщество.

Овладение иностранным языком технического профиля связано с целым рядом проблем разного характера. Особого внимания требует работа по усвоению терминологической лексики машиностроительного профиля, так как ее необходимо усвоить не только до уровня узнавания, но и активизировать ее употребление. С этой целью применяются разные алгоритмы работы с новыми терминами: чтение профессионально-ориентированной лексики вне контекста – перевод – предоставление возможности студентам самим объяснить значение термина на иностранном языке; установление соответствия между терминами и

иллюстрациями; чтение или прослушивание аутентичных профессионально-ориентированных текстов с целью поиска английских эквивалентов к русским терминам; просмотр обучающих видеоматериалов на иностранном языке по профильной направленности обучающихся с последующим выполнением заданий.

При изучении тем студентам обязательно предлагается иноязычный адаптированный или неадаптированный текст, содержащий научно-техническую терминологию и отражающий профессиональную культуру. Таким образом, они четко прослеживают, в каком контексте употребляется терминология.

С целью активизации лексики организуется послетекстовая работа, например ответы на вопросы, упражнение на исправление ложных высказываний, заполнение таблицы, составление диаграмм, заполнение пропусков в предложении согласно тексту.

Наконец, совершенствование умения свободно употреблять в речи термины машиностроительного профиля происходит путем участия студентов в деловых ролевых играх, дискуссиях, составлении диалогов на профессиональные темы, подготовка сообщения, решение учебных задач, имитирующих профессиональные действия. Все это способствует развитию навыков самостоятельной работы и углубление профессиональных знаний.

Подобная работа по изучению терминологии машиностроительного профиля воспитывает профессиональные качества личности, развивает профессиональное самосознание студентов, их логическое мышление, умение связывать знания, полученные по профессии с иностранным языком.

Применение комбинированного урока и ситуационного подхода к обучению способствует профессиональной социализации студентов средствами иностранного языка. Происходит формирование не только навыков чтения и перевода профессионально-ориентированных текстов технического профиля, а также умение поддерживать профессиональные беседы по специальности на иностранном языке.

Отметим, что на сегодняшний день существует достаточно много учебников и пособий для изучения иностранного (английского) языка. Так в процессе обучения студентов специальности 23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт

автомобильного транспорта в качестве основных и эффективных можно рассматривать учебные пособия, такие как «Career Paths – Mechanics» издательства Express Publishing и «English for the Automobile Industry» издательства Oxford. Данные учебные пособия снабжены аудиодисками, что способствует формированию фонетических навыков обучающихся. Пособия позволяют развивать коммуникативные знания и навыки в рамках выбранной профессии. Каждое пособие нацелено на развитие четырех навыков: чтения, аудирования, говорения, письма. Всего серия состоит из трех пособий, каждое из которых включает в себя по 15 разделов, объединенных темами: hand tools, fasteners, power tools, materials, measurements и т. д., начиная с более простых в языковом плане заданий и заканчивая более сложными.

Учебное пособие «English for the Automobile Industry» издательства Oxford нацелено для специалистов технического профиля более широкой направленности. Курс состоит из учебника, аудиоматериалов и MultiROM'a, а значит, подходит для развития всех основных навыков и может использоваться как самостоятельное полноценное пособие по изучению языка.

В последнее время в качестве эффективных средств обучения также применяются виртуальные практикумы на сайте учебно-методического центра «Академия-Медиа» [4]. На сайте представлены обучающие материалы по разным направлениям, в том числе «Ремонт и обслуживание легковых автомобилей (Light Vehicle Maintenance and Repair)». Интерактивный характер практикума способствует развитию профессиональных и языковых навыков. Виртуальный практикум состоит из теоретической и практической части. Особый интерес представляет собой практический модуль, где обучающимся предлагается в виртуальной среде отрабатывать профессиональные навыки, руководствуясь голосовыми и цветовыми инструкциями на иностранном языке. Применение данного виртуального практикума позволяет внедрить международные стандарты качества образования, предоставляют возможность готовить студентов к международным соревнованиям WorldSkills в соответствии с международными квалификационными требованиями,

а также служат в качестве пособия по английскому языку для освоения профессиональной лексики на высоком уровне.

Таким образом, студенты, владеющие теоретическими и практическими знаниями в области своей профессии, могут применять иностранный язык как средство профессионально-трудовой социализации. А также интенсивное изучение профессиональной лексики на иностранном языке расширяет их знания по выбранной профессии, повышает мотивацию к изучению иностранного языка.

Список литературы

1. Чеучева Т. М. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку в техническом вузе / Т. М. Чеучева // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/professionalno-orientirovannoe-obuchenie-inostrannomu-yazyku-v-tehnicheskom-vuze>.
2. ПАО «КАМАЗ»: официальный сайт // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://kamaz.ru/about/general-information/>.
3. Бушуева Е. Л. Иностранный язык как инструмент междисциплинарной интеграции в профессиональной подготовке студентов технического профиля // Непрерывное образование: теория и практика реализации: материалы II Международной научно-практической конференции. – Издательство: Российский государственный профессионально-педагогический университет, 2019. – с. 199-203.
4. Виртуальные практикумы на английском языке: издательский центр «Академия» // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://www.academia-moscow.ru/catalogue/5412/>.

Особенности работы с газетными статьями в процессе обучения студентов медицинского колледжа профессионально ориентированному языку

Саватеева З.М., преподаватель английского языка ФГБ ПОУ «Пензенский базовый медицинский колледж» Министерства здравоохранения РФ

В программе СПО английский язык рассматривается как средство профессиональной коммуникации и приобщения к культуре страны изучаемого языка. Назначение курса английского языка в медицинском колледже - завершить формирование основ владения английским языком (с упором на медицину), в том числе - обучить технике перевода специальной литературы на английском языке. В процессе прохождения курса мы работаем над умением переводить иностранные тексты профессиональной направленности.

Отбор преподавателем текстов обусловлен выбором учебников, соответствующих ФГОСу, которые практически ежегодно переиздаются. В учебники включены тексты, отражающие современные реалии.

Однако, английский язык, используемый в сфере профессионального общения, должен отражать последние изменения в науке, общественной жизни. Задача преподавателя своевременно подобрать тексты, содержащие современные реалии и актуальную лексику, чтобы при чтении и последующем обсуждении прочитанного студенты на практике видели, как английский язык служит средством коммуникации, средством приобщения к научной информации.

Тексты профессиональной направленности представляют собой, прежде всего, специализированные тексты (инструкции к лекарственным средствам для фармацевтов, описание форменных элементов крови в атласе для лаборантов), но также сюда можно отнести и тексты, содержащие общемедицинскую лексику. Это, прежде всего, статьи в СМИ, касающиеся сферы науки, медицины, вопросов здравоохранения.

Можно сказать, что благодаря интернету преподаватель не испытывает недостатка в материалах. Проблема состоит лишь в том, чтобы выбрать наиболее удачные учебные материалы. Принципы отбора учебных текстов следующие:

- объем текста;
- место основное идеи текста;
- тематика и проблематика;
- степень аутентичности.

Помимо собственно текстов, большое значение имеет методика работы с ними, тот методический аппарат, который помогает их интерпретировать и формировать необходимые навыки и умения.

Студенты должны не только уметь читать неадаптированную литературу на английском языке, извлекать из нее интересующую их информацию, но и передавать содержание, давать оценку прочитанного, высказывать по обсуждаемому вопросу свою точку зрения. Для достижения этих целей необходима система упражнений, включающая группу дотекстовых, текстовых и послетекстовых заданий к данной статье.

Для поиска текстов, соответствующих указанным принципам, мы использовали сайт **breakingnewsenglish.com**. Это ресурс, на котором собраны статьи из англоязычных СМИ. Очень удобно, что статьи уже снабжены системой упражнений для дотекстового, текстового и послетекстового этапов. Каждая статья представлена на трех – четырех уровнях владения иностранным языком (начальный, средний, продвинутый). Еще одним преимуществом является наличие озвучивания (чтения) статьи носителем языка. При прослушивании есть возможность выбрать одну из пяти скоростей чтения текста диктором, а также прослушать чтение статьи носителем либо британского, либо американского варианта английского языка. На сайте есть удобная система поиска для выбора статей интересующей тематики.

С помощью этого ресурса нами отбирались для использования на занятиях статьи по разделу Здоровье (Health). Изучая статьи в СМИ в разделах Здоровье, Медицина, мы обнаружили значительное количество статей, касающихся коронавируса. Например, на сайте **breakingnewsenglish.com** мы читали и переводили следующие статьи о коронавирусе:

Scientists develop COVID-19 vaccine, 13th November, 2020

Delivery of COVID vaccine needs 8,000 jumbo jets, 12th September, 2020
Doctors warn against disinfectant as coronavirus cure, 27th April, 2020

Men start washing hands because of coronavirus, 8th March, 2020

Parents angry as COVID-19 shuts schools for a month, 4th March 2020

China coronavirus heightens global alarm, 24th January, 2020.

Еще один сайт, предлагающий работу с газетами, построен по другому принципу. Ресурс **en.kiosko.net** предлагает ежедневный обзор первых страниц всех крупных СМИ по регионам. Мы используем это сайт для того, чтобы увидеть информационную картину мира, ознакомиться с внешним видом газет, заголовков, фотографий, которые также служат источниками информации. Кроме того, этот сайт помогает проанализировать, какие темы являются самыми актуальными в мире. На примере тематики коронавируса, мы убедились, что сейчас статьи о вакцине от коронавируса, различных этапах ее разработки появляются на первой странице каждой крупной газеты практически ежедневно.

На примере статьи *Men start washing hands because of coronavirus (8th March, 2020)* рассмотрим систему упражнений, которая помогает интерпретировать текст и сформировать необходимые навыки и умения у студентов в процессе работы с газетной статьей.

Доткстовый этап

1. CHAT: In pairs / groups, talk about these topics or words from the article. What will the article say about them? What can you say about these words and your life? Have a chat about the topics you liked. Change topics and partners frequently.

COVID-19 / hands / toilet / sink / public / lines / the first time / stress / importance / handwashing / 20 seconds / Happy Birthday / highway / careful

2. HYGIENE: How good are these things at keeping COVID-19 away? Complete this table with your partner(s).

	How Effective?	Do You Do This?
Handwashing		
Wearing gloves		
Wearing a mask		
Using hand sanitizer		

Staying at home		
Avoid public transport		

3. DIRTY THINGS: Rank these with your partner. Put the dirtiest things at the top.

Change partners often and share your rankings.

- Toilets
- Supermarket baskets
- Bus seats
- Park benches
- Ticket machines
- Smartphones
- Restaurant tables
- Computer keyboards

Послетекстовый этап

1. WORD SEARCH: Look in your dictionary / computer to find collocates, other meanings, information, synonyms ... for the words 'hands' and 'virus'.

- Share your findings with your partners.
- Make questions using the words you found.
- Ask your partner / group your questions.

2. HANDWASHING DISCUSSION QUESTIONS

1. What did you think when you read the headline?
2. What images are in your mind when you hear the word 'virus'?
3. How important is it to wash our hands?
4. How often do you wash your hands?
5. Do you now worry about what you touch?

Домашнее задание

1. VOCABULARY EXTENSION: Choose several of the words from the text. Use a dictionary or Google's search field (or another search engine) to build up more associations / collocations of each word.

2. HANDWASHING: Make a poster about handwashing. Show your work to your classmates in the next lesson. Did you all have similar things?

3. GLOVES: Write a magazine article about requiring people to wear gloves in public to stop the spread of COVID-19. Include imaginary interviews with people who are for and against this. Read what you wrote to your classmates in the next lesson. Write down any new words and expressions you hear from your partner(s).

Периодическая работа с текстами общемедицинской направленности из СМИ позволяет не только расширять лингвистический кругозор, формировать навыки чтения и перевода, но также делать лингвистические наблюдения, анализировать язык современных СМИ.

Применение адаптированных и неадаптированных статей из средств массовой информации в качестве текстов с общемедицинской тематикой помогает формировать умение переводить иностранные тексты профессиональной направленности, формировать иноязычную компетенцию, позволяет обсуждать актуальные темы, организовывать живое обсуждение на занятии.

Современные ресурсы Интернета позволяют отбирать статьи разного уровня сложности по нужной тематике. Также текст неадаптированных статей представляет собой многогранный объект для исследования особенностей современного английского языка.

Список литературы

1. Шукунда С.З. «Ковидолы» против «ковидиотов»: английские неологизмы, порождённые коронавирусом / Филологический аспект: международный научно-практический журнал. 2020. № 04 (60). Режим доступа: <https://scipress.ru/philology/articles/kovidoly-protiv-kovidiotov-anglijskie-neologizmy-porozhdyonnye-koronavirusom.html> (Дата обращения: 20.04.2020)
2. Сайт <https://breakingnewsenglish.com/> (Дата обращения: 24.11.2020)
3. Сайт <https://en.kiosko.net/es/> (Дата обращения: 20.11.2020)

Профессионально-ориентированный подход в обучении иностранного языка

Серебрякова Г.Н., преподаватель ГБПОУ ПО «Мокшанский агротехнологический колледж»

Нельзя недооценивать роль иностранного языка, как предмета, служащего развитию личности, в том числе и профессиональному становлению. Иностранный язык помогает ориентировать учащихся в огромном мире современных профессий, а также способствует формированию профессионально важных качеств личности. Овладение основами иноязычного общения служит своеобразной базой для профессионального становления личности учащегося. Чем раньше начнётся овладение языковой базой какой-либо отрасли знания (гуманитарной, юридической, экономической и т.д.) и в соответствии с этим обучение иностранному языку будет придан профильный характер, тем больше вероятность того, что иностранный язык будет использоваться в профессиональных целях.

Иностранный язык для его успешного овладения должен быть включён в систему жизненных интересов личности. Одним из таких интересов для большинства студентов является всё, что связано с их профессиональным самоопределением. Если студент в процессе занятий почувствует, что этот предмет помогает ему выбрать профессию, узнать о ней что-то новое, углубиться в соответствующую область знания, что иностранный язык необходим для его будущей работы и повышения его образовательного и культурного уровня, изучение иностранного языка приобретёт для него личностный смысл, станет постоянно действующим фактором мотивации.

Современный профессионально-ориентированный подход в обучении иностранного языка предполагает формирование у студентов способности иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых, научных сферах и ситуациях с учетом особенностей профессионального мышления, при организации мотивационно-побудительной и ориентировочно-исследовательской деятельности. Подготовка специалистов нелингвистических специальностей заключается в формировании таких коммуникативных умений, которые позволили бы осуществлять профессиональные контакты на иностранном языке в различных

сферах и ситуациях. Тем не менее профессионально-ориентированное обучение иностранному языку не сводится только к изучению «языка для специальных целей». Сущность профессионально-ориентированного обучения иностранному языку заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значимых качеств личности. Подготовка специалистов заключается в формировании коммуникативных умений, которые позволили бы осуществлять профессиональные контакты на иностранном языке в различных сферах и ситуациях. Иностранный язык в данном случае выступает средством повышения профессиональной компетентности и личностно-профессионального развития студентов и является необходимым условием успешной профессиональной деятельности специалиста-выпускника профессиональных учебных заведений, способного осуществлять деловые контакты с иноязычными партнерами.

Таким образом, под профессионально-ориентированным понимают обучение, основанное на учете потребностей студентов в изучении иностранного языка, диктуемых особенностями будущей профессии или специальности, которые, в свою очередь, требуют его изучения. Термин «профессионально-ориентированное обучение» употребляется для обозначения процесса преподавания иностранного языка, ориентированного на чтение литературы по специальности, изучение профессиональной лексики и терминологии, а в последнее время - и на общение в сфере профессиональной деятельности.

Согласно учебным планам и в соответствии с требованиями ФГОС в колледжах дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» вводится с 2-го курса, хотя работа по профессиональному обучению проводится на продуктивном уровне уже на первом курсе. Программа для I курса предусматривает формирование у студентов общеучебных умений и навыков, универсальных способов деятельности и ключевых компетенций. А работа по профессиональному обучению выполняется в форме знакомства с несложными профессиональными терминами, построением небольших диалогов, построением вопросов.

Выполняя программу профессионального обучения, я ставлю перед собой определённую планку, а именно направляю изучение английского языка на достижение следующей *цели*:

- ♦ эффективное построение учебного процесса на любой ступени обучения, учитывающее разноуровневую подготовку обучаемых, привлечение их к исследовательской, проектной работе, подготовку к учебе в вузах.

Для достижения поставленной цели учебный процесс строю на принципах личностно-ориентированного обучения (самореализации, индивидуальности, субъектности, вариативности, психологической комфортности, творчества и успеха) и решаю следующие задачи:

- дать обучающимся качественное образование по предмету;
- раскрыть способности, интеллектуальный, творческий и нравственный потенциал каждого обучающегося, прививая навыки самостоятельной работы (эссе, проект, самери, составление монологов, диалогов) с ориентацией на дальнейшее обучение в различных учебных заведениях;
- совершенствовать формы организации учебной деятельности, развивать и укреплять интерес к изучению английского языка;
- использовать новые педагогические технологии, эффективные методики обучения.

Педагогические технологии.

Большую роль в активизации познавательной деятельности играет интерес учащегося к тому, что он делает. И поэтому я работаю над *темой самообразования «Активизация познавательной деятельности обучаемых по английскому языку с применением элементов современных педагогических и информационно - компьютерных технологий»*.

1. Педагогические технологии на основе активизации и интенсификации деятельности обучаемого:

- проблемное обучение (считаю, что создание на занятии проблемной ситуации, постановка возможных проблемных вопросов способствует активизации самостоятельной деятельности обучаемых, развитию поисковых навыков, отбору материала) .

Метод проблемного обучения реализуется на уроках при составлении студентами-технологами рецепта необычного блюда с последующим обоснованием его пользы для здоровья.

- игровые технологии (постановка дидактической цели перед обучаемыми в форме игровой задачи подчиняет учебную деятельность правилам игры, способствует выявлению творческого потенциала обучаемых, заинтересовывает их); на занятиях для усвоения и запоминания лексического материала использую ролевые и деловые игры, разыгрывание диалогов.

При изучении темы «Строение автомобиля» после ознакомления с новыми понятиями на английском языке: силовая установка, шасси, кузов, карданный вал, колёса автомобиля, дифференциал, рулевая система, тормозная система, топливная система, система охлаждения, коробка передач, шести и восьми цилиндровый двигателя, и интернациональными словами, студентам технической специальности рекомендуется ответить на вопросы по тексту, которые задаёт преподаватель и используется такая форма речи, как диалог-расспрос. На данном этапе происходит активизация профессиональной лексики в устной речи. Чтобы максимально заполнить занятие профессиональной лексикой, обыгрываем различные ситуации с студентами-технологами, составляем диалоги, которые могут возникнуть на работе или при общении с посетителями. Здесь используем метод инверсии, который ориентирован на метод решения творческой задачи в неожиданных направлениях. Например, прорекламируйте своё блюдо в кафе необычным способом, а оригинально так, чтобы клиент захотел его заказать. Подумайте, как это можно сделать.

- технология изучения материала блоками (позапно с последующим контролем).

2. Педагогические технологии на основе эффективности управления и организации учебного процесса:

- в рамках технологии уровневой дифференциации учебный материал подаётся с учётом возможностей и способностей каждого обучаемого;
- особое внимание и поддержка оказывается обучаемым, которые проявляют заинтересованность к изучению языка;

- на занятиях использую элементы технологии программированного обучения (тесты).

Используемые мною компьютерные технологии отличаются направленностью на личность обучаемого. В их основе отсутствует принуждение, оно заменяется уважением к самостоятельности обучаемого. Использование информационных технологий позволяет достичь свободы творчества участников педагогического процесса: обучаемого и преподавателя.

ИКТ технологии дают мне возможность сделать занятие не просто интересным и красочным, но и содержательным, не только на каком-то отдельном этапе, а на протяжении всего учебного процесса (слайды).

*Я считаю, что **применение ИКТ технологий:***

- усиливает положительную мотивацию обучения, активизирует познавательную деятельность обучаемых;
- позволяет проводить занятия на высоком методическом, эстетическом и эмоциональном уровне; обеспечивает возможность привлечения большого количества дидактического материала;
- повышает объем выполняемой работы на занятии; обеспечивается высокая степень дифференциации обучения;
- расширяется возможность самостоятельной деятельности; формируются навыки исследовательской деятельности;
- доступ к различным справочным системам, электронным библиотекам, и многое другое.

Всё вышеперечисленное способствует повышению качества образования.

В основном обучение преподавателя и обучаемых проходит во время урока. Я считаю, что мой урок английского языка – это урок с гибкой структурой, позволяющий мне реагировать на ситуации, возникающие на предыдущих занятиях, и даже менять в допустимых пределах план отдельного занятия в соответствии с обстоятельствами. Определив границы имеющихся уже знаний у обучаемых, я намечаю этапы последующего изучения темы, пути продвижения к цели. Затем в

результате совместной деятельности- моей и студентов, осуществляем изучение материала. При этом применяю различные **формы и методы обучения: словесный, наглядный, практический.**

Например, часто провожу такие уроки, как *урок-экскурсия, урок--презентация, урок защиты проектов, интегрированные уроки* . В своей работе я использую совместную деятельность детей в парах, группах, индивидуальные занятия с обучающимися.

Мне приходилось наблюдать: как только обучение основывается на индивидуальном подходе, то даже молчаливые и нерешительные дети проявляют такие качества, которые раньше не замечались.

Разрабатывая ряд уроков, где обучаемые делятся на группы, учитываю их дружеские отношения, особенности их физического, психического и умственного развития.

Таким образом, изучая психологические особенности студентов, я строю учебный процесс так, чтобы каждый студент мог реализовать свой индивидуальный потенциал. Прежде всего, нацеливаю ребят на выбор того уровня обучения, на который каждый из них способен. Для того, чтобы студенты более целеустремленно изучали материал, перед изучением сообщаю, на какую оценку нужно знать, уметь, применять полученные ЗУН, какие требования к обучаемым буду предъявлять при контроле по каждому уровню усвоения. Это снимает лишнюю напряженность, нервозность, придает уверенность в достижении запланированного результата, обеспечивает комфортную обстановку на занятии. Этому также способствуют опорные тематические тексты и предтекстовые и послетекстовые задания на лексический и грамматический материал , которые используются для изучения той или иной темы, выполняя обучающую, развивающую, закрепляющую и контролирующую функции.

Систематически задаю творческие домашние задания сроком до одной недели с элементами практических исследований, наблюдений. Это формирует

информационную культуру у обучающихся и способствует развитию навыков качественного выполнения творческих работ.

На занятиях использую различные **виды контроля**: текущий, тематический, итоговый. Текущий контроль осуществляю на уроке в виде лексических диктантов, тестов, использую ролевые игры, что вызывает особый интерес у обучаемых. Тематический контроль осуществляю по окончании изучения темы, который включает в себя выполнение такой деятельности, как написание письма, заполнение анкеты, заявления, интервьюирование, защита проектов. Стараюсь прививать обучаемым интерес к исследованию (проектная работа), вооружая их методами исследовательской деятельности.

«Автомобильное производство» является достаточно интересной темой для студентов технической специальности. В связи с быстрым развитием автомобильного транспорта, выпусков новых марок машин, эта тема наиболее актуальна. В данной теме рассматривается, как производят автомобиль, различные дизайнерские разработки и тест - драйвы. Вводится новый лексический материал, активизация его, чтение текста, письменный перевод. Последние занятия посвящаются проектной деятельности на тему «Автомобиль будущего». Студенты представляют свои разработки, новейшие технологии по производству автомобиля, марки машин будущего. Таким образом, на основе изученного материала обучающимся предлагаются задания творческого блока: создать наглядные пособия на английском языке, выполненные индивидуально или коллективно, в виде плакатов, макетов или компьютерных презентаций по темам с обязательным устным сопровождением в форме доклада или комментариями на английском языке. Важно, чтобы интересы исследовательской работы студентов перекликались с темами их курсовых и проектных заданий по профилирующим предметам. Тем самым это стимулирует их желание рассказать о профессиональном интересе как личностном достижении на иностранном языке.

После прохождения студентами практики прошу сделать небольшие сообщения в письменном или устном виде о том, что им понравилось и особенно запомнилось, что не понравилось, смогли ли они использовать английский язык в

работе. Естественно, соответствующий лексический словарь даётся заранее или записывается на доске.

Одним из методов формирования профессиональной компетенции является планирование и проведение практических занятий на уроках английского языка. В группах специальности «Технология и организация обслуживания в общественном питании» составляем меню для столовых, ресторанов и кафе, рецепты приготовления различных блюд, схемы сервировки праздничных столов. Стараемся в своей работе использовать методы интерактивного обучения. В научно-исследовательских работах описываем и сравниваем технологию приготовления различных блюд англоязычных стран. При прохождении темы в группах специальности «Информационные системы и программирование» изучаем составные программного оборудования непосредственно в лаборатории на наглядном примере, сравниваем устаревшие модели компьютеров с новыми, делаем презентации из истории развития ЭВМ на английском языке, дискутируем о пользе и вреде компьютерных игр, обобщаем и анализируем. То есть на таких уроках прослеживается связь с дисциплинами данной специальности. Такая работа заставляет студентов мыслить, развивает логическое мышление. Отобранные тексты нацелены на обучение всем четырём видам чтения: ознакомительного, поискового, изучающего и аналитического.

Думаю, что вся эта работа способствует готовности к профессиональному общению, формирует компетенции будущего специалиста сферы обслуживания. Наряду с практическими целями профессиональное обучение преследует и воспитательные цели. Они дают возможность приобщить учащихся с помощью иностранного языка к источникам информации, расширить общий и профессиональный кругозор, овладеть умением общаться с зарубежными коллегами, повысить культуру речи, относиться с уважением и пониманием к своей будущей профессии.

Список литературы

1. Зеер Э.Ф., Личностно ориентированное профессиональное образование- Екатеринбург, 1998.-132 с.
2. Кларин М.В., Личностная ориентация в непрерывном образовании.// Педагогика, 1996.
3. Родичев Н.Ф. Формирование профессионального самоопределения школьников в условиях непрерывного образования/Н.Ф.Родичев// Педагогика- 2012- №9-с.16-25.
4. Войтович И. К.Иностранные языки в контексте непрерывного образования: монография / под ред. Т. И. Зелениной. – Ижевск: Изд-во «Удмуртский университет», 2012. – 212 с.

Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в современных условиях. Профессиональная среда как фактор активации коммуникативных умений студентов

Проничкина Л.Р., преподаватель ГБПОУ ПО «Сердобский многопрофильный техникум»

Современное общество требует новых подходов к подготовке специалистов в различных сферах деятельности. Целью обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей должно стать достижение уровня, достаточного для его практического использования в будущей профессиональной деятельности. Профессионально-ориентированное обучение предусматривает профессиональную направленность не только содержания учебных материалов, но и деятельности, формирующей профессиональные умения. Современному выпускнику уже недостаточно уметь только читать и переводить профессиональные тексты, но и уметь использовать иностранный язык в различных сферах общения. Профессионально-ориентированное общение может происходить в официальной и неофициальной обстановке, в виде бесед с иностранными коллегами, выступлений на совещаниях, конференциях, коллективных обсуждениях, написаниях деловых писем и e-mail. Поэтому содержание обучения иностранному языку должно быть

профессионально и коммуникативно направленным. Интерес студентов к предмету повышается, когда они ясно представляют перспективы использования полученных знаний, когда эти знания и умения в будущем смогут повысить их шансы на успех в любом виде деятельности. Профессиональная направленность обучения требует интеграции иностранного языка с профильными дисциплинами, тщательного отбора содержания учебных материалов.

Учебные материалы должны быть ориентированы на последние достижения в той или иной сфере деятельности, своевременно отражать научные открытия, новшества, касающиеся профессиональных интересов обучающихся, давать им возможность для профессионального роста. Изучение языка специальности требует усвоения большого количества терминов и специальных понятий, необходимых будущему специалисту.

Сущность профессионально-ориентированного обучения иностранному языку заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значимых качеств личности. Безусловно, преподаватель профессионально-ориентированного иностранного языка должен изучить основы специальности, базовую профессиональную лексику, ориентироваться в терминологии. Ведь часто отсутствие базовой подготовки у преподавателя ведет к искажению смысла при переводе текстов, акцентированию не важной с точки зрения специалиста информации. Существуют несколько способов решения возникающих трудностей: - использовать на занятиях по иностранному языку материалы, знакомящие с базовыми понятиями специальности, так как часто преподаватели-предметники не уделяют достаточно внимания основам профессии - на занятиях по иностранному языку создавать ситуации, в которых студенты могли бы использовать полученные теоретические знания по специальности для решения практических проблем - использовать материалы, уже известные студентам, но представленные с другой точки зрения - быть готовым к тому, что студенты могут исправлять ошибки преподавателя. Какой бы способ не избрал преподаватель иностранного языка, от него, в любом случае, требуется владение определенными знаниями в данной профессиональной области, желание усовершенствовать процесс

преподавания, заинтересованность в практическом применении студентами знаний, как в области иностранного языка, так и в профессиональной сфере, профессионализм, творческий подход к осуществлению учебного процесса. Поэтому целью обучения профессионально-ориентированному английскому языку является формирование у студентов коммуникативных компетенций по использованию полученных знаний применительно к своей профессии. Под профессионально-ориентированным обучением понимается такое обучение, которое основано на учёте потребностей будущих выпускников в изучении иностранного языка, диктуемых особенностями будущей профессии или учебной специальности, которые в свою очередь, требуют его изучения. В этом его отличие от обучения языку для общеобразовательных целей.

А ведь именно профессиональное обучение призвано раскрыть и развить способности и задатки студентов, а также способствовать их творческому саморазвитию. И именно через практическую деятельность в учреждениях среднего профессионального образования расширяется кругозор студентов, закрепляются и совершенствуются полученные ими новые знания, навыки и умения и осуществляется постепенный рост будущих специалистов. Профессионально-ориентированные задания необходимо включать в процесс изучения иностранного языка, начиная с первого года обучения студентов в учебном заведении СПО. Таким образом, обеспечивается тот минимум знаний и умений, который необходим студентам 3-го курса при изучении профессионально направленного модуля рабочей программы по дисциплине «Иностранный язык». К особенностям преподавания профессионально направленного иностранного языка в первую очередь относится заботливый отбор текстового материала, основными характеристиками которого является аутентичность, наличие коммуникативной и профессиональной направленности и степень сложности, которая отвечает уровню подготовки студентов. Каждый текст включает также серию упражнений, направленных на развитие навыков аннотирования текста.

Задания для развития умений в различных видах чтения могут быть довольно разными, поскольку понимание текста предусматривает как извлечение

фактической информации, так и ее содержательную обработку, умение оценить изложенные факты, интерпретировать прочитанное. Ниже приведены примерные вопросы студентам других специальностей, предлагаемые после прочтения профессионального текста.

Лексико-грамматические задания для студентов 3-го курса, обучающихся по учебной дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

по программе подготовки специалистов среднего звена

23.02.07 «Техническое обслуживание и ремонт двигателей, систем и агрегатов автомобилей»

Тема: Components of Automobile

Basically, the automobile consist of three parts: the power plants, or the engine, the chassis and body. To these may be added the accessories: the heater, lighter, radio, speedometer and other devices. The power plant or engine is the source of power that makes the wheels rotate and the car move. It includes electric, fuel, cooling and lubricating systems. Most automobile engines have six or eight cylinders.

The chassis consists of a power train, frame with axles, wheels and springs. The chassis includes brakes and steering system.

The power train carries the power from the engine to the car wheels and contains the clutch, gearbox, propeller or cardan shaft, differential and the final drive. The clutch is a friction device connecting the engine crankshaft to the gears in the gearbox. It is used for freeing the gearbox from the engine and is controlled by the clutch pedal. Brakes are important mechanisms of the car. They are used to slow or to stop the car. Most braking systems in use today are hydraulic. They are operated by the brake pedal. When the driver pushes down on the brake pedal, they are applied and the car stops.

Задания к тексту:

Переведите на русский язык встречающие в тексте интернациональные слова:

Automobile, chassis, speedometer, electric, system, cylinder, cardan, control, hydraulic, pedal, accessories, differential

Подберите соответствующие ответы на вопросы и напишите их в той последовательности, в которой заданы вопросы.

Вопросы

1. *What are the main basic parts of the automobile?*
2. *What does the chassis consist of?*
3. *What units does the power train contain?*
4. *What is the function of the clutch?*
5. *Why are brakes needed?*

Ответы

1. *The clutch, gearbox, cardan shaft and the final drive*
2. *Freeing the engine from the gearbox*
3. *The power plant, the chassis and the body*
4. *A power train, frame with axles, wheels and springs*
5. *To slow or stop the car*

Задание: Закончите предложения, выбрав соответствующий вариант окончания:

1.The mechanism used for stopping the car is...

clutch

gearbox

brakes

2.The mechanism used for changing the speed is...

clutch

gearbox

brakes

3.The mechanism used for connecting the engine from the gearbox is...

brakes

clutch

steering system

4.The unit carrying the power from the engine to the car wheels is...

power plant

power train

chassis

5. The instrument measuring the speed of the car is...

heater

lights

speedometer

Задание: Распределите правильно слова, в соответствии с развитием транспорта

Omnibus, cableway, steam engines, pipe-lines, motor cars, diesel engines

Задание: Найдите в правой колонке русские эквиваленты английских слов и словосочетаний:

1. *mechanical engineer* а) долгий срок службы
2. *to deal (with)* б) запустить в массовое производство
3. *designing cars* в) подвергать испытаниям
4. *to put into mass production* г) плавное сцепление
5. *long service life* д) отвечать современным требованиям
6. *driving safety* е) иметь дело
7. *to meet up-to-date demands* ж) надёжные тормоза и рул. упр-я
8. *smooth-acting clutch* и) безопасность езды
9. *silent gearbox* й) бесшумная коробка передач
10. *dependable brakes and steering system* к) инженер-механик
11. *to subject to test* л) конструирование автомобилей

Задание: Закончите предложения, выбрав соответствующий вариант окончания

1. Combustion engine should be provided with

a) clutch

b) gearbox

c) springs

2. Internal-Combustion engines utilize for their operation...

a) the thermodynamic processes

b) with steering system

3. In carburetor engines the combustible mixture is prepared...

a) outside the engine cylinders

b) inside the engine cylinders

Задание: Закончите предложения, выбрав соответствующий вариант окончания:

1. The cars are subjected to road tests in order...

1. to shorten the time between designing and manufacturing

2. to meet up-to-date requirements

3. to work out new technological processes

2. The car must have the following units....

1. high efficiency, long service life, driving safety and pleasant appearance

2. smooth acting clutch, silent gearbox, dependable brakes and steering system

3. The car must have the following qualities....

1. high efficiency, long service life, driving safety and pleasant appearance

2. smooth acting clutch, silent gearbox, dependable brakes and steering system

Коммуникативная направленность таких заданий усиливается еще и тем, что они рассчитаны на одновременное выполнение всей группой студентов: во время диалога с преподавателем в обдумывании и решении задачи принимают участие все студенты, а ограничение во времени на выполнение задачи содействует активизации умственной и учебной деятельности. Читая и просматривая тексты, задавая вопросы и отвечая на них, делая различные виды упражнений, студенты учатся извлекать необходимую информацию.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Возрастание роли иностранных языков в формировании ключевых компетенций студентов средних специальных учебных заведений обусловлено расширением международных экономических связей, увеличением числа совместных предприятий, фирм, банков, все большим использованием в практике предприятий импортного оборудования и зарубежных технологий. В наше время

одним из перспективных направлений в преподавании иностранных языков является обучение с учетом конкретной профессиональной цели. Качественно новый этап развития методики профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в учреждениях СПО продиктовано современным социальным заказом: необходимо привести преподавание иностранного языка в соответствие с конкретными перспективами профессиональной деятельности будущих специалистов.

Использование специальных заданий, которые обеспечивают коммуникативно-ориентированный и профессионально направленный характер обучения в образовательных учреждениях СПО, является основным мотивирующим стимулом при изучении иностранных языков и непременным методом современных образовательных технологий.

Список литературы

1. Матухин Д.Л. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку студентов лингвистических специальностей, 2015.
2. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранному языку: Пособие для учителя. М: АРКТИ-Глосса, 2016.
3. Кучерявая Т. Л. Проблемы профессионально-ориентированного обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей Санкт-Петербург, 2012.

Профессионально-ориентированный подход обучения иностранному языку в колледже медицинского профиля

Фролова Т.С., преподаватель ОГБПОУ «Ульяновский медицинский колледж имени С.Б. Анурьевой»

«Знание современных языков играет важную роль в интеллектуальном и человеческом обогащении специалистов-медиков» - говорил великий русский врач С.П. Боткин.

В настоящее время, когда границы разных стран становится легче преодолеть, особенно специалистам в области медицины, заметно увеличивается потребность во владении иностранными языками.

Общепринятая мировая практика подготовки современного специалиста в любой области в настоящий момент предполагает знание одного-двух европейских языков (чаще английского и немецкого), что обеспечивает возможность, во-первых, свободно пользоваться источниками профессионально значимой информации в целях самообразования и непрерывного профессионального развития; во-вторых, участвовать в международном профессиональном общении, т.е. в семинарах, конференциях, симпозиумах, которые в последние годы все чаще проводятся без привлечения переводчиков.

Языки нужны для того, чтобы получать знания и уметь использовать их в профессиональном общении.

Изучение иностранного языка в неязыковом колледже рассматривается как обязательный компонент профессиональной подготовки. Современная концепция языкового образования предполагает создание такой системы подготовки специалиста, которая позволит ему легко адаптироваться к динамично изменяющимся условиям профессиональной деятельности, т.е. нацелена на профессионально-ориентированное обучение иностранного языка. Для успешной реализации требований государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования необходим профессионально-ориентированный подход к изучению иностранного языка. Это объясняется следующими причинами:

- процесс обучения происходит в искусственной языковой среде;
- иностранный язык рассматривается как второстепенная дисциплина.

В этом случае основным источником успешного обучения является мотивация, т. е. положительное отношение студентов к иностранному языку как учебной дисциплине и осознанная потребность в овладении знаниями в данной области. В связи с этим набор специальных языковых знаний должен быть весьма широким, связанным со сферами возможного применения профессиональных навыков выпускников. Это представляет значительные трудности в плане обучения

иностранному языку, так как преподаватель должен владеть не только языковыми, т.е. только лингвистическими знаниями, но и уметь ориентироваться во всем многообразии специальных предметов, понимать суть и специфику той или иной профилирующей дисциплины. Отсюда - важность междисциплинарных связей, невозможность преподавания иностранного языка в отрыве от специальных дисциплин. Студенты не только совершенствуют языковую базу лексико-грамматического материала, но и получают представления о профессиональной направленности изучения иностранного языка. Преподавание иностранного языка может осуществляться по модульной системе. Именно такая система способна объединить достижения в области методики преподавания иностранного языка, связать коммуникативный, лингвострановедческий, профессионально-ориентированный подходы к изучению иностранного языка.

Под модулем подразумевается определенный курс, включающий в себя обучение как отдельным, так и всем видам речевой деятельности в зависимости от целей и задач, которые необходимо реализовать в процессе изучения материала. При изучении первого модуля (он проходит на первом курсе) студенты систематизируют и углубляют те языковые знания, которые были получены в средней школе, и это позволяет им перейти к изучению иностранного языка для профессиональных целей. Модули второго и третьего курсов вводятся постепенно, по степени возрастания трудностей и по мере изучения студентами профилирующих дисциплин. Примечательно, что благодаря модульному характеру системы преподавания иностранного языка изменения, которые иногда имеют место в профессиональных образовательных программах, не влекут за собой необходимость радикальных изменений в структуре обучения иностранному языку: меняется лишь содержание модуля, текстовое и др. наполнение, а методика работы остается прежней ввиду универсального характера и гибкости модуля. Основным условием функционирования каждого модуля является обеспеченность его программой и дидактическим материалом, состоящим из следующих основных компонентов: набора соответствующих аутентичных текстов, учебных пособий, компьютерными

базами данных и ресурсов Интернет, разработок для самостоятельной работы студентов.

Знание специальной лексики необходимо студентам для чтения текстов по специальности и совершенствования устной речи, как на основе изученных текстов, так и для профессионального общения. Владение медицинской терминологией помогает не только выполнять перевод специального медицинского текста, но и является неотъемлемой частью профессиональной компетентности специалиста. Именно работа с текстами помогает приобрести и усовершенствовать навыки работы с иноязычной лексикой и с медицинскими терминами. Цель такой работы состоит не только в том, чтобы обучить чтению научных текстов, но и в том, чтобы помочь будущим специалистам овладеть терминологией, научить грамотному и адекватному изложению данного вида текстов с соблюдением грамматических и стилистических норм, соответствующих стилю речи.

Чтобы текст воспринимался студентами как единое коммуникативное целое, он должен обладать связностью, цельностью и информативностью. Само содержание текста заставляет студента говорить, что является одним из главных условий успешной работы на этапе совершенствования навыков говорения.

Развитию умения понимать на слух текст с учетом профессиональной направленности обучения способствуют специально подобранные тексты для аудирования. Такие тексты всегда меньше по объему и закончены по содержанию.

В профессионально направленном обучении иностранному языку особое место отводится развитию монологической речи. Целью такого обучения является формирование умений монологической речи, под которыми понимаются умения логически последовательно и связанно, достаточно полно и правильно в языковом отношении излагать свои мысли в устной форме. Такая речь создается одним человеком, поэтому она спланирована и подготовлена и является, как правило, контекстной, однонаправленной, непрерывной. Студенты учатся рассказывать о будущей профессии, о работе в различных отделениях, о манипуляциях, выполняемых в различных ситуациях. Эти высказывания обусловлены конкретной ситуацией общения и помогают активизации познавательной активности студентов.

Хорошим стимулом для монологических высказываний, по моему мнению, являются проблемные и ситуационные задачи. Такие задачи не только обеспечивают усвоение языкового материала и формирование различных навыков, но и непосредственно связаны с будущей профессией студентов, формируют их профессиональную компетенцию. Такие задачи можно использовать на различных этапах работы над темой или разделом. Например, на этапе введения и закрепления языкового материала, до непосредственной работы над текстом, используются задания, направленные на развитие навыка говорения и смысловой догадки студентов об особенностях работы медицинской сестры в различных отделениях больницы; об организации сестринского процесса в лечебных учреждениях; об особенностях проведения диагностических и терапевтических мероприятий.

Изучение английского языка на протяжении всего курса дает возможность будущим медицинским работникам достаточно хорошо общаться на английском языке на профессиональные и повседневные темы, переводить без словаря английские тексты профессиональной направленности, самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

Таким образом, при преподавании иностранных языков в колледже медицинского профиля учитываются особенности будущей профессиональной деятельности студентов, которая собственно должна влиять на подбор учебно-речевого материала, организацию учебного процесса и создание ситуативных задач. Важнейшая способность, которую должен приобрести студент в медицинском колледже – это способность учиться и которая в дальнейшем определит его возможности в последующем непрерывном образовании.

Список литературы

1. Английский язык для медицинских колледжей и училищ: учебное пособие/ Л.Г. Козырева, Т.В. Шадская. – Изд. 7-е. – Ростов н/Д: Феникс, 2007 – 315с.
2. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. Учебное пособие. — 3-е изд., стер. — М.: Академия, 2006. — 336 с.

3. Нескина С.А. Обучение чтению и профессиональная коммуникация как цель подготовки по иностранному языку специалистов неязыкового вуза // Нива Поволжья. 2008 – 91с.

4. Образцов П.И., Иванова О.Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов: Учебное пособие/Под ред. П.И. Образцова. – Орел: ОГУ, 2005. – 114 с.

Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в современных условиях. Профессиональная среда как фактор активизации коммуникативных умений

Хачатурян Е.С., преподаватель ГБОУ ПО «Пензенский областной медицинский колледж»

В современных условиях среднее профессиональное образование призвано формировать у студентов системное мышление, коммуникативную, правовую и информационную культуру, творческую активность, умение анализировать результаты своей деятельности. В этом процессе обучение иностранным языкам не только играет важную роль, но и становится средством, инструментом обучения.

На первом курсе обучения многие студенты нашего колледжа обычно воспринимают дисциплину «Иностранный язык» как обязательный элемент программы обучения и необязательный предмет лично для них. Но чем больше они погружаются в профессию, чем больше ощущают себя будущими медиками и чувствуют приобщённость к определённом профессиональному сообществу, тем больше увеличивается их интерес к иностранному языку, с помощью которого они, получая профессиональную информацию, имеют возможность сравнить её с уже имеющимися у них знаниями; это укрепляет их в собственном правильном выборе профессии, желании развиваться. Мотивация является важнейшим элементом в профессионально-ориентированном обучении английскому языку. Главными факторами мотивации изучения иностранного языка являются такие потребности студентов как потребность в развитии, проявлении способностей, проявлении себя

в профессии, в изучении и исследовании, потребность в признании своих достижений и успехов и др.

Профессиональная направленность обучения является средством овладения специальностью и средством профессионального общения. Как показывает практика, уровень владения иностранным языком студентов-медиков не всегда соответствует современным требованиям, особенно это касается устного общения, умения аргументировать свою точку зрения. Причины такого положения вещей достаточно объективны, одна из них – отсутствие коммуникативной основы в учебных пособиях по английскому языку для медицинских колледжей, например. Соответствие содержательной базы учебного предмета современным реалиям является следующим важнейшим фактором в профессиональном обучении.

Для будущего специалиста всегда интересна профессиональная проблема, актуальная именно в данное время, когда этой проблемой озадачено всё медицинское сообщество, а именно в данный момент, вообще население всего мира. Актуальность и современность темы стимулирует студентов больше, чем тексты, изложенные в учебном пособии. Конечно, очень важно и интересно изучать материалы о разных заболеваниях прошлого и настоящего, симптомах, способах лечения и ухода за больными. Но куда интереснее прочитать текущую информацию о новых способах лечения, находках, опыте борьбы с такой инфекцией как COVID -19, знакомиться с протоколами ВОЗ о рекомендациях лечения, о профилактике «чумы 21 века», о результатах принятых мер! Тем более, что многие студенты старших курсов работают в «красной зоне» инфекционных больниц и отделений, видят опасность болезни для общества, испытывают гордость за профессию и за свою причастность к профессии.

Перед преподавателем стоит задача предоставить обучающимся полезный и подходящий для учебных целей материал, составить систему заданий к нему. В настоящее время в арсенале преподавателей и студентов есть такая великая вещь, как интернет, обеспечивающий доступ к профессиональной информации на любом языке. Однако использовать аутентичный материал в учебных целях не всегда легко. Нужно подобрать такой текст, который бы соответствовал уровню

подготовки обучаемых, подходил бы по тематике, содержанию и объёму. Например, использовать вместо чисто научных текстов, научно-популярные медицинские тексты, цель таких публикаций - это обмен опытом и обнародование данных исследований.

Основными особенностями их являются стиль научного изложения, использование терминологии, сокращений, аббревиатур, особых специфических структур. Но именно специальная медицинская терминология (с использованием корней из латинского языка) облегчает понимание медицинского текста и помогает найти в русском языке формулировки для правильной передачи информации. Что касается аббревиатур и сокращений, то, если по контексту они непонятны и незнакомы обучающимся, то их перечень имеется в специальном справочном приложении. (Например, WHO-World Health Organization, AID- acute infectious disease, AIDS-acquired immune deficiency syndrome, COLD-chronic obstructive lung disease, at fib-atrial fibrillation, и т.д.). Очень удобно на занятиях использовать тексты протоколов ВОЗ (Всемирной организации здравоохранения) о профилактике, лечении COVID- 19, новых данных об этом вирусе, его распространении, об уровне роста или снижении случаев заболевания, об ограничениях из-за распространения инфекции в разных странах и т.д. на английском языке, иллюстрируемые таблицами, схемами, картами, рисунками. Для работы с ними можно продумать разные задания: полное понимание и письменный перевод (чтобы студенты вдумчиво подбирали соответствующие эквиваленты в русском языке); можно дать задание на общее понимание содержания - какая проблема освещается в данном материале; задание найти нужную информацию и т.д. Если обобщить сказанное, то в целом работа с подобными текстами включает: 1- понимание основного содержания ,1-перевод, полное понимание содержания, 3- выделение специальных (медицинских) терминов, их эквиваленты на русском языке 4- выделение лексики для описания проблемы, 5- анализ грамматических структур, 6-резюме статьи, 7- по содержанию – сравнить полученную информацию с соответствующей ситуацией в нашей стране.

Health Learning

WHO is expanding access to online learning for COVID-19 through its open learning platform for health emergencies, [OpenWHO.org](https://openwho.org).

The OpenWHO platform was launched in June 2017 and published its first COVID-19 course on 26 January 2020.



Помимо привлечения дополнительных аутентичных профессионально-ориентированных материалов, большое значение в содержании обучения играет использование таких заданий, выполнить которые помогут только профессиональные знания студентов, например, решение ситуационных задач клинических дисциплин. Такие задачи требуют знаний теоретического материала таких специальных дисциплин как «Терапия», «Хирургия», «Инфекционные заболевания», «Акушерство», «Гинекология», «Глазные болезни», знания клиники заболеваний, диагностических навыков, владения специализированной английской медицинской терминологией, владения разговорной речью. Тексты представляют собой описание состояния больного, информацию из истории болезни и симптомы заболевания. Студенты должны: 1) постановить предварительный диагноз 2) назначить лечение, 3) заполнить медицинские документы. На таких заданиях удобно строить дискуссию, так как у будущих специалистов бывает разное мнение по поводу диагностики или лечения, учить их аргументировать свою позицию. Для имитации общения с больным, для навыка «собрать анамнез» больного, выслушать жалобы, выявить симптомы, поставить предварительный диагноз, интересно пригласить носителя языка для роли пациента. Студенты чувствуют ответственность и за язык, за профессию, поэтому тщательно готовятся к таким занятиям.

Программа английского языка для студентов младших курсов обычно включает изучение анатомического строения тела человека и физиологию человека. Наши пособия включают материал, обработанный и адаптированный для данного контингента учащихся. Но если предложить им фрагмент из аналогичного учебника носителей языка, например, американского, они без особых сложностей поймут содержание, используя знание самой темы, догадку, или словарь, грамматические

структуры, частое использование страдательного залога, лексические средства. Но ценность такой работы в том, то студенты перестают бояться аутентичных текстов и проявляют к ним интерес.

•Define anatomy and physiology and describe their subdivisions.Two complementarity branches of science – anatomy and physiology – provide the concepts that help us to understand the human body. Anatomy studies the structure of body parts and their relationships to one another. Anatomy has a certain appeal because is it concrete. Body structures can be seen, felt, and examined closely. You don't need to imagine what they look like. Physiology concerns the function of the body, in other words, how the body parts work and carry out their lifessustaining activities. When all is said and done, physiology is explainable only in terms of the underlying anatomy.	OUTLINE OF ANATOMY AND PHYSIOLOGY <i>Let's speak about human anatomy and physiology, which are the study, respective, of the normal structure and functioning of the body. Just as houses are built of individual bricks, so is the body made up of millions of microscopic individual units called cells. Each cell has a job to do and must be supplied with fuel and oxygen before it can do it. In this respect the body is not different from any other working engine or machine. All engines, machines and body cells are alike in requiring oxygen to burn their fuel and thereby produce the energy needed to perform their functions.</i>

Можно сделать вывод, что главное в профессионально-ориентированном обучении иностранному языку - это его слияние со специальными дисциплинами для развития профессиональных знаний, для формирования и активизации коммуникативных умений, для развития значимых личностных качеств будущих профессионалов, в общем- для формирования профессиональной компетентности у студентов. Оно должно быть основано на актуальности и современности содержания, включать аутентичные материалы, ориентироваться на современные достижения в той или иной сфере деятельности, касающиеся профессиональных интересов студентов, должно способствовать их профессиональному росту.

Список литературы

1. Шаимова, Г.А. ESP (English for specific Purpose-английский для специфической цели) или профессионально-ориентированное обучение английскому языку/Г.А.Шаимова.// Молодой учёный.-2013.-№6(53)
2. Английский язык для медицинских колледжей и училищ: учебное пособие / В.В.Мухина, Н.С.Мухина, П.Н.Скрипников. - Изд. Москва «Высшая школа»2002 –
3. Протоколы ВОЗ, веб-сайт <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-guidance/earlyinvestigations>
- 4 .Human anatomy and physiology, eleventh edition, Elaine N. Marieb, Katja Hoehn, www.pearson.com.

Профессионально – ориентированное обучение иностранному языку парикмахеров

Шарафутдинова Р.Т., преподаватель английского языка ГАПОУ «Колледж малого бизнеса и предпринимательства», г. Казань, РТ

В современных условиях профессионально – ориентированное обучение иностранному языку является важным направлением в обучении. Этот вид деятельности предусматривает формирование у студентов общения на иностранном языке в сфере профессиональной деятельности.

Первые предпосылки возникновения профессионально – ориентированного обучения относятся к XX веку. По словам О.Ю. Ольшванг на это указывает ряд причин: развитие экономических связей, научные исследования, обучение, дипломатические контакты и войны оказывали существенное влияние на развитие профессионально-ориентированного обучения иностранному языку. Международные контакты определяли и набор иностранных языков, которые были востребованы в определенный исторический период [4, с.217].

Н.А. Качалов, Т.В. Сидоренко утверждают, что в России понятие «профессионально – ориентированного обучения иностранному языку» является относительно новым и недостаточно исследованным [2, с. 64].

Аргументированной представляется точка зрения Е.В. Рощиной, согласно которой что при изучении профессионально – ориентированного языкового материала устанавливается двусторонняя связь между стремлением студента приобрести специальные знания и успешностью овладения языком. По мнению автора. Для этих целей необходимы условия, а именно:

1. четкая формулировка целей иноязычной речевой деятельности;
2. социальная и профессиональная направленность этой деятельности;
3. удовлетворенность обучаемых умения творчески подходить к решению частных задач;
4. благоприятный психологический климат в учебном коллективе [1, с. 128].

Обратимся к рассмотрению методических приемов, используемых при обучении парикмахеров иностранному языку. Для успешного освоения языка работа проводится по следующим направлениям: работа над текстом, изучение лексики и специальных тем.

Обучающиеся по профессии «Парикмахерское искусство» в ходе усвоения курса английского языка знакомятся с лексикой профессионального характера. Освоение лексики осуществляется в процессе чтения и речевой деятельности студентов. Отбор профессиональной лексики можно осуществить по следующим направлениям:

внешность (appearance)
профессия парикмахера (profession hairdresser)
волосы (hair)
стрижка волос (haircutting)
уход за волосами (hair care)
прически (hairstyles)
окрашивание волос (hair colouring).

Перед чтением текста нужно провести словарную работу, записать новые слова. Для их закрепления можно подобрать словосочетания с ранее изученными словами или составить предложения. Тексты для парикмахеров представляют собой профессионально – ориентированный материал, который обеспечивает

формирование основных терминов и понятий. Как известно в тексте содержится огромное количество слов, как знакомых, так и новых. Для более успешного усвоения текста можно использовать стимулирующий материал для работы со студентами. Это может быть различные изображения, фотографии.

Работу над текстом можно провести в три этапа. Их можно разделить на условные части:

работа до чтения текста

работа во времени чтения текста

работа после чтения текста.

Далее подробно разберем каждый пункт работы. Прежде чем прочитать полный текст студенты могут:

прочитать заглавие

выделить в нем знакомые и новые термины

догадаться, о чем пойдет в речь.

Во время чтения текста найти не изученные слова и определить их значение по словарю. Студенты делят прочитанный текст на абзац, ставят к ним вопросы. Из текста выделяют новые термины и определения. Затем можно выяснить какие термины связаны с неизвестными, прокомментировать приведенные примеры.

После чтения текста необходимо сделать следующие упражнения:

найти русские или английские эквиваленты из текста

дополнить предложения

перевести предложения с русского языка на английский язык

обсудить ситуацию

составить план текста

ответить на вопросы

Все вышеуказанные виды деятельности способствуют закреплению прочитанного текста, обогащению речи. Вследствие этого возникают условия для коммуникации.

Диалоги в учебной литературе по английскому языку способствуют развитию речи. Эти диалоги можно прочитать и перевести. Прочтение диалога дает возможность студентам составить свой диалог с помощью новых или ранее

изученных лексических единиц. В ходе ознакомления студенты определяют необходимые клише для построения своего диалога. При этом они слышат другого участника общения, правильно реагируют на его высказывание и предоставляют ему свою информацию. Диалогическое общение дает студентам практику устной речи, делает их активными участниками учебного процесса.

Диалог можно использовать на всех этапах урока. Перед чтением нового текста короткие диалоги порождают заинтересованность студента к данной теме. Диалогические дискуссии после прочитанного текста решают несколько образовательных задач, а именно:

пополнение лексического запаса

обучение диалогической речи

расширение кругозора.

Таким образом, выше указанные работы способствуют изучению иностранного языка студентов, развитию устной и письменной речи.

Список литературы

1. Исаева О.Н. Сущность профессионально – ориентированного обучения студентов- нефилологов иностранному языку / О.Н. Исаева // Вестник СамГУ. – 2007. – №1 (51). – С.127-135.
2. Качалова Н.А., Сидоренко Т.В. Профессионально ориентированное обучение иностранному языку как основа формирования профессиональных умений студентов неязыкового ВУЗа / Н.А. Качалова, Т.В. Сидоренко // Вестник Вятского государственного университета. – 2010. – С. 64-69.
3. Матухин Д.Л. Профессионально – ориентированное обучение иностранному языку студентов нелингвистических специальностей / Матухин Д.Л. // Язык и культура. – 2011. – С. 121-129.
4. Олышванг О.Ю. Профессионально – ориентированное обучение иностранным языкам: исторический аспект / О.Ю. Олышванг // Мир науки, культуры, образования. – 2019. – № 1 (74). – С. 216-219
5. Щербакова Н.И. Английский язык для специалистов индустрии красоты: учебное пособие/ Н.И. Щербакова. – Москва: КНОРУС, 2018. – 400с.

РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ С ПРИМЕНЕНИЕМ ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Образовательные дистанционные технологии в действии

Аникина Н.А., преподаватель ГАПОУ «Нижнекамский педагогический колледж»

Мы живем в XXI веке, веке высоких технологий, информационных в том числе. Все на столько быстро меняется, что бывает трудно идти в ногу с этими изменениями. Но профессия обязывает нас быть в тренде. Когда все вокруг меняется, методы обучения не могут оставаться старыми: доска, мел, указка. Да и жизнь вносит свои коррективы, подгоняя нас, преподавателей, к скорейшему освоению новых образовательных технологий, что и произошло во время самоизоляции в марте 2020 года в связи с распространением коронавируса.

Переход на дистанционные образовательные технологии (ДОТ) стал массовым и произошел в кратчайшие сроки. Опыт, полученный за это время, трудно переоценить. Конечно же, за этими технологиями будущее. ДОТ – это возможность получать образование, находясь в любом уголке земного шара, где есть интернет.

Но, как и у любых других технологий, у ДОТ есть свои плюсы и минусы. В качестве главного плюса можно назвать удобство. Где бы ты не находился, если у тебя есть хотя бы телефон, то ты готов к образовательному процессу. Ну а в качестве главного минуса – отсутствие доступа к сети «Интернет» или его низкая скорость.

Преподаватели колледжей быстро освоили работу в Zoom. А это - проведение уроков, классных часов, родительских собраний. В Zoom сдавались и принимались зачеты и экзамены, студенты нашего Нижнекамского педагогического колледжа во время самоизоляции, находясь на государственной практике, сами проводили занятия для учеников начальной школы и воспитанников дошкольных образовательных учреждений.

Преподавание иностранного языка, пожалуй, как никакой другой предмет требует живого общения с преподавателем. И вышеупомянутая программа для проведения видеоконференций Zoom давала и дает нам эту возможность живого речевого общения. Zoom стал настолько популярен в мире, что появилось новое слово Zoombombing, заключающееся в нежелательном и разрушительном вторжении в видеоконференцсвязь.

Помимо уроков в Zoom непосредственно с преподавателем можно использовать готовые видеоуроки, подходящие по тематике, которыми изобилует YouTube, можно проводить тестирование в Google Формах, где ответы появляются на экране преподавателя в online режиме, можно использовать Kahoot, приложение для создания тестов и викторин, также можно использовать упражнения с различных образовательных сайтов. И, конечно же, в сети «Интернет» можно найти неисчерпаемое количество материалов, сайтов, программ для самообразования, сайты с упражнениями, например, English Inn, Grammar-tei.com, online уроки с носителями языка, SkyEng, компьютерные программы Cake, BBC Learning English, Hello English, которые можно установить в телефон и прокачивать, говоря современным языком, почти все виды речевой деятельности, а также, например, установить на телефон приложение Word Coach, где представлены наиболее важные слова из словарного запаса английского языка для IELTS, SAT, TOEFL и др., что способствует расширению словарного запаса и развитию языковой догадки.

Помимо интерактивных занятий в Zoom, можно использовать, например, облачную программу для управления проектами небольших групп Trello, где можно выкладывать задания, ссылки на задания для обучающихся, а также их выполненные работы.

Следует заметить, что занятия на удаленке, т.е. с использованием ДОТ, требуют от обучающихся гораздо большей самодисциплины и самоорганизации (обучающиеся с недостаточно сформированными вышеперечисленными качествами испытывали затруднения во время дистанционного обучения), тем самым развиваются и отшлифовываются навыки самообразования и саморазвития, а также самосовершенствования, которые так востребованы современным обществом и

необходимы высококлассному и конкурентоспособному специалисту в наше чрезвычайно динамично развивающееся время.

Также среди плюсов дистанционных образовательных технологий можно назвать то, что они способствуют повышению информационной культуры как обучающихся, так и преподавателей.

Использованная литература

1. Зверева Н. А. Применение современных педагогических технологий в среднем профессиональном образовании // Инновационные педагогические технологии: материалы II междунар. науч. конф. (г. Казань, май 2015 г.). — Казань: Бук, 2015.
2. Полат, Е. С. Педагогические технологии дистанционного обучения/ Е. С. Полат, М. В. Моисеева, А. Е. Петров; под ред. Е. С. Полат. — М.: Академия, 2006.

Дистанционное обучение иностранному языку: специфика онлайн общения между преподавателем и студентом

Баширова А.Р., преподаватель ГАПОУ «Колледж малого бизнеса и предпринимательства»

Проблема дистанционного обучения выходит сегодня на первый план и активно обсуждается в современном педагогическом и родительском сообществе. События весны 2020 года (закрытие учебных заведений в связи с необходимостью соблюдать режим всеобщей самоизоляции) показали, что продолжительные дискуссии ученых и педагогов-практиков о возможности замены традиционного обучения дистанционным обучением, теряют свою актуальность. Совершенно очевидно, что при определенной ситуации в обществе дистанционное обучение не только возможно, но и необходимо.

В процессе современного преподавания иностранного языка на первый план выходят разнообразные онлайн-инструменты, которые позволяют образовательному учреждению организовывать учебные занятия в режиме реального времени в цифровой среде, максимально сохраняя возможности живого взаимодействия и

преимущества межличностной коммуникации. Роль преподавателя, как организатора иноязычной учебной онлайн-коммуникации, не теряет своей значимости, приобретая новые акценты и приоритеты. Учителя иностранного языка при проведении видео онлайн - уроков сталкиваются с рядом трудностей, среди которых: плохая связь между участниками урока (неисправный микрофон у студентов/искажение звука/помехи, посторонние звуки, нежелание обучающихся включать камеру); невозможность проследить за тем, что делает в своём электронном устройстве ученик во время урока; навязчивая помощь и комментарии от родителей, которые находятся за кадром; вынужденные временные проблемы с потерей визуального взаимодействия при общении с группой студентов в целом (невозможность увидеть одновременно каждого обучаемого); уход в анонимность общения (выключение учащимся камеры). Технические особенности подключения с различных устройств также затрудняют общение.

Внимание педагога следует акцентировать на овладение школьниками и студентами речевыми клише в соответствии со спецификой используемых ресурсов и преподаваемой учебной дисциплины. Важно, чтобы преподаватель, озвучивая их при их обнаружении («пропала связь», «плохое качество звука» и т.п.), не переходил на родной язык, а продолжал погружать обучаемых в иноязычную языковую среду, используя заранее подготовленные для данного случая речевые клише. Нужно иметь набор синонимичных установок для повторяющихся команд, таких, например, как «включите /отключите микрофоны, камеру», а также для верификации качества звука, наличия контакта с собеседником. Они помогут избежать однообразия в речи, делать ее более яркой. С такими установками также следует ознакомить обучаемых, чтобы они знали, как реагировать на помехи в общении, не переходя на родной язык в той или иной ситуации, и имели для этого серию четких инструкций, то есть знали и пользовались правилами этикета иноязычного общения в онлайн-среде.

Примеры дидактических установок и других компонентов профессионального педагогического дискурса на занятиях английским языком

Ситуации общения	Примеры дидактических установок и других компонентов профессионального педагогического дискурса преподавателя английского языка
Начать онлайн-общение	- I didn't hear you well; - Could you repeat again, please; - Excuse me, but I didn't quite hear what you wanted to say; - Could you rephrase your question, please;
Объяснить временные технические проблемы с загрузкой документов; потерю подключения к Интернету	- Too much time... - My computer slows down; - My computer often turns off and on; - Low speed of Internet connection; - My computer often crashes; - I have a problem with my computer; - I just got out of the system.
Поделиться экраном, документами, аудиофайлами	- You should see my screen; - I am going to show you a few tasks; - I am going to demonstrate to you... - Do you see this picture, photo on the screen? - So I am going to switch from one screen to another; - I am just going to change the display on

	my screen to show you... - You have my command screen interface in front of your eyes; - I have to find this audio document (audio records, audio texts, audio links).
Переспросить, попросить Повторить	- I didn't hear you well; - Could you reformulate your question /answer, please...? - Please, repeat your question, I didn't understand it.
Выявить наличие/отсутствие подключения и его качества, верификация наличия качественного видеосигнала; доступности восприятия информации на слух	- Is the connection good? - I can't hear you well, Internet connection (or phone) is bad; - Do you have a good connection? - All the images are poorly displayed on the screen; - I don't see you on the screen; - Do you have a good Internet connection? - Is your webcam properly installed? - Is your webcam connected?
Мотивировать обучаемых	- Go ahead! - Try again! - Let's start with simpler and easier things.
Организовать общение в чате команды	-Write in chat: » How do you translate...? What does this word mean? » - Have you activated the text and photos function? -Is your chat configured correctly to receive texts and photos?

Использование аватарок	- I don't see your photos on the avatars.
Управление микрофоном, камерой	- Activate/ deactivate the sound; - Activate microphone and camera; - Turn on your micro! - Operate your camera! - Plug in (turn on) your microphone! - You have to turn off (unplug, close) the microphone! - Tap this icon (take screenshots, put an arrow on the icon concerned and send the photo so that the student understands what to do).
Закончить онлайн-общение	- Thank you for your attention! - Thant you for your engagement! - I give you an appointment for... - See you soon! - Good bye everyone! Have a great end of the day! - I close the session.

Литература

1. Барышников Н.В. Обучение иностранным языкам и культурам: методология, цель, метод//Иностр. языки в школе. – 2014. – № 9. – С. 2–9.
2. Михайлова С.В. Моделирование профессионально значимых коммуникативных ситуаций в процессе подготовки учителей иностранных языков // Педагогический дискурс: новые стратегии подготовки учителей иностранных языков: Матер. межд. конф. / Под общ. ред. Е.Г. Таревой, Л.Г. Викуловой. – М.: МГПУ; Языки народов мира, 2016. – С. 104–110.
3. Поршнева Е.Р., Абдулмянова И.Р., Зиновьева И.Ю. Формирование компетенции межкультурного взаимодействия // Традиции и инновации в обучении иностранным

языкам и культурам: гармонизация или противоборство?: моногр. по материалам междунар. науч.метод. симпозиума «Лемпертовские чтения – XVIII»/под общ. ред. Н.В. Барышникова. – Пенза, 2016. –С. 16–22.

4. Тарева Е.Г. Преподавание иностранного языка: новые вызовы ученому и преподавателю-практику // В сб.: Фундаментальное и актуальное в развитии языка: категории, факторы, механизмы: Материалы XVIII Международной конференции Школы-Семинара имени Л.М. Скредлиной. –2017. – С. 366–373.

5. Тарева Е.Г., Языкова Н.В. Факторы модернизации школьного образования в предметной области «Иностранные языки» //Иностр. языки в школе. – 2018. – № 4. – С. 2.

Использование сервиса Discord в организации дистанционного обучения иностранным языкам

Бекенева Д.Ф., студент ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет»

Вынужденный переход к дистанционному обучению остро поставил вопрос выбора сервиса для проведения занятий. В числе самых популярных оказались Zoom Meetings, Skype, Microsoft Teams и Google Meet. Однако распространённый среди активных пользователей Интернета Discord не сыскал подобной популярности в российском образовании. Между тем, будучи богатым на различные дополнительные функции и имеющий широкие возможности настройки, данный сервис может стать очень эффективным в изучении любого предмета, в особенности иностранного языка.

Discord – это бесплатное приложение для голосового, видео и текстового общения. Изначально Discord создавался с целью предоставить геймерам (игрокам) возможность качественного общения с друзьями по всему миру во время сетевой игры, так как все доступные в то время способы были устаревшими, медленными и ненадёжными. Основатели компании Джейсон Ситрон и Стэн Вишневский начали работу над Discord в 2015 году. Сервис довольно быстро завоевал признание

любителей игр, но вскоре его аудитория стала намного разнообразнее. На сегодняшний день люди используют Discord для самых разных целей: от обсуждения художественных проектов и семейных поездок до проверки домашних заданий и организации психологических консультаций [1].

Получить доступ к платформе очень просто: настольное клиентское приложение реализовано для Windows, macOS и Linux, мобильное приложение – для Android и iOS, также существует веб-клиент. Всё, что требуется для создания учётной записи, – адрес электронной почты и имя. Причём просмотр публичных серверов по приглашению доступен и без регистрации.

Сервером называют место общения участников сообщества. Большинство серверов являются частными, куда можно попасть только по пригласительной ссылке. Существуют и более крупные открытые сообщества, обычно сосредоточенные вокруг определенных тем, например, популярные игры, дизайн, кибербезопасность, изучение языков. Здесь люди могут свободно общаться и делиться своим опытом. Любой пользователь может бесплатно создать сервер и пригласить на него своих друзей.

Серверы Discord организованы в виде текстовых и голосовых каналов, которые посвящены разным темам и могут иметь определенные правила. В текстовых каналах пользователи могут публиковать сообщения, загружать файлы и обмениваться изображениями с другими участниками. В голосовых каналах можно общаться с помощью голосовых или видеозвонков в режиме реального времени, делиться своим экраном с друзьями. Пользователи также могут отправлять друг другу личные сообщения, использовать аудио- и видеозвонки как между собой, так и в приватной группе до десяти человек (вне сервера).

Особенностью Discord является то, что он позволяет пользователям проводить время с людьми, разделяющими их интересы и увлечения. Вы сами выбираете, в какие серверы вступать, кого приглашать на свой сервер и о чём говорить. В этом и многих других аспектах Discord сильно отличается от традиционных социальных сетей. Здесь нет алгоритмов, которые решают, что пользователи будут видеть, нет постоянной прокрутки новостной ленты или погони за лайками.

Discord – бесплатная платформа без ограничений на количество участников или сообщений, но существует премиум-подписка Nitro, предлагающая расширенные возможности: настроить собственный тэг, добавить анимированный аватар, использовать пользовательские эмодзи на каждом сервере, загружать большой объем файлов и получать скидки на бусты сервера, которые также открывают доступ к дополнительным функциям, например, улучшенное качество голосовой и видеосвязи.

Discord действительно облегчает организацию любой деятельности, в том числе процесс обучения. Так, не только учащиеся могут создать свои групповые серверы, но преподаватель может создать сервер для всех учеников, сделать общие текстовые и голосовые каналы для общения, доску объявлений, а также каналы для отдельных групп (по предмету, курсу, дополнительным кружкам и т.д.) Можно также настроить свою собственную библиотеку эмодзи, добавив, к примеру, эмодзи с отметками, и с помощью них «реагировать» на домашние задания. Права доступа участников можно распределить с помощью ролей, например, назначить модераторов (старост), тем самым организовав рабочие группы для быстрого оповещения всех их участников.

Помимо этого, очень удобна система упоминаний: можно отправить сообщение в текстовый канал, упоминая отдельного пользователя, групп пользователей с определенной ролью, всех участников сервера или всех активных в данный момент пользователей. Например, «@everyone сдаём отчёты до 14:00», «@here кто может помочь с переводом?» или «@старосты, встречаемся с вами через час». Стоит также отметить широкие возможности поиска: в Discord можно искать текст, файлы, ссылки, картинки от конкретного человека, в определенный период времени, с упоминанием кого-либо, в конкретном канале или во всех сразу.

В учебное время преподаватель может присоединиться к каналу, когда освободится. Учащиеся (участники сервера) увидят, что вы в сети, и зайдут к вам. Никаких неудобных звонков, ожиданий, прерываний. Один клик – и все друг друга слышат. Нет ограничения по времени общения, можно разговаривать круглосуточно. Максимальное число участников видео-беседы на данный момент –

25 человек, голосовые каналы ограничений не имеют. Для тех, кому неудобно сидеть с постоянно включённым микрофоном, можно настроить режим рации (микрофон включается по нажатию любой клавиши) или активацию голосом (при правильной настройке чувствительности микрофон включается только тогда, когда вы говорите). Для индивидуального удобства каждого есть возможность убавлять и прибавлять громкость отдельных участников. Сервис всегда стремится к новейшим технологиям, поэтому общение в голосовом и видеочате происходит в высоком качестве и с рекордно низкой задержкой: практически так, будто вы сидите в одной комнате. Более опытные пользователи также совершенно бесплатно могут воспользоваться API Discord для создания собственных функций: ботов, интеграций с другими сервисами и т.д.

Согласно статистике, публикуемой самой компанией, платформой пользуются более 100 млн человек в месяц, а число активных серверов за неделю превышает 13,5 млн [2]. Именно поэтому здесь очень просто найти единомышленников по всему миру. В отличие от других социальных сетей, любой ученик, заинтересованный в изучении иностранного языка может использовать данную платформу не просто для получения информации в виде традиционных постов с лексикой по определённой теме или грамматических правил, а для поиска друзей из разных стран, «живых» разговоров с носителями языка или текстовой переписки с ними, изучения сленга, аббревиаций и других особенностей общения современной молодёжи, которых не найти в учебниках.

Таким образом, использование платформы Discord в образовании позволяет эффективно организовывать учебно-воспитательный процесс при дистанционном обучении, существенно облегчает работу преподавателя, а также предоставляет каждому ученику возможность самостоятельно развиваться и приобретать новые знания в любой интересующей его области.

Список литературы

1. Pierce, D. How Discord (somewhat accidentally) invented the future of the internet / David Pierce // [Электронный ресурс] / Режим доступа: www.protocol.com/discord

2. About Discord: Our Mission and Values // [Электронный ресурс] / Режим доступа: www.discord.com/company

Особенности создания онлайн-среды для смешенного обучения иностранному языку

Бодрова Н.В., преподаватель ОГБПОУ «Ульяновский медицинский колледж имени С.Б.Анурьевой»

В марте 2020 г. в России было принято решение о переводе образовательных учреждений на дистанционный формат работы в связи с необходимыми мерами по предотвращению распространения коронавирусной инфекции. С трудностями организации работы в удаленном режиме столкнулись все участники образовательного процесса. Особая нагрузка в этот период легла на преподавателей, которые были вынуждены за короткий период перенести привычные им учебные занятия в онлайн-среду. В данной статье хотелось бы поделиться опытом работы по организации смешанного обучения и использованию цифровых сервисов на учебных занятиях иностранного языка в ОГБПОУ УМК.

Что касается дисциплины Иностранный язык, то ее специфика позволяет выстраивать учебный процесс с применением цифровых технологий (в традиционном, дистанционном и смешанном форматах) по единой схеме, так как цифровые инструменты обучения являются универсальным средством, подходящим под любой формат обучения. Поэтому при переходе на дистанционное обучение на базе платформы ZOOM, работа была выстроена по аналогичному принципу работы с учебным материалом на занятиях по дисциплине Иностранный язык, проводимых в учебных аудиториях, оснащенных цифровой техникой (размещение ссылок и организация работы студентов при переходе по ссылкам, размещенным преподавателем). Это дало возможность использовать цифровые технологии на всех этапах учебного занятия по дисциплине Иностранный язык:

- на этапе ознакомления и применения новых знаний;

- на этапе отработки новых знаний;
- на этапе проверки знаний и умений.

Элементы цифровой педагогики эффективно используются в режиме дистанционного обучения на платформе Zoom. Более подробно следует рассмотреть опции данной платформы.

Режим демонстрации экрана - незаменимая опция при работе с текстовым материалом и при организации совместного просмотра роликов. Это основная опция для организации учебного занятия по иностранному языку, активно используемая на всех этапах учебного занятия. Режим демонстрации позволяет показывать презентации и демонстрировать действия организатора или одного из участников. Такая трансляция экрана может стать отличным дополнением к пояснениям преподавателя в процессе объяснения или даже полностью их заменить.

Режим повторяющихся конференций позволяет создать постоянные вебинарные кабинеты для работы с отдельными группами обучающихся и экономит время, так как преподавателю не требуется каждый раз планировать новые конференции для тех же групп студентов. Данная опция выставляется организатором в настройках конференции при планировании.

Режим комментирования помогает выделять и отслеживать нужные фрагменты текста как преподавателем, так и студентами в процессе совместного использования. Опция отслеживания в режиме комментирования даёт возможность быстро находить и показывать в тексте необходимый фрагмент или отдельное слово с помощью утвердительных и вопросительных меток).

Режим «белой доски» в режиме совместного использования активно используется на учебных занятиях при составлении ассоциограмм, написании сложных терминов и т.д.

Режим использования чата удобен при размещении ссылок для перехода к размещенным в электронном формате заданиям. Использование чата позволяет прикреплять текстовый документ в чате.

Сайт преподавателя как цифровой инструмент смешанного обучения.

В целях достижения наибольшей эффективности организации учебного процесса в дистанционном формате также был разработан личный Google сайт преподавателя, на котором выгружены все учебные материалы, необходимые для организации образовательного обучения в дистанционном формате. Помимо этого, на сайте была предусмотрена обратная связь со студентами, которая даёт возможность задать вопрос непосредственно при просмотре размещенного задания. Ссылка на задания и ссылка обратной связи расположены во вкладке «Студентам». Обратная связь, выполненная в Google Forms на сайте – удобная альтернатива электронной почте, телефонным звонкам и сообщениям в аккаунты преподавателей в социальных сетях.

Особое внимание стоит уделить цифровым инструментам, направленным на непосредственное закрепление, тренировку учебного материала на учебных занятиях иностранного языка. На этапе закрепления и отработки новых знаний одним из таких инструментов является мобильное приложение Tiny Cards, предоставляющее возможность использования телефонов в образовательных целях, простое в использовании и лёгкое в своей доступности в любом месте в любое время. На этапе контроля освоения учебного материала активно используется облачное хранилище Mentimeter для проведения быстрых опросов в целях текущего оперативного контроля на различных этапах занятия (голосование, создание облака тегов). Целью его использования является выявление уровня понимания и переключение внимания. Преимуществами применения данного инструмента являются оживающие картинки, визуальная наглядность и повышение интереса.

Кроме того, в процессе отработки и контроля знаний, активно используются викторины в электронном формате. Викторины представляют собой эффективное средство смены деятельности, повышают мотивацию и побуждают к активной деятельности обучающихся. Наиболее часто употребляемыми являются викторины, созданные на основе конструктора тестов Google Forms, конструктора викторин Quizz и Kahoot. Их преимуществами являются соревновательный момент, а также прохождение заданий на скорость и получение дополнительных баллов за быстрое прохождение.

Таким образом, можно сделать вывод, что изучение иностранного языка с помощью дистанционного обучения содержит в себе творческий компонент, что дает возможность для расширения творческих возможностей студентов новыми средствами коммуникации. Педагог в данном контексте выступает виртуозом виртуального пространства и от его креативности и информационной компетентности зависит продуктивность и эффективность образовательного процесса в условиях дистанционного обучения.

Список литературы

- 1.<https://zoomapp.ru/faq/how-to-use-zoom>
- 2.<https://zen.yandex.ru/media/id/5e9c349788edb84e60bf847d/kak-polzovatsia-programmoi-3.zoom-dlia-videokonferencii--5e9ed26cfd59420be5ff79d6>
- 4.<http://distant.itmo.ru/zoom>
- 5.https://www.canva.com/ru_ru/obuchenie/zoom-instrukciya/
- 6.<https://support.zoom.us/hc/ru/articles/201362153-Демонстрация-экрана>

Возможности погружения школьников в виртуальную языковую среду на уроках английского языка

Давыдова Е.А., учитель английского языка МБОУ СОШ с углубленным изучением информатики №68 г.Пензы

Современное общество, основой которого является взрывное развитие информационных коммуникационных технологий, - это общество знания, общество глобальное, общество, которое, с одной стороны, способствуют взаимопроникновению культур, с другой – открывает каждому сообществу возможности для самореализации.

В связи с этим, в последние время педагогическим сообществом все более активно применяется потенциал современных ИКТ в языковом образовании. Сегодня в рамках языкового образования методы обучения носят интерактивный

характер, отличаются креативностью и импровизацией, наличием аутентичного общения, благоприятных условий для инновационной и творческой деятельности обучающихся, для проявления ими инициативной позиции в учебном процессе. В таком случае коммуникация становится диалогичной, интерактивной, продуктивной, рефлексивной, креативной и центрированной на ученике. Одним из таких условий, позволяющих компенсировать отсутствие естественной языковой среды на занятиях, становится виртуальная языковая среда.

Под виртуальной языковой средой (VR) понимается совокупность электронных ресурсов и средств коммуникации в Интернете, которая строится на базе электронных учебников или пособий, предназначенных для овладения различными аспектами языка, формирования определенных речевых навыков и речевых умений (обучение чтению, аудированию, письму, говорению и переводу), или для обеспечения контроля за уровнем сформированности речевых и языковых навыков. Она включает образовательные порталы, электронные библиотеки, электронные словари, аутентичные ресурсы Интернета, которые могут использоваться в обучении иностранному языку. В структуру виртуальной языковой среды следует включить следующие элементы:

- Мультимедийный учебно-методический комплекс, построенный по модульному принципу, каждый модуль которого имеет законченную структуру и снабжен уровнем контроля.
- Виртуальное оснащение мультимедийного комплекса, представляющее собой банк Интернет-ресурсов, отвечающих нормам и критериям отбора. Такое оснащение дополняет учебно-методический комплекс и способствует гармоничному развитию обучающегося.
- Репертуар ролевых и деловых игр в сети Интернет, способствующих стимулированию учебно-познавательных интересов обучающихся.

Преподавателей английского языка объединяют общие проблемы. Когда речь заходит об учениках, обычно вспоминают:

Отсутствие мотивации. Вроде подбираешь интересный материал, только живые темы, используешь отрывки из сериалов. Но вовлечь ученика все равно не получается, или получается с трудом.

Страх и неумение говорить. Тратишь много времени на практику речи, но в реальной языковой ситуации ученики теряются и молчат.

В образовании VR работает на цели учителя и может решить обе проблемы сразу, как если бы вы могли одним ходом потопить двухтрубный кораблик в морском бое. Как именно?

VR вовлекает. Современные ученики – преимущественно люди поколения Z (от 1995 года и младше). Это новое поколение, и оно требует нового подхода к преподаванию языка. Прежде чем заинтересоваться содержанием урока, такие студенты оценивают его форму. VR точно произведет на них впечатление. Кроме того, это эффективно; опираясь на слова Эдгара Дейла: студенты запоминают 10% прочитанного, 20% услышанного и 90% информации из ситуаций, имитирующих реальный опыт.

VR создает реальную ситуацию. Чтобы заговорить, нужно практиковаться в реальных коммуникативных ситуациях, общаться с носителями языка. Зачем еще нужен язык, как не для того, чтобы говорить на нем? Самый надежный вариант языковой практики – поездка в англоговорящую страну, где ты вынужден читать вывески, покупать билеты и обращаться к незнакомым людям (например, чтобы попросить или объяснить что-то). Но многие ли ваши ученики регулярно ездят за границу?

VR-технология создает приближенную к реальности ситуацию, мгновенно перемещая человека в центр Лондона или на собеседование в международную компанию. Обучающемуся нужно понять речь, ответить на вопросы и прочитать материалы (вывески, презентацию). Это увлекательно, волнительно и эффективно, потому что, пройдя собеседование в виртуальном мире, ученик будет более уверен и в реальном.

В качестве примера образовательного портала для обучения английскому языку можно привести в пример следующие онлайн ресурсы:

1. Skyeng - российская онлайн-школа по изучению английского языка. Обучение производит на учебной платформе Vimbox, а также при помощи мобильного приложения, расширений для браузера и обучающих рассылок.

В апреле 2020 года онлайн-школа Skysmart и издательство «Просвещение» запустили бесплатную интерактивную рабочую тетрадь для дистанционного обучения. Выполненные школьниками задания проверяются автоматически, после чего учителю открываются данные с результатами. В интерактивной тетради представлены задания для школьников с первого по одиннадцатый класс по английскому языку, математике, русскому языку и обществознанию. Материалы созданы методистами и экспертами издательства на основе учебников, входящих в Федеральный перечень учебников.

2. Wordwall - образовательный ресурс, с помощью которого учитель сможет решить одну из главных задач современного учебного процесса, а именно – повышение мотивации учащихся на уроках английского языка! И не только. Данная программа также поможет учителю дифференцировать и индивидуализировать учебный процесс, создавая интерактивные или печатные упражнения с учетом возможностей каждого ребенка. И все это за пару минут, так как на сайте есть множество готовых шаблонов! Еще одно важное преимущество – наличие большого количества интерактивных упражнений и тренажеров для подготовки к ЕГЭ и ОГЭ по английскому языку. И все это в игровой форме!

3. EngVid.com – это образовательный сайт для изучающих английский язык. Здесь собраны видео уроки английского, подготовленные преподавателями-носителями языка. Миссия проекта – “создать качественный образовательный ресурс по английскому языку, доступный каждому”. На EngVid.com представлены видео уроки на самые разные темы, многие снабжены субтитрами. Уроков снято уже более 800 (!), они охватывают грамматику, культурные различия, разные языковые нюансы, словарный запас, идиомы, произношение, акценты, подготовку к TOEFL и IELTS. Пожалуй, нет такой темы в изучении английского языка, которую бы не затронули учителя с EngVid.com.

Кроме вышеприведенных сервисов в сети Интернет есть множество других образовательных порталов, специально созданных для обучения иностранному языку, которые могут быть включены в банк Интернет-ресурсов, применяемых для создания виртуальной языковой среды. В обучении английскому языку могут быть использованы следующие образовательные порталы: Quizlet.com, Esl.fis.edu, British Council for kids, Audioenglish.org, Eslfast.com, Learn-english-today.co и др.

Подводя итог вышесказанному, с уверенностью отметим, что включение данных образовательных платформ в виртуальную языковую среду на базе мультимедийного учебно-методического комплекса способствует гармоничному развитию языковой культуры обучающегося и формированию межкультурной коммуникативной компетенции, как искомой цели обучения ИЯ.

Список литературы

1. Гальскова Н.Д. Основы методики обучения иностранным языкам: учебное пособие / Н.Д. Гальскова, А.П. Василевич, Н.Ф. Коряковцева, Н.В. Акимова – Москва: КНОРУС, 2018.
2. Методика обучения иностранному языку с использованием информационно-коммуникационных Интернет-технологий: учебно-методическое пособие для учителей, аспирантов и студентов / П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев. – Ростов н/Д : Феникс; М: Глосса-Пресс, 2017.
3. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: Издательство ИКАР. Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин, 2009.
[Электронный ресурс]. 2003 URL:
<http://window.edu.ru/resource/327/49327/files/chernov.pdf> (дата обращения

Из опыта использования платформы Moodle в процессе преподавания английского языка в Бурятском республиканском педагогическом колледже

Дмитриева Т.Л., преподаватель английского языка БРПК

Иностранный язык сегодня-это не только цель образования, но и средство профессионализации и развития личности. На сегодняшний день можно констатировать повышение мотивации изучения иностранных языков и спроса на них; востребованность преподавателей иностранного языка; создание современной методической базы для преподавания в условиях появления новых форм образования, включая цифровизацию, дистанционное обучение, в связи с чем, встают определенные проблемы и возникают противоречия, которые требуют поиска новых решений и усилий для преодоления трудностей. Так, требование повышения качества языковой подготовки вступает в противоречие с ограниченным количеством часов на занятиях по иностранному языку. Актуальной проблемой является и правильность организации самого процесса дистанционного обучения.

Материалом исследования послужил имеющийся на момент написания статьи опыт дистанционного обучения английскому языку, анкетирование студентов.

Студенты нашего колледжа используют модели сетевого взаимодействия и обучения с использованием обучающей среды – MOODLE, гибкая учебная среда которой обладает широким набором дидактических и технических возможностей, предоставляя обучающимся разнообразные способы и средства для решения организации учебных задач: получение информации, обмен мнениями, получение консультации, оценивание, оперативное обновление и т.д.

По дисциплине ОГСЭ 04 «Английский язык» студенты обучаются на разработанном автором курсе, учебный материала которого определяется программой обучения английскому языку с применением дистанционных образовательных технологий.

При разработке курса выделены основные требования:

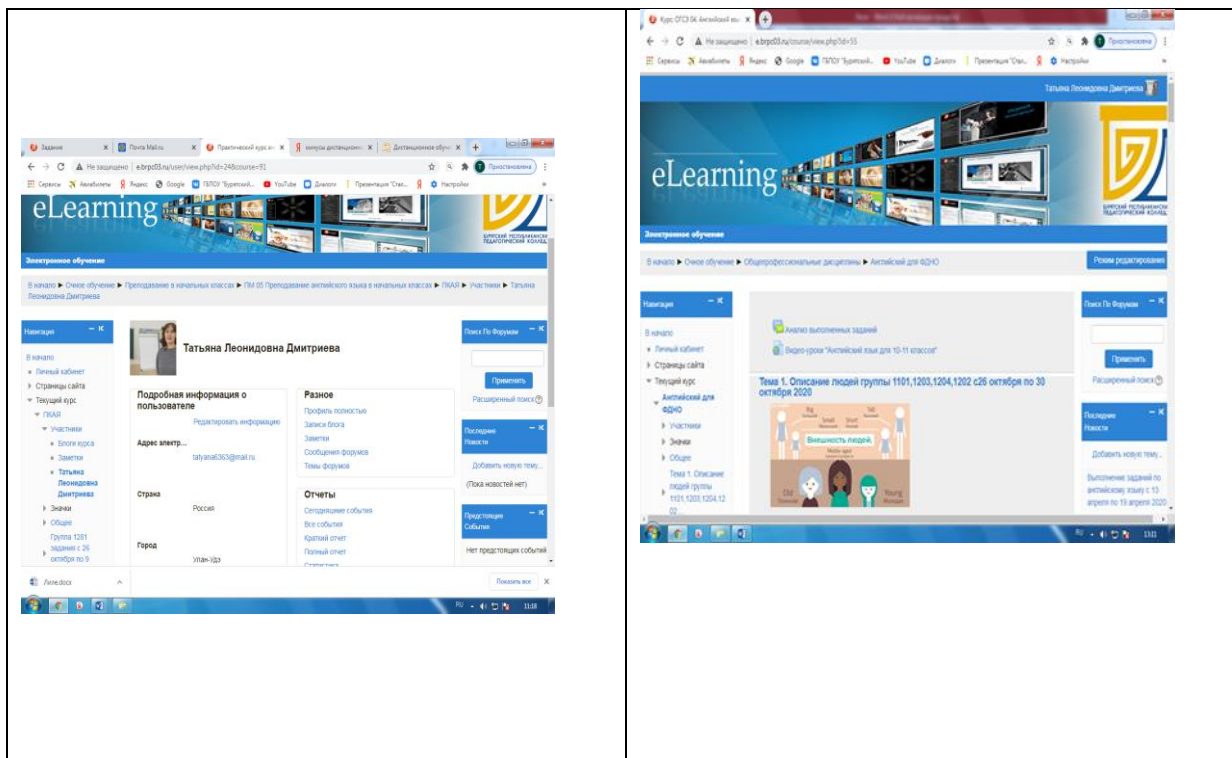
- практическая направленность;
- соответствие содержания рабочей учебной программе;
- актуальность, полнота, системность содержания;
- соответствие содержания уровню подготовленности и профессиональным интересам студентов колледжа;
- разнообразие предлагаемых форм и методов работы, контроля и оценки образовательных результатов;
- мотивационный потенциал курса.

Тематика и содержание разделов позволяют организовать обучение таким образом, что на их основе совершенствуются и получают дальнейшее развитие все виды речевой деятельности, систематизируется и обобщается ранее изученный языковой материал, что обеспечивает дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции на каждом отдельном отрезке учебного процесса.

Разработанный курс состоит из 14 тематических разделов. Каждый раздел курса включает в себя: электронные учебные материалы, учебные аудиовизуальные приложения, глоссарий, учебно-методические материалы для самостоятельных работ, лекции, задания для практических занятий, тесты по итогам пройденных тем, итоговый тест по прохождению курса, ссылки на дополнительные интернет-ресурсы, электронные словари, справочники. По сути, это целый программный комплекс со встроенными интерактивными упражнениями, инструмент для проверки оценки, позволяющий оценить прогресс и освоение учебного материала с просмотром статистики.

Сам контент создан во внутреннем редакторе и загружен на платформу В каждом разделе размещены разноуровневые задания репродуктивного, продуктивного и творческого характера, что обеспечивает выполнение программы и формирование необходимых компетенций. Выполнив задания, студенты прикрепляют файлы любых форматов. «Чат» позволяет организовать учебное обсуждение выполненных заданий в режиме реального времени. Сервисы «Обмен

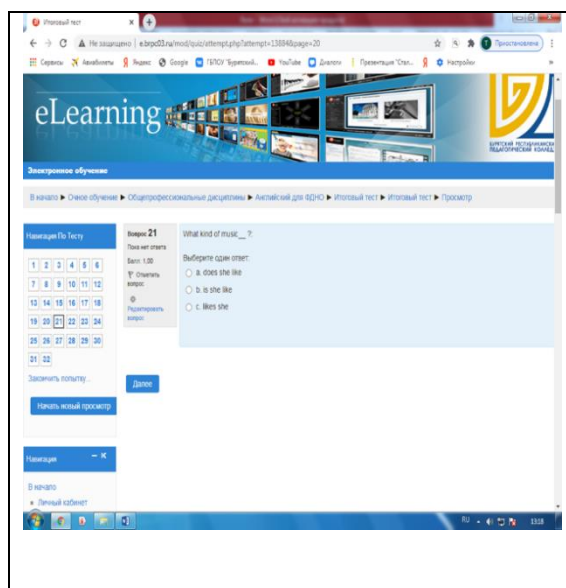
сообщениями», «Комментарий» предназначены для индивидуальной коммуникации преподавателя и студента. Посредством форумов или личных сообщений студенты получают консультацию по интересующим их вопросам. Такой подход очень удобен для студентов, так как позволяет значительно экономить время и ресурсы, реализовывать индивидуальный темп обучения при дефиците учебного аудиторного времени в рамках программы (2 часа в неделю). Студенты прикрепляют файлы любых форматов.



Так как основной целью преподавания иностранных языков является формирования коммуникативной компетенции, в разработанном курсе для обучения говорению, аудированию, чтению и письму используются не только аудиофрагменты, но и видеозаписи, подкасты и тд. Изучение лексики, грамматики осуществляется с использованием электронных учебников и разработанных упражнений, и заданий для контроля и самоконтроля.

При выполнении практических заданий, студенты колледжа имеют возможность самостоятельно изучить теоретический материал, в тексте любой части курса, есть автоматические ссылки. В конце каждого раздела предусмотрено выполнение контрольного теста со сроком действия. Использование автоматической

проверки тестов, посещаемости курса студентом и выполнения им большинства заданий значительно облегчает функцию контроля.



Использование платформы MOODLE привело к более качественному изменению содержания учебного курса по английскому языку. Разнообразие ее ресурсов открывает новые возможности презентации учебного материала в доступной, интересной форме и потенциал компьютерных средств для реализации качественного обучения английскому языку, основанного на принципе гибкости и вариативности, что обеспечивает студентам условия стабильного тренинга для овладения студентами языковыми умениями и навыками.

По итогам анкетирования среди трудностей студенты отметили психологическую трудность-«отсутствие живого общения», «ограниченные возможности для межличностного взаимодействия», «проблемы с технической поддержкой (может вообще не быть); «затраты времени для изучения работ сайта (где и что находится)», «отсутствие живого общения с учителем».

Преимущества обучения на платформе отметили 80% студентов «появился интерес к изучению английского языка», «комфортная обстановка», «учебные материалы выложены в разработанном курсе», «индивидуальный режим работы повысил самооценку обучающихся», «созданы условия для самостоятельной тренировки», «удобно, есть возможность учиться не выходя из дома», «можно

использовать мобильную версию приложения», «возможности кастомизации (есть возможность настроить платформу под своё усмотрение); возможность установки на любой сервер; наличие широкого функционала для обеспечения процесса обучения».

Как показывает практика, усилия, направленные на организацию обучения английскому языку с применением электронной образовательной среды Moodle, привели к росту успеваемости студентов в целом и каждого студента в отдельности, о чем свидетельствует повышение среднего балла и качества обучения. У студентов выработались устойчивые и достаточно прочные навыки говорения, аудирования, чтения. При этом обучение приобрело специфические особенности: индивидуализацию обучения и изменение роли преподавателя, который зачастую выполняет роль консультанта, тьютора. Индивидуализация обучения иностранному языку, реализуемая в колледже, является эффективным механизмом успешного формирования коммуникативной компетенции обучающихся.

Таким образом, использование электронной образовательной среды Moodle в процессе изучения английского языка в БРПК позволяет студентам организовать продуктивную самостоятельную работу по овладению английским языком, повышает эффективность учебного процесса, способствует формированию мобильности, умению осваивать ресурсы глобальных и локальных информационных сред.

Список литературы

1. Захарова И.Г. Информационные технологии в образовании: Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений. – М.: Академия, 2007.

4. Информационные технологии в образовании-2007. Сборник научных трудов участников VII научно-практической конференции-выставки 30–31 октября 2007г. – Ростов н/Д: Ростиздат, 2007.

6. Курбонов А. М. Роль дистанционного обучения иностранным языкам // Молодой ученый. — 2015. — №8. — С. 969-971.

Формирование коммуникативной компетенции с использованием дистанционных технологий на уроках иностранного языка в ГБПОУ «ССПК»

Дубровина Е.И., преподаватель ГБПОУ СО «Самарский социально-педагогический колледж»

В настоящее время стремительное развитие компьютерных телекоммуникационных и информационных систем, средств мультимедиа оказывает значительное влияние на систему образования в целом. Среди всех технических средств, являющихся органическим компонентом учебного процесса, компьютер сегодня выступает самым важным в процессе обучения иностранным языкам.

Необходимо отметить, что дистанционные технологии стимулируют раскрытие познавательных внутренних интересов обучающихся, предлагают всё новые виды организации самостоятельной работы в сети, помогают извлечь много полезных для повседневной жизни фактов, связанных с иностранным языком. Развивают информационно-поисковую самостоятельность обучающихся, повышают стремление к самообразованию.

Как известно, основной целью обучения иностранным языкам на современном этапе является формирование коммуникативной компетенции, что в свою очередь, предусматривает развитие навыков межкультурной коммуникации. Коммуникативная компетенция тесным образом связана с лингвистической, а также с культуроведческой компетенцией. Интернет создаёт уникальную возможность знакомства с культурой страны изучаемого языка, обеспечивая межкультурное взаимодействие, позволяя слушать и общаться с носителями языка, т.е. он создаёт естественную языковую среду.

Необходимость общения обращает его участников к возможностям телеконференций, чат технологий, к участию в международных проектах по различным проблемам, что стимулирует и развивает такие коммуникативные навыки, как умение вести беседу, отстаивать свою точку зрения. Таким образом, язык выполняет свою главную функцию – формирует и формулирует мысли.

В ГБПОУ «ССПК» на уроках и при выполнении самостоятельных работ по иностранному языку используются разнообразные компьютерные телекоммуникационные средства и информационные системы. Это позволяет активно использовать дистанционное обучение. При организации самостоятельных работ по дисциплине обучающимся рекомендуется один из занимательных сайтов с подборкой аутентичных заданий и готовыми тестами <http://www.esl-lab.com/>.
Плюсы данного сайта в том, что:

- не требуется регистрация;
- есть функция поиска, несмотря на то, что на главной странице компактно представлен весь материал;
- основная форма представления материала - короткие диалоги на повседневные темы общения;
- материал разбит по уровням (easy, medium, difficult) в соответствии со скоростью речи, шумовыми эффектами, идиоматическими выражениями; разработаны готовые задания (pre-listening, listening, post-listening, online investigations), отобраны ключевые слова с упражнениями для отработки.

Рассмотрим алгоритм эффективного использования данного ресурса:

1. Познакомьте обучающихся с сайтом.
2. Начните с части pre-listening. Это необходимо, чтобы настроиться на тему разговора, предугадать лексику, которая может быть использована. Часть pre-listening содержит картинку, которая помогает обсудить тему.
3. Listening. Просмотрите вопросы перед прослушиванием.
4. Ответьте на вопросы. Нажмите Final score, чтобы получить результат.
5. Просмотрите текст записи, выучите ключевые слова. Обратите внимание на то, как в диалоге используются слова.
6. Сделайте упражнения на отработку слов. Это поможет обучающимся запомнить и подготовит их к использованию в речи.
7. Post-listening. Упражнения снабжены темами и вопросами для обсуждения и самостоятельного исследования (online investigations).

Ещё один известный и интересный сайт: **YouTube** <http://www.youtube.com/>
“YouTube definitely is a place for people giving them the opportunity to show others who they are and what they can do” [1].

Сайт представляет собой коллекцию видеоклипов, добавленных пользователями по всему миру. Представляет собой замечательный ресурс для изучения английского, т.к. материал полностью аутентичен, ориентирован на повседневную жизнь и потому привлекателен для обучающихся.

Для действительно эффективного использования видео на уроке нужно убедиться в том, что:

Содержание используемых видеоматериалов соответствует уровню общей и языковой подготовленности обучающихся.

Длительность используемого видеофрагмента не превышает реальные возможности урока или этапа урока.

Ситуации видеофрагмента предоставляют интересные возможности для развития языковой, речевой, социокультурной компетенции обучающихся.

Контекст имеет определенную степень новизны или неожиданности;

Текст видео сопровождается четкой инструкцией, направленной на решение конкретной учебной задачи, понятной обучающимся и оправданной логикой урока.

В отличие от аудио или печатного текста, которые могут иметь высокую информативную, образовательную, воспитательную и развивающую ценность, видеотекст имеет то преимущество, что соединяет в себе различные аспекты акта речевого взаимодействия. Помимо содержательной стороны общения, видеотекст содержит визуальную информацию о месте события, внешнем виде и невербальном поведении участников общения в конкретной ситуации, обусловленных зачастую спецификой возраста, пола, и психологическими особенностями личности говорящих. Визуальный ряд позволяет лучше понять и закрепить как фактическую информацию, так и чисто языковые особенности речи в конкретном контексте. Очевидно и то, что видео может иметь сильное эмоциональное воздействие на обучающихся, служить стимулом и усилением для создания дополнительной мотивации в дальнейшей учебно-поисковой и творческой деятельности [2].

Переписка с использованием электронной почты является простейшим проектом. Преимущества такого вида переписки очевидны: у обучающихся появляется реальная возможность использовать иностранный язык как средство общения, овладеть элементарными навыками работы на компьютере, получить интересующую их информацию из аутентичного источника в кратчайшие сроки. Роль преподавателя иностранного языка состоит в поощрении обучающихся, оказании им языковой помощи, использовании полученной информации на уроке в форме индивидуальных заданий.

Интернет - полезное и необходимое средство для непрерывного обучения иностранному языку. Главное – осознать, что все мы находимся на пороге монументальных технологических преобразований, которые в недалёком будущем повлияют не только на формы и методы преподавания современных иностранных языков, но и на то, каким образом обучающиеся будут эти языки изучать.

Список литературы

1. Altenhoff, Sebastian. Youtube in the Language Classroom. – GRIN Verlag, 2011. – 64 p
2. Солиева М. А. Использование видеоматериалов для формирования коммуникативной компетенции учащихся на уроках английского языка // Молодой ученый. — 2015. — №10.

Из опыта применения дистанционных образовательных технологий

Кияшко Н.Л., Фахрутдинова Э.Р., преподаватели ГАПОУ «Зеленодольское медицинское училище»

Стремительное развитие информационных и коммуникационных технологий, необходимость повышения качества профессиональной подготовки специалистов, современные требования к повышению эффективности учебного процесса создают благоприятные условия для использования в преподавании иностранного языка в

учебных заведениях СПО новых видов, методов и форм обучения, ориентированных на активную познавательную деятельность студентов, обучение в сотрудничестве, развитие самостоятельной деятельности и т. д.

Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» дает четкое определение дистанционных образовательных технологий - «образовательные технологии, реализуемые в основном с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном взаимодействии обучающихся и педагогических работников». Поэтому в образовательных учреждениях должны быть созданы соответствующие условия и сформирована необходимая электронная информационно-образовательная среда, обеспечивающая возможность освоения обучающимися образовательных программ в полном объеме независимо от места нахождения обучающихся.

Основными составляющими современного дистанционного обучения иностранным языкам являются:

- синхронные средства обучения: messagers – чаты, ICQ, SKYPE, интерактивные доски;
- асинхронные средства: блоги, форумы, твиттеры, видео и аудио подкасты, вики, on-line тестирование.

Особенно важны возможности web-приложений: показ презентаций, использование виртуальной доски, проведение опросов и обсуждений получения обратной связи с аудиторией для получения обратной связи с аудиторией в режиме реального времени.

Применяя дистанционное обучение необходимо организовывать самостоятельную деятельность студентов, используя основные методические принципы обучения иностранному языку:

- коммуникативный принцип (при контактах с преподавателем, при работе с разнообразной информацией, получаемой из различных баз данных и библиотек;
- принцип сознательности, который предусматривает опору на определенную систему правил;
- принцип наглядности (языковая, зрительная, слуховая);

- принцип доступности (разработка учебного материала разных уровней сложности, интерактивный режим работы);
- принцип положительного эмоционального фона (атмосферу взаимопомощи, доброжелательности и чувство удовлетворения).

В Зеленодольском медицинском училище дистанционные образовательные технологии активно использовались на протяжении последних лет на отделении дополнительного образования и повышения квалификации. Но применение данных технологий стало особенно актуальным в период пандемии COVID-19. Был издан приказ по ЗМУ о реализации образовательных программ по специальностям *Лечебное дело, Сестринское дело, Фармация* в электронно-информационной образовательной среде с использованием электронных образовательных и дистанционно-образовательных технологий в целях проведения профилактических мероприятий по недопущению распространения новой коронавирусной инфекции на территории республики Татарстан, обеспечения безопасных условий обучения и воспитания.

Программистом училища создана интернет-платформа «ЗМУ ДПО» для организации дистанционного и дополнительного обучения, которая позволяет осуществлять работу в трех режимах: администратора сети, преподавателя и студента. Для преподавателей и студентов разработаны инструкции по работе на сайте, проведены обучающие семинары. Все преподаватели и студенты колледжа получают индивидуальный логин и пароль для прохождения авторизации. Преподаватель разрабатывает занятия на основе рабочей программы по иностранному языку для каждой специальности с учётом формирования профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС. Студент выбирает дисциплину согласно расписанию занятий. Работая на сайте по дисциплине Иностранный язык, студент открывает соответствующий номер занятия и знакомится с его планом, материалами для работы и домашним заданием. К каждому заданию имеется инструкция преподавателя по его выполнению. Через определенное время или в конце занятия (срок устанавливает преподаватель) студент отправляет фото всех выполненных заданий на сайт, которые затем

преподаватель проверяет, оценивает и отправляет анализ ошибок и замечания индивидуально на почту студента.

К занятиям преподаватель выкладывает ссылки на видео и аудиофайлы, которые студент должен просмотреть и прослушать в течении занятия или в качестве домашнего задания. Мульти-видео контент выставляется на сайт с помощью облачных технологий. По целому ряду тем разработаны Рабочие тетради - «Лекарственная терапия», «Оказание первой помощи», «История медицины», «Правила ЗОЖ», «Лабораторные исследования» и др.

Преподаватель составляет лексические и грамматические тесты, тесты для контроля чтения текстов по медицинской тематике с использованием технологии iSpring. Данный конструктор позволяет создавать тесты, используя шаблоны: вопросы с выбором варианта ответа, вопросы с множественным выбором вариантов ответа, задания на установление истинности утверждений, интерактивные задания на перестановку, порядок и сопоставление, упражнения на заполнение пропусков, упражнения на знание профессиональной лексики для самоконтроля (найти правильный перевод слова, нахождение английского эквивалента слову на русском языке, установить пары синонимов или антонимов, сопоставить список медицинских терминов с их определениями и т.д.). Преподаватель закладывает ограничение времени на прохождение каждого вопроса или всего теста, на число попыток. Результаты тестирования отправляются автоматически в раздел «Результаты тестирования» по датам и группам. Преподаватель видит результат, время прохождения теста, количество ошибок и какие ошибки были допущены.

Все студенты медицинского колледжа имеют доступ к электронной библиотеке и используют электронные словари, учебники, справочники по грамматике, пособия по иностранному языку.

Активно используется приложение Zoom и программа для связи в сети Интернет Skype, решающее проблемы коммуникации, давая возможность проводить занятия, опросы, зачеты и дифзачеты в реальном времени. Zoom-конференции позволяют объяснять материал с использованием мультимедийных презентаций.

Студенты выполняют внеаудиторные задания в форме написания рефератов, составления кроссвордов, разработки буклетов, создания презентаций на профессиональные темы (Нп.: «ЛПУ Республики Татарстан», «Анатомические термины», «Альтернативные методы лечения», «Витамины и минералы», «Выдающийся ученый-медик» и др.), которые отправляются на проверку преподавателю по электронной почте. На занятиях в формате Zoom-конференции проходят защиты работ и их обсуждение. В ходе выполнения самостоятельной работы осваиваются общие и профессиональные компетенции (ОК и ПК), развиваются творчески способности студентов, укрепляется мотивация к самообразованию.

Таким образом, введение дистанционного обучения как дополнительной формы обучения, вовлечение студентов в инновационные технологии обучения способствуют:

- развитию познавательной активности и повышению интереса студентов к проводимым занятиям;
- развитию их мыслительной деятельности;
- стимулированию активности как студентов, так и преподавателей.

Данная платформа успешно продолжает использоваться в период очного обучения теми студентами, которые не имеют возможности присутствовать на занятиях по объективным причинам.

Но следует отметить и имеющиеся проблемы и недостатки дистанционного обучения:

- высокая трудозатратность педагога при подготовке к занятиям;
- необходимость тщательного отбора содержания материала, методики, адаптации их использования;
- прямой перенос методов традиционного обучения на дистанционную форму;
- недостаточная целенаправленная профессиональная подготовка преподавателей дистанционным образовательным технологиям.

Список литературы

1. Дорожкина О.В. Применение технологии дистанционного обучения иностранному языку в средне-специальных учебных заведениях. [Электронный ресурс]/<http://xn----btb1bbcge2a.xn--p1ai/blog/2016-12-03-928>
2. Истомина-Нуркеева А.В. Технологии e-learning в организации самостоятельной работы студентов. [Электронный ресурс]/ https://lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov_2012/1803/19474_7665.pdf
3. Марасанова К.И. Интернет-платформа как дидактическое средство дистанционного обучения иностранному языку. [Электронный ресурс]/ <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=42345063>
4. Об образовании в Российской Федерации: федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ (ред. от 06.03.2019).
5. Сидоров С.В. Дидактические средства [Электронный ресурс]/ Сидоров С.В. Сайт педагога-исследователя. – URL: <http://si-sv.com/publ/1/14-1-0-214>

Технология кейс-стади (case studies)

Кудрявцева Ф.О., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж транспортных технологий»

*«Если вы знаете, что-либо, вы делаете это;
если вы не умеете делать это, вы учитесь этому;
но если вы не можете даже учиться этому...
Ну, что ж, тогда вы используете кейс-метод»*

Исторически технология case studies конкретных ситуаций возникает в начале XX в, однако не теряет актуальность и в современном информационном обществе.

Суть case study в том, что студентам предлагают осмыслить реальную жизненную ситуацию, описание которой одновременно отражает не только какую-нибудь практическую проблему, но и актуализирует определённый комплекс знаний, который необходимо усвоить при разрешении данной проблемы. Главной особенностью кейс-стади есть изучение студентами прецедентов, т.е. имевшихся в прошлом ситуаций из юридической или деловой практики. Особый упор делался на

самостоятельную работу студентов, в процессе которой просматривалась и анализировалась бездна практического материала.

Грамотно изготовленный кейс моделирует реальную проблему, что позволяет ориентировать студентов на реальные ситуации и в дальнейшем может применяться ими в решение реальных проблем.

В условиях пандемии технология case studies особенно актуальна, поскольку позволяет работать дистанционно.

Кейс дает возможность преподавателю использовать его на любой стадии обучения и для различных целей

Технологию можно использовать и в качестве экзаменов или зачетов.

Кейс – экзамен (зачет) проводится как с предварительной подготовкой, так и без предварительной подготовки.

Перед зачетом студент может получить кейс-задание на дом, он должен его проанализировать и принести экзаменатору отчет с ответами на поставленные вопросы. Можно предложить кейс и прямо на зачете, но тогда он должен быть достаточно коротким и простым, для того чтобы уложиться в отведенное время.

Алгоритм действий преподавателя в ходе реализации рассматриваемой технологии следующий:

- создание кейса или использование уже имеющегося;
- распределение студентов по малым группам (4-6 человек);
- знакомство с ситуацией, системой оценивания;
- решений проблемы, сроками выполнения заданий;
- организация работы студентов в малых группах,
- определение докладчиков;
- работа с кейсом;
- организация презентации решений в малых группах;
- организация общей дискуссии;
- обобщающее выступление преподавателя, его анализ ситуации;
- оценивание студентов преподавателем.

Этапы кейс-стади

1. Подготовительный
2. Ознакомительный
3. Основной (аналитический)
4. Итоговый

Рассмотрим кейс, применяемый на уроках иностранного языка по теме: «День жизни из обычной семьи».

Кейс может быть представлен в нескольких вариантах, в зависимости от уровня владения языковыми навыками. Если начальный уровень – дается перевод кейса, более высокий уровень подготовки – без перевода.

«День из жизни обычной семьи»

One Day in the Life of an Average Family.

Составить меню на 1 день (завтрак, обед, ужин).

Decide on the menu for a day including breakfast, dinner and supper.

Обсудить список продуктов, которые надо купить для приготовления блюд (с указанием количества продуктов и места, где это можно сделать).

Discuss the shopping list for food you need to buy for the menu above (what you need, how much and where you can buy it).

Приготовить праздничное блюдо, чтобы отметить особое событие в семье. Указать ингредиенты и способ приготовления.

Cook a special dish for a special occasion in your family. Give the ingredients and explain how to cook it.

Ситуации можно варьировать.

Таблица 1 – Кейс «Здоровье семьи»

Вылечить заболевших членов семьи народными средствами. При этом пациент должен указать симптомы.	Cure sick members of your family using herbal remedies only. The patient has to tell about the symptoms.
Выбор:	Illnesses:

Расстройство желудка	Diarrhea
Простуда	Cold or flu
Тошнота и головокружение	Nausea and dizziness
Ссадина на коленке	Scratch on the knee

Таблица 2 – Кейс «Отдых»

Собрать ребенка на отдых	Pack your child's things to go on holidays
В лагерь на море	To the camp at the seaside
В туристическую поездку по Англии	On the tour around Britain

Представленный кейс способствует формированию у студентов коммуникативной компетенции, достаточной для дальнейшей учебной деятельности, навыков разговорной речи, так же развивает межкультурные компетенции.

Таким образом, технология case studies является востребованной в современном образовании, дает возможность развивать у студентов коммуникативные умения и навыки и помогает ориентироваться в реальных ситуациях.

Список литературы

1. Агабекян И.П., Английский язык. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 318 с. - (Среднее профессиональное образование).
2. Безкоровайная Г.Т., Койранская Е.А., Соколова Н.И., Лаврик Г.В. Planet of English: учебник английского языка для студентов профессиональных образовательных организаций, осваивающих профессии и специальности СПО. — М., 2017.

3. Грамматика современного английского языка)/под ред. А.В.Зеленщикова, Е.С.Петровой. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2012.
4. Зубов А.В., Зубова И.И. Информационные технологии в лингвистике. — М., 2012.
5. Ларина Т.В. Основы межкультурной коммуникации. – М., 2015.
6. Щукин А.Н., Фролова Г.М. Методика преподавания иностранных языков. — М., 2015.

Применение дистанционных образовательных технологий в обучении иностранным языкам

*Кузнецова О.В., преподаватель ГАПОУ «Заинский политехнический колледж»,
Гуреева Л.П., преподаватель ГАПОУ «Заинский политехнический колледж»*

Словосочетание «Дистанционное обучение» давно появилось в образовательной среде, но для многих образовательных учреждений это было всего лишь словосочетание. В условиях пандемии Covid 19 дистанционное обучение стало образовательными технологиями, которые теперь применяются каждой образовательной организацией, начиная от средней школы и заканчивая ВУЗом. Именно дистанционное обучение позволило продолжать полноценный образовательный процесс в условиях самоизоляции не теряя качество обучения.

Е.С. Полат рассматривает дистанционное обучение и как форму, и как одну из составляющих всей системы образования. «Дистанционное обучение – это форма обучения, при которой взаимодействие учителя и учащихся и учащихся между собой осуществляется на расстоянии и отражает все присущие учебному процессу компоненты (цели, содержание, методы, организационные формы, средства обучения), реализуемые специфичными средствами интернет-технологий или другими средствами, предусматривающими интерактивность»¹. Однако в новом федеральном законе «Об образовании в Российской Федерации»² о дистанционном обучении как об одной из форм обучения в системе образования ничего не сказано.

Называются только три формы обучения: очная, очно-заочная и заочная. А в качестве форм получения образования выделяются две: 1) в организациях, осуществляющих образовательную деятельность; 2) вне организаций, осуществляющих образовательную деятельность (в форме семейного образования и самообразования). В новом законе говорится о дистанционных образовательных технологиях и электронном обучении³: – Под дистанционными образовательными технологиями понимаются образовательные технологии, реализуемые в основном с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) взаимодействии обучающихся и педагогических работников.

Специфика предмета «Иностранный язык» прежде всего связана с тем, что ведущим компонентом содержания обучения иностранному языку являются не основы наук, а способы деятельности – обучение различным видам речевой деятельности: говорению, аудированию, чтению и письму. Академик Щерба Л.В. указывает на то, что обучение иностранному языку есть обучение некой деятельности и специфика предмета состоит в овладении речью, общением, в формировании речемыслительной деятельности.⁴

Язык есть носитель информации (сведения об истории, культуре страны изучаемого языка, сведения из других областей знания и др.). Цель обучения иностранному языку – это формирование коммуникативных умений (коммуникативной компетенции), а не изучение некоторого круга идей, понятий. Исключение составляют лингвистические понятия и знания о системе языка, необходимые для функционирования языка как средства общения. Таким образом, иностранный язык выступает и как цель, и как средство обучения.

Специфика предмета «Иностранный язык» соотносится со спецификой дистанционного обучения, основными особенностями которого являются удалённое взаимодействие всех участников учебного процесса и сравнительно больший объём самостоятельной работы, интерактивность, отбор и структурирование учебного материала (аутентичные тексты), педагогические технологии и др. Работа с информацией на основе чтения текстов и просмотра видеоматериалов на иностранном языке позволяет использовать ресурсы Интернета.

Дистанционное обучение при всей сложности его организации, может не только сохранить все традиционные компоненты, присущие учебному процессу, но также способствовать повышению мотивации обучающихся к изучению иностранного языка, дифференциации образовательного процесса в зависимости от индивидуальных запросов и трудностей учеников в предмете

Основными платформами, на которых осуществлялось дистанционное обучение в ГАПОУ «Заинский политехнический колледж» - это Zoom и Google Classroom.

Zoom - облачная платформа для проведения видео-конференций обеспечивала преподавателям и студентам хоть и on-line, но всё таки живое общение, так необходимое при изложении и изучении нового материала, например, грамматики.

Google Classroom - удобная платформа для обучения, которая объединяет в себе все полезные возможности Google. Стоит заметить, что возможности этой платформы неограниченны! Она позволяет размещать готовый материал в любом формате: текстовом, графическом, звуковом или в формате видео, также можно составить проверочные тесты непосредственно на этой платформе и проверить их с минимальными затратами времени. Учитывая всё выше сказанное, многие преподаватели нашего колледжа и сейчас продолжают пользоваться Google Classroom для размещения дополнительного материала, домашних заданий. Использование Google Classroom позволяет увеличить количество индивидуальных образовательных траекторий, что так же способствует улучшению качества образования.

В процессе практического применения дистанционной технологии для обучения иностранному языку студентов Заинского политехнического колледжа выявились следующие достоинства:

- развитие способностей студентов к самообучению, развитие творческих способностей студентов;
- гибкость графика обучения для студентов, возможность выполнять задания в удобное время дома;
- развитие познавательной активности, интерактивное взаимодействие

преподавателя и студентов.

Таким образом, технология дистанционного обучения представляет собой эффективную обучающую технологию, с помощью которой можно индивидуализировать и оптимизировать процесс обучения иностранному языку.

Список литературы

Официальные документы

1. Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации». Глава 2. Система образования. Статья 16. Реализация образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.
2. Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации». Глава 2. Система образования. Статья 17. Формы получения образования и формы обучения.

Основные источники

1. Полат Е.С. Теория и практика дистанционного обучения: Учеб. пособие для студ. высш.пед.учеб.заведений – М.. Издательский центр «Академия», 2004 - 416 с
2. Щерба Л.В. Преподавание языков в школе. Общие вопросы методики: Учеб. Пособие для студ. филол. фак. – 3-е изд., испр. и доп. – СПб.: филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2003 – 160 с.

Дистанционное обучение иностранным языкам: специфика и перспективы

*Лобзинева М.Д., студентка 1 курса специальности 34.02.01 «Сестринское дело»
ГБПОУ «Сызранский медико-гуманитарный колледж»*

В современном мире обучающийся должен научиться самостоятельно добывать необходимую информацию из разных источников, формировать собственную точку зрения, уметь ее аргументировать, применять полученные

знания на практике. Если раньше целью образования являлись готовые знания, то сейчас они становятся лишь вспомогательными средствами интеллектуального развития человека. Из-за этого изменяются требования и подходы к изучению иностранных языков. Уникальную возможность получать новые знания, самостоятельно планируя место и время, даёт дистанционное обучение.

Дистанционное обучение (ДО) - взаимодействие учителя и учащихся между собой на расстоянии, отражающее все присущие учебному процессу компоненты (цели, содержание, методы, организационные формы, средства обучения) и реализуемое специфичными средствами Интернет-технологий или другими средствами, предусматривающими интерактивность.

В основе дистанционного обучения лежат самостоятельные занятия обучающегося по разработанной программе. Отчеты о проделанной работе он периодически отдает на проверку преподавателю.

В отличие от традиционного обучения, при дистанционном всю образовательную деятельность выполняет специально созданная структура: программисты, системные администраторы, дизайнеры, администраторы отдельных систем и др. Обучающемуся предоставляют разнообразные ресурсы учебного заведения, которые управляют его самостоятельной работой, при помощи обучающих средств и компьютерных программ, но с ведущей ролью преподавателя.

Дистанционная форма обучения, как аналог формы заочного обучения, постепенно увеличивала комплекс используемых технологий. Основной её принцип - непосредственное интерактивное взаимодействие обучающегося и преподавателя.

Специфика предмета «Иностранный язык» соотносится со спецификой дистанционного обучения, основными особенностями которого являются удалённое взаимодействие всех участников учебного процесса и сравнительно больший объём самостоятельной работы, проводимой в режиме «Just in time», интерактивность, отбор и структурирование учебного материала: аутентичные тексты, педагогические технологии и др.

Работа с информацией на основе чтения текстов и просмотра видеоматериалов на иностранном языке позволяет использовать ресурсы

Интернета, расширяя содержание учебника аутентичной и актуальной информацией, отслеживая и обсуждая последние события в мире спортивных, культурных, политических и т.д. Тексты носителей языка - это речи политических деятелей на конференциях, семинарах, информация ведущих телепередач, фильмы, видеоролики, электронные библиотеки и др. Актуальная информация способствует повышению мотивации к изучению иностранного языка. Потенциальное количество индивидуальных образовательных путей существенно больше, чем в традиционном обучении.

Интеграция очного и дистанционного обучения - это наиболее перспективная модель, как показывает уже накопленная практика, причем применительно, как к школьному образованию (профильные курсы, использование курсов ДО для углубления знаний, ликвидации пробелов в знаниях), так и к вузовскому)

- сетевое обучение:

- автономный курс дистанционного обучения;

- информационно-образовательная среда (виртуальная школа, кафедра, университет);

- сетевое обучение и кейс-технологии (интерактивная технология обучения, направленная на формирование у обучающихся знаний, умений, личностных качеств на основе анализа и решения реальной или смоделированной проблемной ситуации в контексте профессиональной деятельности, представленной в виде кейса);

- видеоконференции, интерактивное телевидение (это сеанс связи между двумя пользователями или группой пользователей, независимо от их месторасположения, при этом, участники видят и слышат друг друга согласно правилам, определяемым видом видеоконференции).

Преимущества дистанционного обучения:

- свобода доступа и выбора - можно заниматься практически в любом месте, в любое время и с любым преподавателем;

- снижение затрат на обучение - затраты на носитель информации, но не на методическую литературу;

- гибкость обучения - самостоятельный выбор продолжительности и последовательности изучения материалов, адаптированный процесс обучения под свои возможности и потребности;

- возможность развиваться в ногу со временем - своевременное и оперативное обновление учебных материалов;

На сегодняшний день одним из примеров дистанционного обучения являются образовательные платформы, которые дают людям со всего мира возможность учиться в удобное время в удобном месте, повышать свою квалификацию. Они исчисляются десятками. Основными представителями образовательных платформ выступают:

- Futurelearn
- EdX
- Coursera
- Skyeng
- Intel Education Galaxy и другие.

Организация процесса по изучению иностранных языков в дистанционной форме позволяет наиболее полно реализовать личностно-ориентированный подход к обучению. Специфика предмета «Иностранный язык» заключается в его деятельностной основе, что предполагает необходимость предоставления каждому обучаемому достаточной практики в соответствующем виде речевой деятельности для формирования и закрепления навыков.

Ключевое преимущество дистанционного образования - возможность учиться в любое время, даже при нахождении за тысячи километров от учебного заведения. Студент при таком подходе рассматривается как личность, готовая к непрерывному процессу образования и совершенствования своих способностей. Именно непрерывность является одним из важнейших факторов, которые определяют успешность при изучении иностранных языков.

Список литературы

1. Вайндорф-Сысоева, М. Е. Методика дистанционного обучения: учебное пособие для вузов / М. Е. Вайндорф-Сысоева, Т. С. Грязнова, В. А. Шитова; под общей редакцией М. Е. Вайндорф-Сысоевой. - Москва: Издательство Юрайт, 2018.

Интернет ресурсы

2. <https://mgimo.ru/upload/iblock/3fb/distancionnoe-obuchenie-inostrannym-yazykam.pdf>
3. <https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/library/2020/02/03/distantcionnoe-obuchenie-inostrannomu-yazyku>
4. http://www.pedagog.pro/2019/12/blog-post_2.html

Дистанционная форма обучения иностранному языку в сервисе Google класс

Мадиева Т.А., преподаватель ГАПОУ «Лениногорский нефтяной техникум»

В статье описан опыт создания и применения специализированной программы языковой подготовки по специальности Геодезия с применением дистанционной формы обучения в сервисе Google Класс.

Вопрос повышения эффективности изучения технического английского языка в ракурсе освоения геодезии является актуальным и обусловлен следующими факторами: компетенция «Геодезия» с 2017 входит в список конкурсных компетенций национального чемпионата «Молодые профессионалы России»; изучение терминологии в области геодезии затрагивает интересы не только специалистов данной отрасли, но и всех, кто изучает технический английский язык; отсутствие доступных обучающих интерактивных программ по данной компетенции; отсутствие специализированной программы языковой подготовки с учётом дистанционной формы обучения.

Специализированная программа направлена на развитие основных видов деятельности: чтение, говорение, письмо, лексика, грамматика, аудирование.

В результате анализа технологий сервис Google Класс был выбран в качестве основы для реализации программы языковой подготовки в формате дистанционного обучения.

Google Класс — бесплатный веб-сервис, разработанный Google, который призван упростить создание, распространение и оценку заданий безбумажным способом. Основная цель Google Класса — упростить процесс обмена файлами между учителями и учениками [2].

Google Класс сочетает в себе Google Диск для создания и распространения заданий, набор сервисов Google для создания документов, презентаций и электронных таблиц, Gmail для общения и Календарь Google для планирования.

Обучающиеся могут быть приглашены в курс по уникальному коду или автоматически импортированы из общего домена. При создании курса создается отдельная папка на соответствующем диске пользователя, где обучающийся может представить работу для оценки преподавателю. Мобильные приложения, доступные для устройств iOS и Android, позволяют пользователям делать фотографии и прикреплять их к заданиям, обмениваться файлами из других приложений и получать доступ к информации в автономном режиме. Преподаватели могут следить за успеваемостью каждого студента, а после оценки преподавателя могут возвращать работу вместе с комментариями.

Интерфейс занятий представлен актуальным и интересным контентом: теоретическим справочным материалом, интерактивными учебными заданиями, видеороликами, аудиозаписями, лексическими аудио и визуальными тренажерами, разноуровневыми упражнениями и заданиями, word – сетами – подборками слов по компетенции, интерактивные тесты.

Данный сервис позволяет автоматически проверять прохождение заданий и тестов, есть возможность выполнения задания с мобильного устройства. Обучающимся наглядно демонстрируется их прогресс.

Весь интерактивный контент направлен на расширение словарного запаса и развитие разговорного навыка. В условиях дистанционной формы обучения объяснение некоторых тем и решение заданий представлено в формате Zoom –

конференции. По результатам прохождения каждой темы участники отрабатывают навыки с помощью аудио - визуальных тренажеров, которые дают возможность учиться с удовольствием и добиваться высоких результатов.

Особое внимание уделено word - сетам. Студент должен владеть технической терминологией. Отличительной особенностью word - сетов является их реализация в видео формате.

По результатам прохождения курса языковой подготовки участники проходят интерактивный квест.

Преимущества реализации программы языковой подготовки в сервисе Google Класс: внедрение цифровых технологий для языковой подготовки конкурсантов WS; снижение затрат на приобретение печатной обучающей продукции; повышение уровня языковой компетенции конкурсантов и повышение уровня их цифровой грамотности; внедрение современных методик и технологий в языковом обучении; преподаватель и участники видят прогресс и получают статистику о результатах работы.

Раздел специализированной программы языковой подготовки «Maps in Geodesy» предполагает изучение в дистанционном формате в сервисе Google – Класс и с помощью ZOOM конференций.

Каждая тема содержит: теоретический материал, задания, вопросы, презентационный материал, визуальные тренажеры, видео материал

В результате изучения данного раздела необходимо выполнить совместную итоговую проверочную работу. Данный вид работы - командный, то есть требует совместной деятельности. Студентам необходимо совместно создать итоговый проект – google презентацию «Виды карт». Изучив материал раздела, студенты проверяют свои знания с помощью викторины.

В разделе представлен глоссарий метафорических нефтегазовых терминов, который может стать необходимым помощником специалистам нефтегазовой отрасли, учителям и переводчикам, школьникам и студентам в изучении технического английского языка.

Список литературы

1. Использование возможностей Google класса в преподавании иностранного языка. Чиркова В.М. [Электронный ресурс]: КиберЛенинка.- Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-vozmozhnostey-google-klassa-v-prepodavanii-inostrannogo-yazyka> (дата обращения: 03.03.2021)
2. Google – Класс [Электронный ресурс]: Википедия. Свободная энциклопедия. – Режим доступа: https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Класс (дата обращения: 03.03.2021)

Кейс-метод на уроках английского языка

Просвирнина Е.О., студентка 3 курса ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет», Педагогический институт им. В.Г. Белинского

Современное обучение ориентировано на развитие познавательного потенциала личности, повышение способности к обучению, овладению новыми системами знания, развитие креативных способностей личности и расширение ее творческих возможностей. При этом огромная ответственность ложится на плечи преподавателя. В данных условиях он призван найти эффективные пути улучшения программы обучения, а вместе с этим выделить оптимальные методы и приемы обучения.

Методика преподавания иностранных языков — это гибкая и расширяющаяся информационно-образовательная среда, в которой наряду с традиционным подходом к преподаванию наблюдается повышение интереса к новым образовательным моделям, педагогическим инновациям, технологиям и методам. Одним из инновационных и малоизученных способов организации обучения является кейс-метод (Case Study). Суть данного метода заключается в осмыслении, критическом анализе и решении конкретных проблем или случаев (cases). Кейс — это описание ситуации, которая имела место в той или иной практике и содержит в себе некоторую проблему, требующую разрешения.

Кейсы обычно подготовлены в письменной форме и составлены, исходя из опыта реальных людей. Благодаря высокой концентрации ролей в кейсах, данная технология близка к игровым методам и проблемному обучению, где непосредственно идет формирование межкультурной языковой коммуникативной компетенции на уроках иностранного языка [3].

Преимуществами кейс-методов являются: разбор реальных ситуаций; накопление определенных практических навыков и знаний; развитие способностей учеников; повышение интереса и мотивации учеников к учебе; развитие аналитических, творческих и коммуникативных навыков.

Недостатками кейс-методов являются: сама разработка кейса, а именно подбор соответствующего реального материала, модель проблемной ситуации, в которой отражается комплекс знаний, умений и навыков для овладения; неспособность в полной мере заменить классические методы обучения; возможное формирование предвзятого подхода к решению сходных проблем; сложности в обеспечении дисциплины на занятиях; непроизвольные подсказки со стороны учителя; обсуждение требует больших временных затрат по сравнению с классическими методами.

Учащиеся могут изучать материалы кейса и дополнительную литературу заранее в качестве домашнего задания или получить материал кейса на уроке. В этом случае его объем является небольшим. Кейсы могут использоваться в начале урока с целью повышения мотивации [1].

Кейсы имеют некоторые ограничения. Их целесообразно использовать в конце изучения больших тем, так как эта технология требует опоры на имеющиеся предметные знания. Кейс должен быть связан с жизненным опытом учащихся.

Отличительными особенностями кейс-метода являются: описание реальной проблемной ситуации; альтернативность решения проблемной ситуации; единая цель и коллективная работа по выработке решения; функционирование системы группового оценивания принимаемых решений; эмоциональное напряжение учащихся.

Сложной задачей для учителя, требующей эрудиции, педагогического мастерства и времени, является разработка кейса, т.е. подбор соответствующего реального материала, в котором моделируется проблемная ситуация и отражается комплекс знаний, умений и навыков, которыми учащимся нужно овладеть. Кейсы, обычно подготовленные в письменной форме, читаются, изучаются и обсуждаются. Эти кейсы составляют основы беседы класса под руководством учителя. Метод кейсов включает одновременно и особый вид учебного материала, и особые способы использования этого материала в учебном процессе. Кейс также представляет собой и некоторую ролевую систему. Высокая концентрация ролей в кейсе приводит к превращению кейс-метода в игровой метод обучения, сочетающий в себе игру с тонкой технологией интеллектуального развития и тотальной системой контроля.

Действия в кейсе либо даются в описании, и тогда требуется их осмыслить (последствия, эффективность), либо они должны быть предложены в качестве способа разрешения проблемы. Учащиеся должны разрешить поставленную проблему и получить реакцию окружающих (других учащихся и учителя) на свои действия. При этом они должны понимать, что возможны различные решения проблемы. Поэтому преподаватель должен помочь учащимся рассуждать, спорить, а не навязывать им свое мнение. Учащиеся должны понимать с самого начала, что риск принятия решений лежит на них, преподаватель только поясняет последствия принятия необдуманных решений [1].

Роль преподавателя состоит в направлении беседы или дискуссии с помощью проблемных вопросов, в контроле времени работы, в побуждении учащихся отказаться от поверхностного мышления, в вовлечении всех учащихся группы в процесс анализа кейса. Ситуационная методика опирается и включает в себя многочисленные методы преподавания, но предпочтение отдается методам стимулирования и мотивации учебно – воспитательной деятельности.

Несомненно, применение кейс-метода имеет некоторые преимущества и риски. Во-первых, кейс-метод дает возможность оптимально сочетать теорию и практику, развивать навыки работы с разнообразными источниками информации.

Обучающиеся не получают готовых знаний, а учатся их добывать самостоятельно, принятые решения в жизненной ситуации быстрее запоминаются, чем заучивание правил. Во-вторых, процесс решения проблемы, изложенной в кейсе — это творческий процесс познания, который подразумевает коллективный характер познавательной деятельности. Следовательно, обучающиеся учатся соблюдать правила общения: работать в группах, слушать собеседников, аргументировать свою точку зрения, выстроив логические схемы решения проблемы, имеющей неоднозначное решение. Даже слабоуспевающие обучающиеся смогут участвовать в обсуждении вопросов, так как нет однозначных ответов, которые надо выучить. Они сами смогут предложить ответы [1].

Однако, как и у любого другого метода, у данного метода есть и свои трудности в использовании. Прежде всего, необходимо много времени для грамотной подготовки кейса к уроку. Учитель должен продумать форму представления кейса и спланировать деятельность детей, сочетая индивидуальные и групповые формы работы. Непростой момент для учителя — это оценивание, ибо требуется оценить работу каждого участника, его активность и оригинальность, в то же время необходимо объективно оценить его знания. Следует отметить, что традиционная пятибалльная система оценивания результатов не позволяет оценивать активность обучающихся. Сто балльная же система оценки знаний является более гибкой и позволяет более объективно определить уровень подготовки обучающихся.

Кейс-метод может быть успешно использован на занятиях по иностранному языку, поскольку данный метод комплексный и содержит все виды речевой деятельности: чтение, говорение, письмо, аудирование. У обучающихся появляется реальная возможность общения на иностранном языке в процессе взаимодействия с другими участниками группы и преподавателем. Успех кейс-метода зависит от трех основных составляющих: качества кейса, подготовленности обучающихся и готовности самого учителя к организации работы с кейсом и ведению дискуссии.

В заключении следует отметить, что применение кейсов должно быть методически, информационно, организационно и педагогически обоснованным и обеспеченным.

Список литературы

1. Абрамова С. Ю., Белозерова Ю. В. [Текст]: Использование кейс-метода на уроках английского языка // Актуальные вопросы современной педагогики: материалы VI Междунар. науч. конф. (г. Уфа, март 2015 г.). Уфа: Лето, 2015. С. 94-96.
2. Гейхман, Л.К. [Текст]: Дистанционное образование в свете интерактивного подхода / Л.К. Гейхман // Матер. II Международ. Науч.- практ. Конф. (Пермь, 6-8 февраля 2007 г.). - Пермь: Изд-во ПГТУ, 2006. - С.25-32.
3. Сурмина, Ю.П. [Текст]: Ситуационный анализ, или анатомия кейс-метода / Под ред. Ю.П. Сурмина. – Киев: Центр инноваций и развития. - 2002. - 286 с.
4. Кейс-метод. Окно в мир ситуационной методики обучения (case-study) // [Электронный ресурс] / Режим доступа: www.casemethod.ru

Использование платформы Zoom для проведения учебных занятий по английскому языку

Пугачева О.В., преподаватель ГПОАУ ЯО Рыбинского профессионально-педагогического колледжа

В связи с распространением эпидемии COVID-19 и введением карантина в апреле 2020 года, возникла необходимость в переходе на онлайн-обучение в российских образовательных организациях.

Соответственно, основной задачей российских учебных заведений стал выбор уже существующей платформы для организации учебных занятий в режиме онлайн. Одной из самых популярных платформ для организации видеоконференций является платформа Zoom.

Zoom — программа для организации видеоконференций, разработанная компанией Zoom Video Communications. Она предоставляет сервис видеотелефонии, который позволяет подключать одновременно до 100 устройств бесплатно, с 40-минутным ограничением для бесплатных аккаунтов. Пользователи имеют возможность повысить уровень обслуживания, используя один из тарифных планов, с максимальным числом подключений до 500 человек одновременно, без ограничений по времени.

Во время пандемии COVID-19 произошёл наибольший всплеск популярности Zoom для удалённой работы, дистанционного обучения и социального общения с использованием интернета [4].

Видеоконференция — это одна из разновидностей групповых телекоммуникаций, которая дает возможность группе пользователей, состоящей из трех и более человек общаться между собой, видеть друг друга и обмениваться различными файлами в режиме реального времени независимо от того, на каком расстоянии друг от друга находятся участники конференции [3].

Сервис видеоконференций Zoom помогает бизнесу продолжать работать, а школьникам и студентам — учиться в условиях распространения карантина по миру. Компания разработала план работы в условиях бедствий еще в прошлом году, а, следовательно, предусмотрела большое количество опций для организации успешного процесса обучения [1].

Платформа работает на ПК с Windows, macOS, Linux и телефонах с iOS и Android, соответственно Zoom можно легко скачать с официального сайта и установить на любой гаджет: телефон, планшет, ноутбук, компьютер [2].

Разработчики программы выделяют следующие **преимущества** платформы Zoom для организации учебных занятий:

1. HD-видео и звук: исключительная четкость и качество для виртуальных и гибридных классов.
2. Безопасность и нормативно-правовое соответствие: Zoom обеспечивает соответствие положениям FERPA/HIPAA и 256-разрядное шифрование.

3. Запись и расшифровка занятий: можно записывать занятия и уроки, чтобы студенты могли учиться в своем темпе.

4. Расширенные функции взаимодействия: демонстрация содержимого одним нажатием, совместные комментарии в режиме реального времени и электронная доска сообщений.

5. Полная интеграция с LMS. Zoom поддерживает интеграцию с Moodle, Canvas, Desire2Learn, Sakai и Blackboard.

6. Специальные возможности для всех учащихся: обеспечение равных возможностей участия в процессе для всех благодаря субтитрам по требованию и комбинациям клавиш [5].

Платформу Zoom я использовала в период карантина для проведения учебных занятий по английскому языку у студентов первых и вторых курсов.

По итогам работы с данной платформой я выделила для себя следующие плюсы:

1. Видеоконференция максимально приближена к реальным условиям проведения учебных занятий в аудитории: преподаватель видит студентов, студенты видят преподавателя и друг друга.

2. Возможность создать запланированную конференцию для каждой группы студентов согласно расписанию учебных занятий.

3. Для участия в конференции студентам не обязательно регистрироваться на платформе Zoom, достаточно перейти по ссылке, которую отправляет организатор конференции (преподаватель) и ввести код доступа.

4. Процесс настройки конференции довольно непростой, однако в настоящее время в сети Интернет существуют очень подробные пошаговые инструкции по организации видеоконференции на платформе Zoom. Данные инструкции позволили мне выбрать именно тот инструментальный платформы, который подходил наилучшим образом для учебных занятий по английскому языку.

5. Благодаря функции мини-конференций я могу разделять студентов на малые группы и размещать их в разных конференциях. Находясь в таких «комнатах», учащиеся общаются только с теми, кто находится с ними в мини-

конференции. Таким образом я организовывала групповую и парную формы работы на учебных занятиях.

6. Функция выбора заднего фона, который устанавливается организатором конференции, позволяет создать неповторимую атмосферу на учебном занятии. Для учебных занятий по английскому языку это особенно актуально при работе со страноведческим материалом.

7. Функция демонстрации экрана позволяет показывать текстовые, графические и мультимедиа материалы всем участникам конференции, пересылать их в чате конференции.

8. Функция передачи управления демонстрацией экрана другим участникам конференции позволяет студентам защищать проекты по английскому языку с использованием мультимедийных презентаций.

9. Функция встроенной интерактивной доски в Zoom предполагает использование доски как организатором конференции, так и ее участниками. Более того, можно выставить настройки так, чтобы было видно, кто оставил комментарий, рисунок или пометку. Данная функция помогала нам со студентами фиксировать на экране идеи для организации «Мозгового штурма» по различным темам.

10. Функция записи видеоконференции позволяет студентам, которые не смогли присутствовать на учебном занятии, или которым требуется повторение изученного на занятии материала, пересмотреть запись и успешно справиться с домашним заданием и восполнить пробелы в знаниях по предмету. При этом видеозапись конвертируется в формат MP4, который можно легко отправить в социальных сетях или с помощью сервисов Viber и Whatsapp.

Помимо положительных моментов, я выявила для себя также и минусы работы с платформой Zoom.

1. Базовая бесплатная версия Zoom предполагает максимальную продолжительность трансляции – до 40 минут при количестве участников от 1 до 100, что в условиях полуторачасового учебного занятия в колледже является не очень удобным.

2. Подключение всех участников к онлайн-конференции занимает определенное время, как правило, от 5 до 10 минут, вследствие нестабильной работы интернета, долгой настройки функций микрофона и видео у отдельных участников конференции.

3. Демонстрировать экран непрерывно нельзя, поэтому в случае, если на одном учебном занятии мы работаем с презентацией, текстовыми и медиа материалами, перед началом демонстрации мне, как организатору, нужно выбрать, какой именно экран/вкладку с учебными материалами демонстрировать. При переключении на другую вкладку демонстрация автоматически приостановится, и для того, чтобы начать демонстрировать другую страницу учебника или таблицу, нужно начать новую демонстрацию и выбрать новый экран. Это не очень удобно, приходится открывать все необходимые файлы до начала онлайн-занятия и сворачивать их, а, затем, в ходе занятия, каждый раз заново включать демонстрацию экрана.

4. В мобильной версии Zoom инструментарий более скудный, чем в компьютерной. Так, например, при участии в видеоконференции с телефона, студент не имеет возможности скинуть файлы в чат. Однако их можно использовать при демонстрации экрана.

Несмотря на отрицательные моменты в использовании платформы Zoom для проведения учебных занятий по английскому языку, плюсов для себя я выявила гораздо больше. А все возникающие трудности мы со студентами научились преодолевать.

Я считаю, что платформа Zoom может успешно использоваться в российских образовательных организациях для организации онлайн-обучения благодаря широкому спектру инструментов и относительной простоты использования данной платформы.

Список литературы

1. Главный сервис на время пандемии: как Zoom попал в тройку самых скачиваемых приложений / Алекс Конрад // [Электронный ресурс] / Режим доступа:

<https://www.forbes.ru/milliardery/395573-glavnyy-servis-na-vremya-pandemii-kak-zoom-popal-v-troyku-samyh-skachivaemyh>

2. Как скачать Zoom. // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://zoom-com.ru/>
3. Платформа для видеоконференций - Zoom. Как и для чего использовать? // [Электронный ресурс] / Режим доступа: [https://internet--technologies-ru.turbopages.org/internet-technologies.ru/s/articles/newbie/chto-takoe-zoom-i-kak-im-polzovatsya.html](https://internet--technologies.ru.turbopages.org/internet-technologies.ru/s/articles/newbie/chto-takoe-zoom-i-kak-im-polzovatsya.html)
4. Zoom (программа). Википедия // [Электронный ресурс]: свобод.интернет-энцикл./ Wikipedia Foundation. – Электрон.текст. / Режим доступа: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Zoom_\(программа\)](https://ru.wikipedia.org/wiki/Zoom_(программа))
5. Zoom для обучения. // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://zoom.us/ru-ru/education.html>

Интернет – ресурсы как средство реализации лингвострановедческого подхода на уроках английского языка в начальной школе

А.Б. Токтохоева, студент ГБПОУ «Бурятский республиканский педагогический колледж»

Л.Д. Хилтухинова, преподаватель ГБПОУ «Бурятский республиканский педагогический колледж»

Интернет – ресурсы сегодня помогают решить не только дидактические задачи на уроке, но и вовлекают учащихся в мир культуры страны изучаемого языка. Проблема реализации лингвострановедческого подхода на уроках английского языка в начальной школе в период активных цифровых трансформаций в образовании получает новые возможности с помощью различных электронных образовательных ресурсов. Одним из интернет – ресурсов, предложенных нами при обучении учащихся 4 класса в рамках выполнения выпускной квалификационной работы, была российская образовательная платформа Skyes School. Данная платформа предназначена для обучения иностранным языкам и предоставляет учащимся обучающую программу по английскому языку с интересными

материалами, моментальными проверочными тестами, подкастами. Skyes School позволяет подобрать персональные задания определенного уровня сложности на определенные темы. Например, одному ученику для увеличения словарного запаса задавались тексты, а другому - повторение лексики по тренажеру.

Еще одним из актуальных интернет – ресурсов, использованных нами, была образовательная онлайн- платформа Uchi.ru. На платформе у каждого ученика имеются личные кабинеты, что позволяет им отслеживать работы, направленные учителем. Например, по теме «Countries and nationalities» учащиеся выполняли задания по карточкам. В каждой карточке имелись иллюстрации и аудиоматериалы к заданию. Так, к карточке 1 «Label the Countries» в игровой форме нужно было определить страны по картинкам. В карточке 2 «Look at the picture and fill in the gap» нужно было определить место проживания (из какой страны мальчик или девочка). I am from the USA = I am an American. Карточка 3 «Combine the ingredients to make a dish» включала в себя названия ингредиентов, при соединении, которых дети получали названия национальных блюд разных стран.



РОССИЙСКАЯ
ЭЛЕКТРОННАЯ
ШКОЛА



Платформа Российская электронная школа (РЭШ) включает короткие видеоролики с лекциями учителя, специальные задания и упражнения, при помощи которых мы закрепляли полученные знания и контролировали уровень усвоения материала. Учащиеся активно использовали иллюстрации, различные фрагменты из документальных и художественных фильмов, аудиофайлы, способствующие формированию социокультурной компетенции.

При прохождении темы Schools in the UK! Primary schools in Russia учащиеся после просмотра видеоролика находили сходства и различия школ России и Великобритании, учились называть помещения в школьном здании, сравнивали

школьную форму детей из разных стран.

<https://resh.edu.ru/subject/lesson/3566/start/134244/> – видеоурок.

Во время экспериментальной работы по формированию социокультурной компетенции учащихся работая на вышеуказанных платформах, мы выполняли следующие виды упражнений:

а) языковые лингвокультурологические: целью выполнения этого вида упражнений являлось усвоение формы в единстве с функцией опоры на связь между языком и культурой. Например: Decide what the meaning of the word «intelligent» is in English and Russian. (Определи, какое значение имеет слово intelligent в английском и русском языке).

б) когнитивно-культурологические: упражнения предполагали выполнение заданий, включающих различные мыслительные операции: сравнение, обобщение, ассоциации. Например: Compare idioms given in English and Russian. Read the examples and tick «+» if it is a common idiom in Russian culture or «-» if it is not. Explain your answer. (Сравни фразеологизмы русского и английского языков. Прочитай примеры и поставь «+», если в русском языке есть такие же фразеологизмы, или «-», если они звучат по-другому. Обоснуй свой ответ).

It's raining cats and dogs; get out of bed on the wrong side; to be dressed up to the nines;

в) когнитивно–коммуникативные: упражнения требовали актуализации знаний, анализа речевого и неречевого поведения, прогнозирования реакции собеседника с учетом его мимики и жестов. Например: Compliment your classmates in the following situations and comment on it. (Сделай комплимент своим одноклассникам в следующих ситуациях общения и получи отклик на него.)

– You look_____ today!

– Your answer was _____! Did you work _____?

– коммуникативно–прагматические.

Еще один пример: – Choose a person, whom you will compliment on his/her clothes, appearance, learning. (Выбери человека, которому ты сделаешь комплимент относительно его одежды, внешности, его учебы).

В ходе преддипломной практики нами была составлена и реализована программа эксперимента в 4 классе с целью формирования у учащихся социокультурной компетенции с использованием интернет – ресурсов.

Фрагмент программы формирующего эксперимента

№	Тема урока	Языковой материал	Национально - культурный компонент	Задания, способствующие формированию социокультурной компетенции
1.	УМК «Rainbow English» О. В. Афанасьева, И. В. Михеева Unit 5 «I love food», Step 1 «Я люблю еду»	Микро-текст, кроссворд	Meals: - Breakfast - Brunch - Lunch - Dinner - Supper https://edu.skysmart.ru/homework/new/708 https://resh.edu.ru/subject/lesson/5104/train/297799/	Answer the questions. 1. What goes into English breakfast? 2. What does brunch include? 3. What do they usually eat for dinner? 4. Crossword puzzle.
2.	Unit 5, Step 3 «Что едят в Великобритании?»	Текст, тренировочные задания	pelmeni. okroshka, borshch, pirozhki fish and chips, curry and kebab, pizza, cakes and ice cream. https://resh.edu.ru/subject/lesson/3515/conspect/146231/	1. Read the text and underline the correct answer. 2. Find the differences between the British and Russian food.
4.	Unit 6, Step 1 «Школьный день»	Видеоурок, тренировочные задания	Школы в Англии. Primary schools. - Strict jacket, blazer or a sweater with the logo of the institution; - Shirt corresponding coloring, which has school uniform; - Tie a tie (for boys and for girls); https://resh.edu.ru/subject/lesson/3566/start/134244/	1. Insert the missing words. 2. Find the words denoting school uniform. 3. Тренировочные задания (1-14) https://resh.edu.ru/subject/lesson/3566/start/134244/
6.	Unit 7, Step 1	Текст	-In the spring the weather	1. yandex.ru «Match

	«The weather we have»	«Weather», тренировочные задания	is mild in some parts of Britain. It rains a lot, especially in the west and in the centre of England. You can never be right about the weather for a day. You can get wet through and in twenty minutes the sun appears. If you go out without an umbrella, this means it will be raining for sure. https://www.memorysecrets.ru/english-texts/pogoda-v-britanii-weather-in-the-uk.html	the weather symbols to the words» 2. https://kupidonia.ru/viktoriny/test-po-anglijskomu-jazyku-pogoda 3. http://englishinn.ru/weather-seasons-uprazhneniya-kartinki-dlya-opisaniya.html (упражнения 1,2,3,4)

Особое внимание уделялось подбору специальных текстов. Интернет выступает своего рода «хранилищем» аутентичных материалов с неограниченным доступом к ним.

Также интернет – ресурсы предлагают по каждой теме лингвострановедческие тесты, позволяющие выявить у учащихся степень владения социокультурной информацией.

В заключение, можно сказать, что системная работа по реализации лингвострановедческого подхода на уроках английского языка с помощью интернет – ресурсов способствует погружению школьников в естественную языковую среду, позволяет индивидуализировать процесс получения знаний и стимулирует общее речевое развитие младших школьников.

Список литературы

1. Варламова В. А. Лингвострановедческий аспект в преподавании иностранного языка // Молодой ученый. - 2015. - № 7. - С. 920-923.
2. Верисова А. Д. Роль и место лингвострановедческого аспекта в преподавании иностранного языка // Современные научные исследования и инновации. - 2016. - № 8 (64). -С. 376-378.

3. Морозкина Л. Г. Лингвострановедение как самостоятельная дисциплина // Современные подходы в методике и практике преподавания иностранного языка: материалы и доклады международной конференции. - Самара: Изд-во Самарского университета, 2016. - С. 142-148.
4. Подопригорова Л.А. Использование Интернета в обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. 2013. №6. С. 25-31
5. Щербакова Т. В. Лингвострановедческий аспект содержания обучения иностранным языкам // Интерэкспо Гео-Сибирь. - 2012. - № 6. - URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/lingvostranovedcheskiy-aspekt-soderzhaniya-obucheniya-inostrannym-yazykam>.

Использование дистанционных образовательных технологий в обучении латинскому языку студентов-медиков

Торопина И.А., преподаватель ГБОУ ПО «Пензенский областной медицинский колледж»

Латинский язык - это профессиональный язык медицинских работников. Изучение основ латинского языка в средних специальных медицинских учебных заведениях необходимо для овладения профессиональной терминологией: анатомической, фармацевтической и клинической. Знание основ латинского языка должно обеспечить сознательное усвоение медицинских терминов, которые студенты будут постоянно употреблять в учебной и в будущей профессиональной деятельности.

Концепцией модернизации российского образования определена цель профессионального образования - подготовка квалифицированного, компетентного, ответственного работника, готового к профессиональному самосовершенствованию, способного к эффективной работе, конкурентоспособного на рынке труда. Достижение этой цели требует совершенствования образовательной системы СПО, внедрение новых образовательных технологий в процесс подготовки специалистов.

Одним из современных направлений в системе образования является дистанционное обучение.

Дистанционное обучение - это взаимодействие преподавателя и студентов на расстоянии. При дистанционном обучении студенты изучают большую часть учебного материала без преподавателя. Это требует от них большей самостоятельности. Особая ответственность при этом ложится на преподавателя, который должен методически правильно организовать работу студентов по своему предмету, выстроить образовательную траекторию, определить глубину получаемых знаний и обозначить круг источников.

Качественное методическое обеспечение занятий является важнейшей составляющей дистанционного образовательного процесса. При подготовке к теоретическим занятиям я тщательно отбираю учебный материал, создаю презентации теоретического материала, включающие в себя графологические структуры, схемы и таблицы, указываю параграфы для изучения в учебнике (Ю. И. Городкова «Латинский язык» (для студентов медицинских колледжей и училищ)), даю ссылки на сторонние сайты (lingualatina.ru; linguist.ru; linguaeterna.com) для получения дополнительной информации. Затем составляю подробную инструкцию по освоению учебного материала, содержащую описание поэтапной работы студентов по изучению и первичному закреплению материала урока.

После усвоения теоретического материала, в ходе практических занятий необходимо сформировать у студентов умения и навыки использования этого материала на практике. Для практических занятий составляются методические указания для студентов, определяющие цель и задачи занятия, упражнения на систематизацию и закрепление материала, задания для выработки умений и развития навыков применения новых знаний на практике, а так же контрольно-измерительные материалы: контрольные вопросы на знание теоретического материала, тестовые и контрольные задания для определения степени сформированности умений и практических навыков работы с изученным материалом, практико-ориентированные проектные задания. В качестве

индивидуальных проектов студентам предлагается выполнить следующие задания: составить четырехязычный (латино-греко-французско-русский) словарь медицинских терминов; подготовить презентации, например: «Внутренние органы человека», «Скелет», «Лекарственные растения»; составить «Сборники рецептов на русском и латинском языках»; написать эссе «Крылатые латинские выражения в лексиконе студентов-медиков» и т.д. Практические занятия могут быть организованы в виде видеоконференций с использованием платформ Skype и Zoom, которые позволяют студентам видеть и слышать преподавателя, видеть материалы, демонстрируемые преподавателем на экране в ходе занятия или в виде вебинара или чата в мессенджере WhatsApp и социальной сети ВКонтакте.

Важной составной частью дистанционного обучения является четкий и эффективный контроль. По завершению изучения темы осуществляется как устный контроль в виде собеседования, так и контроль выполненных письменных заданий и проектов. Выполненные работы присылаются студентами на электронную почту преподавателя, в мессенджеры или социальные сети. Все работы оцениваются и оценки сообщаются студентам.

Считаю, что применение дистанционных образовательных технологий способствует углубленному изучению студентами материала учебной дисциплины, формирует навыки поиска оптимальных вариантов ответов, развивает навыки работы с электронными учебными материалами, формирует умение пользоваться современными средствами получения информации, расширяет творческие возможности студентов, позволяет студентам осуществлять самоконтроль на каждом этапе изучения материала, получать консультацию преподавателя и слышать мнение других участников группы. Преподаватель со своей стороны имеет возможность направлять учебную деятельность студентов, осуществлять систематический контроль за ходом выполнения студентами заданий, анализировать выполненные работы и ошибки, допущенные студентами, оценивать работы и результативность учебной деятельности студентов.

Внедрение дистанционных образовательных технологий – это естественный этап развития системы образования. Но все же считаю, что компьютер не заменяет преподавателя, а лишь меняет содержание его деятельности.

Список литературы

1. Федеральный закон от 29.12.2012. № 273-ФЗ (ред. от 21.07.2014) «Об образовании в Российской Федерации» (с изм. и доп., вступ. в силу с 21.10.2014) http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_166143/ Консультант Плюс, 1992-2014 (дата обращения: 10.09.2014).
2. Педагогические технологии дистанционного обучения: учебное пособие для вузов/ Е.С. Полат [и др.]; под редакцией Е.С. Полат. 3 е изд. – Москва: Издательство Юрайт, 2020. – 392 с. (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-13152-9. – Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. - Режим доступа: <http://urait.ru/bcode/449298>.
3. Основные идеи дидактической концепции цифрового профессионального образования и обучения – М.: Издательство «Перо» 2019.
4. Никуличева Н.В. Методика проведения экспертизы дистанционного курса// Интерактивное образование. 2019. – № 3.
5. Информационно-коммуникативные технологии [электронный ресурс]. -Режим доступа: <http://fb.ru/article/145313/>. informatsionno-kommunikatsionnaya – tehnologiya_ikt_tehnologii.

Интерактивный нефтегазовый англо-русский глоссарий метафорических терминов

Хисамиева А.А., 3 курс, специальность «Прикладная геодезия»

Мадиева Т.А., преподаватель общеобразовательных дисциплин Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение «Лениногорский нефтяной техникум»

Развитие нефтегазовой отрасли промышленности происходит нарастающими темпами. «Инновационный бум» XXI века обуславливает развитие терминологической системы специалистов данной сферы. Нефтегазовая терминология, как и вся языковая система в целом, находится в постоянной динамике. Изучение отраслевых терминологий является одной из актуальных задач современных лингвистических исследований, поскольку именно в сфере технических областей активно создаются новые слова и переосмысливаются старые, прослеживаются межъязыковые контакты. Одним из важных источников пополнения терминологической лексики является метафоризация.

Метафора служит для получения и переработки информации, позволяет улавливать и вербально выражать сходство между разными явлениями, используя особый тип ассоциативного мышления. Человеческое мышление имеет ассоциативный характер. Познавая какое-либо явление, предмет, свойство, мы сравниваем новое с уже известным нам, находим общие черты, выделяем наиболее существенное. В этом и есть суть метафоризации.

В процессе образования терминов путем метафорического переноса происходит наложение профессиональной и действительной картин мира специалиста, в результате чего научные знания получают материализацию в лексических единицах быденного языка.

Актуальность работы обусловлена следующим рядом факторов:

1. Метафоры в терминологии нефтегазовой отрасли затрагивают интересы широкого круга не только специалистов, учителей, переводчиков, но и школьников и студентов, изучающих технический английский язык

2. Необходима систематизация информации, связанной с метафоризацией нефтегазовой терминологии

3. Выявлена необходимость создания специального интерактивного двуязычного глоссария нефтегазовых метафорических терминов, потребность в котором в настоящее время очевидна и для специалистов и для изучающих технический английский язык.

Объектом исследования являются метафорические термины нефтегазовой отрасли.

Предметом исследования является классификация метафорических терминов по тематическим группам.

При изучении данной темы была выдвинута *гипотеза*, согласно которой предполагается, что метафорические термины могут быть объединены в определённые группы.

Целью исследовательской работы является – изучение значений нефтегазовых метафорических терминов для создания интерактивного двуязычного глоссария.

Для достижения поставленной цели требуется решение поставленных *задач*: изучить теоретические подходы к определению термина как единицы; изучить теорию метафоры и процесса метафоризации в терминологии; выявить распространённые нефтегазовые метафоры и определить их значение; классифицировать нефтегазовые метафоры – термины по группам; разработать интерактивный двуязычный глоссарий нефтегазовых метафорических терминов.

Материалом исследования послужили терминологические словари нефтепромышленного дела, отраслевые журналы, отдельные статьи, инструкции и схемы, учебники для изучения английского языка данной отрасли, а также соответствующие Интернет – ресурсы.

Ценность исследования очевидна – теоретический материал может быть использован преподавателями английского языка и переводчиками, а интерактивный глоссарий терминов-метафор нефтегазовой отрасли может стать необходимым помощником специалистам нефтегазовой отрасли, учителям и

переводчикам, школьникам и студентам в изучении технического английского языка.

Терминологические единицы, используемые в нефтегазовой отрасли, уже неоднократно выступали в качестве материала исследования в работах целого ряда зарубежных и российских учёных. Однако именно терминологические метафоры представляют определённый интерес и трудность при переводе и понимании.

Всего было выбрано и проанализировано 77 метафорических терминов. Мы пришли к выводу, что данные термины дифференцируются по нескольким тематическим группам, в зависимости от переноса значения.

I. Антропологическая группа (bucket (ведро) – стакан) – 32 морфемы

II. Зоогруппа (elephant (слон) - гигантское месторождение нефти и газа) – 24 морфемы

III. Биогруппа (cave (пещера) – обрушение породы, каверна) -8 морфем

IV. Социогруппа (boss (шеф, начальник)– купол(геологический) – 13 морфем

В антропологическую группу вошли метафорические термины, тесно связанные с окружением человека. Вследствие чего и была названа данная группа – антропос – от латинского – человек. Данная группа оказалась самой многочисленной и многообразной, что потребовало дифференцировать метафоры на подгруппы:

1. Повседневное окружение человека (christmastree (рождественское дерево) – фонтанная арматура) – 10 морфем

2. Части тела (finger (палец) – язык заводнения) – 10 морфем

3. Предметы одежды (shoe (ботинок) – башмак) – 7 морфем

4. Военная отрасль (attack (атака) – коррозия) – 3 морфемы

5. Путешествие, прогулка (roundtrip (поездка в оба конца) – рейс) – 2 морфемы

Специфика антропоморфных метафорических терминов заключается в разных признаках, свойствах, характеристика, которые лежат в основе метафорического переноса. К данной группе мы отнесли 32 термина – метафор, что составляет 41 % от общего количества исследуемых терминов. Здесь актуализируются признаки человека как живого существа с присущей ему деятельностью.

Вторая многочисленная тематическая группа – зоогруппа – объединила метафоры, использующие названия животных и птиц. Они составили 31%. Здесь встречаются названия домашних и диких животных и птиц, (gam (баран) – плашка; skunk (скупс) oil - одорант, вводимый в газопровод для обнаружения места утечки газа) что объясняется тем, что животные всегда играли важную роль в жизни человека. Метафоризация происходит на основе акцентирования признаков формы, цвета, особенностей окраски, мест обитания и поведения.

Метафоры, связанные с природными явлениями, стихиями (swamp (болото) – амбар; deadwood (сухостой) – якорь для крепления оттяжки) мы объединили в тематическую Биогруппу. Человек – часть природы, биосистемы. В данной группе представлены термины, образованные на сходстве с живой природой. Метафорический перенос осуществляется по сходству в цвете, форме, состоянии. Эта группа включает 8 метафор – 10% от общего числа исследуемых метафор.

Среди исследуемых терминов было выявлено 13 (18%) метафор социальных (horper (прыгун, мастер по прыжкам) – загрузочный люк), в которых актуализируются названия профессий, вид и род деятельности и т.п.

Количественный анализ метафорических терминов позволяет сделать вывод о том, что в терминосистеме нефтегазовой отрасли две наиболее детальные и многочисленные тематические группы – антропологическая и зоологическая. Это можно объяснить тем, что при создании метафорических терминов человек использует, прежде всего, названия тех предметов и явлений, которые окружают его и являются неотъемлемой частью его жизни.

Прикладным результатом исследования стал интерактивный глоссарий терминов-метафор нефтегазовой отрасли, который может стать необходимым помощником специалистам нефтегазовой отрасли, учителям и переводчикам, школьникам и студентам в изучении технического английского языка.

Список литературы

1. Белоусов В. С. Английский язык. Самоучитель для переводчиков нефтегазовой промышленности. Р.Валент., 2009. – 656 с.

2. Вавилова Т.Д., Иванова Т.Л., Лепешкина Н.Г. Petroleum Engineering. Нефтегазовое дело. М.:Интерконтакт; Наука, 2006. – 125 с.

3. Lansford Lewis. Oxford English for Careers: Oil and Gas 1 Student's Book. Oxford University Press Date:2011-02-03,136p.

СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ К ОРГАНИЗАЦИИ ПРОЦЕССА ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Проектный метод в школьном преподавании иностранных языков: проблемы методологии и соответствия стандартам

Андреевских А.Э., студентка 3-го курса бакалавриата отделения современных западноевропейских языков и литератур филологического факультета Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова, преподаватель английского и немецкого языков

Аннотация

Современная система школьного образования предполагает обязательное изучение как минимум одного иностранного языка в рамках школьной программы. Методы преподавания иностранных языков в данный момент активно изучаются и разрабатываются российскими методистами и адаптируются для условий и требований школьной программы. Среди прочих методов обучения популярность набирает проектный метод. Целью написания данной статьи является освещение проблем, возникающих при практическом использовании проектного метода в преподавании иностранных языков в современной школе, а также выявление способов преодоления этих проблем. Для достижения указанной цели в статье будет рассмотрена основная концепция проектного метода обучения, возможности его применения к преподаванию иностранных языков, а также особенности функционирования проектного метода в реалиях современной российской школы с учётом требований ФГОС СОО к школьной программе. Исследование базируется на российских методологических и методических разработках проектного метода обучения, а также на личном педагогическом опыте автора статьи и собранных ею статистических данных.

Введение: проблемы терминологии

Термин «школьный проект» относится к разряду терминов, нуждающихся в чётком определении и разъяснении. Причиной этому служит повсеместное употребление слова «проект» в разговорной речи и публицистике по отношению к самым разнообразным видам деятельности, что вызывает размывание общего значения слова и затемнение, неочевидность его терминологического, узкоспециального значения в рамках методологии. Для уточнения значения термина предлагается рассмотреть несколько определений проекта, данных ему в научном контексте педагогики и методики. Так, в тексте Федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования читаем: «Индивидуальный проект представляет собой особую форму организации деятельности обучающихся (учебное исследование или учебный проект)». Эта цитата в целом является опорной для данной статьи, здесь же хотелось бы обратить внимание на общую неясность формулировки, никак не уточняемой и в дальнейшем тексте федерального стандарта. Таким образом, не вполне очевидно, что именно составители ФГОС СОО подразумевают под школьным проектом и каким образом должны быть организованы сама проектная деятельность учащихся и участие в ней преподавателя. Более конкретные сведения касательно школьного (учебного) проекта предоставляет современный российский методист Елена Николаевна Ястребцева: «Учебный проект – совместная учебно-познавательная, творческая или игровая деятельность учащихся, имеющая общую цель, согласованные методы, способы деятельности, направленные на достижение общего результата деятельности». Главенствующим компонентом этого определения можно назвать направленность проекта на достижение какой-либо цели, результата. Проект как таковой и в частности школьный проект предполагает решение некой практической проблемы, задачи, либо производство нового продукта, в большинстве случаев материального. Эта особенность выделяет проект среди иных форм научной или научно-познавательной деятельности, в том числе отличая его от исследования, к которому проект приравнивается в тексте федерального стандарта.

Проект и исследование: проблема разграничения

И исследование, и проектирование – это виды самостоятельной учебно-познавательной деятельности учащихся. На этой почве порой возникает смешение исследования и проекта как двух независимых методов обучения и непонимание принципиальных различий в способах организации и проведения, а также в результатах проведения учащимися проектной или исследовательской работы в рамках школьного обучения. Разумным и целесообразным видится более детальное сравнение данных видов деятельности с целью их разграничения. Исследование представляет собой выполнение задач с заранее не известным решением. Целью исследования является установление истины, наблюдение за объектом, по возможности без вмешательства либо с минимальным вмешательством в его внутреннюю жизнь. Для исследования характерна ориентация на получение нового знания о мире и доказательство истинности этого знания. Проект же представляет собой достижение оптимальным способом заранее известного результата. Целью проекта является получение результата, который повлиял бы на ситуацию, относительно которой возник замысел. Для проекта характерна ориентация на решение конкретной проблемы путём непосредственного воздействия на неё. Итак, можно проследить последовательные различия между исследованием и проектом, сказывающиеся как на ходе самой научно-познавательной деятельности, так и на её результатах с точки зрения ученика и учителя.

Здесь хотелось бы подчеркнуть актуальность и остроту проблемы разграничения исследования и проекта как методов обучения. Ниже будут приведены выдержки из опроса на тему школьных проектов, проведённого автором среди выпускников 11 класса общеобразовательных школ. Опрошенные привели описания своих собственных школьных проектов.

- «Проект о художественном переводе на примере стихотворения Джона Донна «Подвиг». Цель: рассказать о том, как на самом деле сложен действительно качественный перевод и каковы его критерии»

- «Исследование русской идеи. Цель: на основе исторических фактов выявить общие черты русского народа. Ход работы: изучение различных исторических и литературных источников Результат: выявление таких общих черт, как безволие, сочувствие и т.д.»

- «Проект по разгрузке транспортной системы Владивостока. В ходе работы анализировались данные схожих зарубежных проектов. Результат – рекомендации по модернизации транспортной системы Владивостока, представленные логистическим компаниям города на проектной выставке»

- «Проект по политическим и социальным лозунгам и рекламе. Анализировалось, как с помощью языка можно воздействовать на мозг»

На основе вышеприведённых и остальных описаний школьных проектов, полученных в результате опроса, можно сделать вывод, что подавляющее большинство работ, называемых в школьной практике «проектными», на деле являются исследовательскими. Лишь одна работа из представленных пяти (о разгрузке транспортной системы Владивостока) является проектом в строгом терминологическом смысле слова.

Проект групповой или индивидуальный

Вернёмся ещё раз к определению ФГОС СОО и обратим более пристальное внимание на термин «индивидуальный проект». В уже приводившемся определении проекта, данном Ястребцевой, фигурировал такой критерий, как совместность проектной работы, т.е. наличие нескольких, а не одного участника проекта. Обратимся дополнительно к работе Нинель Юловны Пахомовой «Метод учебного проекта в образовательном учреждении». Как и ряд других российских методистов, она отдаёт предпочтение групповым проектам и говорит об индивидуальном проекте скорее как об исключении, чем как об общем правиле. Одной из функций проекта как в русской, так и в зарубежной методической традиции принято считать развитие навыков командной работы: «метод учебного проекта характеризуется как обучающий взаимодействию в группе и групповой деятельности» (Н. Ю. Пахомова). В современных условиях, когда наблюдается резкий скачок развития дистанционного образования, пропорционально

увеличивается индивидуальный аспект обучения. Проект – одна из тех форм учебной деятельности, которая могла бы восполнить возникающий недостаток навыков командной работы и рабоче-делового общения, несомненно, сказывающийся в более зрелом возрасте на профессиональных качествах человека. Не утверждая, что проект обязан быть групповым, всё же обозначим совместность, коллективность проектной работы как рекомендательную или даже желательную.

Обратимся к статистическим данным по вопросу, рассмотренному в этом разделе с точки зрения теории методологии.



По графику можно заключить, что абсолютное большинство школьников имели возможность выбирать между индивидуальным и групповым проектами. Однако большинство учащихся в конечном итоге сталкивались только с индивидуальными проектами, что не совсем отвечает назначению проекта с методической точки зрения. Существование же определённого процента школьников, не имевших возможности выбора и поэтому выполнявших индивидуальный проект, заставляет задуматься о пересмотре отношения к школьному проекту в целом.

Заключение: выводы и рекомендации

Все вышеназванные проблемы относятся к разряду общих структурных, т.е. междисциплинарных проблем методики современного школьного образования. Однако их с успехом можно приложить непосредственно к преподаванию иностранных языков; так, исследование жизни и творчества Чарльза Диккенса на английском языке будет отличаться от проекта виртуальной экскурсии по диккенсовским местам в Лондоне на английском языке, как любое исследование отличается от любого проекта. Те же аналогии применимы к преимуществу групповых проектов над индивидуальными с тем уточнением, что при ведении всей проектной работы на изучаемом иностранном языке ученики, помимо прочего, получают опыт непосредственного использования языка для собственных целей и хорошую разговорную практику.

Подводя итог сказанному, можно сформулировать ряд рекомендаций как для грядущих обновлённых редакций ФГОС СОО, так и для учителей, применяющих проектный метод в своей практике:

- Дать более точное определение проекту и придерживаться его (как следствие, разграничивать понятия проекта и исследования)
- Обратить более пристальное внимание на преимущества группового проекта

Хотелось бы верить, что проектный метод принесёт больше пользы в школьной практике с учётом тех правок, которые были обозначены в данной статье.

Список использованной литературы

1. Ерохина Е.Л. Исследовательская и проектная деятельность школьника: разграничение понятий / Е.Л. Ерохина // Старшая школа. – 2013. - №8. – С. 3-6.
2. Метод проектов в старшей школе: система реализации/ авт.-сост. Н.В.Засоркина (и др.). – Волгоград: Учитель, 2013.- 135 с.
3. Кальней В.А. Структура и содержание проектной деятельности / В.А. Кальней // Стандарты и мониторинг в образовании. - 2014. - №4. – С.21-26.

4. Поливанова К.Н. Проектная деятельность школьников / К.Н. Поливанова.- 2-е изд. – Москва: Просвещение, 2014.- 192 с.
5. Проектная и исследовательская деятельность в старшей школе: сборник программ дополнительного образования детей / Под ред. А.С. Обухова. М: Национальный книжный центр, 2015. 475 с.
6. Пахомова Н.Ю. Метод учебного проекта в образовательном учреждении. / Н.Ю. Пахомова. – Москва: АРКТИ, 2015. – 112 с.
7. Полат Е.С. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования / Е.С.Полат, М.Ю.Бухаркина. – Москва: Академия, 2015. – 368 с.
8. Ступницкая М.А. Что такое учебный проект? / М. А. Ступницкая. – Москва: Первое сентября, 2015. – 44 с.
9. Шишов С.Е. Структура и содержание проектной деятельности / С.Е. Шишов, В.А. Кальней, Е.А. Мищенко, Т.М. Матвеева // Стандарты и мониторинг в образовании. – 2015. - №2. – С.12-14.
- 10.Малышева Н.В. Проектный метод обучения и проектное мышление педагога: поиск новых подходов // CyberLeninka - 2018
- 11.Шулежкова С.Г., Максимова А.М. Проектный метод преподавания и гуманитарные дисциплины – две вещи несовместные? // CyberLeninka – 2019
- 12.Орешко С.А. Организация проектной деятельности в условиях ФГОС СОО // CyberLeninka – 2019

Дистанционное обучение иностранным языкам с использованием компьютерных телекоммуникационных сетей

Баранова Л.А., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж транспортных технологий»

Иностранный язык объективно является одной из сложных дисциплин для учащихся. Данный предмет требует инициативности, интенсивной мыслительной работы, умения анализировать, интегрировать и синтезировать информацию,

переносить информацию на новый материал, умение видеть существенно общие черты в различных явлениях.

В настоящее время приоритет отдается коммуникативности, интерактивности, аутентичности общения, изучению языка в культурном контексте, автономности и гуманизации обучения. Данные принципы делают возможным развитие межкультурной компетенции как компонента коммуникативной способности.

Внедрение современной компьютерной техники и средств передачи информации в различные сферы человеческой деятельности с целью повышения ее эффективности привело к появлению принципиально новых способов осуществления этой деятельности. Эти способы, основанные на широком использовании уникальных возможностей компьютерной техники по обработке, хранению и представлению информации, объединены в понятие новые информационные технологии (НИТ). Стремление прогрессивных педагогов удовлетворить возрастающие потребности общества в образовании путем использования возможностей НИТ вызывает к жизни новые формы обучения.

Одной из таких форм является дистанционное обучение с использованием компьютерных телекоммуникационных сетей, получившее широкое распространение в ряде развитых зарубежных стран. Популярность дистанционного обучения объясняется рядом его особенностей по сравнению с традиционными формами обучения. Во-первых, следует отметить доступность дистанционного обучения практически для каждого человека, имеющего в своем распоряжении радио- или телеприемника, находящегося в пределах досягаемости. Во-вторых, дистанционное обучение отличается широкой демократичностью, т.к. им могут воспользоваться люди различных возрастов, разного уровня образования и социального положения. В-третьи, для каждого обучающегося имеется возможность выбора курса обучения в соответствии со своими наклонностями и способностями. Однако отсутствие оперативной индивидуальной обратной связи между обучаемым и учителем существенно ограничивает дидактические возможности телеуроков.

Общение учителя и учащихся в компьютерных телекоммуникационных сетях может быть осуществлена с использованием различных видов услуг,

предоставляемых сетью, в зависимости от характера решаемой педагогической задачи. Такими видами услуг являются: электронная почта (e-mail), телеконференция, электронная доска объявлений.

Электронная почта. При дистанционном обучении иностранному языку по электронной почте учитель может пересылать учащемуся различные учебные материалы, индивидуальные задания, инструкции, отвечать на его вопросы и получать от учащегося результаты выполнения контрольных заданий, его вопросы и пожелания.

Электронные конференции. В интересах дистанционного обучения электронные конференции - прекрасная возможность для проведения групповых занятий в творческой атмосфере, групповых консультаций, ответов на наиболее часто задаваемые учителю вопросы, для выполнения заданий, а также групповой работы.

Электронная доска объявлений. При дистанционном обучении электронная доска объявлений может использоваться, например, для организации учебных групп по интересам и уровню способностей.

Работа с подобным курсом дистанционного образования носит ярко выраженный коммуникативный, деятельностный характер. Это открывает широкие перспективы для обучения иностранным языкам. Дистанционное образование может оказаться единственным способом обучения иностранного языка для таких категорий, как:

- учащиеся, проживающие в отдаленных местностях и не имеющие возможности посещать учебное заведение;
- дети-инвалиды;
- учащиеся, не имеющие возможности посещать учебное заведение из-за продолжительной болезни;

Сочетание традиционных методов и средств обучения с современными компьютерными технологиями способствует повышению успеваемости студентов, стимулирует развитие самостоятельной работы.

Самостоятельная работа является обязательным компонентом любого обучения. Ориентация на самостоятельную работу учащихся при хорошо организованном и научно обоснованном методическом обеспечении повышает качественные показатели образовательного процесса, дает совершенно новые возможности для творчества. Познавательный интерес способствует развитию самостоятельности, реализует принцип активности в учении.

При работе с компьютерными технологиями меняется роль педагога, основная задача которого - поддерживать и направлять развитие личности учащихся. Их творческий потенциал.

Список литературы

1. Кларин М.В. «Инновации в обучении: метафоры и модели». Анализ зарубежного опыта. М.; Наука, 2003.
2. Китайгородская Г.А. Методика интенсивного обучения иностранным языкам. М. Высшая школа, 2011.
3. Толыпина Ю.А. Использование интерактивных технологий в образовательном процессе. Педагогическое мастерство: материалы Международной научной конференции. М. 2012.

Об опыте использования метода проектов при обучении иностранному языку

Берсенева А.А., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж информационных и промышленных технологий (ИТ-колледж)»

Масленникова Ю.В., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж информационных и промышленных технологий (ИТ-колледж)»

Юкина О.А., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж информационных и промышленных технологий (ИТ-колледж)»

Скажи мне - и я забуду;
Покажи мне - и я запомню;
Вовлеки меня - и я научусь.
Конфуций

Обязательным условием формирования высококвалифицированного специалиста является развитие его коммуникативной компетенции, что отражено в федеральных государственных образовательных стандартах. Коммуникативная компетенция предусматривает формирование лингвистической (языковой), социокультурной, общеучебной компетенций. Поэтому проектное обучение является значимым методом в формировании вышеуказанных компетенций.

Актуальностью данного метода является то, что он имеет многоцелевую и многофункциональную направленность для современного образования, легко интегрируется в целостный образовательный процесс, в ходе которого наряду с овладением обучающимися системными базовыми знаниями и ключевыми компетенциями происходит многостороннее развитие личности.

Проектная работа – это методический прием, который преподаватели иностранных языков нашего колледжа успешно применяют много лет. Метод проектов – это педагогическая технология, ориентированная на применение и приобретение новых знаний путем самоорганизации и самообразования обучающихся. Он развивает творческие способности учащихся, умение добывать информацию, меняет роль педагога: из источника информации преподаватель превращается в консультанта, который грамотно и ненавязчиво направляет обучаемых в их самостоятельной работе.

Проводя проектную работу, преподаватели ставят перед собой сразу несколько целей:

- научить студентов отстаивать свою точку зрения и защищать свою работу средствами иностранного языка;

- научить их самостоятельно добывать информацию, открывая новые источники, анализировать ее, делать выводы;

- привить любовь к совместной работе над единой целью, к взаимопомощи;

- привить уважение к культурным традициям народа, язык которого они изучают;

- проявить свои таланты и умения.

В своей деятельности мы используем как краткосрочные, так и долгосрочные проекты. Как правило, кратковременными проектами завершается изучение темы. Наиболее широко нами применяются проекты как форма внеаудиторной работы (долгосрочные проекты).

Вот примеры проектов по разным видам деятельности, с которыми ранее работали преподаватели иностранных языков нашего колледжа: «Halloween», «Рождество идет по миру», «День святого Валентина», «What? Where? When?» (Игра-викторина на проверку знаний зарубежных традиций), «Meet the Beatles» (о ливерпульской четверке), «Don't Kill the World!» («Не дай погибнуть миру!»), «Международный форум студентов-электриков», Литературно-музыкальный салон «Пушкин и Байрон», «Не забывайте улыбаться!», «Необычные традиции в Великобритании», «Русская поэтическая душа глазами европейцев», «Джинсовый бум».

Итак, какие же проблемы возникают во время проектной деятельности и волнуют преподавателей? Как показывает опыт работы со студентами, в настоящее время у них наблюдается низкая мотивация к изучению иностранного языка, убежденность в невозможности преодолеть препятствия, неверие в свои силы, порой нежелание преодолевать трудности ведут к снижению (или полному отсутствию) интереса к иностранному языку. Поэтому главная задача преподавателя – раскрыть творческий потенциал студентов, пробудить интерес к изучению языка.

Проектная работа занимает больше времени, чем выполнение традиционных заданий. Когда вы завершаете работу по теме, вы, возможно, почувствуете, что у вас недостаточно времени для проектной работы, как бы полезна она не была. Есть два совета в этой ситуации. Первый - практический, а второй – более философский. Во-первых, не все виды работы нужно делать на уроке. Очевидно, если проект является групповой работой, большая его часть выполняется в аудитории, но ведь большинство проектов – это индивидуальные задания. Вы будете приятно поражены, что ваши студенты с большой радостью посвятят свое время выполнению этих проектов. Во-вторых, когда вы выбираете тему проектной работы, вы делаете выбор в пользу «качества», а не «количества». К сожалению, существует тенденция у преподавателей языка делать больший упор на количество, то есть, чем больше используется лексических единиц, тем лучше. И все же малодоказательно, что количество - это главный фактор. Если бы это было так, то все наши студенты уходили бы из колледжа с огромным словарным запасом и отличным знанием иностранного языка. Что же играет основную роль - так это качество языкового опыта. Замену качеству найти нельзя.

Что дает студентам такая работа?

Во-первых, готовя проекты, обучающиеся имеют возможность общаться на иностранном языке не только в знакомой ситуации урока, но и в других ситуациях.

Во-вторых, подготовка к проекту и сам проект создают положительный эмоциональный настрой, повышается мотивация к изучению иностранного языка.

В-третьих, интегративный принцип изучения иностранного языка позволяет студентам развиваться в социокультурной среде, приобщаться к жизни другого народа и посредством этого появляется желание изучать свою собственную культуру.

Важнейшим результатом выполнения проекта является формирование у учащихся профессионального мировоззрения и определенного уровня культуры. Квалифицированный специалист должен уметь находить решение проблем, использовать разнообразные способы деятельности, составляющие коммуникативную и информационную компетенции.

Анализ теоретических основ метода проектов и результатов его применения на практике показывает, что проекты предоставляют новые возможности решения методических задач. Но в то же время для успешного использования данного метода необходимо учитывать специфику учебной дисциплины. Для организации проектов требуются значительные дополнительные затраты времени, хорошая подготовка самого педагога и опора на имеющиеся знания и сформированные навыки обучаемых.

Список литературы

1. Ключева, Н.Н. Проектная методика - одна из активных форм обучения английскому языку. // *Н.Н. Ключева. – Новосибирск, 2005.*
2. Гольдт, Е.В. «Проектная деятельность учащихся на уроках английского языка с использованием ИКТ». // *Е.В. Гольдт. – Красноярск, 2005.*
3. Матяш, Н.В. *Инновационные педагогические технологии [Текст]: проектное обучение: учебное пособие для студентов учреждений высшего профессионального образования / Н.В. Матяш. – Москва: Академия, 2011. – 139 с.*
4. Баранова, Н. В., Гусева, С. Б., Стернберг, В. Н. Современные технологии обучения иностранным языкам на примере проектной методики. Проблемы современного языкового образования. // *Н.В. Баранова, С.Б. Гусева, В.Н. Стернберг. – Доклады и тезисы докладов на международной научной конференции 27-29 марта 2003 года, посвященной 40-летию факультета иностранных языков. Т.2. – Владимир, 2003. – с. 69 – 71.*
5. Методические разработки и видеопрезентации проектов МЦК за период с 2000 по 2019 годы.

Инновационные технологии обучения и оценивания на уроках иностранного языка

*Благочинная А.С., учитель английского и французского языков МБОУ г. Астрахани
«Гимназия №1»*

Актуальность формирования и повышения коммуникативной компетенции учащихся в образовательном процессе определена социально-экономическими преобразованиями в стране, идеей модернизации, глобализации, запросом от «взрослого» профессионального мира. В современном деловом мире ощущается дефицит коммуникативных навыков у выпускников образовательных учреждений. В новых образовательных стандартах подчёркивается необходимость ориентации образования не только на усвоение обучающихся определённой суммы знаний, но и на развитие личности, познавательных и созидательных способностей. Во ФГОС ООО второго поколения от 17 декабря 2010 г. в разделе «Требования к результатам освоения Основной образовательной программы ООО» среди прочих предметных результатов освоения ООП ООО по иностранному языку выделим пункт 2:

*«...2) формирование и совершенствование иноязычной **коммуникативной компетенции**; расширение и систематизация знаний о языке, расширение лингвистического кругозора и лексического запаса, дальнейшее овладение общей речевой культурой...» [1, с 11-12].*

В соответствии с концепцией модернизации российского образования коммуникативное обучение иностранному языку приобретает особое значение, т.к. коммуникативная компетенция выступает как интегративная, ориентированная на достижение практического результата в овладении английским языком, а также на образование, воспитание и развитие личности школьника. Это и составляет актуальность данного исследования.

Все традиционные виды обучения (языковой компетенции: фонетике, грамматике, лексике; речевой компетенции: аудированию, говорению, письму, чтению; социокультурной компетенции) предусмотрены учебной рабочей программой и учебно-методическими комплексами. Традиционная школа в своем

неизменном виде уже не актуальна, в связи с чем необходимо внедрять инновационные технологии. «Инновация» от латинского novatio (обновление, изменение) означает «в направлении изменений».

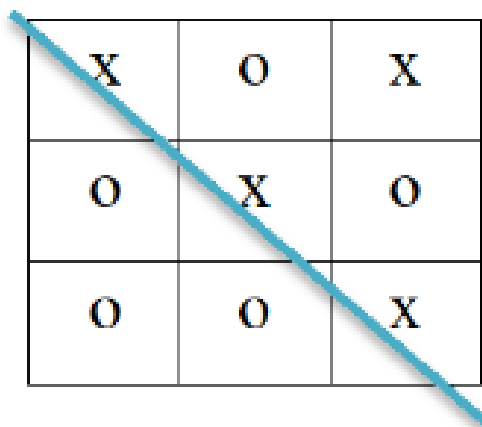
Существует внушительное число инновационных технологий и приемов (кластер, денотатный граф, инсерт, фишбоун, таблица ЗХУ, ромашка Блума, синквейн, хокку, диаманта, технология развития критического мышления, технология кейс-стади, технология валеологии, технология тренинга и пр.). В данной статье лишь рассмотрим некоторые приемы технологии игры и сингапурской технологии.

Технология игры - самый древний приём обучения, эффективное взаимодействие педагога с обучающимися; в процессе игры обучающиеся забывают, что они учатся. Метод игры особо ценен для обучения в условиях инклюзии, так как данный метод побуждает к обучению даже самых пассивных учеников. Игры помогают ребятам овладеть коммуникативными навыками, приучают к определенному поведению в совместной деятельности. [2, с.66] Это могут быть и сюжетно-ролевые игры (пресловутые диалоги, сказки), загадки, и кроссворды, соревнования, игра «крокодил».

С удовольствием обучающиеся выполняют игру «крестики – нолики», а для учителя эта игра явится отличным способом оценивания на уроках иностранного языка. Допустим, что обучающимся представлен текст. Вместо банальных вопросов по содержанию текста с ответами «True / False» обучающимся предлагается заменить ответы True – крестиком, False – ноликом на квадратном поле 3 на 3 клетки.

х	о	х
о		

В итоге ученик «выигрывает», если он зачёркивает чертой три знака крестика (или нолика), составляющих сплошной ряд.



X	O	X
O	X	O
O	O	X

Сингапурская методика Отец-основатель Сингапура Ли Куан Ю провозгласил: «Все должны учить английский, а родной язык должен стать вторым языком». В основе методики заложены система корпоративного обучения бывшего советского, а ныне американского специалиста Спенсера Кагана, идеи русского психолога Льва Выготского и советских педагогов Давыдова и Эльконина. Методика представляет собой набор структур (тезисов и формул) – тринадцать основных, всего около двухсот пятидесяти. По требованию компании «Educare» педагог должен использовать только английские названия структур:

- «мэнэдж мэт» (распределение учеников в одной команде из 4-х человек);
- «хай файв» (high five) - концентрация внимания по поднятой руке учителя);
- «мотивейшнл куэсчн» (motivational question) – в начале урока ставится главный вопрос, центральная проблема, причём не обязательно по учебной части.
- «таймд пэа шэа» (time pair share) - класс разбивается на пары, задача каждой пары — дать развёрнутый ответ по мотивационному вопросу.
- «микст пэа шэа» (mixed pair share) – в классе включается музыка и на протяжении 15 секунд дети свободны перемещаться по классу; как только музыка закончилась, ученик находит себе пару и продолжает обсуждение с ним;
- «конэрс» (corners) - распределение учеников по углам класса по выбранным ими вариантам, в парах идёт обмен мнениями по мотивационному вопросу; на

уроках иностранного языка эта схема хорошо подходит для повторения лексики — поочерёдное произнесение выученных слов;

- «сималтиниус раунд тейбл» (simultaneous round table) - все четыре члена группы выполняют письменные задания, а по окончании передают их по кругу соседу на проверку;
- клок баддис («друзья по времени»);
- «тэк оф – тач даун» («встать – сесть»);
- «джот тотс» (jot thoughts) «запишите мысль»;
- «тик – тэк – тоу» (составить предложение с обязательными словами в схеме);
- «сте зе класс» («перемешай класс», ученикам разрешается свободно бродить по классу);
- «куиз – куиз – трейд» («опроси – опроси – обменяйся карточками»);
- «микс фриз групп» (смешивание учащихся под музыку);
- «тим чир» (время разминки).

Согласно результатам исследований PISA, PIRLS и TIMSS, проведённых по инициативе Международной ассоциации по оценке учебных достижений (IEA), данная методика является весьма успешной [3, 4].

Вывод: Поскольку существование человечества вне коммуникативной деятельности немислимо, коммуникативная компетенция является важнейшим качеством, необходимым каждому человеку во всех ситуациях жизни. Рассмотрение языка как явления социального, обеспечивающего общение людей, выдвигает на первый план обучение для коммуникативной цели — научиться общаться на нем.

Инновационные технологии в образовании пробуждают у учеников интерес, мотивацию к познавательной деятельности, открывают творческое пространство ребенку, повышают результаты труда и учителя, и учеников. Инновационные технологии и приёмы применяются в рамках методики преподавания иностранному языку по принципу «от речи к языку», а не «от языка к речи», что, безусловно, повышает коммуникативную компетенцию среди обучающихся, развивает их умение говорить, общаться.

Список литературы

1. Российская Федерация // Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования второго поколения // М.:Просвещение, 2011. – 48 с.;
2. Бескоровайная Л.С., Перекальева О.В. Настольная книга учителя начальных классов – Ростов н/Д: изд-во «Феникс», 2002. – 352 с.;
3. Столетие: Веб-сайт. – Режим доступа: http://www.stoletie.ru/obschestvo/singapurskaja_sistema_vmesto_imeni--nomer_243.htm - Рябиченко Л.А. Сингапурская система: вместо имени – номер. – Яз. рус.
4. Мел: Веб-сайт. – Режим доступа: https://mel.fm/pedagogika/8021759-Singapore_school – Мазалевский Д. «Это как- можно ходить по классу и разговаривать вслух?» - Яз.рус.

Использование современных образовательных моделей для формирования мотивации у студентов к изучению английского языка

Гайнетдинова Л.Р., преподаватель I квалификационной категории ГАПОУ «Нижнекамский педагогический колледж»

BYOD – это аббревиатура английского выражения Bring Your Own Device (приноси свое собственное устройство). BYOD – это способ одним движением решить две очень важные проблемы, стоящие перед современным образованием.

В условиях модели BYOD учитель не навязывает какой-либо конкретный инструмент для решения учебных задач. Каждый обучающийся выбирает удобное для себя устройство, сетевой сервис. Назовем это «свобода выбора».

Модель BYOD позволяет оперативно работать с информацией и представлять результаты работы. Особое значение имеет модель BYOD при построении индивидуальных образовательных траекторий.

Использование модели BYOD даёт большие возможности; формирование информационной этики тесно связано с личностными и метапредметными

результатами; на занятиях с помощью модели BYOD можно достичь хороших образовательных результатов.

Использование сервисов WEB 2.0 для создания собственных образовательных ресурсов

На страничке <http://robotix33.ru/servisyi-web-2-0/> объединены сервисы и Интернет технологии WEB 2.0, которые можно эффективно использовать в образовательной деятельности и не только. Все эти Интернет – сервисы работают онлайн и не требуют оплаты за своё использование.

Рассмотрим возможности некоторых из них.

Kahoot.it

Для работы с этим сервисом в группе должен быть проектор, компьютер, подключенные к Интернету. Студенты отвечают на вопросы, пользуясь своими смартфонами. Ребята могут работать в команде и давать ответы, используя один телефон на всю команду. Это удобно, если не у каждого в группе есть смартфон.

С помощью Kahoot.it педагог составляет тест с выбором одного правильного ответа. В задания можно включить изображения и видеофрагменты, определить время ответа на вопрос. При желании можно назначить баллы за скорость выбора правильного ответа. Каждому тесту присваивается номер (GamePIN), который отображается на экране при запуске программы.

Студенты запускают приложение на смартфоне, вводят номер (GamePIN), который отображается на экране проектора, и свои фамилии, после чего их учитель видит их данные. Когда все выполнили вход, можно начинать тестирование.

На большом экране отображается вопрос и четыре варианта ответа к нему, отмеченные разными цветами и геометрическими фигурами. Учитель также видит, сколько заданий выполнили студенты и как много времени осталось для теста. У себя на смартфонах обучающиеся видят только символы вариантов ответа.

После того, как все ответили на вопрос, появляется промежуточная рейтинговая таблица, отображающая баллы команд или студентов, в порядке убывания. После теста на экран выводится таблица результатов, по которой учитель может выставить оценки.

Одна из особенностей Kahoot – возможность дублировать и редактировать тесты, использовать готовые вопросы из базы, благодаря чему учитель экономит много времени.

У приложения есть недостатки. Группа одновременно отвечает на один вопрос, из-за чего студенты отвечают не самостоятельно, опираясь на мнение членов своей или чужой команды. Итоговая рейтинговая таблица не отображает в полном объёме результаты тестирования. Интерфейс приложения на английском языке, хотя викторины можно составлять на русском языке. Разновидностью викторин является игра-пазл и сбор мнений.

Quizizz.com

Этот интернет-ресурс очень похож на Kahoot, но есть несколько отличий. Преимущество Quizizz в том, что все задания студенты видят на своих устройствах полностью, вместе с символами ответов. Это позволяет каждому студенту работать в своём темпе, не отвлекаясь. Вопросы можно перемешать, что позволяет создать один вариант работы и получить при этом объективную оценку знаний студентов.

В сервисе Quizizz у учителя есть возможность следить за индивидуальной работой каждого студента. Для работы с Quizizz учителю и студентам достаточно иметь только смартфоны. Запуск сервиса аналогичный, как и у Kahoot. При желании можно использовать в классе проектор для отображения вопросов и результатов тестирования.

Ещё одно достоинство сервиса – русскоязычный интерфейс, возможность экспорта результатов в форме таблицы Excel. Кроме того, с его помощью можно создавать домашние задания для учащихся и делиться тестами с коллегами.

Сервис Learningapps.org создан с целью поддержки учебного процесса с помощью интерактивных приложений. Learningapps.org позволяет в режиме онлайн создавать и использовать интерактивные задания самых разных видов: викторины, вставка пропусков в текст, кроссворды и игры с буквами на составление слов, пазлы, подобрать пару и многое другое. Задания, имеющиеся на сайте, рассортированы по категориям (тематике), уровням образования.

Сервис интересен не только применением разных шаблонов, всевозможных типов интеллектуальных интерактивных заданий, но и тем, что можно создать аккаунт для своих студентов. Созданные интерактивные модули можно использовать в разных видах. Можно просто открыть на сайте в разделе мои приложения, можно использовать ссылки полноэкранного представления, можно вставлять в свои сетевые блоги, сайты. Можно даже скачивать в виде готового SCORM модуля и вставлять для проигрывания в системы дистанционного обучения.

На LearningApps.org представлены разнообразные способы применения интерактивных приложений в организации учебно-познавательной деятельности. Практическое знакомство с ресурсами LearningApps.org значительно расширяет представления студентов о возможностях использования ИКТ в учебном процессе, а необходимость самостоятельной разработки обучающих приложений актуализирует их психолого-педагогические и предметные знания, обеспечивая связь теории с практикой. Кроме того, использование веб-сервиса LearningApps.org в процессе изучения педагогических дисциплин формирует банк обучающих приложений, которые могут применяться студентами во время прохождения педагогической практики.

Веб 2.0 открывает перед образовательной практикой широкие возможности: использование свободных электронных ресурсов, которые могут быть использованы в учебных целях; самостоятельное создание сетевого контента; межличностные взаимодействия субъектов образовательного процесса.

MyTestX – это система программ, состоящая из трех модулей: модуль тестирования (MyTestStudent), редактор тестов (MyTestEditor) и журнал тестирования (MyTestServer), для создания и проведения компьютерного тестирования, сбора и анализа результатов, выставления оценки по указанной в тесте шкале. Программа работает под ОС Windows XP, Vista, 7, 8. Для работы под Linux можно использовать Wine.

С помощью программ MyTestX можно организовать как локальное, так и сетевое тестирование, как с целью выявить уровень знаний по любым учебным дисциплинам, так и с обучающими целями.

Программа поддерживает 4 независимых друг от друга режимов: обучающий, штрафной, свободный и монопольный.

Программа MyTestX работает с десятью типами заданий:

- ☐ одиночный выбор,
- ☐ множественный выбор,
- ☐ установление порядка следования,
- ☐ установление соответствия,
- ☐ указание истинности или ложности утверждений,
- ☐ ручной ввод числа,
- ☐ ручной ввод текста,
- ☐ выбор места на изображении,
- ☐ перестановка букв,
- ☐ заполнение пропусков (MyTestXPro).

В заданиях с выбором ответа (одиночный, множественный выбор, указание порядка, указание истинности) можно использовать до 10 (включительно) вариантов ответа.

Для создания тестов имеется очень удобный редактор тестов с дружественным интерфейсом. Программа содержит широкие возможности форматирования текста вопросов и вариантов ответа:

- вид и размер шрифта,
- цвет символов и фона,
- верхний и нижний индекс,
- отдельное форматирование абзацев,
- создавать списки,
- вставлять рисунки и формулы
- и др.

Программа содержит гибкий инструментарий создания теста:

- задание сложности каждого задания,
- использование нескольких вариантов вопроса задания,

- возможность прикрепления подсказки,
- установка определенной последовательности или случайного предъявления вопросов и ответов,
- установка любой системы оценивания,
- возможность защиты заданий и результата.

Использование виртуальной среды в обучении иностранному языку в колледже

Галиахметова А.Л., преподаватель ГАПОУ «Казанский медицинский колледж»

Основная цель современного языкового обучения в колледже - развитие коммуникативной компетенции обучающихся, в которую входят как страноведческие знания, так и умения и навыки говорения.

Использование виртуальной языковой среды является эффективным средством развития социокультурной компетенции и навыков говорения. В этом важную роль играет применение новых информационных технологий и ресурсов сети Интернет в образовании, новых подходов, форм и методов преподавания иностранных языков. Одним из таких методов выступает виртуальная экскурсия, которая помогает создать комфортную интерактивную среду обучения, повысить мотивацию и активность обучающихся.

Общеизвестно, что обучение иностранному языку обязательно обращается к культуре страны изучаемого языка. Наша практика показывает, что изучение страноведения и языка формирует, развивает у студентов необходимую мотивацию к обучению. Они не только получают новую информацию об истории, культуре и традициях страны, но и активно используют языковые средства во время коммуникации. Подобные занятия способствует расширению объема языковых и страноведческих знаний, лингвистических и культуроведческих знаний, навыков и умений. Страноведческая информация, наглядно представленная на занятиях, активизирует познавательный интерес студентов, благоприятно влияет на развитии

их коммуникативных навыков, мотивирует на дальнейшее изучение языка и позволяет решить ряд воспитательных задач.

Такая форма занятия как виртуальная экскурсия с применением всех видов информационного восприятия – текста, звуков, графики, анимации, видео, символов – способствует быстрому, качественному восприятию, запоминанию страноведческого материала. Виртуальная экскурсия – это особый вид учебной экскурсии, направленный на организацию самостоятельной или коллективной деятельности студентов по дистанционному исследованию экскурсионного объекта, через его виртуальную модель, созданную средствами информационных технологий. В настоящее время виртуальные экскурсии широко используются учителями разных предметов, особенно когда организация традиционных экскурсий затруднена или невозможна. Этому способствуют такие качества данного метода, как:

- доступность, дающая возможность получения информации через мультимедийное оборудование, персональный компьютер или смартфон;
- вариативность, позволяющая создавать самые разнообразные экскурсии с помощью компьютера;
- возможность самостоятельного выбора содержания в соответствии с поставленной целью;
- знакомство с объектами без материальных затрат;
- возможность знакомства с несколькими объектами за одно занятие;
- доступность, возможность повторного просмотра, наглядность;
- возможность совершенствования практических навыков работы с информационными технологиями

К особенностям данного метода обучения можно отнести следующее:

- изучаемый объект рассматривается удаленно, без непосредственного контакта;
- существует возможность свободного перемещения, изучения элементов экскурсии в любой последовательности и по несколько раз;

- для создания образа объекта используются компьютерные технологии, которые привлекают студентов.
- объект экскурсии может быть как реально существующим, так и вымышленным;
- виртуальные экскурсии могут быть организованы как в классно-урочной, так и в дистанционной форме. При дистанционной организации экскурсии количество участников не ограничено;

В основе подготовки учебной виртуальной экскурсии лежит определенный алгоритм действий, который поможет обучающимся добиться успешного результата. Мы выделяем следующие этапы работы над созданием виртуальной экскурсии:

1. Определить тему. Обозначить цели и задачи экскурсии.
2. Создать творческую группу и выбрать руководителя.
3. Составить план работы над проектом и раздать индивидуальные задания членам группы.
4. Собрать, изучить и обработать материалы.
5. Коллективно обобщить материалы и создать так называемый «информационный кейс».
6. Составить маршрут экскурсии, определить порядок представления выбранных объектов.
7. Разработать несколько заданий для контроля понимания содержания экскурсии для зрителей-участников экскурсии.
8. Создать презентацию.
9. Подготовить ведущего или ведущих занятия и экскурсовода или экскурсоводов.
10. Провести экскурсию.
11. Провести рефлексию, проверить задания, подвести итоги и оценить работу группы и каждого её участника.

В действительности подготовить и провести виртуальную экскурсию не очень сложно, если четко следовать определенному плану.

На занятии экскурсию начинает ведущий со вступительной беседы и вводом лингвострановедческой информации. Далее озвучивает цели и задачи экскурсии, маршрутные листы, задания, которые предстоит выполнить после участия в виртуальной экскурсии. Экскурсовод знакомит студентов с экскурсионными объектами, используя виртуальную среду интернета.

Ведущий предлагает пути поиска информации, которая поможет зрителям справиться с проблемными вопросами и заданиями в конце экскурсии.

Завершается экскурсия итоговой беседой, в ходе которой учитель и студенты обобщают, систематизируют увиденную и услышанную информацию, отвечают на вопросы, делятся впечатлениями и проверяют задания.

Примеры таких заданий:

- Задания для контроля понимания содержания экскурсии:

Прослушайте (прочитайте) следующие утверждения и согласитесь или отвергните их.

Заполните пропуски в предложениях недостающей информацией .

Просмотрите приведенные утверждения и выберите подходящее по смыслу утверждение к данной виртуальной экскурсии.

Просмотрите приведенные слова и выберите те, которые подходят для описания данной виртуальной экскурсии.

- Задания для формирования устной речи обучающихся:

Опишите виртуальный тур.

Составьте небольшое сообщение о событии.

Составьте план содержания монологического высказывания.

Расскажите о....

Проведите экскурсию по городу, по его достопримечательностям.

Обратитесь с вопросами к собеседнику.

Расскажите о ..., используя данные выражения.

Как видно, задания и упражнения после просмотра экскурсии рассчитаны на закрепление, на расширение материала, которые помогают развивать речевую деятельность обучающихся.

Подводя итог, можно сделать вывод о том, что создание виртуальных экскурсий на уроках английского языка не только повышает мотивацию к изучению языка, но и развивает навыки иноязычного устного высказывания и расширяет социокультурные знания. А процесс обучения и преподавания с использованием виртуальной среды становится более интересным, результативным, познавательным.

Список литературы

1. Баранов А.С., Бисько И.А. Информационно-экскурсионная деятельность на предприятиях туризма: учебник / Под ред. Е .И. Богданова. – Москва: ИНФРА-М, 2019. – 383с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-013931-9. - Текст: электронный.
2. Гузь Ю.А., Юркина Е.Ю. Лингвopsихологические основы обучения монологической речи на иностранном языке // Современные научные исследования и инновации. 2015. № 12 [Электронный ресурс URL: <http://web.snauka.ru/issues/2015/12/61486>]
3. Дашкова Е. В. Особенности организации экскурсий для современных школьников / Е.В.Дашкова, Е.Б.Ивушкина // Педагогика и современность. – 2014. – Том 1, № 1-1. С. 59 - 61.
4. Конюхова Т.М. Использование виртуальных туров при обучении английскому языку [Электронный ресурс URL: http://www.metod-kopilka.ru/ispolzovanie_virtualnyh_turov_pri_obuchenii_angliyskomu_yazyku-19265.htm]
5. Латухина М. В. Понятие социокультурной компетенции в обучении английскому языку // Молодой ученый. — 2014. — №20. — С. 725-727.
6. Новый словарь методических терминов и понятий [Электронный ресурс URL: http://methodological_terms.academic.ru]
7. Порываев А.В. Виртуальные экскурсии геоэкологического содержания: методический аспект/ А.В. Порываев // Вестник Мининского университета. - 2015. – № 2.

8. Черкесова В. Что такое виртуальная экскурсия? [Электронный ресурс URL: <https://sites.google.com/site/virtualnyeeskursiisvenerockoj/cto-takoe-virtualnaa-ekskursia>]

9. Major, C. Teaching online: A guide to theory, research, and practice / C.Major // Baltimore, MD: Johns Hopkins University Press. – 2015.

Современные информационно-коммуникативные технологии и цифровые устройства в обучении иностранным языкам

Глухова Т.Б., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж архитектуры и строительства»

Гуляева Т.П., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский колледж архитектуры и строительства»

В основе современных теорий образования лежат научные понятия, отражающие основные черты действительности. Это, в первую очередь, -личностно-ориентированное обучение, индивидуализация и дифференциация учебной деятельности, формирование мотивации учения, саморазвитие обучаемых и т.д. В период сложившейся ситуации пандемии коронавируса, остро встал вопрос перехода обучения на дистанционные формы, который не был бы возможен без применения современных информационно-коммуникативных технологий и цифровых устройств в учебном процессе, как очно, так и дистанционно.

Специфика предмета «Иностранный язык» прежде всего, связана с тем, что ведущим компонентом содержания обучения иностранному языку являются способы деятельности - обучение различным видам речевой деятельности: говорению, аудированию, чтению и письму.

Увеличить объем речевого общения или плотность общения на иностранном языке как в устной, так и в письменной форме возможно средствами компьютера, интернет-технологий (блог, форум, чат, Skype, Zoom) , мультимедийными средствами в рамках интеграции очного и дистанционного обучения.

Как известно, пригодность технических средств обучения и контроля для использования на занятиях по иностранному языку определяется по следующим критериям:

во-первых, они должны способствовать повышению производительности труда и эффективности учебного процесса,
во-вторых, обеспечивать немедленное и постоянное подкрепление правильности учебных действий каждого учащегося;
в-третьих, повышать сознательность и интерес к изучению языка,
в-четвёртых, обеспечивать оперативную обратную связь и пооперационный контроль действий всех обучаемых,
в-пятых, обладать возможностью быстрого ввода ответов без длительного их кодирования и шифрования.

Как показывает практика, из всех существующих средств обучения компьютер наилучшим образом «вписываются» в структуру учебного процесса, наиболее полно удовлетворяют дидактическим требованиям и максимально приближают процесс обучения английскому языку к реальным условиям. Существуют следующие достоинства в использовании компьютера на уроке:

- 1) повышение интенсивности учебного процесса.
- 3) расширение возможности преподавателей по индивидуализации обучения и активизации познавательной деятельности учащихся в обучении иностранным языкам.
- 4) обеспечение всестороннего (текущий, рубежный, итоговый) контроля учебного процесса для экономии учебного времени.
- 5) накопление статистической информации в ходе учебного процесса. (анализ ошибок, правильных/ неправильных ответов, т.п.).
- 6) снятие отрицательного психологического фактора, как «ответобоязнь».
- 7) организация самостоятельной работы учеников на уроках иностранного языка.

Однако, существуют и некоторые недостатки. Диалектичность педагогических явлений состоит и в том, что какое бы то ни было, положительное само по себе свойство или качество целостного учебно - воспитательного процесса оборачивается

своей противоположностью и становится крайне нежелательным при неумеренном, гипертрофированном проявлении, подавляющем другие, не менее важные свойства. Это замечание имеет самое непосредственное отношение к индивидуализации обучения, тем более что в условиях компьютеризации существенно меняются условия взаимодействия педагога и учащихся, а также учащихся друг с другом.

Учитель в процессе постановке целей и задач предстоящей познавательной деятельности учащихся участвует опосредованно. Непосредственное предъявление заданий учащемуся осуществляет компьютер. Конечно, учитель должен принимать самое активное участие в составлении обучающих программ, определяющих последовательность действий учащегося в решении той или иной задачи. В реализации важнейшей психолого – педагогической функции обучения, в условиях компьютеризации возможен острый дефицит непосредственного обучения учителя и ученика, живого слова учителя.

Развития образования в наши дни органично связано с повышением уровня его информационного потенциала. Это характерная черта во многом определяет как направление эволюции самого образования, так и будущее всего общества. Для наиболее успешного ориентирования в мировом информационном пространстве необходимо овладение учащимися информационной культурой, а также компьютерно-экранной культурой, поскольку приоритет в поиске информации все больше и больше отдается Интернет.

Как информационная система, Интернет предлагает своим пользователям многообразие информации и ресурсов. Базовый набор услуг может включать в себя:

- электронную почту (e-mail);
- телеконференции (usenet);
- видеоконференции;
- возможность публикации собственной информации, создание собственной домашней странички (homepage) и размещение ее на Web- сервере;
- доступ к информационным ресурсам :
- справочные каталоги (Yahoo, InfoSeek\ UltrasSmart, LookSmar, Galaxy);
- поисковые системы (Alta Vista, HotBob, Open Text, WebCrawler, Excite);

- разговор в сети (Chat).

Эти ресурсы могут быть активно использованы на уроке иностранного языка.

Основные выводы:

1. Овладение коммуникативной и межкультурной компетенцией невозможно без практики общения, и использовании ресурсов сети Интернет на уроке иностранного языка в этом смысле просто незаменимо: виртуальная среда - Интернет позволяет выйти за временные и пространственные рамки.
2. Обучение иностранному языку с применением цифровых устройств является мотивирующим фактором в изучении иностранных языков и способствует достижению личностных, метапредметных, предметных результатов обучения и приводит к реализации цели обучения иностранным языкам: формированию иноязычной коммуникативной компетенции.
3. Внедрение информационно-коммуникационных технологий в обучение иностранным языкам ставит задачу методического освоения существующих современных средств обучения, исследования новых технических средств в обучении иностранному языку.

Список литературы

1. Владимирова Л.П. Проблемы интеграции формального и неформального образования в условиях единой информационно-образовательной среды. // Научно-практический журнал «Открытое образование». - №5(100). - 2013.
2. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / под ред. Миролубова А.А. - Обнинск: Титул, 2004. - 464с.
3. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студентов высших учебных заведений / Полат Е.С., Бухаркина М.Ю. и др., под ред. Полат Е.С. - 4-е изд., стер. - М.: Издательский центр «Академия», 2009. - 272с.
4. Полат Е.С. Теория и практика дистанционного обучения: Учеб. пособие для студентов высших пед. учебных заведений – М.: Издательский центр «Академия», 2004. - 416с.

Использование информационных ресурсов сети Интернет для самообразования в области иностранного языка при освоении раздела Иностранный язык в профессиональной деятельности специалиста

Ермолаева М.М., преподаватель ГПОАУ ЯО Ярославский педагогический колледж

В условиях технического и других изменений современного образовательного процесса и требований, предъявляемых к специалисту, выпускнику педагогического колледжа, необходимым становится научить каждого студента самостоятельно получать, перерабатывать, оценивать, и использовать в практической деятельности большой объем информации. Одной из общих компетенций, что отражено в федеральном государственном образовательном стандарте среднего профессионального образования по всем специальностям, обучение по которым осуществляется в Ярославском педагогическом колледже, является компетенция ОК 04. Осуществлять поиск, анализ, и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития. Данная компетенция формируется, в том числе, и при изучении дисциплины ОГСЭ.04. Иностранный язык, особенно в разделе 4. Иностранный язык в профессиональной деятельности специалиста.

В рабочей программе дисциплины в содержании данного раздела указано, что материал направлен на развитие умения самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас, на формирование умения применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач с использованием иностранного языка, использование возможности средств и устройств информатизации для решения профессиональных задач с применением иностранного языка.

Студентам предлагается выбрать тему для самостоятельного освоения с учетом их личных и профессиональных интересов. При желании студент может сам сформулировать тему в соответствии со своими перспективами в профессиональной и другой деятельности. Для обеспечения условий формирования компетенции разработан план – график освоения двух первых тем раздела,

включающий в себя знакомство с современными приемами самостоятельной работы в освоении иностранного языка, выбор темы для самостоятельного изучения, чтение вслух основного текста, нахождение в тексте эквивалентов слов и фраз из глоссария по теме, составление и презентация глоссария по теме и методическим терминам на английском языке, подборка и выполнение практических заданий по теме (упражнений, тестов и т.п.), презентация дополнительного речевого материала по теме (дополнительные тексты, речевые образцы, аудио видео материалы, подкасты, хотлист, мультимедиа скрэпбук, и др.)

В связи с этим встала задача создания информационно – образовательного пространства для организации учебной деятельности студентов через внедрение и использование дидактических возможностей интернета, где иностранный язык выступает средством образования и самообразования. Возможности интернет – ресурсов позволяют организовать процесс обучения так, чтобы студенты активно, с интересом и увлечением работали на занятиях, видели результаты своего труда и могли самостоятельно их оценить. В качестве учебных интернет-ресурсов рассматриваются текстовые, аудио- и визуальные материалы, а также социальные сервисы Веб 2.0 по различной тематике.

На данный момент существует семь форматов учебных интернет-ресурсов: Хотлист, Мультимедийный Скрэпбук, Трежа Хант, Концепт Билдер, Инсайт Рефлектор, Сабджект Сэмпла и Веб-квест. Каждый ресурс имеет свою строгую структуру и назначение. С точки зрения использования в учебном процессе, Хотлист и Мультимедийный Скрэпбук могут быть объединены в один формат, так как в своей основе имеют сгруппированный список сайтов с информацией различного формата (текстового и мультимедийного). Использование конкретного формата зависит от целей, которые ставит перед собой преподаватель. Так, формат Хотлист целесообразно использовать, если ваша цель – развитие когнитивных умений, так как данный формат предполагает наибольшую самостоятельность со стороны студентов, которые индивидуально прорабатывают предложенный материал. Особенностью формата является его незаконченный характер, т.е. студенты могут продолжить список ресурсов по изучаемой теме, проводя

самостоятельный поиск информации, открывая для себя новые аспекты изучаемой темы, определяя дискуссионные вопросы. Форма работы с форматом Хотлист может быть индивидуальной (продолжить Хотлист преподавателя или составить свой по другому аспекту проблемы), групповой/парный (составить группой Хотлист или сравнить свой Хотлист с другими). Преподаватель выбирает данный формат в случае, если: 1. Студенты впервые работают с учебными интернет-ресурсами. 2. Строго ограничено время на изучение темы. 3. Необходимо сократить этап поиска и отбора информации по изучаемой теме. В отличие от форм телекоммуникации учебные интернет-ресурсы созданы исключительно для учебных целей. Каждый ресурс имеет свою строгую структуру, а именно: Хотлист (Hotlist) – «Список ссылок»: список аннотированных текстовых интернет-ресурсов по теме.

Мультимедийный Скрепбук (Multimedia Scrapbook) – «Мультимедийная коллекция»: аннотированный список мультимедийных ссылок по теме (фотографии, карты, истории, факты, цитаты, аудиоклипы, видеофрагменты и т.д.).

Трежа Хант (Treasure Hunt) – «Поиск сокровищ»: аннотированный список ссылок, имеющий набор проблемных вопросов по содержанию ресурсов и финальный вопрос проблемного характера.

Сабджект Сэмпла (Subject Sampler) – «Коллекция примеров»: аннотированный список ссылок, вопросы, основанные на содержании сайтов и требующие выражения своего отношения. Данный формат имеет личностно-ориентированный характер.

Инсайт Рефлектор (Insight Reflector) – «Отражатель сути»: список ссылок, вопросы на личное восприятие, требующие письменной фиксации и последующего написания сочинения-рассуждения.

Концепт Билдер (Concept Builder) – «Конструктор идей»: список ресурсов, вопросы аналитического характера на выявление концептов темы и финальный проблемный вопрос.

Веб-квест (Web-Quest): список ссылок, вопросы по каждому разделу, аргументация собственного мнения и общий вопрос дискуссионного характера и предполагает групповую работу.

Каждый преподаватель вправе выбрать ресурсы, подходящие для конкретной группы студентов с учетом их уровня освоения иностранного языка и других не менее важных факторов.

Список литературы

1. Полат, Е. С. Интернет в гуманитарном образовании [Текст] : учебное пособие для студентов вузов / Е. С. Полат. – М. : Владос, 2001. – 272 с.
2. Сысоев, П. В., Евстигнеев, М. Н. Использование новых учебных интернет-технологий в обучении иностранному языку (на материале культуроведения США) [Текст] / П. В. Сысоев, М. Н. Евстигнеев // Вестник Тамбовского университета. Серия 2: Гуманитарные науки. – 2008. – № 2(58). – С. 363–371
3. Еренчинова, Е.Б. Использование сети Интернет при обучении иностранному языку [Текст] // Инновационные педагогические технологии: материалы Междунар. научн. конф. (г. Казань, октябрь 2014г.). – Казань: Бук, 2014. - с.325 -327

Использование групповой формы работы в процессе обучения устному иноязычному общению

Ефремова Светлана Михайловна, преподаватель ГУО «Речицкий государственный педагогический колледж»

Для повышения эффективности процесса обучения иностранному языку особый акцент делается на индивидуализацию обучения, развитие творческих способностей учащихся, поиск методов и форм организации учебной деятельности. Урок иностранного языка требует от учащихся постоянной активности, умственного напряжения и большой концентрации внимания. В связи с этим учителю необходимо создать на уроке благоприятный психологический климат, использовать такие формы работы, которые повысили бы роль самостоятельной работы,

способствовали бы развитию активной деятельности и коммуникативной компетенции учащихся.

Высокоэффективным методом в этой ситуации является использование групповой формы работы, которая уже давно и прочно зарекомендовала себя в обучении иностранным языкам. В условиях групповой работы происходит обмен знаниями, умениями и навыками в сфере общения, что позволяет многократно повторять учебный материал и способствует его лучшему усвоению. Так, по мнению Е. А. Павловой, групповое взаимодействие учащихся строится на принципе активности, позволяющем проявлять свою речевую инициативу, формировать у учащихся способность овладевать новыми знаниями через сотрудничество с другими членами группы [4, с. 23]. При активном групповом взаимодействии возникает доверительная атмосфера на уроке, которая способствует преодолению боязни говорить на иностранном языке, решается проблема скованности учащихся, повышается мотивация к изучению иностранного языка.

Многие отечественные ученые (А. А. Леонтьева, Е. И. Головаха) рассматривают групповое взаимодействие как коллективную деятельность не только со стороны ее содержания и продукта, но и в плане ее социальной организации. Как отмечает Е. И. Головаха, групповая деятельность является моментом взаимодействия, а само взаимодействие членов группы – «механизмом превращения индивидуальных потребностей и сил в результат совместной деятельности» [3, с. 73]. При этом групповые мотивы и цели деятельности определяют характер этого взаимодействия.

Чтобы создать благоприятные условия для осуществления данного вида работы в процессе обучения, нужно, прежде всего, правильно организовать иноязычное общение учащихся на уроке.

Свои занятия по учебной дисциплине «Иностранный язык» с применением групповой формы работы я организую поэтапно:

- 1). Подготовка к выполнению группового задания.
- 2). Групповая работа.
- 3). Заключительная часть.

На первом этапе происходит формирование групп. Учитель может сам распределить учащихся по группам в зависимости от их индивидуальных особенностей: глубина приобретенных знаний, способность самостоятельно решать конкретные учебные задачи, темп речи и т.д. Я стараюсь создавать на занятиях равные по силе команды. Можно предложить учащимся самостоятельно объединиться в группы. При этом учителю необходимо следить за тем, чтобы в каждой группе был лидер, который способен наладить контакты среди учащихся и правильно спланировать работу.

На данном этапе необходимо дать указания о последовательности выполнения заданий и раздать заранее подготовленный дидактический материал (карточки с заданиями, речевые клише, диалоги-образцы). Задания должны быть четко сформулированы на иностранном языке и понятны каждому учащемуся. При этом учитель должен сообщить, какие результаты он ожидает от своих учащихся.

На следующем этапе каждая группа составляет план выполнения задания, определяет способы его решения и выполняет его сообщая под руководством учителя или лидера группы. Далее следует обсуждение результатов работы в группе (замечания, дополнения, уточнения, обобщения) и подведение итогов группового задания. Во время групповой работы учитель контролирует ход работы, регулирует порядок, отвечает на вопросы, обращает внимание на ошибки, которые затрудняют процесс общения, и в случае необходимости оказывает помощь учащимся.

Заключительный этап – этап анализа познавательной задачи, рефлексии и оценки результатов работы в группах. Учитель проводит обсуждение, в ходе которого учащиеся обмениваются мнениями, делают выводы, делятся впечатлениями. В завершении учитель делает общий вывод о групповой работе и достижении поставленной задачи.

В зависимости от количества учащихся я широко использую на своих занятиях следующие формы групповой работы: диада – два ученика, триада – три, кольцо – четыре, звёздочка – пять учеников. Приведу некоторые примеры применения групповой формы работы в процессе обучения устному иноязычному общению.

Наиболее продуктивными формами групповой работы, по моему мнению, являются интервью, дискуссии, мозговой штурм (мозговая атака), ролевая игра, метод проектов.

В качестве примера опишу проект, который мы проводим, работая над темой «Питание». Целью проекта является создание меню для кафе и инсценировка диалогов на тему «Посещение кафе». Для составления проекта формируем 2-4 группы. На начальном этапе работы над проектом учащиеся осваивают и тренируют лексический материал в различных упражнениях: соотнести картинки с глаголами, составить ассоциограмму по теме, обсудить в мини-группах, какие из глаголов необходимы для приготовления блюд и др.

Затем каждая группа должна придумать название и меню для их кафе. Далее в группах по 2-3 человека учащиеся составляют диалоги по теме «Посещение кафе», используя составленные ими меню и распределяя между собой роли официанта, повара, посетителей кафе. По данной теме учащиеся готовят также рефераты «Особенности питания белорусов (немцев)», «Рецепты белорусской кухни».

Такая организация урока способствует расширению словарного запаса, развитию навыков написания сочинений, рефератов и составления диалогов, развитию грамматических навыков. Усвоение материала проходит в игровой форме, легко и непринужденно, что способствует повышению эффективности работы.

Также учебное занятие по теме «Система образования в Германии» можно провести с применением групповой формы работы, используя технологию учения в сотрудничестве. Так, учащиеся делятся на три мини-группы, каждая из которых получает свой текст. Учащиеся изучают полученную информацию, обсуждают ее и заполняют предложенную преподавателем таблицу. Первая мини-группа заполняет первый столбик таблицы информацией о начальной школе, вторая мини-группа записывает во второй столбик все, что они узнали о базовой и реальной школах, третья мини-группа перечисляет в третьем столбике особенности обучения в немецких гимназиях.

Затем преподаватель выбирает по одному «эксперту» от каждой мини-группы, которые переходят по сигналу в соседнюю мини-группу и делятся в ней сведениями

о своей школе. Учащиеся мини-групп заполняют соответствующие колонки в своих таблицах, а «эксперты» снова переходят по сигналу преподавателя в следующую мини-группу и отвечают на вопросы о своей школе. Когда «эксперт» возвращается в свою мини-группу, у его товарищей полностью заполнена опорная таблица, в то время как у него – только один столбик. Оставшимся в мини-группе учащимся необходимо рассказать своему вернувшемуся «эксперту» все, что они узнали от других «экспертов» о школах Германии, после чего преподаватель переходит к общему обсуждению темы. На данном уроке можно отметить такие преимущества групповой работы как положительная психологическая атмосфера на уроке, повышенная активность и самостоятельность учащихся, совместное решение проблемы, помощь товарищу и совершенствование навыков говорения на немецком языке.

Продуктивным является также применение ролевых игр, ведь игровая деятельность на уроке иностранного языка не только организует процесс общения, но и максимально приближает его к естественной коммуникации. Например, при работе над темой «Работа и карьера» разыгрываем ролевую игру «Собеседование при приеме на работу». Учащиеся делятся на группы из трех человек, один из них – соискатель, двое – менеджеры по подбору персонала. После распределения ролей учащиеся разыгрывают собеседование при приеме на работу.

Приведенные выше примеры доказывают эффективность групповой формы учебной деятельности в обучении иностранному языку. Благодаря данной форме работы совершенствуются навыки говорения, повышается учебная и познавательная мотивации, воспитываются такие важные человеческие качества, как ответственность за порученное дело, уважение к чужой точке зрения, самостоятельность учащихся. Кроме того, при групповом взаимодействии у обучающихся исчезает языковой барьер, возрастает уверенность в собственных силах, поэтому они больше говорят на иностранном языке. Применение групповой формы работы в учебном процессе является залогом успешного обучения устному иноязычному общению.

Список литературы

1. Байбородова, Л. В., Касаткина Н. Н., Данданова С. В. Групповая работа на занятиях по иностранному языку: учебно-методическое пособие / Под ред. Л. В. Байбородовой – Ярославль: РИО ЯГПУ, 2016. – 101с.
2. Бычкова, В. О. Групповые формы работы в системе обучения иноязычной устной речи и их лингводидактический потенциал / В. О. Бычкова // Иностранные языки в школе. – 2019. – №8. – С. 49-55.
3. Головаха, Е. И. Структура групповой деятельности [Текст]: социально-психологический анализ / Е. И. Головаха . – Киев: наук. Думка, 1979. – 139 с.
4. Павлова, Е. А. Особенности организации групповой формы работы на уроке иностранного языка / Е. А. Павлова // Иностранные языки в школе. – 2011. – №9. – С. 23 – 26.

Организация внеаудиторной самостоятельной работы студентов в медицинском колледже

*Жеребных И.А., преподаватель иностранного языка медицинского колледжа
ФГБОУ ВО Саратовский ГМУ им. В.И. Разумовского Минздрава России*

Модернизация среднего профессионального образования связана с развитием личности обучающихся, их познавательных и созидательных способностей, обеспечением конкурентоспособности на рынке труда. На протяжении многих десятилетий ученые и практики ведут активный поиск наиболее эффективных способов организации образовательного процесса, связанного с необходимостью развития индивидуальных особенностей обучающихся, реализации их творческого потенциала и самостоятельности в процессе обучения [2].

В большинстве современных исследований подчеркивается, что система СПО призвана научить студентов учиться пополнять свои знания на протяжении всей жизни. Достигнуть этих целей можно в ходе реализации их самостоятельной работы, которая в последнее время приобретает особый статус и предусматривает

большую самостоятельность студентов, индивидуализацию заданий, наличие консультационных пунктов и ряд психолого-педагогических новаций, касающихся как содержательной части заданий, так и характера консультаций и контроля.

Самостоятельная внеаудиторная работа - это планируемая в рамках учебного плана деятельность обучающихся по освоению содержания рабочих программ, которая осуществляется по заданию, при методическом руководстве и контроле преподавателя, но без его непосредственного участия.

Основными целями самостоятельной работы, которые должен ставить и достигать каждый преподаватель, независимо от специальности, являются:

- научить студентов добывать знания из различных источников;
- способствовать формированию общих и профессиональных компетенций, необходимых будущим специалистам;
- формировать у студентов личностные и профессиональные качества;
- формировать у студентов профессиональное мышление;
- формирование у студентов умений действовать в нестандартной ситуации на основе полученного опыта;
- создать предпосылки для творческой деятельности.

Задачи организации самостоятельной внеаудиторной работы:

- мотивировать обучающихся к освоению учебных программ;
- повысить ответственность обучающихся за свое обучение;
- создать условия для формирования способности обучающихся к самообразованию, самоуправлению и саморазвитию [2].

Роль преподавателя заключается в организации самостоятельной внеаудиторной работы, с целью совершенствования студентом ОК и ПК, позволяющих сформировать у студента способности к саморазвитию, самообразованию и инновационной деятельности.

Роль студента заключается в том, чтобы в процессе выполнения работы стать творческой личностью, способной самостоятельно приобретать знания, умения и компетенции, формулировать проблему и находить оптимальный путь её решения.

Самостоятельная деятельность студента – задача, которую решает весь педагогический коллектив нашего колледжа. Цель каждого преподавателя колледжа – подготовить специалиста, способного к саморазвитию, самообразованию, инновационной деятельности.

Для организации самостоятельной работы студентов необходимо обеспечить надлежащими учебно-методическими материалами, свободным доступом к информации в сети Интернет, контролирующим материалом (тесты, задания с оценками и др.), необходимой основной и дополнительной литературой.

Анализ и обобщение современных практик организации внеаудиторной самостоятельной работы свидетельствует о многообразии видов и типов деятельности обучающихся, различных способах педагогического управления самостоятельной учебно-познавательной деятельностью со стороны педагогов. К внеаудиторной самостоятельной работе, широко используемой преподавателями колледжа можно отнести:

- конспектирование, реферирование литературы, подготовку информационных сообщений;
- выполнение контрольной работы и тестовых заданий;
- поиск информации в сети Интернет;
- создание презентаций, составление глоссария, кроссвордов и т.п.;
- чтение и перевод текстов, выполнение лексических и грамматических заданий;
- составление и решение ситуационных задач [2].

Когда преподаватель работает над созданием учебно-методических рекомендаций, он должен следовать определённому порядку действий.

1. Для хорошего старта необходимо проанализировать требования ФГОС, учебный план, рабочую программу по дисциплине.

2. Сделать выбор той или иной темы в полном соответствии с рабочей учебной программой.

3. Определить тип и структуру работы по заданной теме, определить цели, задачи, объём и содержание.

4. Продумать мотивацию студента к самостоятельной работе.
5. Определиться с видом работы и временем, которое должен будет потратить обучающийся на ее выполнение.
6. Продумать, как осуществить системный контроль с оценкой планируемых заданий.
7. Провести подготовительную работу по сбору рекомендаций к работе с учебно-методическим пособием.
8. Провести подготовительную работу по подбору перечня основной и дополнительной литературы по теме.
9. Оформить учебно-методические рекомендации.

Особое внимание следует сосредоточить на том, для чего студенту необходимо выполнить данную работу. Краткость, привлечение интереса и мотивация к выполнению самостоятельной внеаудиторной работы - это основные векторы.

Студенты могут осуществлять самостоятельную внеаудиторную работу как индивидуально, так и группами. Тут нужно обратить внимание на поставленные цели, тематику, уровень сложности работы для обучающихся, уровень знаний и умений.

Преподаватели должны своевременно информировать студентов об основных требованиях к результатам работы, о целях, формах контроля, вспомогательных средствах, трудоёмкости и сроках выполнения работы.

Процесс организации внеаудиторной самостоятельной работы студентов включает в себя несколько этапов.

Первый этап - подготовительный. Включает в себя подготовку учебно-методических материалов; диагностику уровня подготовленности студентов.

Второй этап - организационный. На этом этапе определяются цели индивидуальной и групповой работы студентов; проводятся индивидуально-групповые установочные консультации; устанавливаются сроки и формы представления промежуточных результатов.

Третий этап - мотивационно-деятельностный. Преподаватель на этом этапе должен обеспечить положительную мотивацию индивидуальной и групповой деятельности; проверку промежуточных результатов; организацию самоконтроля и самокоррекции; взаимообмен и взаимопроверку в соответствии с выбранной целью.

Четвертый этап - контрольно-оценочный. Включает индивидуальные и групповые отчеты и их оценку.

Результативность самостоятельной работы студентов во многом определяется наличием активных методов ее контроля. Существуют следующие виды контроля:

- входной контроль знаний и умений студентов при начале изучения дисциплины;
- текущий контроль, то есть регулярное отслеживание уровня усвоения материала на занятиях;
- промежуточный контроль по окончании изучения раздела или модуля курса;
- самоконтроль, осуществляемый студентом в процессе изучения дисциплины при подготовке к контрольным мероприятиям;
- итоговый контроль по дисциплине в виде зачета или экзамена;
- контроль остаточных знаний и умений спустя определенное время после завершения изучения дисциплины [3].

Таким образом, организация и управление внеаудиторной самостоятельной работой – это действия преподавателя, направленные на создание педагогических условий, необходимых для своевременного и успешного выполнения заданий. Организация самостоятельной работы в медицинском колледже формирует положительную мотивацию учения, способствует росту познавательной активности. Самостоятельная работа развивает упорство в достижении цели, вырабатывает умение анализировать факты и явления, учит самостоятельному мышлению, служит ведущим средством превращения полученных знаний в практические умения и навыки. Продуктом выполнения индивидуальной самостоятельной работы является новое знание, углубление и расширение сферы действия уже полученных знаний [1, стр. 28].

Список литературы

1. Жук О.Л. [и др.]; под общ. ред. Жук О.Л. Педагогические основы самостоятельной работы студентов: пособие для преподавателей и студентов. Минск: РИВШ, 2015.
2. Следуя за результатами: формы и виды самостоятельной работы студентов СПО по ФГОС [Электронный ресурс] // ООО «Академия профессионального развития» - Режим доступ: <https://academy-prof.ru/blog/samostoyatelnaya-rabota-studentov-spo-> 27.02.2021 г.
3. Организация индивидуальной самостоятельной работы студентов в медицинском колледже Л.Н. Фомина [Электронный ресурс] // Социальная сеть работников образования nsportal.ru - Режим доступа: <https://nsportal.ru/npo-spo/zdravookhranenie/library/2015/10/21/organizatsiya-individualnoy-samostoyatelnoy-raboty> - 27.02.2021 г.

Grammar Chants как средство реализации коммуникативного подхода в обучении грамматике на уроках английского языка

Запальская Л.Ю., учитель английского языка высшей квалификационной категории, МБОУСОШ с углубленным изучением информатики №68 г. Пензы

Как известно, отсутствие мотивации к изучению иностранного языка у школьников является одной из негативных причин, мешающих успешному овладению знаниями, умениями и навыками. Наиболее сильным мотивирующим фактором являются приемы обучения, удовлетворяющие потребность обучающихся в новизне изучаемого материала, в разнообразии выполняемых заданий. Как же сделать процесс изучения грамматики увлекательным и интересным?

Из опыта работы могу утверждать, что грамматические чанты (речевки) способствуют реализации коммуникативного подхода в обучении грамматике на уроках английского языка, так как они помогают усваивать как лексический, так и грамматический материал в увлекательной и доступной форме, активизируют деятельность обучающихся на уроке. Грамматические чанты способствуют

закреплению языковых явлений, созданию стойких зрительных и слуховых образцов, поддержанию интереса и активности учащихся. Важно и то, что их можно использовать на различных этапах обучения. Что собой представляют грамматические чанты? Автор пособия музыкальных речевок «Jazz Chants» Кэролин Грэхем успешно соединила стихи и ритм на уроках английского языка. Данный метод заключается в ритмичном повторении за диктором или преподавателем английских фраз под музыку, запоминание и драматизацию чантов. В чем преимущество использования «Grammar Jazz Chants» на уроках английского языка?

- возможность организации хоровой отработки на уроке;
- возможность использования чанта в качестве аудирования, для развития грамматических навыков, ролевой игры, создания авторских чантов самими обучающимися;
- возможность отрабатывать не только грамматическую форму, но и произношение;
- возможность использования чантов в качестве «warming up»;
- возможность использования жестов к чантам помогает разнообразить физкультминутку;

Методические приемы использования чантов на уроках английского языка

Какие грамматические структуры содержатся в рифмовках? Это - единственное и множественное число существительных; притяжательный падеж существительных; местоимения (личные, притяжательные, указательные); глагол to be и глагол have got в Present Simple, Past Simple, Future Simple; оборот there is /there are; степени сравнения прилагательных; глагольные формы во временах: Present Simple; Present Perfect; Past Simple; Future Simple; Present Progressive, Past Progressive, Conditionals. Каждый чант можно связать с темой урока. Так, если мы изучаем тему «Мой рабочий день», мы отрабатываем настоящее простое время. Обучающиеся должны научиться рассказывать о своем рабочем дне, о рабочем дне друга, уметь вести диалог с одноклассником по данной теме. Для активизации

лексики и грамматической структуры можно использовать чанты « Habits», «Do You Always Get Up Early?», «When Do You Usually Have Breakfast?» и другие.

Habits	Do You Always Get Up Early?
Bob gets up at six o'clock.	Do you always get up early?
He never wakes up late.	Yes, I do. Yes, I do.
He always gets up early.	Do you always get up early?
He never sleeps till eight.	Yes, I do.
He always drinks his coffee black.	Does he always get up early?
He never uses cream.	Yes, he always gets up early.
He rarely has a sleepless night.	Yes, he gets up very early.
He never has a dream.	I do, too.
He does his breakfast dishes,	Do you always fix your breakfast?
then puts them on the shelf,	Yes, I do. Yes, I do.
walks around the kitchen,	Do you always fix your breakfast?
humming to himself.	Yes, I do.
	Does she always fix her breakfast?
	Does she always fix her breakfast?
	Yes, she always fixes breakfast. I do too.

Этапы работы с грамматическими чантами

1 этап: презентация чанта. Обучающиеся прослушивают чант, пользуясь текстом. 2

этап: прослушивание чанта - образца, расстановка ударения, интонации.

Прослушивание и чтение чанта под музыкальную запись. 3 этап: хоровая отработка чанта.

4. Тренировка грамматической структуры.

Учитель предлагает обучающимся по памяти вставить пропущенные глаголы в чанте.

Упражнение 1. (подстановочное) Bob _____ at six o'clock. He never _____ late. He always _____ early. He never _____ till eight. He always _____ his coffee black. He never _____ cream. и т.д.

Упражнение 2. Построй вопросительную форму предложений в настоящем простом времени.

Bob gets up at six o'clock. (Does Bob get up at six o'clock every day?) He never wakes up late. (Does he sometimes wake up late?) и так далее.

Упражнение 3. Обучающиеся в парах составляют диалог по ранее отработанным вопросам, употребляя правильную интонацию чанта.

Упражнение 4. Mime the chant! Оживи чант! Обучающиеся придумывают различные движения к чанту.

Упражнение 5.(творческое задание) Создай авторский чант по предложенным учителем глаголам.

Упражнение 6. Нарисуй картинки к любимому чанту и озвучь их.

Эффективно проходит работа на уроке во время изучения неправильных глаголов при помощи чантов. Например, при отработке неправильных глаголов, можно использовать чант «Polka Dot Pajamas». Обучающиеся с удовольствием исполняют предложенный им чант и с легкостью запоминают неправильные глаголы, а именно их вторую форму.

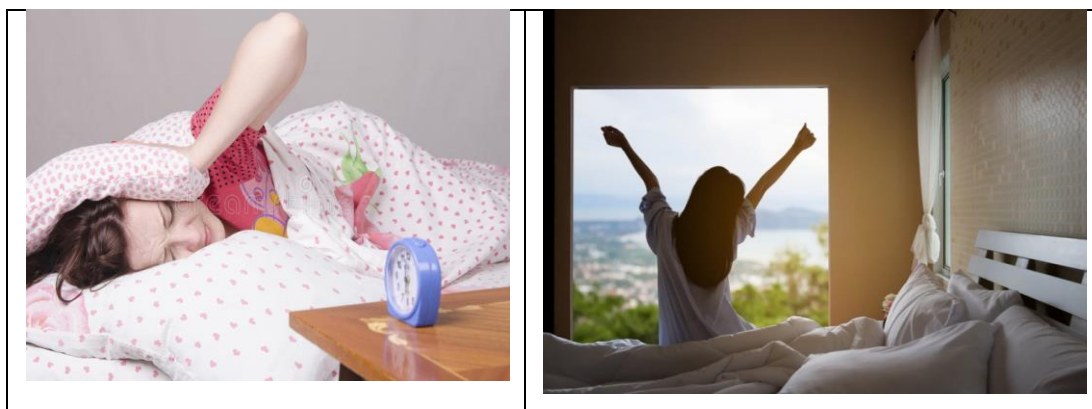
Polka Dot Pajamas I woke up early, early in the morning Got out of bed, comfortable bed Jumped on the pillow, soft pillow Stood on my head, hard head Took off my pajamas, polka dot pajamas Put on my clothes, beautiful clothes Brushed my teeth, nice white teeth Blew my nose, tiny little nose Had my breakfast,	Went back to my room, nice little room Opened the door, great big door Saw my pajamas, Polka dot pajamas On the floor, polka dot pajamas Picked them up, polka dot pajamas Put them in a drawer, polka dot pajamas Picked up my books, three or four Said good-bye to Mama, And ran out the door.

great big breakfast Fed the cat, fat cat	

На следующем уроке, после разучивания чанта, можно предложить вставить пропущенные неправильные глаголы второй формы в текст:

I ____ up early, early in the morning. ____out of bed, comfortable bed. Jumped on the pillow, soft pillow. ____on my head, hard head и так далее.

На уроке мы с учениками часто озвучиваем различные картинки к чантам. К данному чанту можно предложить картинки и ребята по цепочке их озвучивают. Например,



I got up early, early in the morning.

Got out of bed, comfortable bed

В заключение следует отметить, что учитель может применять разнообразные лексико- грамматические упражнения на базе чантов-речевок , и тем самым, повысить мотивацию и эффективность процесса обучения. Грамматические чанты помогают учащимся лучше усвоить материал, отработать его в произвольной форме, создают положительную атмосферу и ситуацию успеха на уроках иностранного языка.

Литература

1. Гальскова, Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя / Н.Д. Гальскова. – М.: АРКТИ, 2000.
2. Мильруд Р. П. Современные концептуальные принципы коммуникативного обучения. ИЯ / Р. П. Мильруд, И. Р. Максимова // Иностр. языки в школе. – 2000 – № 4
3. Электронный ресурс
https://ipleer.fm/song/32647783/Carolyn_Graham_Children_s_Jazz_Chants

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции на старшем этапе обучения с использованием информационно-коммуникационных технологий в условиях реализации ФГОС

Запальская Л.Ю., учитель английского языка высшей квалификационной категории МБОУ СОШ №68 с углубленным изучением информатики г. Пензы

Целью данной статьи является показать возможности использования информационных технологий в формировании иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся на уроках иностранного языка в условиях реализации ФГОС.

Применение новых информационных технологий принимает все большую актуальность в образовании. В настоящее время и в отечественном образовании произошли значительные положительные изменения в области использования ИКТ

в учебном процессе.

Учитель, отбирая тот или иной обучающий интернет-ресурс должен знать требования к содержанию ресурсов предлагаемых на различных образовательных сайтах. Это, прежде всего: соответствие лексики, текстов, диалогов ресурса тематике изучаемого программного материала; наличие языковых явлений, изучаемых по программе; наличие заданий на формирование коммуникативных умений; адекватность упражнений цели урока и их системность; соответствие речевого и грамматического материала, заданий и упражнений возрастным особенностям обучающихся.

Исходя из опыта работы с ИКТ, Интернет-ресурсами, можно выделить сайты, направленные на развитие речевой, социокультурной и учебно-познавательной компетенций. Одним из таких сайтов является сайт [BritishCouncilLearnTeensEnglish](http://BritishCouncilLearnTeensEnglish.com). Сайт предназначен для обучающихся 9-11 классов.

Интеграция в учебный процесс раздела «VideoUK» позволяет углубить и «оживить» изучаемую тему и построить урок в соответствии с ФГОС. Так, в 10 классе по программе изучается тема «Экология. Мир животных». Содержание раздела учебника “Spotlight 10” тесно перекликается с видео-уроками раздела «VideoUK». Как же успешно построить урок с использованием предложенного сайта?

Тема урока : «Как мы можем помочь животным?»

Цель: развитие умений монологической речи по теме

образовательные задачи: расширение знаний обучающихся об экологических проблемах, расширение социокультурных знаний;

развивающие задачи: развитие языковых способностей обучающихся, критического мышления, готовности к коммуникации, языковой догадки, ценностных ориентаций;

воспитательные задачи: формирование уважительного отношения к природе и ответственного отношения к экологическим проблемам, воспитание ответственности и чувства заботы за животный мир;

практические задачи: овладение новыми языковыми средствами, введение новых лексических единиц: charity, a habitat, have a passion for, provide time for free, the wild; формирование и развитие речевых навыков устной речи, развитие и совершенствование навыков аудирования, активизация фраз выражения и аргументации своего мнения;

Методы обучения: коммуникативный, личностно-ориентированный, метод проблемного обучения, аудиовизуальный;

Ожидаемые результаты: свободное употребление новых лексических единиц по экологической тематике в речи. Выработка у обучающихся личностного эмоционального отношения к экологическим проблемам;

Оборудование: класс с подключением компьютера к сети Интернет, проектор, Интернет-ресурс <http://learnenglishteens.britishcouncil.org/english-skills-practice/video-uk/wild-animals>, экран; раздаточный материал, видеофильм;

Урок можно начать с постановкой проблемы: «Что мы можем сделать для животных, если они нуждаются в нашей помощи?» (What can we do for animals when they need our help?)

Обучающиеся предлагают различные варианты помощи : We can take them home or to the vet-clinic; We can feed them; We should take them to the rescue center and etc. (3 мин)

УУД

Личностные: самоопределение

Регулятивные: целеполагание, прогнозирование

Коммуникативные: планирование учебного сотрудничества с учителем

Познавательные: постановка учебной задачи, выбор способа для её решения

2. Этап предъявления нового материала. Просмотр видео по данной проблеме. До начала просмотра обучающимся предлагается выполнить задание на соотнесение лексики и значения слов на интерактивной доске. Match the words and their definitions: (4-5м)

Animals which live freely in nature	wildlife
To save something from danger	charity
A natural environment where humans don't live	a habitat

An organization that helps the poor and the sick	to rescue
The type of place where a particular animal usually lives	a hedgehog
A kind of small wild animal, its body is covered with sharp spikes	the wild

В) Затем обучающимся предлагается посмотреть передачу о животных, находящихся в спасательном центре Великобритании. (4 минуты)

<http://learnenglishteens.britishcouncil.org/english-skills-practice/video-uk/wild-animals> Во время просмотра на экране одновременно с видео идут словосочетания, которые обучающимся необходимо запомнить, например: a nation of animal lovers, the staff, look after injured animals, the people who work here are volunteers;

3.После просмотра фильма переходим к контролю понимания услышанного-выполняем задание “True/False» на интерактивной доске. (5м)

4. Тренировка на употребление лексики и предлогов. Задание Check your grammar: gap fill-prepositions. (5м)

5. Более того, в каждом уроке заложены карточки-распечатки для индивидуальной работы по сюжету фильма.

LearnEnglish Teens
Wild animals: Video UK - exercises

What happens to animals when they get injured? Watch this video about a rescue centre that takes care of all sorts of wild animals.

Do the preparation task first. Then watch the video and do the exercises to check your understanding. If you need help, you can read the transcript at any time.

1. Preparation: matching
Match the vocabulary with the correct definitions and write a – f next to the number 1 – 6.

1..... to rescue	a. animals which live freely in nature
2..... a hedgehog	b. to save something from danger
3..... a charity	c. a natural environment where humans don't live
4..... wildlife	d. an organisation that helps the poor or the sick
5..... the wild	e. the type of place where a particular animal usually lives
6..... a habitat	f. a kind of small wild animal. It's brown and its body is covered with sharp spikes

2. Check your understanding: true or false
Circle True or False for these sentences.

1. Most of the people working in the rescue centre aren't paid.	True	False
2. The animals in the rescue centre are sick or injured.	True	False
3. The animals in the centre are people's pets.	True	False
4. Many animals get injured in cities.	True	False
5. The rescue centre workers have a lot of work to do.	True	False
6. The hedgehog had been attacked by a cat.	True	False
7. The hedgehog will be released back into the wild soon.	True	False
8. At the end of the video, another hedgehog is returned to the wild.	True	False

www.britishcouncil.org/learnenglishteens
© The British Council, 2012. The United Kingdom's international organisation for educational opportunities and cultural relations. We are registered in England as a charity.

LearnEnglish Teens

3. Check your grammar: gap fill - prepositions
Complete the gaps with a preposition.

- Britain is a nation _____ animal lovers.
- British people love all animals, from the cute and cuddly _____ the slimy and scary.
- London is home _____ millions of people and many wild animals too.
- Some wild animals are attacked _____ domestic pets.
- Others are injured _____ road accidents.
- The animals are treated _____ the centre and released back _____ the wild when they have recovered.
- * The rescue centre volunteers give their time _____ free.
- The centre relies _____ donations to keep the work going.

Are you an animal lover?
What animals live in your local area?
Have you ever helped a sick or injured animal?
If you found an injured animal, what would you do?

Vocabulary Box Write any new words you have learnt in this lesson.

Like us on Facebook

- Read new articles and stories in English.
- Play our new games and get the highest score.
- Enter our 'photo caption' and 'what is it?' competitions.
- Post your comments.

www.britishcouncil.org/learnenglishteens
© The British Council, 2012. The United Kingdom's international organisation for educational opportunities and cultural relations. We are registered in England as a charity.

УУД

Личностные: смыслообразование

Регулятивные: -самоконтроль, коррекция, умение работать с информацией

Коммуникативные: сотрудничество с учителем, одноклассниками

Познавательные: структурирование полученных знаний

6. Этап применения новых знаний. Выход на монологическую речь. **What animals live in your local area? Have you ever helped a sick or injured animal? What has been done in your region (city) to protect animals? (10 -15м)**

УУД

Личностные : самоопределение, нравственно-этическая ориентация

Регулятивные: оценка-осознание уровня и качества усвоения; контроль

Коммуникативные: осуществление сотрудничества, передача информации и отображение предметного содержания

Познавательные: анализ и синтез новых знаний, умение сформулировать проблему и найти способ её решения

7. Рефлексия учебной деятельности. Обучающиеся делятся мнением об увиденном сюжете, обобщают пройденный материал. (3 м)

Мои ученики с удовольствием и интересом работают с данным образовательным ресурсом, а задания к нему предпочитают выполнять на интерактивной доске. Все остальные темы «VideoUK» приблизительно построены по представленной схеме данного урока и могут удачно интегрироваться в программный материал.

Литература

1. Пассов Е.И., Кузовлев Н.Е. Урок иностранного языка. - М., 2010
2. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам . –М., 2002
3. ФГОС среднего (полного) общего образования
4. [http://learnenglishteens.britishcouncil.org/english-skills-practice/video-uk/wild-animals,](http://learnenglishteens.britishcouncil.org/english-skills-practice/video-uk/wild-animals)

Применение компьютерных технологий в работе кружка по иностранному языку

Исмагилова А.А., преподаватель ГАПОУ РБ «Туймазинский медицинский колледж»

Использование компьютерных технологий в наше время имеет огромное значение, благодаря новым возможностям. И наша задача – научиться правильно и эффективно использовать современные информационные технологии в образовательном процессе.

Мы живем в такие времена, когда стремительное развитие информационно – коммуникационных технологий порождает радикальных изменений в нашей жизни, в том числе и в образовательном процессе. Позиции английского языка в мире как лидирующего средства международного общения связаны, прежде всего, со стремительным развитием высоких технологий, экономики, PR – технологий. В настоящее время иностранные языки, в первую очередь английский, требуются исключительно функционально, для использования в разных сферах общества в качестве средства реального общения с людьми.

Современные методики такие, как обучение в сотрудничестве, проектная методика с использованием новых информационных технологий и Интернет-ресурсов помогают реализовать личностно – ориентированный подход в обучении, обеспечивают индивидуализацию и дифференциацию обучения с учетом особенностей студентов, их уровня обученности, склонностей.

Компьютерные технологии позволяют видоизменить стиль обучения: различные навыки и умения по всем видам речевой деятельности обучаемые приобретают одновременно. Структура программ не дает расслабляться и побуждает обучаемых думать, анализировать, делать выводы и формулировать правила. Компьютерные программы позволяют сделать учебный процесс:

- познавательным (последние данные и информация из Интернет);
- увлекательным (оригинальность заданий);
- занимательным (игры, шарады, кроссворды);

- гибким (в программе может быть несколько блоков, которые можно менять, дополнять);
- многообразным (в зависимости от целей и задач, например, английский для медиков или английский для делового письма);
- творческим (использовать самые новые достижения в компьютерной технологии).

Студенты с радостью спешат на занятия кружка, чувствуют, что здесь они могут в свободном общении с компьютером научиться рисовать, грамотно писать, самостоятельно работать с объемными текстами, искать интересующую их информацию в Интернете.

Говоря о конкретных способах использования возможностей Интернет в работе кружка по английскому языку, следует выделить следующие как наиболее эффективные:

- Переписка по электронной почте со сверстниками – носителями языка и изучающими английский язык как иностранный в других странах (современный, живой язык, оперативность информации, возможность изучения другой культуры, получать знания из «первых рук»).
- Участие в тестовых и голосовых чатах.
- Получение самообразования на курсах бесплатного или платного дистанционного обучения, включая обучение в ведущих Британских учебных заведениях.

Организуя кружковую работу, мы ставим следующие цели:

- углубленное изучение английского языка;
- развитие у студентов поисковой деятельности;
- формирование навыков научно – исследовательской работы;
- использование инновационных технологий при изучении иностранного языка, в т.ч. информационных;
- развитие речевой компетенции;
- повышение интереса к дисциплине;

- формирование у студентов общих и профессиональных компетенций – общение с пациентами на английском языке, готовность студентов работать с современным оборудованием, переводить тексты, инструкции по применению лекарственных средств, владение медицинской терминологией.

Задача нашего кружка – это формирование компетентного специалиста. Для достижения поставленных целей мы применяем компетентно – деятельный подход при организации самостоятельной работы студентов, в частности в организации кружковой работы используются следующие технологии: метод проекта, создание мультимедийных презентаций при написании научно – исследовательских работ, видеотехнологии, электронное пособие, работа с Интернет – сайтами по английскому языку.

Результатом кружковой работы студентов является защита творческих проектов учащихся на различные темы. В нашем кружке работа ведется по двум направлениям: это проект по городу Туймазы и заполнение официальной документации. В работе кружка участвуют студенты с первого по четвертый курс, по каждому проекту составлен план последовательности выполнения. Например, проект «Мой родной город» включает в себя следующее:

- создание на электронном носителе путеводителя по городу Туймазы; описание отделений стационара, поликлиник, больниц, ФАПов на территории города и района;

- создание брошюр по городу, папок – раскладушек по достопримечательностям, составление англо – русского словаря, связанных с местными особенностями речи и национальных традиций, для общения с иностранцами на бумажных носителях;

- создание электронного пособия по городу Туймазы;

- распространение среди населения города брошюр, путеводителей, показ видеофильмов и презентаций.

Применяя во внеурочное время вышеназванные технологии и методические приемы, мы смогли добиться значительного повышения мотивации обучающихся к изучению английского языка, язык становится предметом высокой степени

привлекательности, мы получаем хорошее владение материалом, достаточно высокую успеваемость.

За последние два года результатом нашей работы по применению информационно – коммуникационных технологий стало заметное продвижение студентов в овладении коммуникационными навыками. Это проявилось:

- в развитии речевой компетенции;

- в развитии социокультурной компетенции – приобщении обучающихся к культуре, традициям и реалиям страны изучаемого языка в рамках тем и ситуаций общения, формировании умения представлять свою страну, ее культуру в условиях иноязычного межкультурного общения с использованием Интернет- технологий и созданием мультимедийных проектов;

- в развитии языковой компетенции (овладение знаниями, умениями и навыками, выходящими за рамки государственного стандарта);

- в развитии учебно – познавательной компетенции (умения ориентироваться в современной иноязычной информационной среде и использовать их в своей практической деятельности);

- повысился интерес к дисциплине;

- сформировались навыки научно – исследовательской работы;

- у студентов развились навыки поисковой деятельности.

Таким образом, компьютерные технологии становятся неотъемлемой частью образования, что позволяет студентам создать что – то свое, интересное, современное и получить необыкновенно интересный материал и полезный опыт. Разумеется, что никакие информационные технологии не смогут заменить преподавателя, ведь только он может правильно организовать учебный процесс, предложить студентам работу в различных режимах, определить цель занятия кружка, которая может быть достигнута, направить студентов на ее достижение и помочь им. Ничто не может заменить удовольствие и радость общения преподавателя и студентов.

Литература

1. Культура устной и письменной речи делового человека: Справочник. Практикум. / Н.С.Водина, А.Ю.Иванова, В.С.Клюев и др.; – М.: Флинта: Наука, 2020. – 86с.
2. Новейшая большая медицинская энциклопедия, – М.: АСТ, 2019. – 656 с.
3. Норма в медицинской практике. Справочное пособие / под ред. А. В. Литвинова. – М.: Мед.-пресс, , 2019. – 144 с..

Современные тенденции в обучении аудированию в начальной школе

Карпова Анастасия Андреевна, студентка 4 курса группы 17 НК41к ГАПОУ ПО «Пензенский социально-педагогический колледж»
Беренштейн А.А., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский социально-педагогический колледж»,

Все большее количество педагогов и родителей понимают, что формирование иноязычной речевой деятельности помогает формировать всесторонне развитую, гармоничную личность младшего школьника. Изучение иностранного языка с точки зрения возрастной психологии лучше начинать именно в начальной школе. По этой причине английский язык как предмет вводится в соответствии с Федеральным Государственным Образовательным Стандартом уже во 2 классе.

Ученые доказали, что чем раньше ребенок включается в иноязычную среду, тем легче проходит обучение и лучше усваивается информация. Вначале ребенок не может читать и писать, он воспринимает речь на слух.

В связи с этой особенностью одним из ключевых моментов обучения иностранному языку является аудирование. На современном этапе сформированность навыков слушания является необходимым условием успешности процесса коммуникации. А наиболее эффективным будет обучение аудированию на основе аутентичных материалов, то есть материалов, созданных носителями языка и используемых в реальной жизни данной страны.

Известный факт, что дети, которые растут в двуязычной среде, одновременно начинают говорить на двух языках. Однако противоречие заключается в том, что применение иностранного языка для большинства младших школьников каждый день невозможно. Отсутствие языковой среды затрудняет регулярное использование аутентичных материалов в повседневной жизни. Дети не чувствуют необходимости пользоваться иностранным языком, особенно в начальной школе.

С другой стороны, для успешного и продуктивного обучения учащиеся нуждаются в таких материалах, которые являлись бы истинной, достоверной моделью иностранного языка.

Обучение аудированию является одной из самых актуальных тем в современной методике обучения английскому языку, поскольку недооценка аудирования может крайне отрицательно сказаться на языковой подготовке школьников [4].

Формирование навыков и умений в аудировании является одной из важнейших составляющих процесса обучения иностранному языку на всех его этапах. В процессе общения человек создает речь – такие виды речевой деятельности называются продуктивными, или воспринимает речь – тогда это рецептивная деятельность [10]. Всего существует четыре вида речевой деятельности. Устная продуктивная речевая деятельность – это говорение, устная рецептивная – аудирование, письменная продуктивная – письмо, а письменная рецептивная – чтение[10].

Наряду с данными видами речевой деятельности аудирование составляет основу владения языком, как родным, так и иностранным, так как обеспечивает возможность общения на изучаемом языке. В то же время аудирование облегчает процесс овладения говорением, чтением и письмом [8].

Обучение устной речи, как правило, предшествует обучению письменной речи, поскольку прежде чем что-то сказать, нужно услышать, как это сделать [13]. Аудирование – единственный вид речевой деятельности, при котором от лица, его выполняющего ничего не зависит. Слушающий, в отличие от читающего, пишущего или говорящего, бессилён что-либо изменить в выполняемой деятельности,

облегчить ее, снизить трудности, приспособить условия поступления информации к своим возможностям. Весь процесс усвоения иностранного языка и развития речевых навыков осуществляется главным образом через слушание. Вот почему аудирование должно быть развито лучше других умений [4].

Аудирование – (от лат. *audire* – слышать) – это вид речевой деятельности (ВРД), представляющий собой одновременное восприятие и понимание устного сообщения на слух. [2], [9] Восприятие устной речи на слух можно назвать аудированием только в том случае, если воспринимаемая речь понимается, следовательно аудирование – это процесс понимания устной речи [13].

Аудирование выступает как средство обучения и как цель обучения. Понимание звучащей речи немаловажный фактор при выборе дальнейших действий по организации диалогической речи. Диалогический подход – это один из самых значимых подходов, влияющих на продуктивную организацию педагогического процесса. Поэтому данный вид деятельности является одним из самых востребованных на уроке иностранного языка, а способность понять иностранную речь – это значимая цель обучения.

Основным средством обучения аудированию является аудиотекст. Одним из основных требований к аудиотекстам является аутентичность, т.е. это должны быть тексты, начитанные носителями языка.

Аудирование, как установили исследователи, занимает до 40 - 60 % учебного времени на уроке, начинается с первой фразы учителя: «Hello/Good morning/afternoon; Glad to see you; Let's start/begin our lesson» и заканчивается при подведении итогов урока: «Thank's a lot for your work; your homework/task is...; your marks for the lesson are...» [2].

Первое, что формирует у учащихся умение аудирования – это эмоциональная, правильная, доступная им речь учителя на английском языке.

Поэтому учителю стоит обращать самое пристальное внимание на своё речевое поведение на уроке.

Но учащимся в любом случае необходимо получить возможность услышать, кроме речи и акцента своего учителя, речь носителей языка – эталонов языковой

нормы. Нельзя использовать лишь один источник речи, иначе дети не смогут потом понимать звучащую речь разных людей. В связи с этим аутентичные материалы представлены как мужской речью, так и женской, а также речью людей разных возрастов, в том числе и детской.

Особенно важно применение наглядности в первый год обучения, что обусловлено психологическими особенностями детей младшего школьного возраста. Их внимание ещё очень неустойчиво, поэтому яркая, эмоциональная подача материала позволяет удерживать его дольше. Использование картинок, игрушек и других занимательных средств развивает образную и ассоциативную память [8].

Для создания мотивации важным является правильный выбор аудиотекстов. Слишком трудные тексты могут вызвать разочарование учащихся, лишить их веры в успех. Слишком лёгкие тексты также нежелательны. Отсутствие момента преодоления трудностей делает работу неинтересной, и она не становится развивающим фактором в процессе обучения. Важно учитывать также интересы школьников той или иной возрастной группы. Для начальной школы можно использовать тексты, основанные на сказочных сюжетах, истории о животных, рассказы детей о своей семье, играх, любимых игрушках [8].

Сегодня современные УМК содержат разнообразный материал для аудирования. Например, УМК ««Spotlight» для начальной школы предлагает интересные диалоги, тематические песни и рифмовки, соответствующие интересам современных детей. Носителями языка выступают сверстники учеников, что позволяет максимально приблизить ситуацию к реальной ситуации общения. Яркие иллюстрации помогают понять смысл текстов и обеспечивают лучшее запоминание новых лексических единиц. Герои учебника растут вместе с учениками, меняется круг их интересов и сложность текстов. Также УМК содержит ряд продуктивных упражнений, направленных на развитие навыков аудирования и говорения: «Слушай и повторяй за диктором...», «Спой песню, сопровождая её движениями», «Прослушай и раскрась картинки, как скажет тебе диктор», «Нарисуй предмет там, где тебе укажет диктор», «Давай оденем Лари и Лулу. Слушай и раскрась».

В качестве дополнительного источника аутентичных материалов для аудирования можно посоветовать образовательный сайт British Council for kids. Он содержит огромное количество игр, текстов, песен для разного уровня владения английским языком. Особенно интересным станет раздел short stories и Video zone , где дети смогут посмотреть занимательные видео, способствующие расширению кругозора, и выполнить упражнения на понимание текста: «What's the word? Write the word under the pictures», «What's the order? Listen to the story and put the sentences in order», « Make it right!». Многие задания – интерактивные. Это позволяет обеспечить обратную связь и работать ребёнку самостоятельно.

Главное в изучении иностранного языка – это интерес к предмету. Ребёнок будет готов учиться, если будет чувствовать собственный прогресс, получать удовлетворение от проделанной работы. Наша задача помочь ему, показав, как интересно учиться.

Список используемых источников

1. Технология обучения аудированию [сайт] Режим доступа: <https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/angliiskiy-yazyk/library/2013/05/23/tekhnologiya-obucheniya-audirovaniyu> Дата обращения: 13.11.2020
2. Общая характеристика аудирования как вида речевой деятельности [сайт] Режим доступа: https://studopedia.ru/5_119268_obshchaya-harakteristika-audirovaniya-kak-vida-rechevoy-deyatelnosti.html Дата обращения: 13.11.2020
3. (Методика обучения иноязычному аудированию на уроке иностранного языка в основной школе [сайт] Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/metodika-obucheniya-inoyazychnomu-audirovaniyu-na-uroke-inostrannogo-yazyka-v-osnovnoy-shkole> Дата обращения: 13.11.2020 СТАТЬЯ)
4. Аудирование как вид речевой деятельности. Трудности аудирования [сайт] Режим доступа: <https://infourok.ru/audirovanie-kak-vid-rechevoy-deyatelnosti-trudnosti-audirovaniya-3303235.html> Дата обращения: 13.11.2020

5. Аудирование это... Особенности и виды аудирования [сайт] Режим доступа: <https://fb.ru/article/255861/audirovanie---eto-osobennosti-i-vidyi-audiovaniya> Дата обращения: 05.12.2020
6. Обучение аудированию на уроках иностранного языка [сайт] Режим доступа: <https://urok.1sept.ru/articles/584680> Дата обращения: 05.12.2020 СТАТЬЯ
7. Этапы работы над аудиотекстом и задачи каждого из этапов [сайт] Режим доступа: https://vuzlit.ru/439315/etapy_raboty_audiotekstom_zadachi_kazhdogo_etapov Дата обращения: 05.12.2020
8. Эффективные упражнения и приёмы работы при обучении аудированию [сайт] Режим доступа: https://infourok.ru/effektivnye_uprazhneniya_i_priemy_raboty_pri_obuchenii_audirovaniyu-414626.htm Дата обращения: 05.12.2020
9. <https://mega-talant.com/biblioteka/literatura> статья про виды речевой деятельности
10. Аудирование, говорение, чтение и письмо: что важнее и как тренировать [сайт] Режим доступа: <https://lingua-airlines.ru/articles/audirovanie-govorenie-chtenie-i-pismo-cto-vazhnee-i-kak-trenirovat/> Дата обращения: 15.01.2021
11. Технология развития навыков и умений аудирования иноязычной речи [сайт] Режим доступа: <http://kozlova.36spb.edusite.ru/p12aa1.html> Дата обращения: 16.01.2021
12. Методика обучения иностранным языкам : базовый курс лекций : пособие для студентов пед. Вузов и учителей / Е.Н. Соловова. – 3-е изд. – М. : Просвещение, 2005. – 239 с.
13. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку М.: Просвещение, 1990. — 224 с.

Развитие soft-skills на уроках иностранного языка как важный компонент формирования конкурентоспособной личности студентов педагогических специальностей

Корякова Е.В., преподаватель ГБПОУ «Педагогический колледж № 4 Санкт-Петербурга»

Современный рынок труда диктует новые требования к специалистам. Все больше исследователей и представителей разных отраслей научного знания (экономика, психология, педагогика) отмечают значимость soft skills для достижения выпускниками профессиональных образовательных учреждений высокого уровня конкурентоспособности на рынке труда. Стремительное проникновение компьютерных технологий, как отмечают ученые, будет вести к переориентации потребностей рынка труда на компетенции, которые не смогут компенсировать цифровые технологии.

В рамках исследования «Россия 2025: от кадров к талантам», выполненного Boston Consulting Group при поддержке WorldSkills Russia и Global Education Futures [1] была создана компетентностная модель 2025. В основе этой модели лежат ключевые универсальные компетенции, без освоения которых невозможно быть профессионалом в 21 веке. Среди ключевых компетенций выпускников выделяются такие, как коммуникация, межличностные навыки, межкультурное взаимодействие, адаптивность, решение нестандартных задач, достижение результата, управленческие навыки, организованность, саморазвитие. Совокупность этих компетенций можно обозначить термином “soft skills” (гибкие навыки). Именно эти навыки позволяют эффективно и гармонично взаимодействовать с другими людьми, быстро адаптироваться к изменениям, мыслить вне шаблонов для успешного решения задач.

Согласно последним исследованиям, около 93% работодателей считают soft skills таким же важным качеством сотрудника, как и его профессиональные навыки. Если рабочие навыки могут со временем устареть и требуют постоянного совершенствования, то soft skills будут полезны и необходимы всегда [3]. В

настоящее время успех человека в профессиональной деятельности во многом зависит от сформированности его надпрофессиональных навыков.

Учитывая высокую конкуренцию среди молодых специалистов на рынке труда, выпускники профессиональных образовательных учреждений должны уметь выделяться на фоне остальных претендентов, демонстрировать не только высокий уровень профессиональных компетенций, но и развитые индивидуальные качества, которые позволят им эффективно и гармонично взаимодействовать с другими людьми, быстро оценивать ситуацию, быть мотивированными и организованными.

Обращаясь к теме развития soft skills у студентов педагогических специальностей, нельзя не отметить, что гибкие навыки очень важны для эффективности будущих педагогов. Опрос студентов показал, что многие понимают важность формирования soft skills для своей будущей профессиональной карьеры и готовы развивать эти навыки как в процессе учебной деятельности, так и в процессе освоения дополнительных учебных программ. В то же время, часть обучающихся не имеет четкого представления о содержании компетенций. Важным этапом в развитии гибких навыков является полное понимание обучающимся какие именно мягкие навыки необходимо развить, чтобы стать конкурентоспособным на рынке. Портланд Ю. выделяет следующие признаки, по которым можно с уверенностью сказать, что работник обладает навыками soft skills [2].

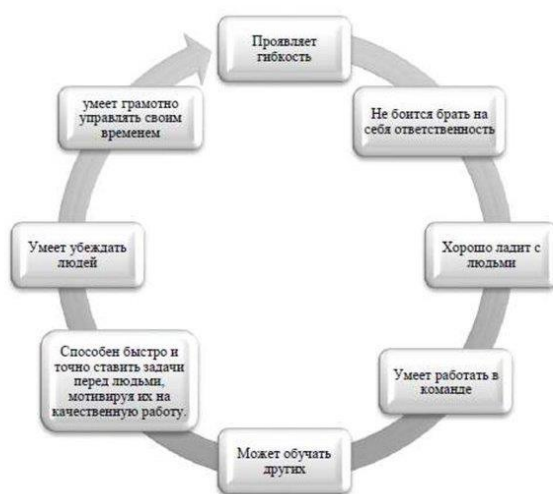


Рисунок 1. Признаки работника, обладающего навыками soft skills (по Портланду Ю.)

Осуществляя подготовку специалистов в педагогическом профессиональном учреждении, мы понимаем, что будущий учитель сам должен быть неординарной личностью, лидером, «маячком» для детей, к которому они хотели бы стремиться. Будущий педагог должен уметь добиваться поставленной цели, выстраивать отношения сотрудничества в коллективе, не только лидировать и командовать, но и подчинять свои интересы общей цели. Перед образовательными педагогическими учреждениями стоит задача воспитания таких педагогов.

Учебная дисциплина «Иностранный язык» при этом выступает в качестве обладателя значительного ресурса развития у обучающихся ряда гибких навыков, необходимых в будущей профессиональной деятельности. В связи с тем, что язык предоставляет обучающимся возможность общаться на любые темы, они так или иначе коммуницируют друг с другом на протяжении всего занятия, а значит развивают коммуникативные навыки. Без общения в современном мире уже не обойтись, а работа в школе — это непрерывное общение: с учениками и родителями, коллегами и администрацией. Научиться эффективной профессиональной коммуникации позволяют деловые игры на английском языке, подготовка интервью, дискуссии на профессиональные темы. Такие формы организации учебной деятельности как групповые проекты, ролевые игры и круглые столы развивают коммуникативные качества личности, умение работать в команде, учат оперативно решать проблемы, возникающие в профессиональной деятельности. Поскольку некоторые студенты испытывают определенные трудности с наличием таких навыков, как «хорошая память» и «креативность», на занятиях по английскому языку активно применяется технология развития критического мышления.

Также в процессе развития soft skills обучающихся активно используется потенциал внеаудиторной деятельности. Студенты регулярно участвуют в олимпиадах, творческих конкурсах и исследовательских проектах, с результатами которых они ежегодно и с большой охотой выступают на Петербургском международном образовательном форуме. Студенты учатся организовывать время,

распределять задачи, искать и структурировать информацию, выступать на публике. Все эти навыки помогут в будущем выстроить успешную карьеру.

Таким образом, в процессе подготовки конкурентоспособных специалистов стоит обращать особое внимание на формирование soft skills вне зависимости от направления подготовки. На сегодняшний день профессия педагога является очень востребованной и от специалистов данного профиля требуется большой набор профессиональных знаний и умений, но, помимо этого, они должны владеть системой soft skills. В современных условиях soft skills не только дополняют профессиональные навыки, но и создают новые возможности, способствующие развитию и формированию профессионализма.

Список литературы

1. Богдан Е.С. Развитие soft skills как важный компонент формирования компетенций конкурентоспособных выпускников инженерных направлений // Вестник Евразийской науки, 2019 №3. URL: <https://esj.today/PDF/24ECVN319.pdf> (Дата обращения 07.03.2021).
2. Гуацаева А.А. Развитие soft skills, как тренд современного профессионального образования / [Электронный ресурс]/ Режим доступа: <https://infourok.ru/razvitie-soft-skills-kak-trend-sovremennogo-professionalnogo-obrazovaniya-kommunikativnost-umenie-rabotat-v-komande-2374103.html> (Дата обращения 07.03.2021).
3. Ивонина А.И., Чуланова О.Л., Давлетшина Ю.М. Современные направления теоретических и методических разработок в области управления: роль soft-skills и hard skills в профессиональном и карьерном развитии// Интернет-журнал «НАУКОВЕДЕНИЕ» Том 9, №1 (2017). URL: <http://naukovedenie.ru/PDF/90EVN117.pdf> (Дата обращения 07.03.2021).

Проектная деятельность на уроках иностранного языка как одно из условий реализации системно-деятельностного метода

Кузнецова Т.Н., учитель иностранного языка (английский) МОУ «Шацкая СШ»

Единственный путь, ведущий к знанию, - деятельность!

Б. Шоу

Каждый учитель в процессе своей работы формирует свой собственный, уникальный, способ обучения. Учителя стремятся к тому, чтобы их педагогическая техника была результативной и максимально эффективной.

Стандарты нового поколения требуют обеспечения развития личности ребёнка на основе усвоения способов деятельности. По-моему мнению, системно-деятельностный метод, по которому работает наша школа, является одним из главных способов реализации данных задач. Данный метод заложен и в новые стандарты. Основателем деятельностного метода является Людмила Георгиевна Петерсон, доктор педагогических наук, профессор, лауреат Премии Президента РФ в области образования, академик Международной академии наук педагогического образования, автор дидактической системы и технологии деятельностного метода, автор надпредметного курса «Мир деятельности», автор непрерывного курса математики «Учусь учиться» (от 3 до 15 лет), научный руководитель Института СДП и образовательной системы «Учусь учиться». Научной психолого-педагогической базой работы Центра является дидактическая система деятельностного метода «Школа 2000...», получившая в последние годы научное признание и широкое распространение (авторский коллектив под руководством директора Центра, д.п.н. Л.Г. Петерсон удостоен Премии Президента Российской Федерации в области образования за 2002 г. - указ № 1178 от 5 октября 2003 г.). Перемены, произошедшие в России за последние 10-15 лет, определили новый социальный заказ общества на деятельность системы образования. Если раньше приоритетной целью являлось формирование у учащихся устойчивой системы знаний, умений и навыков, то в новых условиях акцент был смещен в сторону

развития деятельностных способностей, формирования у выпускников учебного заведения готовности к самоопределению и самореализации.

Основная цель данного метода состоит в том, что учитель не даёт знания в готовом виде, он лишь помогает ученику открыть знания самостоятельно. Учитель организует деятельность так, чтобы ученики сами могли сформулировать проблему, цель урока, а затем после выполнения определённого алгоритма, объяснили, как необходимо действовать в новых условиях.

Работая в данной системе, я нашла для себя оптимальный способ преподавания английского языка посредством включения в урочную и внеурочную деятельность проектного метода. Цель моей работы – внедрение и апробирование на уроках иностранного языка различных инструментов и приёмов проектирования. В наши дни преподавательское искусство чётко диктует необходимость новых подходов к обучению иностранным языкам. Старые методики уходят в прошлое, а их место занимают инновационные методы и приёмы преподавания.

Существует огромное количество работ, посвящённых изучению применения метода проекта на уроках иностранного языка. Например, по мнению Ю.В. Рындиной, данный метод является «гибкой моделью организации процесса обучения иностранному языку, так как позволяет сосредоточить внимание школьников не на самом языке, а на проблеме, переместить акцент с лингвистического аспекта на содержательный, учит самостоятельно выделять проблему, формулировать гипотезу её решения, осуществлять поиск необходимой информации с использованием различных информационных ресурсов, планировать возможные варианты решения проблемы, делать выводы, анализировать полученные результаты на иностранном языке»[16].

Кроме того, многие авторы определяют основные навыки и умения, которые приобретаются учеником в процессе работы над проектом. Е. С. Полат выделяет следующие умения, которые способствуют успешному овладению проектной деятельностью: - интеллектуальные (умение работать с информацией, с текстом (выделять главную мысль, вести поиск информации в иноязычном тексте), анализировать информацию, делать обобщения, выводы и т.п., умение работать с

разнообразными справочными материалами); - творческие (умение генерировать идеи, для чего требуются знания в различных областях; умение находить не один, а несколько вариантов решения проблемы; умения прогнозировать последствия того или иного решения); - коммуникативные (умение вести дискуссию, слушать и слышать своего собеседника, отстаивать свою точку зрения, подкреплённую аргументами; умение находить компромисс с собеседником; умение лаконично излагать свою мысль) [14].

Что же такое проект, как способ обучения? Проект – это возможность учащихся выразить свои собственные идеи, мысли, знания в удобной для них творчески продуманной форме. Это могут быть плакаты, коллажи, объявления, рисунки, различные формы исследования с последующим оформлением, видео экскурсии, интервью и т.п. Предлагая ребёнку какую-нибудь тему проекта, самое важное, что в дальнейшем ребёнок, а не учитель определяет, что будет содержать проект, в какой форме и как пройдёт его презентация. И это ещё раз подтверждает взаимосвязь проектной технологии с системно-деятельностным методом. Ведь с помощью проекта дети сталкиваются с проблемой, ставят цель, ищут способ решения этой проблемы. В данном случае они не просто ученики, а основные деятели этой работы. Другими словами, метод проекта является одной из форм выражения деятельностного подхода в обучении.

Проектная методика может применяться на любом этапе обучения и для любой возрастной группы. Проекты организуются и в начальной, и в средней, и в старшей школе. Особенное внимание уделяю этапу мотивации обучения. На данном этапе дети обозначают проблему, ставят цель и, даже, продумывают конечный результат проекта. Ученик превращается в собеседника, партнёра, который помогает совместно наметить эффективные пути достижения результата.

Несомненно, применяя на своих уроках метод проекта, меняется и роль учителя. Я не контролирую ученика, а лишь, направляю его действия и каждый последующий шаг работы.

Каждый наш проект состоит из 5 букв «П»: П – проблема, П – планирование, П – поиск информации, П – презентация, П – продукт.

В своей деятельности использую как групповые, так и индивидуальные проекты. Всегда с большим интересом наблюдаю за работой детей: как они распределяют задания, ищут и отбирают необходимую информацию, учатся общаться и сотрудничать в коллективе, оценивать свои способности и способности своих товарищей, как оценивают и анализируют результат работы.

Работая в данной технологии не один год, я могу говорить об эффективности данной методики. Дети перестают бояться высказывать своё собственное мнение, даже не владея в достаточной мере иностранным языком, проявляется огромная заинтересованность детей к процессу обучения. Повышается уровень знаний: увеличивается скорость чтения и понимания текста, улучшаются умения перевода и результаты устной и письменной речи.

Использование проектной технологии способствует развитию организаторских качеств у детей, объединению их интересов, выявлению ребят, склонных к лидерству и организаторской деятельности. Дети учатся находить компромисс при решении поставленных вопросов и уважать взгляды других, учатся самостоятельному мышлению, самоорганизации, инициативе, развивают чувство интуиции. Процесс защиты проектов, публичные выступления развивают мышление, культуру речи, умение аргументированно защищать свои идеи. Таким образом, происходит развитие личности.

В своей практике часто использую мини-проекты. Учащиеся выполняют их дома в качестве домашнего задания или непосредственно на уроке. Проекты могут быть выполнены не только в письменном виде, но и в устном. Формы предъявления проектов также могут быть разными: открытки, стенгазеты, альбомы, макеты с описанием, мультимедийные презентации, доклады, рефераты, разработка мероприятия и др.

На своих уроках применяю такую современную и увлекательную форму работы как составление различных коллажей, например: «Семейное дерево», «Достопримечательности Лондона», «Музыка в моей жизни», «Я и мои друзья», «Мои питомцы». С удовольствием ребята выполняют и игровые проекты: инсценировка сказок, музыкальные концерты и мюзиклы, фонетические вечера.

Ролевая игра способствует проявлению у учащихся творческих способностей, сопереживанию.

Подводя итоги, мы видим, что проектная методика – это эффективный способ реализации системно-деятельностного подхода в обучении. Использование различных форм проектной технологии помогают учителю сделать проектное обучение разнообразным, каждый раз новым, интересным для учащихся любого возраста.

*Всему, что необходимо знать, научить нельзя,
Учитель может сделать только одно – указать дорогу.*

Ричард Олдингтон

Список источников

1. Азимов Э.Г. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков). -Златоус, 1999.-748с.
2. Асмолов, А.Г. Системно-деятельностный подход к разработке стандартов нового поколения. Педагогика. – 2009. – № 4.
3. Байбородова Л. В. Проектная деятельность школьников в разновозрастных группах: пособие для учителей общеобразовательных организаций / Л. В. Байбородова, Л. Н. Серебренников. – М.: Просвещение, 2013. – 175 с. – (Работаем по новым стандартам).
4. Байбородова, Л. В., Харисова И. Г., Чернявская А. П. Проектная деятельность школьников // Управление современной школой. Завуч. – 2014. - № 2. – С. 94-117
5. Барменкова О.И. О работе над проектом.//Иностранные языки в школе.-1997.-№3-С.25-27.
6. Гульчевская В.Г., Гульчевская Н.Е. Современные педагогические технологии. - Ростов-на-Дону: Издательство-РИПК и ПРО,1999.- 346с.
7. Зимняя И.А., Сахаров Т.Е. Проектная методика обучения английскому языку.//Иностранные языки в школе.-1999.-№3-С.9-15.

8. Кадыкова, О. М. Общешкольный проект – основа механизма управления проектно- исследовательской деятельностью учащихся // Эксперимент и инновации в школе. – 2013. - № 5. – С. 14-22
9. Копылова В.В. Методика проектной работы на уроках английского языка.- Москва,2003.-317с.
10. Мазур И.И. Управление проектами.- Москва,2005.-655с.
11. Мартынова Т.М. Использование проектных заданий на уроках английского языка.//Иностранные языки в школе.-1999.-№4-С.19-21.
12. Петерсон Л.Г., Кубышева М.А., Кудряшова Т.Г. Требование к составлению плана урока по дидактической системе деятельностного метода. – Москва, 2006 г.
13. Побокова О.А., Немченко А.А. Новые технологии в обучении языку: проектная работа. - Иркутск, 2003.-432с.
14. Полат Е.С. Метод проектов на уроках английского языка.// Иностранные языки в школе.-2000.-№2,3-С.17-19,23-24.
15. Полат Е.С. Обучение в сотрудничестве.// Иностранные языки в школе.-2000.- №1-С.4-11.
16. Рындина Ю.В. Из опыта обучения студентов иностранному языку(на примере моделирования проблемных ситуаций) [текст]//Молодой учёный. – 2013 - № 9(56) – С.467-469
17. Уляшкина Г.В. Опыт организации внеклассной работы по созданию мультимедийного шоу.- Москва,2000.-263с.
18. Фрей К. Проектный метод.- Берлин: Бельц, 1997.-349с.
19. Хуторской А.В. Системно-деятельностный подход в обучении – основа ФГОС. – М: Эйдос, 2012.
20. Деятельностно – ориентированный подход к образованию //Управление школой. Газета Изд. дома «Первое сентября».- 2011.-№9.-С.14-15.
21. Деятельностный подход в обучении. Понятие проектирования как деятельности. <http://festival.1september.ru/articles/419748/>
22. Федеральный государственный образовательный стандарт общего образования. - М., 2008.

23. Davis M., Owned D. Help with Your Project.-London: Arnold,1997.-39p.
24. Friend-Booth D. Project Work.-Oxford: Oxford University Press, 1986.-543p.
25. Haines S. Project: Material for Teachers.-Harlow: Longman, 1989.-212p.
26. Hutchinson T. Introduction to Project Work.-Oxford: Oxford University Press, 1997.-124p.
27. Hutchinson T. Project English.-Oxford: Oxford University Press, 1997.-254p.
28. Phillips D., Burwood S. Project with Your Learners (Primary Resource Books). - Oxford: Oxford University Press, 1999.-365p.
29. Ribe R., Vidal N. Project Work. Step by Step.- Oxford: Heinemann, 1993.-456p.
30. Richards J., Plan J. Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics.- Harlow: Longman, 1997.-211p.
31. Richardson T. Implication of New Educational Technologies.-London, 1992.-124p.

Использование средств ИКТ на уроках иностранного языка в средней общеобразовательной школе как способ интенсификации обучения

Кураев А.С., магистрант кафедры Иностранные языки ФГБОУ ВО "ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ"
Суворова В.О. к.п.н., преподаватель ФГБОУ ВО "ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ"

Обучение иностранному языку в общеобразовательной школе представляет собой процесс организации и стимулирования активной учебно-познавательной деятельности и целенаправленного овладения знаниями, умениями и навыками. Обучение подразумевает активное развитие творческих способностей и нравственно-этических ценностей и установок. Как видно из определения данного термина, процесс построения обучения должен быть основан на применении внутренних ресурсов помогающих повысить качество и эффективность образования. Одним из способов достижения вышесказанного является интенсификация обучения. Для того, чтобы определить место интенсификации в

процессе обучения иностранным языкам, мы предлагаем обратиться к термину «интенсификация».

Понятие интенсификации имеет несколько трактовок, различие которых заложено в точках зрения на данный термин. Считается, что в основе термина «интенсификация» лежит *латинское слово intensio — напряжение, усиление и facio — делаю*. [7]

Согласно точке зрения Ю.К. Бабанского, интенсификация это «повышении производительности труда учителя и ученика в каждую единицу времени». [1] Н.Ф. Талызина, в свою очередь, считает, что интенсификация ставит перед собой задачу повышения качества обучения и увеличения объёма усваиваемой информации без увеличения сроков обучения. [6] Таким образом, интенсификация в общем смысле этого слова представляет собой процесс модернизации обучения с помощью качественного и количественного увеличения учебного материала, при неизменяемых сроках обучения.

Интенсификация на уроках иностранного языка в средней школе обеспечивается широким разнообразием учебных материалов и приемов учебной работы; однако немаловажно оговориться заранее – подобное разнообразие не должно быть чрезмерным. Разнообразие формируется за счет столкновения учащихся с различными объектами в ходе обучения и за счет открытия в этих объектах новых граней [1].

Процесс интенсификации обучения тесно связан с процессом мотивации учащихся. Внутренняя мотивация была предметом исследования И. А. Зимней. Она, в свою очередь, считает необходимым условием формирования интереса учащихся возможность проявить в учении умственную самостоятельность и инициативность [3]

Активная поисковая деятельность является основным средством формирования устойчивого интереса к процессу обучения. Необходимо задействовать такие вопросы и задания, решение которых будет стимулировать дальнейшую поисковую деятельность. Таким образом, чем активнее методы, используемые в процессе обучения, тем легче заинтересовать учащихся.

Создание проблемной ситуации, разрешение которой невозможно без достижения нового знания, играет значительную роль в процессе формирования интереса к учению. По мнению И. А. Зимней, преодоление трудностей формирует дальнейший интерес к учебной деятельности. Необходимо учитывать, что трудность учебного материала и учебной задачи приводит к повышению интереса только тогда, когда эта трудность сильна, преодолима, в противном случае интерес быстро падает. [3]

Таким образом, интенсификация обучения представляет собой процесс рационального отбора и модернизации как методов обучения, так и учебного материала. Понятие интенсификации трактуется по-разному, но все определения термина имеют общую черту: интенсификация дает возможность качественно повысить результаты обучения, не изменяя при этом затраченное время. Целесообразно применять принципы интенсификации обучения в среднем и старшем школьном возрасте, т.к. психологическое развитие учащихся младшего школьного возраста не позволяет в полной мере реализовать все принципы.

Самым востребованным на данный момент приемом интенсификации обучения является интерактивное занятие с использованием средств ИКТ, когда преподавателем отбираются определенные аудио- и видеоматериалы, составляются тестовые задания, используются электронные методические пособия, программы и другие средства мультимедиа. Такая технология позволяет интегрировать в себя различные типы учебной информации, а также реализовать принцип наглядности. При использовании такой технологии учащиеся способны перекодировать информацию из визуального источника в вербальный, тем самым активизируя долговременную память. Разработка занятий с использованием компьютерных технологий позволяет учитывать личностные особенности учащихся, и кроме того облегчить работу преподавателя, связанную с оценкой знаний учащихся. Использование средств ИКТ влияет на несколько аспектов учебного процесса:

1. стимулирует когнитивные аспекты обучения;
2. развивает навыки совместной работы и коллективного восприятия;
3. стимулирует более глубокое понимание материала. [5]

Одним из популярных приемов с использованием средств ИКТ является интерактивная обучающая игра. Такой прием основан на взаимодействии учащихся по приобретению опыта на основе искусственно созданных ситуаций. Основным достоинством является ненавязчивость такого приема, а возможность получения результата увеличивает мотивацию. [2]

Огромные перспективы имеет не только интеграция средств ИКТ в процесс обучения, но также использование различных интернет-платформ. Такая форма работы более привлекательна для учащихся, т.к. погружает их в привычную цифровую среду. Учащиеся получают возможность использовать различные способы коммуникации и средства обработки информации, что повышает мотивацию к обучению. Стоит отметить, что использование таких ресурсов должно следовать только после этапа очной отработки изученного материала.

В последнее время в современных школах стали появляться цифровые лингвистические классы (digital multimedia classroom). Они сочетают в себе все возможности современных технологий. В распоряжении учащихся и преподавателей находятся компьютеры со встроенной камерой и микрофоном, планшеты для самостоятельной работы, мультимедийный проектор с интерактивной доской. Выход в сеть интернет позволяет преподавателю следить за ходом работы, мгновенно обмениваться с учащимися сообщениями, а также корректировать ход урока. Использование таких технологий открывает путь к интенсификации обучения посредством повышения информативной емкости содержания обучения, применения индивидуального подхода, ускорения выполнения учебных действий, развития общеучебных умений. Такая работа обеспечивает цикличность и повторяемость действий, а также позволяет разработать индивидуальный план развития для каждого учащегося. Кроме того наличие собственной информационной образовательной среды позволяет увеличить время самостоятельной внеаудиторной работы учащихся, направленной на отработку навыков. [8]

Стремительное развитие и интеграция средств ИКТ в процесс обучения требуют пересмотра методов обучения. Возникает конфликт между получением академических знаний и их практическим применением. Система обучения,

сложившаяся ранее формировала в учащихся интеллектуальную пассивность. Преподаватель выступал в роли основного источника информации, учащиеся в то же время принимали роль пассивного слушателя.

Принцип «перевернутого обучения» имеет ряд особенностей. К ним относятся:

1. Вовлеченность учащихся в учебный процесс и взаимодействие со всеми участниками;
2. Использование средств ИКТ;
3. Конструирование практически применимой учебной ситуации;
4. Использование активных и интерактивных методов обучения;
5. Личностно ориентированный подход;
6. Построение урока по схеме просмотра видеоматериала дома и решением проблем на уроке.

Перевернутая модель обучения предполагает формирование активной позиции самого учащегося, что ведет за собой изменение роли ученика в учебном процессе. [4]

Совершенствование методов обучения представляет собой один из двух способов интенсификации обучения и включает в себя огромное количество приемов. Современные мультимедийные средства открывают большой простор для творчества педагогов и дают возможность учащимся развивать свои знания, умения и навыки в привычной для них среде. Важным при использовании методов является уместность и использование личностно ориентированного подхода.

Список литературы

1. Бабанский Ю. К. Методы обучения в современной общеобразовательной школе. – " Просвещение", 1985.
2. Браницкая Л. Л., Браницкая Г. А. Дидактическая компьютерная флэш-игра как средство интенсификации обучения //Образовательные технологии и общество. – 2017. – Т. 20. – №. 1.

3. Зимняя И. А. Ключевые компетенции—новая парадигма результата образования //Эксперимент и инновации в школе. – 2009. – №. 2.
4. Корнев М. Н. Перевернутое обучение-путь интенсификации современного урока //Педагогическая наука и практика. – 2016. – №. 2 (12).
5. Расулова М. Ж. Интенсификация как фактор повышения качества образования //Образование через всю жизнь: Непрерывное образование в интересах устойчивого развития: материалы XIII Междунар. науч. конф. – 2015. – №. 2. – С. 301-310.
6. Талызина Н. Ф. Педагогическая психология. – 2006.
7. Ушаков Д. Н. Толковый словарь русского языка Ушакова //Режим доступа: <http://slovari.yandex.ru> (дата обращения: 05.12. 2020). – 2012.
8. Шегай Н. А. Интенсификация процесса обучения иностранным языкам с помощью современных цифровых технологий //Вестник Вятского государственного университета. – 2011. – №. 4-3.

Использование интерактивных методов обучения как способ интенсификации обучения

Кураев А.С., магистрант кафедры Иностранные языки ФГБОУ ВО "ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ"
Суворова В.О. к.п.н., преподаватель ФГБОУ ВО "ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ"

Согласно ФГОС ООО изучение иностранного языка должно обеспечить формирование иноязычной и коммуникативной компетенции. Кроме того в учащихся необходимо развивать такие навыки как: способность к критическому мышлению, информационную и медиа грамотность, гибкость и мобильность, способность к адаптации, инициативность и самостоятельность. Формирование вышесказанных компетенций не является успешным при использовании пассивных методов подачи учебного материала, поэтому интенсификация является как никогда актуальным способом достижения результата. Интенсификация учебного процесса в

средней общеобразовательной школе требует коренных преобразований, в том числе и при выборе методов и приемов обучения.

Иценко И.А. говорит об интенсификации процесса обучения как о «рациональном и продуктивном преобразовании образовательного процесса, который позволяет повысить продуктивность когнитивных процессов обучаемости за счёт специальной тренировки способностей к изучению иностранных языков, разработке содержания усвоения языка на основе учёта психолого-педагогических механизмов восприятия и запечатления, концентрации времени, с опорой на активные методы обучения и современные образовательные подходы (компетентностный подход и проблемно-проектный метод)» [3].

М.В. Буланова-Топоркова говорит о том, что темпы современного прироста научной информации ставят перед педагогами проблему передачи большого объема знаний, и тем самым побуждают искать новые педагогические приемы для ликвидации пробелов. Она считает, что интенсификация является приемом передачи большого объема учебной информации без снижения требований к качеству знаний и способна повысить эффективность обучения при его неизменной продолжительности. [5]

Иценко И.А. считает, что в результате использования методов интенсификации обучения:

1. Ход урока приобретает характер креативности;
2. Наличие благоприятной психологической атмосферы способствует повышению умственных процессов;
3. Новая информация, получаемая на занятиях, воспринимается учащимися не изолированно, а в контексте метапредметных, а также психологических связей [3].

Метод обучения является процессом взаимодействия преподавателя и учащегося, с целью освоения учебного материала. Прием, в свою очередь, является элементом метода, одноразовым действием, направленным на реализацию метода. Наиболее традиционной классификацией методов обучения является классификация по источнику знаний. Выделяют пять методов:

1. практический: опыт, упражнение, учебно-производительный труд;
2. наглядный: иллюстрация, демонстрация, наблюдения учащихся;
3. словесный: объяснение, рассказ, беседа, инструктаж, лекция, дискуссия, диспут;
4. работа с книгой: чтение, реферирование, цитирование, составление плана, конспектирование;
5. видео-метод: просмотр, обучение, упражнение, контроль.

М.А. Данилов и Б.П. Есипов разделяют методы по этапам, через которые проходит процесс обучения, и выделяют:

1. приобретение знаний;
2. формирование умений и навыков;
3. применение знаний;
4. творческая деятельность;
5. закрепление;
6. проверка знаний, умений и навыков. [2]

Выбор определенных методов обучения зависит от целей, содержания обучения, квалификации преподавателя и особенностями учащихся. Для интенсификации обучения могут быть использованы все из вышеперечисленных методов. Подробнее хотелось бы остановиться на интерактивных методах обучения.

Под интерактивными методами обучения понимается группа приемов и способов проведения уроков, при котором взаимодействие происходит не только посредством учитель-ученик, но и также ученик-ученик и ученик-группа учеников. Основной особенностью данного метода является направляющая роль педагога при доминирующей роли взаимодействия между учащимися. Целью такого метода является создание условий, в которых учащийся будет чувствовать себя максимально комфортно и будет иметь возможность проявить свою компетентность.

Первый из приемов интерактивного метода это «кейс-технология». Суть данного приема заключается в воспроизведении ситуации или проблемы, максимально приближенной к жизни. При решении проблемы учащиеся

актуализируют свой комплекс знаний, а также развивают умение взаимодействия с людьми и свою активность. Одним из ответвлений кейс технологии является анализ проблемных ситуаций на основе ролевой игры. Это позволяет более детально изучить проблемную ситуацию и максимально приблизиться к практической деятельности. Также одной из разновидностей ролевой игры является «Аквариум», когда проблемная ситуация воспроизводится несколькими участниками процесса, в то время как остальные учащиеся должны ее проанализировать.

Следующим приемом является мозговой штурм и последующее составление ментальной карты. Данный прием очень эффективен для актуализации изученных лексических единиц и добавления новых. Также этот прием призван систематизировать изученную информацию и включить всех учащихся в групповое взаимодействие. Учащиеся при этом сами производят поиск ответов на конкретные вопросы, учитель при этом является лишь направляющим. Немаловажным для систематизации информации является также составление графиков, таблиц, диаграмм и кластеров.

Круглый стол или дискуссия необходимы для развития как монологической, так и диалогической речи учащихся. Один из учащихся в этом случае выступает модератором, а остальные высказывают свои суждения, идеи и предположения по теме. Таким образом можно также и чередовать формы работы от фронтальной к групповой или парной.

Еще одним приемом является проектная работа. Учащиеся самостоятельно готовят к защите перед аудиторией проект на определенную тему. Это позволяет развить навыки ораторского искусства. Также проект может быть подвергнут обсуждению другими учащимися, для развития диалогической речи.

Еще одним из средств интенсификации обучения является использование сравнительно-сопоставительных упражнений. Они имеют место быть на этапе ознакомления с новым лексическим материалом. Так как процесс сопоставления новых лексических единиц с лексемами родного языка происходит непосредственно и постоянно, процесс усвоения новых языковых явлений облегчается, отличительные признаки в сопоставляемых языковых системах усваиваются проще.

Наиболее уместны такие упражнения при сходстве изучаемых единиц и грамматических структур. [1]

Аудиовизуальные средства имеют также большой потенциал в вопросе интенсификации процесса обучения. Они обладают яркостью и выразительностью, что способно привлечь и удержать внимание учащихся. Это позволяет использовать различные средства выразительности и содействовать непроизвольному запоминанию материала.

Немаловажным в процессе интенсификации также является использование схем и знаковых моделей. Материал, в таком случае, красочно и ярко изображен, привлекает внимание учащихся. При использовании данной технологии преподаватель может дать готовый материал самостоятельно, либо сподвигнуть учащихся к составлению собственного опорного конспекта. Такие краткие опорные конспекты эффективны для припоминаний ранее изученного материала и при подготовке к экзаменам. Кроме того, с помощью данной технологии можно чередовать формы работы: индивидуальное, парное и групповое составление опорного конспекта или блок-схемы. [4]

Все из перечисленных методов призваны способствовать формированию иноязычной и коммуникативной компетенции и развивать в учащихся способности к самостоятельной работе, информационную грамотность, гибкость и способность к критическому мышлению. Выбор определенных методов зависит от особенностей учащихся, содержания обучения и квалификации преподавателя.

Список литературы

1. Архангельская Н. Н. Интенсификация процесса обучения второму иностранному языку в вузе //Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2017. – №. 12-2 (78).
2. Данилов М. А., Есипов Б. П. Дидактика. – Издательство Академии педагогических наук, 1957.
3. Иценко И.А. Педагогические условия интенсификации процесса обучения иностранным языкам в начальной школе (на материале английского языка):

диссертация на соискание ученой степени канд. пед. наук: 13.00.01 / Иценко Ирина Александровна. – Томск: Издательство ТГПУ, 2010. – 165 с.

4. Марченко Н. А. Использование технологии интенсификации обучения на основе схемных и знаковых моделей //Образование. Карьера. Общество. – 2013. – №. 4-1 (40).
5. Пассов Е. И. Коммуникативной метод обучения иностранному говорению. – М.: Просвещение, 2016. – 278с.

**Использование интерактивных заданий, созданных на базе
интернет-сервиса “QUIZLET”, на занятиях по учебной дисциплине
«Иностранный язык»**

Курлович Наталья Владимировна, преподаватель первой квалификационной категории УО «Речицкий государственный педагогический колледж»

Основные методические инновации сегодня связаны с применением интерактивных методов обучения.

Интерактивное обучение — это, прежде всего, диалоговое обучение, в ходе которого осуществляется взаимодействие преподавателя и обучающегося. Использование современных мультимедийных и интерактивных технологий в преподавании английского языка позволяет повысить наглядность и эргономику восприятия учебного материала, что положительно отражается на учебной мотивации и эффективности обучения.

Применение интерактивных средств обучения способствует оптимизации учебного процесса, переходу на качественно новый уровень развития и имеет ряд преимуществ перед традиционными формами проведения уроков: учащиеся принимают активное участие в проведении занятия, активизируют знания, проявляют различные качества личности. Занятие организовано таким образом, что все учащиеся оказываются вовлеченными в процесс обучения. Каждый вносит свой

особый вклад, происходит обмен знаниями, идеями, мнениями, способами деятельности в атмосфере доброжелательности и заинтересованности, что позволяет учащимся получать новые знания, преподавателю – добиваться эффективного усвоения учебного материала, а также приобретать навыки сотрудничества на уроке иностранного языка.

Использование интерактивных заданий при обучении позволяет создать обстановку, стимулирующую интерес у учащихся. Это позволяет интенсифицировать процесс обучения, делает его более ярким и наглядным. Применение интерактивных заданий в игровой форме способствует снятию напряжения у учащихся во время занятия, способствует развитию внимания, быстроты реакции.

В данной статье представлен образовательный Интернет-ресурс *Quizlet.com*, который даёт возможность преподавателю создавать интерактивные задания в онлайн-режиме с целью формирования и совершенствования лексических навыков на занятиях по учебной дисциплине «Иностранный язык».

Одним из преимуществ *Quizlet* является простота его использования. Также среди преимуществ можно выделить следующие:

- 6 моделей (режимов) обучения;
- выбор любого иностранного языка для создания флеш-карточек, аудиосопровождения;
- система распознавания голоса;
- доступность;
- бесплатные варианты использования;
- совместимость с *IOS* и *Android Apps*.

Среди недостатков можно лишь выделить то, что система распознает только ответы, полностью соответствующие заданию.

В данной программе есть 6 режимов обучения:

- **Flashcards (Карточки)** – главный режим для заучивания слов. Этот режим идёт как ознакомительный, а последующие режимы предназначены для закрепления пройденного материала.
- **Learn (Заучивание)** – проверка знаний. Его предназначение помочь закрепить знания и проверить уровень освоенности материала. В данном режиме приложение делит карточки, на группы, в зависимости от степени сложности их запоминания. Слова из группы сложных повторяются чаще при заучивании.
- **Speller (Правописание)** – запись слов на слух. Данный режим рассчитан на заучивание слов, развитие восприятия и понимания на слух и правописания. После окончания доступна статистика, в которой будет видно, какие слова запомнены хорошо, а какие нет.
- **Test (Тест)**– тест из четырех заданий. Здесь программа использует слова из набора карточек, чтобы создать тест с **4 видами заданий: письмо** (написать перевод слова), **подбор** (сопоставить слово и правильный ответ), **выбор ответа** (выбрать правильный ответ из нескольких предложенных), **верно-неверно** – ответить, правда или неправда говорится в утверждении.

Далее представлен комплекс заданий, созданных на базе Интернет-ресурса *Quizlet.com* по теме «Окружающая среда» для учащихся 1 курса по учебной дисциплине «Иностранный язык».

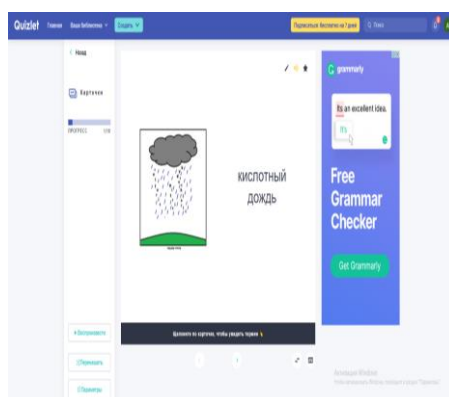


Рисунок 1

Задание 1 «Карточки» (Рисунок 1)

Цель: совершенствование речевых лексических навыков.

Методические рекомендации: задание рекомендуется выполнять во время изучения темы «Окружающая среда» с целью отработки новых лексических единиц.

Пояснение к заданию: на экране появляется слово или словосочетание на русском языке. Учащиеся должны устно дать английский эквивалент. Для проверки нужно нажать на карточку, чтобы она перевернулась, и появился правильный ответ.

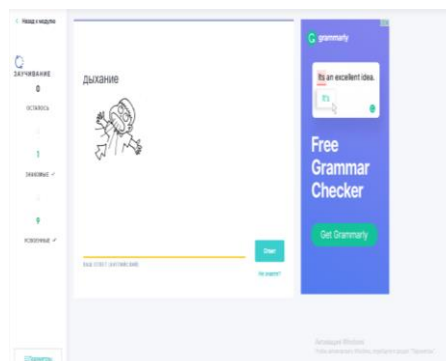


Рисунок 2

Задание 2 «Заучивание» (Рисунок 2)

Пояснение к заданию: на экране появляется слово или словосочетание на русском языке. Учащиеся должны дать английский эквивалент письменно. Для проверки нужно нажать на кнопку «Ответ», после чего открывается окошко с правильным вариантом ответа и окошками, в которых указано количество усвоенных, знакомых и не усвоенных слов. Если ответ неверный, слово автоматически относится к группе знакомых. Чем больше раз назван неверный перевод одного и того же слова, тем чаще это слово даётся для перевода.

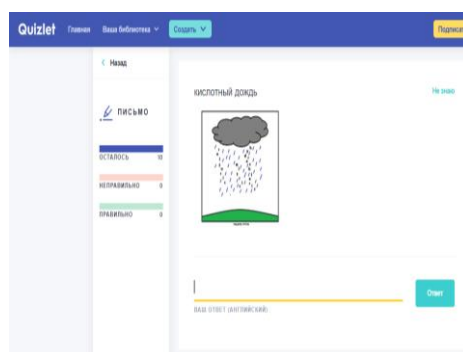


Рисунок 3

Задание 3 «Письмо» (Рисунок 3)

Пояснение к заданию: суть и принцип выполнения этого задания такие же, как и в задании «Заучивание», только после выполнения появляется окно, которое

показывает количество верных и неверных ответов в процентном отношении и общий прогресс.

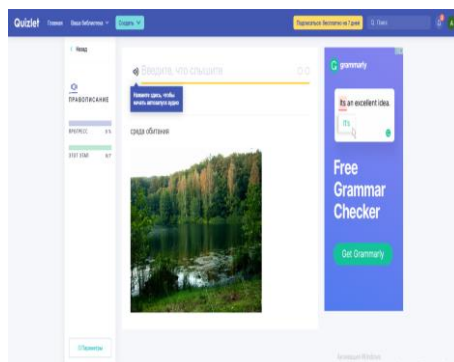


Рисунок 4

Задание 4 «Правописание» (Рисунок 4)

Пояснение к заданию: учащиеся должны записать слово на английском после аудиовоспроизведения данного слова. Если слово записано неправильно, оно автоматически становится красным и зачеркивается, после чего диктор произносит правильное написание слова по буквам. Для лучшего запоминания учащимся предлагается написать слово ещё раз. Задание проводится в несколько этапов. После каждого этапа отображается таблица показателей прогресса с изображением неправильно записанных слов. С каждым неправильно записанным словом увеличивается количество показов этого слова.

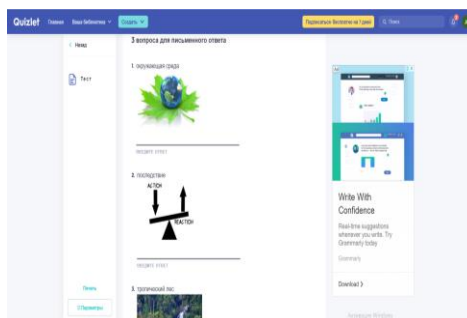


Рисунок 5

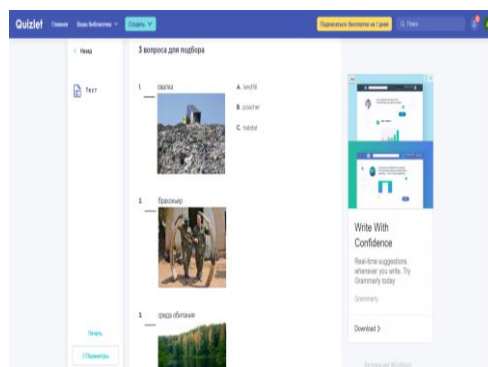


Рисунок 6

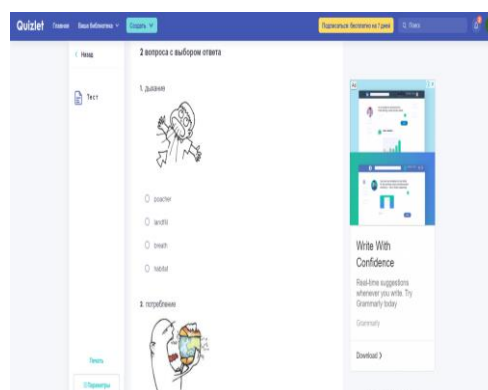


Рисунок 7

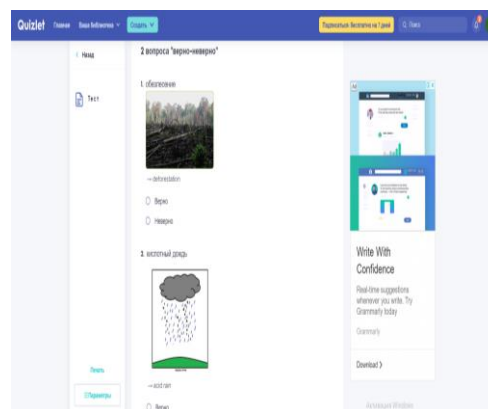


Рисунок 8

Задание 5 «Тест» (Рисунок 5-8)

Пояснение к заданию: учащимся предлагается пройти тест с 4 видами заданий. После прохождения теста учащиеся нажимают кнопку «Проверить тест». После чего каждый правильный ответ подсвечивается зеленым цветом, а каждый неправильный — красным.

Таким образом, применение сервиса *Quizlet* в своей практике на занятиях по учебной дисциплине «Иностранный язык» служит эффективным средством для предъявления и семантизации новой лексики, для формирования представления о звуковом и графическом образе лексической единицы в обучении иноязычной лексике, т.е. на этапе формирования лексической компетенции учащихся, которая, в свою очередь, является основой языковой компетенции.

Список литературы

1. Шинкаренко, Д. А. Использование образовательной технологии Blended Learning в обучении немецкому языку в учреждениях общего среднего образования / Д. А. Шинкаренко // *Замежные мовы*. – 2017. – № 1. – С. 3 – 11.
2. Заславская, О. Ю. Создание онлайн-карточек и заданий разного типа Quizlet.com / О. Ю. Заславская // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.gramota.net/materials/2/2017/8-1/54.html>

Эффективные методы и приемы в формировании коммуникативной компетенции у студентов на уроках английского языка в медицинском колледже

Латыпова А.Т., преподаватель ГАПОУ РБ «Туймазинский медицинский колледж», г. Туймазы

Преподавание дисциплины «Иностранный язык» в медицинском колледже, предполагает развитие не только коммуникативной компетентности, но и иноязычной коммуникативной компетентности студентов. В данное понятие включается ряд компонентов: лингвистический (знание лексики, фонетики, грамматики и соответствующие им умения), социолингвистический (отражает социокультурные условия использования языка) и прагматический (предполагает реализацию коммуникативной функции, порождение речевых актов).

Английский язык в колледже - серьёзная и сложная дисциплина. Для студентов колледжа одной из приоритетных задач является научиться говорить на

иностранном языке и хоть немного понимать аутентичную речь, научиться не бояться английского языка, не бояться сделать ошибку. Ведь если в жизни случится ситуация, в которой будет необходимо минимальное знание английского языка, чтобы обучающийся смог объясниться, возможно, и с грамматическими ошибками, но чтобы его навыки говорения смогли помочь ему [2, 42].

Сегодня в России движение World Skills, целью которого является повышение статуса и популяризации рабочих профессий, набирает все большую силу. Еще несколько лет тому назад рабочие профессии не были так популярны как сейчас, и это, мы считаем, заслуга таких проектов как World Skills. Рабочие профессии актуальны в нынешнее время, впрочем, как всегда. Прогресс не стоит на одном месте, поэтому и рабочим профессиям важно развиваться. А для того, чтобы развиваться, нам надо делиться опытом и перенимать навыки специалистов у других стран, в связи с этим актуальным становится – знание английского языка. С появлением проекта World Skills Russia и возможности принять участие в Чемпионате рабочих профессий, студенты изменили свое отношение к изучению иностранного языка. На своих уроках мы, преподаватели английского языка, стараемся объяснить студентам о значении и возможностях, которые дает именно английский язык, прежде всего это общение и возможность участвовать в таких конкурсах и разных проектах. У них появится возможность узнать много нового, увидеть мир, достопримечательности других стран, саморазвиваться.

Следовательно, студенты должны практически овладеть иностранным языком на базовом уровне и уметь им пользоваться в сфере приложения своего труда. Наличие практических занятий в программе предусматривает овладение обучающимся различными видами речевой деятельности – аудированием, говорением и чтением – для осуществления коммуникации в устной и письменной форме на иностранном языке. При этом письмо остается важным средством обучения, способствующим лучшему усвоению языкового материала и развитию навыков и умений в области устной речи и чтения [3, с. 64].

Студенты изучают новые слова, которые входят в активную лексику и, естественно, их графический образ должен быть усвоен. В области письменной речи

у студентов развивается умение излагать свои мысли в письменной форме. Письмо является закрепителем, т.к. в процессе написания усваиваемого языкового материала (фонетического, лексического и грамматического) студенты выполняют учебную деятельность, которая необходима для лучшего запоминания. Поэтому письмо используется для выполнения самостоятельной работы обучающегося (письменные высказывания, письменный рассказ или пересказ какого-либо текста, составление предложений в утвердительной, отрицательной или вопросительной форме, составление диалогов, сообщений на тему, проектная работа, описание людей, предметов, зданий и т.д.) [1, с. 48].

Для мотивации студентов необходимо использовать следующие современные технологии:

- технические средства обучения, при чем важно не просто преподавателем использовать эти средства, но и научить обучающихся работать с ними самостоятельно;

- использовать аудио- и видеоматериалы;

- компьютерные программы, интернет;

- организовывать ролевые и деловые игры, проектную деятельность [2, с.55].

Для того чтобы повысить базовый уровень и сформировать коммуникативную компетенцию преподавателями иностранного языка в нашем колледже разрабатываются учебно-методические комплексы, используется дифференцированный подход к каждому студенту, проводятся занятия с использованием интересных и увлекательных форм и методов преподавания иностранного языка, делающие урок современным.

Для повышения мотивации на уроках применяем различные формы организации работы: работа в группе, в парах, индивидуальная, фронтальная; используем информационно-коммуникационные технологии, технологию проблемного обучения, деловые игры [2, с. 25].

На занятиях мы используем методы игровой и проектной технологии для стимулирования мыслительной деятельности студентов, попадания в ситуацию успеха. Положительные эмоции облегчают усвоение материала, уменьшают

утомление, стимулируют высшую нервную деятельность студентов, улучшают психологический климат на уроке, предупреждают неврологические реакции.

Метод проектов является составной частью обучения английскому языку и поддерживает мотивацию к учению – в проектной работе она всегда положительная – и личный интерес: проект отражает интерес студентов, их собственный мир [3, с. 64].

Например, работая над темой «Англоязычные страны», студенты делают презентацию - путеводитель по городам Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Кроме этого, метод проектной деятельности применяется нами при работе со студентами старших курсов. Здесь мы используем еще один вид проектов - издательский, результат которого оформляется в виде буклета. Буклет позволяет представить свои идеи в виде разворота страницы с короткими заметками, картинками и фотографиями, при этом оформление ограничивается только фантазией студентов. Проект выполнялся по теме «First Aid», студенты представили буклет по оказанию первой помощи при различных повреждениях. Также студентами был сделан проект по теме «Медицинские работники Туймазинского района, которых я уважаю». В ходе работы над проектом развиваются речевые умения, т.к. все обсуждения ведутся в виде естественного общения на английском языке, отрабатываются навыки монологической и диалогической речи, а значит, мы развиваем коммуникативную компетенцию. Практика показывает, что метод проектов совершенствует культуру общения и социального поведения в целом. Студентам нравится, что они могут продемонстрировать то, что они знают и умеют, не боятся ошибаться, преодолевают языковой барьер. Они учатся сотрудничать и сопереживать. Проявляются творческие способности и активность обучаемых, тем самым повышается интерес студентов к изучению английского языка.

Время от времени мы применяем завуалированный контроль в форме игр (кроссворды, деловые игры, элементы драматизации). Деловые игры в группе дают возможность воссоздания самых различных отношений, в которые вступают люди в реальной жизни. Студентам нравятся такие деловые игры как «В больнице», «В

аптеке», «В поликлинике», «Прием у врача», «Интервью» и т.д. Они забывают о своем психологическом дискомфорте. Игра – мощный стимул к овладению иностранным языком и эффективный прием в арсенале преподавателя иностранного языка. Она облегчает овладение знаниями, навыками и умениями, способствует их актуализации. Дает психологическую устойчивость. Выбатывает активное отношение к жизни и целеустремленность в выполнении поставленной цели.

Обучение иностранному языку происходит не только на уроках, но и во внеурочное время. Традиционным стало проведение олимпиад, предметных недель и таких игр как КВН, брейн-ринг и т.д. Эти мероприятия способствуют не только качественной подготовке специалиста, но и формированию его как активной личности, готовой к самообразованию, саморазвитию и самосовершенствованию.

Ежегодно проводятся конкурсы кроссвордов, плакатов, открыток, брошюр, сочинений, рецептов и т.д. Нами разработан банк викторин по таким темам как «Англоязычные страны», «Лондон», «Великие ученые – врачи», «Гиппократ – отец медицины» и т.д. Проводятся олимпиады различного уровня: колледжные, межрегиональные всероссийские, в которых студенты принимают активное участие. Традиционными являются такие внеаудиторные занятия как «Halloween», «Рождественские встречи», «День св. Валентина», «День медицинской сестры», «Всемирный день здоровья» и т.д., на которых обучающиеся на английском языке рассказывают о традициях праздника, разыгрывают праздничные ситуации, создают своими руками атрибутику того или иного праздника, поют песни, рассказывают стихи.

Таким образом, изучение английского языка должно привести к овладению речевых компетенций, расширению кругозора и развитию интеллектуальных возможностей обучающегося. Учение представляет собой активный процесс, осуществляемый через вовлечение обучающегося в различного рода деятельность и, таким образом, делает его активным участником формирования своей личности.

Список литературы

1. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. - М., 2015

2. Коряковцева Н.Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. - М., 2016
3. Полат Е.С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. - М., 2015

Практические аспекты применения лексического подхода в обучении иностранному языку

Мальцева Т.Н, учитель английского языка ГБОУ Школа № 1018 г. Москвы

В 2002 г. вышла книга Майкла Льюиса (Michael Lewis) The Lexical Approach: The State of ELT and a Way Forward, в которой были изложены основные принципы лексического подхода к обучению иностранным языкам. Ключевыми для этого подхода являются такие термины как *lexical chunks* и *collocations* – устойчивые фразы и словосочетания.

Лексический подход к обучению иностранных языков основывается на нескольких принципах.

Принцип 1. В основе языка лежит лексика.

Носители языка используют в своей речи огромное количество объединений слов, которые необходимо знать и всем изучающим язык, иначе их речь не будет беглой и естественной. Беглость — это не результат знания грамматических правил и списков слов, а умение использовать в речи клише и устоявшиеся выражения, которые являются кирпичиками, из которых мы можем быстро построить высказывание. В речи мы часто оперируем не отдельными словами, а целыми фразами. Именно лексика имеет решающую роль при передачи смысла, грамматика выполняет вспомогательную роль. Значит, необходимо больше времени уделять умению учащихся использовать в речи закрепившиеся сочетания слов.

Принцип 2. Лексика первична.

Майкл Льюис вообще отказывается от четкого деления языка на грамматику (структуру) и лексику (слова) и утверждает, что язык состоит из

лексических блоков (lexis), комбинируя которые можно получать связный текст. Благодаря тому, что ученик изучает лексику целыми фразами и выражениями, достигается высокая беглость речи. Не только экзаменационные задания, но и в целом восприятие иноязычной речи построены на понимании сочетаемости слов, и, так называемая языковая интуиция, которая помогает ученику вспомнить правильный ответ, правильно услышать фразу, правильно понять смысл речевого высказывания, – это и есть закрепленный chunk.

Например, при достраивании следующих высказываний «*The communicative approach has had a strong ... on me*». «*They ... me to try out the lexical approach*», ученик скорее всего дополнит первое предложение такими словами, как impact, influence, effect, а во втором использует глаголы encourage, persuade, advise, urge, и так далее. Impact, influence, effect — можно рассматривать как часть структуры *to have a/an impact/influence/effect on something*, а глаголы encourage, persuade, advise, urge — как элементы конструкции *глагол + дополнение + инфинитив*. Ключевой компонент обучения языку в рамках лексического подхода — это научить узнавать и «чувствовать» подобные грамматические структуры.

Для более «сложных» идей нужна более сложная лексика, а не грамматика. Например, для выражения идеи «*Let's talk. You'll tell me your news, I'll tell you my news*» совершенно не обязательно знать сложные грамматические структуры. Эту мысль можно выразить более емким лексическим chunks «*Let's catch up*». Или «*This was a very important moment. Everything changed*» гораздо естественнее выразить фразой «*This was a major turning point*». Вы знаете, как переводится каждое отдельное слово, но вряд ли вам придет в голову эта комбинация, если вы до сих пор с ней не встречались и не научились употреблять ее в своей речи.

А кроме того, освоение грамматических конструкций идет через восприятие chunks и collocations.

Что же такое collocations или chunks? Это устойчивые словосочетания, которые представляют собой семантически и синтаксически целостную единицу.

Различают

- **Фиксированные** collocations, в которых слова не подлежат замене. Сходны с нашими фразеологизмами. Например, «give it to me straight».

- **Уникальные.** Collocations существуют только в сочетании двух слов и никак иначе. У слов имеются и другие сочетания, но именно эта пара – уникальная collocation. Например, «foot the bill», «shrug the shoulders».

- **Устойчивые**, где некоторые слова могут быть заменены, хотя первое, что хочется сказать это – готовое словосочетание, которое употребляется наиболее часто. Например, «sprained ankle».

- **Свободные** collocations, где нет наиболее популярных. Каждое слово сочетается с каждым. Например, в словосочетании «hold a meeting» обе части имеют очень много сочетающихся с ними слов: «hold an auction / a ceremony / a reception / a conference / a conversation», «have / arrange / call / schedule / set up / attend a meeting»

- **Слабые** collocations, в которых слова сочетаются практически с любыми другими словами. Например, «good book».

- **Длинные и составные.** «It's the last thing I want to do, I'll be back in a minute, What's the point of ... if you can't... , What I'm saying is ... , My initial reaction when I first ... was to... «.

Как работать со словосочетаниями?

Если говорить о стратегиях работы в рамках лексического подхода, то следует выделить наиболее продуктивные из них:

- **повторяем дважды.** Практика презентации монологических высказываний такова, что, указывая на ошибки ученику, мы не даем ему возможности повторить уже исправленное устное высказывание. В рамках лексического подхода предлагается дать возможность ученику еще раз озвучить свое выступление с уже внесенными в него правками, тем самым позволяя ему развивать правильную и беглую речь.

- **4-3-2-1 минутный разговор.** Стратегия, которая позволяет значительно повысить беглость речи. Суть его заключается в том, что ученик презентует в малой группе свое монологическое высказывание студенту 1, и его выступление

ограничивается 4 минутами. Это же сообщение затем он делает студенту 2, но теперь он ограничен во времени 3 минутами, затем студенту 3 за 2 минуты и студенту 4 за 1 минуту. Принципиальное значение имеет то, что сообщение делается разным студентам, чтобы избежать желания распространить информацию, а сфокусироваться ввиду временных ограничений на грамматически верной и беглой речи.

Репетиция – вы в безопасности. Смысл стратегии – показать ученикам, что класс – самое подходящее и безопасное место для репетиции своих навыков общения без каких-либо последствий. Слишком часто занятия превращаются в демонстрацию грамматически верных и довольно ограниченных узкими рамками уже усвоенных лексических единиц высказываний без каких-либо перспектив. Вместо этого предлагается следовать следующему алгоритму. Вначале группе учеников дается основная collocation, обычно a verb+(an adjective)+noun и просят на основании ее составить максимально длинное предложение, которое бы включало всю ту информацию, которую они хотят донести. При необходимости им предлагается включить в предложение ответы на всевозможные Wh-questions. Педагог на данном этапе всячески поощряет самостоятельность и решимость выразить именно ту мысль, которую хотят донести ученики, а не «безопасные» предложения. Он создает благоприятную, дружескую и творческую атмосферу, обращая особое внимание на допустимость и высокую вероятность ошибок, при необходимости оказывает помощь, но только если запрос идет от учеников. На следующем этапе огромную роль играет опыт и профессионализм преподавателя, который предлагает подходящие collocations, наиболее полно отражающие мысль учеников.

Что же касается практических упражнений, то стоит обратить внимание не на сами упражнения, которые подробно описал в своей работе В. Любис, а скорее выделить наиболее общие принципы работы с collocations and chunks.

Во-первых, при работе с текстом в различном виде (аудирование, грамматические упражнения, непосредственно чтение) начиная с уровня Elementary, искать collocations и chunks в том числе и среди знакомых слов.

Вместо отдельных незнакомых выделенных слов (выделены желтым маркером) имеет смысл выделять целые словосочетания (подчеркнуты). Пример взят из учебника Solution, 3d ed, уровень Elementary.

SUPERMUM!

Sue Povey gets up at six every morning and makes breakfast for fifteen people. Sue has a difficult job – she works hard every day. Why? Because she's a mother with fifteen children, and thirteen of them live at home.

Sue Povey and her family live in Swindon in the south of England. After breakfast her husband, Ian, goes to work. Sue drives the children to school. (She needs a minibus for this!) Nine children go to school and she drives

home with the other four children. Every weekday she looks after the children and cleans the house. She does the washing eight times a day, and she irons clothes for three hours.

Every afternoon at 3.30 she collects the children from school in the minibus. Then she helps them with their homework. After that she cooks dinner for fifteen. Her husband comes home at six. After dinner, she goes to the supermarket with two of her sons. They

help her with the shopping. She buys 50 litres of milk a week!

Sue says: 'I love my big family. All the children help me and help each other. I want more children!'

Her husband Ian says: 'It's never boring in this family.'

Thomas, 7, says: 'I always have someone to play with.'

Katie, 5, says: 'I like having new babies in the house.'

And Matt, 9, says: 'It's very noisy!'

Выписывать словосочетания в «готовом» для использования виде, избегая «обезличенности».

Вместо:

- tell *somebody* the truth
- have *something* for lunch
- settle down *somewhere*
- stick to *one's* principles

Лучше:

- tell *me* the truth
- have *a sandwich* for lunch
- settle down *in Rio*
- stick to *my* principles

Давать пример использования словосочетания в предложении. Если оно незнакомо – с переводом.

(значение не понятно)

on the face of it = as it seems, from the way it looks / на первый взгляд

e.g. *On the face of it, it seems like a bargain, but I'm pretty sure there are hidden costs.*

(значение понятно)

sounds like a great idea

e.g. *Going to Greece sounds like a great idea. I could really use a holiday.*

В чем прелесть лексического подхода? Методы отработки лексики не меняются. Меняется основная единица. Объединений и сочетаний слов существует огромное количество. Выучить их *все* невозможно, и не стоит к этому стремиться. Но учащимся необходимо изучать эти сочетания и объединения, уметь узнавать их в устной и письменной речи, чтобы постепенно их усвоить. Соответственно, преподавателю необходимо постоянно обращать внимание на эти сочетания, учить их выделять, узнавать и использовать в речи, так как именно эти умения считаются в рамках лексического подхода наиболее важными и ведут ученика к заветной цели – живому и беглому умению выражать свои мысли на языке носителя.

Список литературы

1. Башкирова К., Варламова Е. Понятие collocation в зарубежной лингвистике: семантическое наполнение. //Филология и культура. Philology and culture, 2018, № 1(51) // <https://cyberleninka.ru/article/n/ponyatie-collocation-v-zarubezhnoy-lingvistike-semanticheskoe-napolnenie/viewer>
2. Вострилова Р.Ф. Лексический подход при обучении иностранному языку http://ext.spb.ru/2011-03-29-09-03-14/110-foreignlang/10433-Leksicheskiy_podkhod_pri_obuchenii_inostrannomu_yazyku.html
3. Масловская Дарья вебинары «Что такое лексический подход» <https://anglofeel.ru/webinars/vebinar-hto-takoe-leksicheskiy-podhod>
4. Пронина Н.С. Обучение школьников коммуникативно значимым грамматическим явления английского языка на основе лексического подхода: Автореферат дис.канд.пед.наук: 2010. – Нижний Новгород. // <http://nauka-pedagogika.com/pedagogika-13-00-02/dissertaciya-obuchenie-shkolnikov-kommunikativno-znachimym-grammaticheskim-yavleniyam-angliyskogo-yazyka-na-osnove-leksicheskogo-podho>
5. Размыслович Татьяна Операция «Коллокация» - чтобы по-английски как носитель <http://nastavnica.by/operatsiya-kollokatsiya-htoby-po-anglijski-kak-nositel/>

6. Antle, J. B. (2013). Teaching collocations. In N. Sonda & A. Krause (Eds.), JALT 2012 Conference Proceedings. Tokyo: JALT// <https://jalt-publications.org/files/pdf-article/jalt2012-036.pdf>
7. Lewis M. Teaching Collocation: Further Development in Lexical Approach, Hove, UK. Language teaching Publications
8. Tim Falla, Paul A Davies Solutions (Third Edition) Elementary. Student's Book. - Oxford University Press, 2017. P.12

РАФТ – один из приёмов развития критического мышления обучающихся на уроках английского языка

Мурзина Т.А., преподаватель ГАПОУ «Технический колледж им. В.Д. Поташова»

Образование – один из важнейших приоритетов социальной политики российского государства. С его реализацией напрямую связаны успехи нашей страны, наращивание интеллектуального и экономического потенциала. На современном этапе приоритетной задачей государственной политики является обеспечение качества обучения и воспитания подрастающего поколения, которое достигается путём использования педагогическими работниками наиболее эффективных методик и образовательных технологий.

Управление качеством образования – одно из наиболее существенных требований, которое зависит от формирования активизации познавательной деятельности обучающегося на уроке, что заставляет его мыслить, делать выводы, искать, исследовать и находить самостоятельное решение.

Кроме этого, формированию мотивации и повышению качества образования способствуют занимательность изложения (интересные примеры, опыты, парадоксальные факты), необычная форма преподнесения материала; эмоциональность речи преподавателя; познавательные игры; ситуации спора и дискуссии; анализ жизненных ситуаций; разъяснение общественной и личностной

значимости образования; умелое применение преподавателем методов поощрения и взыскания.

Для активизации деятельности обучающегося на уроке при изучении английского языка я применяю различные приёмы критического мышления. Но наиболее эффективным приёмом является – РАФТ. Название приёма произошло от первых букв слов.

R – role (роль), то есть, от чьего имени вы будете писать?

A – audience (аудитория), кому вы будете писать?

F - format – (форма), в какой форме вы будете писать (анекдот, рассказ, диалог, эссе)

T - topic (тема), на чем будет сосредоточен ваш текст? Какова его основная идея?

Суть приёма заключается в описании, повествовании или рассуждении от имени выбранного персонажа. Причём “исполнитель” роли должен учитывать и все обстоятельства, в которые попадает его персонаж. Данный приём способствует эффективному погружению обучающегося в предметное содержание. Приобретённые знания помогут ему импровизировать, выстраивать и анализировать свои действия в формируемых обстоятельствах, давать нравственную оценку событиям и личностям. Авторы приёма настоятельно советуют фиксировать все этапы работы на бумаге, обязательно проводить соответствующий инструктаж участников:

1. Объяснить, что все участники должны рассматривать все четыре компонента приёма.
2. Провести мозговой штурм по теме.
3. Составить технологическую карту, в которой перечислить возможные роли, зрителей и формы проведения.
4. Дать обучающимся несколько примеров, а затем создать условия, чтобы они предложили свои собственные варианты.

Эта структуризация поможет осмысленнее подходить к написанию текста, а для кого-то послужит возможностью снять лишнее напряжение: когда я пишу от чужого имени, у меня исчезает чрезмерный контроль, боязнь оценки.

К примеру, при изучении темы «Моя семья» на уроке английского языка обучающимся предлагается написать сочинение или пересказать о своей семье по системе РАФТ. Предварительно объясняются этапы приёма РАФТ, предлагаются роли, тема для пересказа или стиль написания сочинения.

Роль	Аудитория	Форма	Тема
Мама	Собрание	Выступление	Увлечения моих детей
Сын / дочь	Класс	Презентация	Мои любимые родители

При изучении темы «Экология» студенты должны написать свою точку зрения по проблемам экологии, используя таблицу РАФТ:

Роль	Аудитория	Форма	Тема
Участник компании «Greenpeace»	Собрание	Доклад	Исчезновение животных и растений
Сосед	Отдел полиции	Анонимное письмо	Парковка машин во дворе должна быть запрещена
Судья	Судебное заседание	Последнее слово	Приговор обвиняемым в загрязнении окружающей среды

При изучении темы «Достопримечательности Британии»:

Роль	Аудитория	Форма	Тема
Гид	Туристы	Беседа (Диалог)	Знаменитые места города
Местный житель	Путешественники	Рассказ	Отдых для туристов

Студент	Учебная группа	Доклад	Соединённое королевство Великобритании и Северной Ирландии

Таким образом, применение такого приёма на уроке требует от преподавателя хороших организаторских и педагогических навыков. Большое значение имеет подготовительная работа в библиотеке, в Интернете.

Список литературы

1. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. – М.: АРКТИ, 2008. – 192 с.
2. Журнал «Наука и школа» 01/06. О. Липартелиани. Формирование коммуникативной деятельности личности. – с. 6.
3. Журнал «Наука и школа» 03/09. Д. Хафизова. Инновационные подходы к содержанию иноязычного образования. – с. 47.
4. Совершенствование качества преподавания в Республике Татарстан. Преобразование обучения для XXI века. – Казань, 2015.

Работа с концептом «экология» в обучении иностранному (французскому) языку как средство формирования поликультурной личности обучающихся старших классов

Насонова М. О., магистрант 1 курса Педагогического института им. В.Г. Белинского ПГУ

Как известно, на протяжении многих лет обучение речевым навыкам и аспектам языка занимало центральное место в методике преподавания иностранных языков. Считалось, что степень освоения языка можно оценить, опираясь на общую грамотность речи, а также на богатство словарного запаса и поставленное произношение.

Однако, за последние десять-пятнадцать лет человечество сделало значительный шаг вперед, и вот уже большая половина населения земного шара получила возможность беспрепятственно общаться с людьми из самых удаленных частей мира [2]. Кроме того, для многих это стало не только возможностью, но и необходимостью. В результате возникла потребность перевести язык из области теоретического, «книжного» освоения в живую речь.

Наравне с этим стало понятно, что успех межкультурного взаимодействия зависит не только от уровня владения иностранным языком, но и от готовности к адекватному восприятию другой культуры. В данном контексте возросла роль межкультурного подхода к обучению как залога формирования поликультурной личности. На современном этапе человека, открытого к диалогу культур, характеризуют способность к посредничеству между культурами, к толерантному обращению, а также умение применить знания о нормах и традициях общения, принятых в конкретной культуре, в реальных ситуациях межкультурного общения [1].

На школьном этапе формирование поликультурной личности предполагает знакомство не только с культурно обусловленными нормами поведения некоей страны, но и с теми вопросами, которые наиболее сильно волнуют ее жителей, определяют их мировоззрение и поведение [1].

Если говорить о французском обществе, одной из проблем, наиболее сильно волнующих жителей Пятой республики сегодня, является угроза экологической катастрофы [5]. Вот уже как на протяжении почти ста лет французы, как и большая часть населения Земли, пытаются восстановить утраченный баланс с природой. За это время понятие “*écologie*” стало полноценным концептом, оказывающим влияние на их мировоззрение.

Урон, наносимый планете деятельностью человека, становится все более заметным с каждым годом, и во Франции постоянно разрабатываются и внедряются новые проекты, призванные привлечь внимание общественности на необходимость конкретных действий по спасению нашего общего «дома». Сегодня это “*le marché inversé*” (рынок наоборот), и “*la règle de 4R*” (правило четырех R), и

“ledéveloppementdurable” (устойчивое развитие). Эти и многие другие инициативы легли в основу современного концептуального представления французов об экологии как об идее изменения сознания людей, принятия нового образа жизни, руководствуясь принципами защиты окружающей среды; образе, способном образовывать людей, формировать мышление [3].

Межкультурный потенциал знакомства с этим концептом на уроках французского языка заключается в расширении границы сознания обучающегося, в результате чего школьник приходит к пониманию, что угроза экологической катастрофы – это не некая реальность, существующая лишь в отечественном сознании, а вопрос, волнующий людей во всем мире. Такая позиция разрушает идею этноцентризма; обучающийся видит, что у населяющих нашу планету народов есть не только существенные отличия, но и общие интересы, которые сближают и помогают лучше понять мотивы поведения носителей другой культуры.

Итак, изучая тему “écologie” на французском языке, обучающийся приобщается к опыту страны, которая занимает одну из лидирующих позиций в деле защиты окружающей среды. Рассмотрим на конкретном примере, как выраженная нами мысль может быть реализована на практике.

Материал, речь о котором пойдет ниже, был разработан в рамках участия в конкурсе конспектов урока французского языка “Enseignantdedemain”. Урок представляет собой последовательность упражнений в чтении, аудировании, говорении и письме [4]. При этом он нацелен не только на закрепление лексического материала по теме «экология», развитие всех видов речевой деятельности в их взаимосвязи, но и на формирование поликультурной личности посредством обозначенного концепта. Обратимся к одному из заданий урока и проанализируем его с точки зрения межкультурного потенциала, а значит, и потенциала формирования поликультурной личности.

Activité3

3.1 Voici quelques solutions aux problèmes environnementaux existant aujourd’hui en France. Qu’en pensez-vous, peuvent-elles être adoptées dans notre pays? Discutez en groupe.

Le problème: _____	
La solution: Venir au travail à vélo.	
Le problème: _____	
La solution: Recueillir un biosystème producteur de bioluminescence et lui fournir du glucose, afin de réduire l'éclairage de nuit.	
Le problème: _____	
La solution: Adopter le covoiturage.	
Le problème: _____	
La solution: Eteindre la lumière en quittant la pièce.	
Le problème: _____	
La solution: Recycler ses déchets.	
Le problème: _____	
La solution: S'habiller plus chaud au lieu d'augmenter le chauffage quand il fait froid.	
Le problème: _____	
La solution: Se servir de couverts réutilisables.	
Le problème: _____	
La solution: Préférer un mag à un gobelet.	

3.1 Pour chaque solution essayez de définir le problème écologique qu'elle vise à résoudre. Travaillez en binôme.

Работая в группах, обучающимся предлагается познакомиться с некоторыми “écogestes” (экологичный жест, поступок), большинство из которых уже давно прочно вошли в повседневную жизнь типичного француза. Среди представленных идей мы находим «приезжать на работу / в школу на велосипеде», «выключать свет, выходя из комнаты». При этом некоторые меры, реализуемые во Франции, могут показаться русским школьникам невозможными в условиях нашей страны, и это действительно так. Предложение «не прибавлять зимой отопление, а надеть лишний свитер» имеет смысл, если температура не опускается ниже минус 10°C, однако в России зима гораздо более суровая.

То же можно сказать и об инициативе «приезжать на работу / в школу на велосипеде», так как здесь необходимо учитывать длину дистанции. Другими словами, данное задание имеет межкультурный потенциал, так как оно направленно на выделение общего и различного между Россией и Францией в контексте защиты окружающей среды.

Далее обучающимся предлагается определить, какие экологические проблемы призваны решить представленные выше инициативы. При этом важно отметить, что конечной целью такого задания является не столько выделение различий между двумя странами, сколько вывод о необходимости работать сообща и привлекать все возможные ресурсы для спасения нашей планеты. Сделать это гораздо проще, если все, начиная с первых лиц государства и заканчивая школьниками, готовы к продуктивному межкультурному взаимодействию для достижения общей цели.

Работа с концептом «экология» в обучении иностранному (французскому) языку представляет большой потенциал как средство формирования поликультурной личности обучающихся старших классов. Речь идет не только об одном уроке, а серии уроков, посвященных данному концепту.

Список литературы

1. Воеводина, И.В. Формирование коммуникативного модуса поведения в обучении немецкому языку как второму иностранному [Текст]: языковой вуз:дис. ... к.пед.н. / И.В. Воеводина. – Москва, 2008. – 183 с.
2. Макажанова, Ж.М. Поликультурность в современном образовании, или чем отличается поликультурность от мультикультурализма [Текст] / Ж.М. Макажанова // Непрерывное образование: XXI век. – 2018. – № 3. – С. 1-8.
3. Насонова, М.О. Формирование концепта “*écologie*” в языковом сознании обучающихся старших классов на уроках французского языка [Текст]: выпускная квалификационная работа / М.О. Насонова. – Пенза, 2020. – 66 с.
4. Насонова, М.О. *Laprotectiondel'environnement* / М.О. Насонова // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://ifprofs.org/ru/ressource-pedagogique/nasonova-mariia-fiche-enseignants-demain-2019/14705>.

5. Dahyot, A. Ecologie: le bilan pas très vert d'Emmanuel Macron / A. Dahyot, M. Vaudano // [Электронный ресурс] / Режим доступа: https://www.lemonde.fr/les-decodeurs/article/2019/06/22/ecologie-le-bilan-pas-tres-vert-d-emmanuel-macron_5480120_4355770.html.

Формирование межкультурной компетенции студентов Читинского педагогического колледжа посредством использования цифровых ресурсов

Нестерова Т.А., преподаватель ГАПОУ «Читинский педагогический колледж», к.п.н.

В настоящее время в период глобализации, политической и экономической интеграции, развития средств массовой коммуникации, увеличения межкультурных контактов и образовательных обменов на разных уровнях остро обозначился один из важнейших вопросов современной системы педагогического образования — вопрос подготовки педагогических кадров, способных к освоению и утверждению их социокультурных ценностей в профессиональной деятельности.

Главным признаком профессиональной подготовки является не только знание предмета, но и обеспечение становления субъектности будущего специалиста в образовании, воспитании и развитии обучающихся, а именно: развитая личностная, культурная и национальная самоидентификация, социальная активность, сформированная межкультурная компетенция как одна из **образовательных социальных компетенций**.

Реализация вышеуказанной задачи отражена в Федеральном государственном образовательном стандарте среднего профессионального образования и профессиональном стандарте «Педагог» (2017 г.), где подчеркивается необходимость формирования у будущих учителей способности к межличностному общению, в том числе, посредством изучения иностранного языка [4]. Важность развития данной способности актуализируется и в связи с присоединением России к молодежному движению WorldSkills («Молодые профессионалы»), международное значение которого акцентируется на государственном уровне [3].

На базе ГАПОУ «Читинский педагогический колледж» было проведено исследование, результатом которого являлось определение и реализация педагогического обеспечения формирования межкультурной компетенции студентов.

Согласно гипотезе исследования формирование межкультурной компетенции студентов педагогического колледжа **будет результативно**, если реализуется педагогическое обеспечение, одним из компонентов которого является использование расширяющих сферу межкультурного общения цифровых ресурсов [1].

Цифровые ресурсы – это информационные ресурсы, предназначенные для использования в образовательном процессе, представленные в электронном (цифровом) виде и функционирующие на базе средств ИКТ [2].

Для проверки гипотезы был разработан междисциплинарный курс «Иностранный язык с методикой преподавания в начальной школе» и спланированы занятия по иностранному языку с использованием цифровых ресурсов.

Целый комплекс педагогических, психологических и методических задач реализовывался на основе мультимедийных программ «RewardIntera@tive», «EnglishinUse. AllStars», «English Reading Clubs», на основе сервисов Blabberizze, Merriam Webster, Voki и электронных учебных пособий, созданных преподавателями колледжа. Вышеуказанные программы и учебно-методические комплексы расширяли область знаний и представлений о языке, культуре и ценностных ориентациях стран изучаемого языка, развивали коммуникативные, когнитивные, творческие способности студентов, позволяли создать условия, приближенные к реальному речевому общению на иностранном языке, при отсутствии естественной языковой среды.

Интенсификации интеллектуальной деятельности студентов и индивидуализации процесса обучения иностранному языку содействовала работа с газетой или журналом англоязычных стран, каждая из которых в настоящее время имеет web-страницы, предоставляя уникальные возможности межкультурной коммуникации.

Эффективному развитию навыков письменной речи способствовало участие студентов в форумах, блогах и чатах, обмен электронными сообщениями. Осмысление поступающей в письмах информации и ее критический анализ позволяли студентам выйти на новый уровень понимания языковых и речевых структур, осознать и оценить свое отношение к себе и представителям иной культуры, к своим мыслям, чувствам и поведению, иными словами, содействовало формированию их самосознания, являющегося необходимым условием развития, становления и профессиональной социализации личности.

Развитию умения взаимодействовать с окружающими при выполнении разных ролей, умению выбирать речевые средства для успешного решения коммуникативной задачи способствовали игровые образовательные технологии: в отечественной педагогике – эдьютейнмент, в зарубежной педагогике – геймификация. [Образовательные платформы](#) Lingualeo, Duolingo, программа-оболочка «Hot Potatoes», приложение Puzzle English, сервисы Kahoot, Quizizz содействовали развитию навыков общения и выстраиванию успешного взаимодействия, а также являлись эффективным средством повышения мотивации к изучению иностранного языка.

К одной из современных образовательных технологий, детерминирующихся социокультурными условиями, относится квест-технология, в основе которой – решение проблемных заданий с элементами ролевой игры с использованием информационных ресурсов сети Интернет.

В процессе работы над веб-квестом у студентов развивается умение поиска, анализа и переработки информации, обобщения и презентации языкового материала, формируется навык самостоятельного решения профессионально-педагогических задач посредством выстраивания межличностного и межкультурного общения.

С целью повышения познавательного интереса и мотивации к изучению культуры страны изучаемого языка, а также развития способности быть медиатором собственной и изучаемой культур, сохраняя при этом свою культурную идентичность, студентами специальности «Преподавание в начальных классах» был

создан и апробирован веб-квест «Достопримечательности Забайкалья». Важность развития данной способности отражено в стандартах WorldSkills, согласно которым учителю начальных классов, как личности и профессионалу, необходимо обеспечивать вхождение ребенка в мир языка и культуры, социальных отношений, приобщать детей к духовному наследию прошлого и новейшим достижениям человеческой цивилизации [3]. Веб-квест «Достопримечательности Забайкалья», как любой другой образовательный веб-квест, включал в себя несколько частей.

Этап «Введение» предоставлял основную информацию о Забайкальском крае, который славится дивной природой и минеральными источниками и на которой разные народы оставили свои вековые следы в виде архитектурных и археологических памятников, интересных обычаев, верований и обрядов. На этапе «Задание» студентами были выбраны достопримечательности разных городов и мест края, созданы группы, распределены роли, получены задания.

На страничке веб-квеста «Процесс» было представлено поэтапное описание хода работы, обязанностей каждого участника, ссылки на интернет-ресурсы, конечный продукт. Пользуясь различными источниками информации, каждая группа представила ту или иную достопримечательность в виде фотографий, рассказа, интервью, викторины, кроссворда, презентации, видео-ролика и т.п.

Раздел «Оценка» содержал критерии оценки выполненного задания в соответствии с определенными стандартами, а на этапе «Заключение» были обобщены результаты и подведены итоги.

Интерактивная форма вышеуказанной технологии содействовала формированию эффективных навыков работы в команде и развитию самостоятельности. Рефлексия отношений с участниками образовательного процесса, а значит, и с внешним миром способствовала не только усвоению определенных социальных установок, способов мышления, личностных и социальных качеств, но и созданию адекватных моделей эффективного поведения с учетом общекультурных ценностей и нравственных норм.

Сочетание разнообразных цифровых ресурсов на каждом занятии междисциплинарного курса «Иностранный язык с методикой преподавания в

начальной школе» способствовало созданию для студентов условий погружения в языковую среду, где они смогли осуществлять межкультурную коммуникацию. В такой ситуации студенты вовлечены в интерактивный процесс познания иноязычной культуры посредством чужого языка, а также посредством осознания неповторимости, особенности своего родного языка и своей родной культуры.

Таким образом, реализация вышеуказанного компонента педагогического обеспечения, а именно – использование расширяющих сферу межкультурного общения цифровых ресурсов в педагогическом колледже в процессе обучения иностранному языку способствовала совершенствованию знаний, навыков и умений в области межкультурной коммуникации, формированию межкультурной компетенции.

Список литературы

1. Нестерова Т.А. Формирование межкультурной компетенции в условиях профессиональной социализации студентов педагогического колледжа: дис ... канд. педагогических наук: 13.00.01/Т.А. Нестерова. – Улан-Удэ, 2018. – 209 с.
2. Селевко Г.К. Энциклопедия образовательных технологий. В 2-х т. Т.1. М.: Народное образование, 2005. – 556 с.
3. Техническое описание международного стандарта сертификации WORLDSKILLS «Преподавание в младших классах». [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://worldskills.ru/>
4. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего профессионального образования по специальности 44.02.02 Преподавание в начальных классах [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://www.vpk-vbg.ru/docs/pr-n.pdf>

Обратная интерференция

Нечай Н.В., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский социально-педагогический колледж»

Цель данной статьи - рассмотреть на отдельных примерах явление обратной интерференции в иноязычной речи студентов специальности «Туризм» и предупредить возникающие в связи с этим явлением ошибки.

Займствования из английского языка, в силу общего признания языка как средства международного общения, являются основным инструментом обогащения лексики в сфере туризма. Поскольку в профессиональной среде ценится быстрота и точность формулировок, использование английских терминов в сфере оказания туристических услуг вполне оправдано. Само собой разумеется, что и английский язык не статичен, и в истории своего развития переживал и переживает не одну волну заимствований. Однако, многие английские слова «заякориваются» (от англ. anchor) настолько прочно в сознании и употреблении, что имеет место быть явление обратной интерференции, когда заимствованное слово, становясь обрусевшим, накладывает свой отпечаток на слово «родного языка». Такое обратное влияние затрагивает, в основном, произношение, ударение, значение слова из заимствованного языка.

Приведем конкретные примеры.

В практике преподавания дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» студентам специальности «Туризм» зачастую приходится слышать от студентов прочтение термина *suite* как [sju:t], что в переводе с английского означает костюм, комплект, набор одежды, прошение, процесс, но никак не номер повышенной комфортности в гостинице. В английском языке слово в последнем значении произносится как [swi:t].

Слово *relax* прочно вошло в канву русского языка в прочтении [pe'лакс] по транслитерации, в то время как в английском языке по правилам закрытого слога оно произносится как [ri'læks]. Еще одним примером может служить слово *парадиз*, имеющее прочтение в английском языке как ['pærədəis] [3].

Иногда приходится обращать внимание студентов на то, что среди английских звуков отсутствует звук [ц], но по аналогии с русским языком приходится его слышать в таких словах, как *ceremony, process, pizza, Sicily, Celsius*.

Слово "стафф"(от англ. *staff*) — рабочий персонал. На многих униформах работников сферы услуг можно увидеть данное слово, написанное на английском языке. Этот знак помогает отличить члена персонала заведения от его гостя и наоборот. В английском языке слово имеет прочтение [sta:f], а [staf] – *stuff*, совсем другое слово по написанию и по значению [4].

Закрепившиеся в русском языке слова с ударением на второй слог *ма́жор, пре́зент* в английском прочтении соответственно в роли прилагательного и существительного требуют постоянной поправки в постановке ударения на первый слог 'major, 'present [3].

Заимствованное в русский язык из западноевропейских языков в середине XVII века слово *депо́зит* нередко вызывает смятение в постановке ударения в английском *deposit*, в котором вне зависимости от части речи (глагол или существительное) ударение падает на второй слог [1].

Благодаря социальным сетям ставшее популярное слово в русском языке *фол́ловеры* (от англ. *follower*) накладывает ошибочную постановку ударения на второй слог в английском – fo'llowing.

В английском слове 'marketing иногда ставят ударение на второй слог mar'keting по аналогии с вошедшим из английского в русский язык словом *мар'кетинг*, которое может произноситься и с ударением на первый слог. Оба варианта имеют место быть в русском языке, в то время как в английском только один.

Слово *hygge* [hugə] в русской интерпретации как *хюгге, хьюги*, норвежского происхождения (в свою очередь позаимствовано в английский язык из датского) оказалось многим студентам незнакомым не только по произношению, но и по значению. В популярном сериале «Склифософский»

приводится следующее толкование слова: «Хьюги – стиль жизни, сейчас модный в Европе: уютный плед, шерстяные носочки, чашка горячего какао с

корицей» [2]. Незадолго до трансляции сериала данное слово с сопровождающей фотографией было на билбордах города и не могло не привлечь внимания.

При презентации стран по дисциплине «Страноведение» одно и то же географическое место может быть названо студентами и *town*, и *city*. При выборе слова студенты руководствуются численностью населения по принципу «больше/меньше». Словарь современного английского языка издательства Лонгман приводит пять значений слова *city*, где в первом значении — это большой важный город, а во втором – (в британском английском) – большой город, которому был дан официальный статус королем или королевой, а в (американском английском) – город любой площади, который имеет определенные границы и полномочия, официально предоставленные властями.

В свою очередь слово *town* полисеманлично. В первом значении – это большая территория с домами, магазинами, офисами и т.д., где люди живут и работают, территория меньше, чем *city* и больше, чем деревня. Во втором значении – это бизнес- или шопинг-центр города; в третьем – *town* или *city*, где ты живешь. Еще в одном значении понятие «*town*» в американском английском приравнивается к понятию «деревня», когда в британском английском в приводимом примере деревня – «... small town of around 4000 people» [3].

Слова *programme* и *program* различны не только по написанию (британское и американское соответственно), но и по значению. В предложении программы запланированных мероприятий при переводе на английский язык все же уместнее употреблять британское написание слова [3].

К подобного рода примерам можно отнести слова *channel* и *canal*, когда при назывании географического понятия все же ожидаемо услышать *canal* [kəˈnæl], а не *channel*.

К сожалению, список примеров слов, заимствованных в русский язык из английского в сфере туризма, ограничен рамками статьи. Но хотелось бы сказать следующее. Если мы выступаем за чистоту русского языка, и, если это неизбежно, в частности, в сфере туризма, преподавателям английского языка необходимо, в свою очередь, выступать в поддержку чистоты английского языка от влияния

«обрусевших» английских заимствований, дабы избежать смешения понятий в силу индифферентного написания и произношения английских слов. Необходимо своевременно устранять ошибки студентов, обращая их внимание на этимологию того или иного английского слова, побуждать сверять произношение, написание и значение английских слов по словарю.

Список литературы

1. Шагалова Е. Н. Словарь новейших иностранных слов. — М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2020. — 576 с.
2. Склифосовский 8 сезон 3 серия// [Электронный ресурс] / Режим доступа: https://mail.ru/?utm_source=portal&utm_medium=portal_navigation&utm_campaign=mail.ru
3. Longman Dictionary of Contemporary English – Pearson Longman. – 2017. – 1950 p.
4. Merriam Webster's Learner's Dictionary// [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.merriam-webster.com/dictionary>

Роль личностно-ориентированного подхода в обучении иностранному языку в медицинском колледже

Новикова Т.В., преподаватель ГБОУ ПО «Пензенский областной медицинский колледж»

ГБОУ ПО «Пензенский областной медицинский колледж» осуществляет образование по программам учебной дисциплины «Иностранный язык» для специальностей 32.02.01 «Лечебное дело», 34.02.01 Сестринское дело», 31.02.02 «Акушерское дело».

Основной целью дисциплины «Иностранный язык» в СПО является обучение практическому владению деловым языком для активного применения в профессиональной деятельности. Практическое владение языком предполагает также умение самостоятельно работать со специальной литературой с целью

получения профессиональной информации, оформлять деловую переписку, вести беседу, переговоры и так далее.

Критерием практического владения иностранным языком является умение достаточно свободно пользоваться относительно простыми языковыми средствами в основных видах речевой деятельности в результате овладения иноязычной компетенцией.

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции происходит вместе с формированием общих и профессиональных компетенций, необходимых в сфере профессиональной деятельности и отраженных в ФГОС.

Современные требования к профессиональному образованию предполагают осмысление и применение новых подходов к обучению иностранному языку. Известно, что не существует единого метода или подхода к обучению иностранным языкам.

Современные подходы к обучению иностранным языкам базируются на личностно-ориентированной (или антропологической) парадигме, которая пришла на смену авторитарной образовательной парадигме 60-70 годов прошлого века. В соответствии с ней педагогика и методика рассматривались как науки о целенаправленном воздействии учителя на ученика с целью его обучения и воспитания. В центре авторитарной парадигмы стоит учитель, который должен передать ученику знания, навыки и умения не принимая во внимание саму личность, интерес и мотивацию ученика.

Личностно-ориентированный подход строится на следующих принципах:

1. В центре образовательной системы стоит развитие студента как личности, владеющей языковой компетенцией и создание условий для развития этой личности.

2. Основу общения составляют коммуникативные умения: только научив человека говорить, читать, слушать и писать на иностранном языке в пределах общих и профессиональных компетенций, можно добиться качественного достижения основной цели обучения. При этом практическое овладение языком не является самоцелью, а способствует формированию личностных качеств

обучающегося: общительности, доброжелательности, раскованности, желании вступать в контакт, взаимодействовать в коллективе сверстников, терпимости к другому мнению и т. д. Чтение профессионально направленной аутентичной информации из различных источников, медицинских изданий и Интернет-ресурсов, обмен информацией, обмен мнениями и ролевые игры, написание конспектов и обсуждение видеороликов способствуют эффективности учебного процесса.

3. Сотрудничество и взаимодействие – важнейшее условие эффективности процесса обучения иностранному языку. Этого можно достичь, если основной формой учебной деятельности студентов будет не слушание, говорение, чтение или письмо на иностранном языке, а живое и мотивированное взаимодействие с преподавателем и друг с другом в процессе совместного или группового выполнения учебного задания.

4. Использование различных организационных форм обучения. Наряду с традиционными формами активное внедрение в учебный процесс групповых, коллективных, интерактивных, проектных форм работы со студентами. Решение различных клинических задач, проведение конференций, например, по теме «Проблемы современного общества», «Болезни сердечнососудистой системы», создание презентаций, брошюр вызывают интерес и активное желание участвовать.

5. Обучение языку предполагает обязательное приобщение студентов к культуре страны изучаемого языка, в том числе в профессиональной сфере. Знакомство с системами здравоохранения Германии и России и их сравнение, с выдающимися врачами и их вкладом в науку, с достижениями современной медицины и нерешенными задачами в этой сфере способствуют расширению кругозора и развитию познавательной активности студентов.

6. Развитие индивидуальности каждого студента реализуется при обучении иностранному языку через индивидуальный подход к каждому в условиях коллективных форм обучения. На практике это предусматривает подбор индивидуальных заданий в зависимости от способностей студента и уровня сформированности у него речевых навыков и умений; постановку речевых и познавательных задач, связанных с личностью обучаемого, его опытом, желаниями,

интересами, эмоционально-чувственной сферой и т. п.; обучение умению работать в коллективе и взаимодействовать друг с другом. Выполнение задания определенного уровня сложности позволяет студенту чувствовать свою «успешность» и получать удовлетворение от процесса обучения.

7. Создание преподавателем благоприятных условий для успешности студента направлено на то, чтобы он не испытывал страха перед ошибкой и стремился всеми имеющимися в его распоряжении средствами реализовать то или иное коммуникативное намерение. Процесс обучения должен развивать способность осуществлять коммуникативную деятельность самостоятельно.

Нельзя не отметить возрастающее значение Интернета как средства хранения и передачи информации в целях обучения иностранным языкам. Это явление требует от современного учителя иностранного языка внедрения в свою образовательную практику информационно-коммуникационных технологий. Их использование помогает совершенствованию лингвистической и межкультурной компетенций студентов, формированию культуры общения в информационной среде, повышению информационной культуры в целом, а также развитию навыков работы на компьютере: поиск, обработка, передача, систематизация информации и презентация результатов научно-исследовательской деятельности. Использование Интернета в учебных целях – отличительная особенность сегодняшнего дня, особенно в условиях пандемии COVID-19, когда дистанционное обучение было единственной возможностью осуществить учебный процесс.

Таким образом, личностно-ориентированный подход в обучении иностранным языкам в системе СПО отвечает требованиям времени и способствует формированию современного специалиста-профессионала.

Список литературы

1.Федеральный Закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 № 273 ФЗ (ред. от 08.12.2020).

2.ФГОС СПО по специальностям 31.02.01 «Лечебное дело», 34.02.01 «Сестринское дело», 31.02.02 «Акушерское дело».

3.Новые педагогические и информационные технологии в системе образования/ под ред. Е.С. Полат – М., 2000.

4. Гульянц С.М. Сущность личностно-ориентированного подхода в обучении с точки зрения современных образовательных концепций. Вестник ЧГПУ 2/2009.

Интеграция дисциплин профессионального цикла и иностранного языка в программу подготовки высококвалифицированных специалистов и рабочих кадров

Пояскова А.В., преподаватель ГАПОУ ПО «Нижнеломовский многопрофильный техникум»

Профессиональная направленность учебной дисциплины «Иностранный язык», основана на необходимости познания иностранного языка студентами для овладения профессиональных компетенций будущей профессии или специальности.

Для этого преподавателям иностранного языка и преподавателям дисциплин профессионального цикла требуется поставить перед собой важную задачу - осуществление командной работы в тандеме, и организация межпредметных связей.

Обучить студентов деловому языку для возможности его применения в профессиональной деятельности и повседневной жизни. Наши выпускники должны уметь самостоятельно работать с литературой, активно владеть профессиональными терминами, лексикой, понимать иноязычную речь на слух, вести беседу, переговоры, оформлять деловую переписку.

При реализации междисциплинарной интеграции формулируется единая интегративная цель. Содержательный компонент междисциплинарной интеграции включает в себя инвариантную часть, определяемую ФГОС и рабочими учебными программами отдельных дисциплин, и вариативную, обусловленную поставленными целями и задачами межпредметной интеграции.

Организационно-методический компонент междисциплинарной интеграции на основе иностранного языка включает систему традиционных методов и условий обучения иностранному языку и другим предметам, а также систему ряда специфических методов, базирующихся на интегративном подходе.

Результативно-оценочный компонент междисциплинарной интеграции на основе иностранного языка представлен интегративной методикой оценивания результатов. Одним из наиболее значимых результатов междисциплинарной интеграции, центральным компонентом которой выступает иностранный язык, можно считать формирование коммуникативной компетентности личности.

Использование иностранного языка через CLIL может помочь студентам понять предмет и его ключевую терминологию. CLIL - методика, согласно которой дисциплины или их отдельные разделы преподаются на «дополнительном», то есть иностранном языке.

Преимущества:

- использование иностранного языка через CLIL может подготовить студентов к дальнейшему обучению или будущей карьере;
- CLIL используется в различных образовательных контекстах – от старшей группы детского сада до высшего образования;
- мотивация к обучению и формированию коммуникативных компетенций.

Рекомендации:

- для обеспечения методической поддержки преподавателя, необходимо организовать специальное обучение преподавателей;
- изучение основ с принципами и концепциями методологии интегрированного обучения предмету и языку;
- следует обучать основам создания учебных материалов в соответствии с принципами интегрированного обучения предмету и языку;
- изучить и анализировать лучшую европейскую практику по планированию уроков, отвечающих принципам интегрированного обучения предмету и языку, и оцениванию учебных результатов;

- для студентов должен быть предоставлен переходный период, в течение которого они примут новый подход к обучению и как действовать в условиях новой обучающей парадигмы.

Таким образом, интеграция дисциплин профессионального цикла и иностранного языка в программу подготовки высококвалифицированных специалистов и рабочих кадров способствует:

- обеспечению подготовки студентов в соответствии с современными стандартами и передовыми технологиями;

- решению задач по модернизации профессионального образования посредством внедрения адаптивных, практико-ориентированных и гибких образовательных программ;

- достижению высоких результатов в рамках чемпионатов профессионального мастерства WorldSkills.

Таким образом, установление межпредметных связей дисциплин профессионального цикла и иностранного языка облегчит восприятие и воспроизведение профессиональной информации на иностранном языке, что способствует эффективной подготовке будущих специалистов к профессиональной межкультурной коммуникации.

Список литературы

1. Лалетина Т.А. Интегрированный подход и использование предметно-языковой интеграции при обучении иностранному языку // Модернизация подготовки управленческих кадров России в контексте мировой системы образования: сборник материалов Международной научно-практической конференции. Красноярск: Сибирский федеральный университет, 2012.

2. Лаптева Т.Г. Некоторые аспекты использования методики CLIL при обучении иностранным языкам / Т. Г. Лаптева // Интерэкспо ГЕО-Сибирь-2012: VIII Междунар. науч. конгр., 10-20 апр. 2012 г., Новосибирск: Междунар. науч. конф. «Геопространство в социальном и экономическом дискурсе»: сб. материалов в 2 т. - Новосибирск: СГГА, 2012. Т. 1. С. 231-233.

3. Поленова А.Ю. Интеграция иностранного языка и содержания профессионально-ориентированных дисциплин// Интернет-журнал «Мир науки» 2017, Том 5, номер 5 <https://mir-nauki.com>

Применение технологии проектного обучения на уроках английского языка в колледже

Протасова Е.А., преподаватель ГБПОУ «Самарский социально-педагогический колледж»

Одним из планируемых результатов освоения учебного предмета «Английский язык» является владение навыками проектной деятельности, моделирующей реальные ситуации межкультурной коммуникации [1]. Межкультурная коммуникация невозможна без знаний о социокультурной специфике англоговорящих стран и умения строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, а также без достижения порогового уровня владения английским языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями английского языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения. То есть, проектная деятельность на уроках английского языка представляет возможность студентам увидеть практическую значимость изучаемого языкового материала.

Рассмотрим организацию проектной деятельности обучающихся на уроках английского языка.

Проект исследовательского характера потребует от обучающихся анализа теоретической литературы по языкознанию, будет составляться на русском языке и включать примеры на английском языке, что в большей степени поспособствует развитию исследовательских качеств студента, а не формированию коммуникативной компетенции, поэтому в рамках изучения английского языка в колледже обучающимся лучше предложить проект творческого характера, продукт которого готовится на английском языке и может представлять брошюру, альбом,

сборник, плакат, путеводитель, аудиопутеводитель, мультимедийную презентацию, видеоматериал, инсценировку.

Тема проекта должна логически соотноситься с изучаемым языковым лексическим и грамматическим материалом, поэтому проектная деятельность обучающихся должна осуществляться ими на протяжении изучения определённой темы, на которую отводится примерно десять аудиторных часов, а выполнение проекта является одним из видов самостоятельной работы обучающихся по данной теме, занимающей один-два часа.

На первых уроках преподаватель обозначает тему проекта, обучающиеся формулируют цель и определяют продукт. Преподаватель поясняет обучающимся, какой языковой материал необходимо использовать при выполнении проекта, для чего обучающиеся, изучая тему на последующих уроках, ведут записи в словариках и тетрадях с грамматическим материалом, проводя отбор необходимой лексики и грамматических структур.

Преподаватель может облегчить обучающимся работу с информацией, предложив им последовательность действий: составить хот-лист интернет источников по теме проекта, провести выборку подходящей информации по каждому источнику, организовать текст в соответствии с продуктом проекта.

На одном из завершающих изучение темы занятий обучающиеся представляют выполненные проекты на английском языке, демонстрируя продукт проекта, для чего преподавателю следует напомнить обучающимся речевые клише для подобных устных сообщений, например: «Today I am going to speak about.../Сегодня я расскажу о ...»; «Let me begin with .../Позвольте начать с ...»; «Let us look at.../Посмотрим на ...»; «Another important thing about ... is .../Следующий важный аспект – это ...»; «To finish with, I would like to say that.../В завершение я бы хотел отметить, что ...».

Также, не лишним будет напомнить студентам о правильном речевом поведении во время выступления: необходимо обращаться взглядом к слушающим, демонстрировать ту часть продукта, о которой в данный момент идёт речь; использовать вводные конструкции для структурирования устного выступления

(например, «first/во-первых», «second/во-вторых», «finally/наконец»); не теряться, если допустили незначительную ошибку, не мешающую восприятию речи, или попытаться объяснить другими словами, если возникло непонимание со стороны слушающих (например, «What I mean is.../Я имею ввиду...»); применять речевые клише, забыли часть устного сообщения (например, «right/что ж», «so now.../а сейчас», «Let me think for a moment/Позвольте подумать секунду»).

Во время выступлений можно предложить слушающим оценить представленный продукт и само выступление по заранее известным группам критериям (например, качество продукта – языковое оформление и художественное оформление; устное сообщение – ясная структура устного сообщения; беглость речи; отсутствие ошибок, затрудняющих понимание), заполнив бланк.

Таблица 1 – Пример оформления бланка о проектах одноклассников

Students' Projects					
	Product		Speech		
Name	Language	Style	Organization	Fluency	Accuracy
Sveta					
Tanya					
Andrey					

После устных выступлений студентов преподаватель анализирует в группе допущенные ими ошибки (на исправление которых выполняются тренировочные упражнения), а обучающиеся могут назвать три проекта, которые набрали наибольшее количество баллов. Далее можно предложить обучающимся провести самооценку, ответив на вопросы по выполнению и представлению проекта: что показалось сложным и что понравилось при подготовке проекта.

Таблица 1 – Пример оформления бланка самооценки

Project (Название проекта)	My mark (Моя оценка)		Teacher's mark (Оценка учителя)	Comment (Комментарий)
	It was difficult	I liked		

Заполняя бланк самооценки каждый раз после представления проекта, обучающиеся смогут увидеть свои успехи и лучше подготовиться к представлению проекта, просмотрев записи о предыдущем выступлении.

Если продукт проекта представлен инсценировкой произведения на английском языке (например, сказки или детского стихотворения), то можно предложить зрителям выступить в роли жюри и назвать лучшую постановку, оценив помимо особенностей речи выступающих ещё и творческую составляющую – декорации и костюмы.

Применение проектных технологий по английскому языку в колледже позволяет обучающимся учиться работать с информацией, развивать исследовательские, творческие и ораторские качества, самостоятельно организовывать свою учебную деятельность, учиться оценке и самооценке. Работая над проектом, обучающиеся привыкают рассматривать иностранный язык как средство общения и видят его применение в будущей профессиональной деятельности.

Список литературы

1. Приказ Министерства образования и науки РФ от 31 декабря 2015 г. N 1578 «О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. N413».

Развитие беглости речи на английском языке как лингвометодический вектор формирования коммуникативной компетенции

Процюк О.Н., учитель английского языка ГБОУ Школа № 1018 (г. Москва)

Общение – это не просто речь или письмо. Хотя предполагается, что это производительные навыки. Чтобы улучшить коммуникативные навыки на иностранном языке, учителю необходимо сместить акцент в обучении с самого языка на то, чтобы делать что-то на этом языке. При этом, возраст и класс учащихся не важен. Важна ситуация общения, где ребёнок сможет применить свои навыки и в реальной жизни: путешествиях, экскурсиях и тому подобное.

Планируя урок разговорной речи, необходимо обращать внимание на его конечную цель. В конце урока каждый обучающийся должен получить явное удовлетворение. Обучающиеся должны осознать практическую пользу урока и собственный успех на уроке и, более того, после него, когда они находятся в реальной жизненной ситуации. Вот почему одна из функций учителя – это умение поддерживать баланс между беглостью и точностью речи. Сочетание этих двух аспектов – важный момент при планировании уроков разговорной речи. Больше внимания уделяется беглости речи учеников. Поскольку ошибки являются неотъемлемой частью естественной речи, необходимо обращать внимание учеников на самокоррекцию.

Подходящий баланс – это хорошо спланированное сочетание разных типов задач и целей на уроке.

Свободное владение фокусируется на языковом потоке. Предложения нужно произносить плавно и с небольшими паузами. Кроме того, обучающиеся быстро отвечают на вопросы и информацию. Наконец, важно, чтобы ребята участвовали в разговоре, а не просто реагировали на него.

Точность относится к механике языка. Обучающиеся обращаются к следующим идеям и совершенствуют их:

1. Чёткая речь или письмо.
2. Язык без грамматических ошибок.

3. Правильное написание и/или произношение слова.

4. Соответствие языка ситуации и/или контексту.

Когда учитель, класс или ученик не учитывают точность в классе, ученики могут говорить менее свободно и менее грамотно. Это может быстро вызвать проблемы, когда обучающимся нужно использовать язык не только для повседневной беседы.

Существуют различные формы упражнений для развития разговорных навыков, которые успешно используются на занятиях, формируя при этом позитивную атмосферу, непринужденность и мотивацию обучающихся. Остановимся на некоторых из них.

В **ролевых играх** диапазон языковых функций, которые могут использоваться обучающимися, значительно расширяется. Кроме того, ролевые отношения между участниками, играющими свою роль, требуют от них развития навыков речи и, как следствие, социолингвистической компетенции.

Разыгрывание сценок больше относится к неформальной драме, так как используется в языковом классе, а не на сцене. Драма дает возможность человеку выразить себя посредством словесных выражений и жестов, используя свое воображение и память.

Дискуссии способствуют развитию навыков речи, критического мышления и быстрого принятия решений. Перед обсуждением учитель задает цель дискуссионной деятельности, поэтому обучающиеся не тратят свое время на разговоры друг с другом о неактуальных вещах. Студенты также учатся выражать свою точку зрения и оправдывать себя вежливыми способами, не соглашаясь с остальными.

Jigsaw представляет собой деятельность, когда каждый партнер имеет одну или несколько частей «головоломки», и партнеры должны сотрудничать, чтобы вписать все части в целую картину. Кусок головоломки может принимать одну из нескольких форм. Это может быть одна часть из комикса или одна фотография из набора, который рассказывает историю, или предложение из письменного повествования.

Моделирование – более сложный вариант ролевых игр. При моделировании обучающиеся могут использовать различные предметы для создания реалистичной среды. Симуляционные мероприятия мотивируют студентов, повышают их уверенность в себе и помогают им развивать беглость в свободном пути.

В упражнениях **по поиску недостающей информации** студентам полагается работать парами. Один студент владеет информацией, которой нет у другого партнера, и партнеры будут делиться своей информацией. Эти упражнения эффективны, так как каждый имеет возможность говорить на языке, чтобы достичь цели.

В процессе **мозгового штурма** обучающиеся должны вырабатывать идеи на заданную тему в ограниченное время. Хорошей характеристикой мозгового штурма является то, что студентов не критикуют за их идеи, поэтому ученикам легче преодолеть языковой барьер, и они будут открыты для обмена новыми идеями.

«**Лучшая аудиозапись**» представляет собой запись ученика, рассказывающего о предыдущем опыте или описывающего изображение, или набор изображений. Ученик слушает запись, отмечая любые моменты, где может быть сделано улучшение. Затем ученик перезаписывает разговор. Это продолжается до тех пор, пока ученик не будет удовлетворен записью. Этот метод может включать планирование и поощрять повторение посредством установления цели, основанной на качестве.

Завершение рассказа – продуктивное упражнение, позволяющее развивать внимательность, умение слушать другого, а также придерживаться логики высказывания. Учитель начинает рассказывать историю, но через несколько предложений предлагает продолжить его историю студентам. Затем каждый ученик начинает рассказывать с того момента, когда предыдущий остановился. Каждый ученик должен добавить от четырех до десяти предложений. Ребята могут добавлять новые описания, символы, события и так далее. Такой вид деятельности помогает студентам развивать не только свои навыки речи, но и учит их выражать собственное мнение и развивать свою память.

Проведение интервью с людьми дает студентам возможность практиковать свои разговорные способности не только в классе, но и за его пределами, и помогает им стать социализированными. После собеседования каждый ученик должен представить свое исследование в классе. Кроме того, студенты могут проводить собеседования друг с другом и «знакомить» своего партнера с классом.

Репетируемые беседы включают в себя учеников, использующих пирамидальную процедуру подготовки разговора индивидуально, репетируя его с партнером, практикуя в небольшой группе, а затем представляя его всему классу.

Работу над точностью необходимо проводить, практикуя конфиденциально, а не общаясь с другими (то есть во время выступления). В коммуникативной ситуации беглость имеет приоритет над точностью (если, конечно, нет явной неточности). Если ребята замечают, что делают определенную ошибку в работе, им рекомендуется поработать над ее устранением, проговаривая медленно и «для себя самого» вслух, чтобы не совершать эту ошибку в работе. И если они поймают себя на этой ошибке в работе, им необходимо исправить себя здесь и сейчас, если, конечно, они могут. Если нет, нужно дать им время. Но самокоррекция – лучший способ повысить точность, поэтому обучающиеся должны использовать любую возможность, чтобы исправить себя, но не за счет беглости речи. С другой стороны, мои ученики ясно помнят, что, если они часто исправляют себя, их беглость страдает. Поэтому мы стремимся к совершенству во время каждой практики, когда у ребят есть возможность проявить себя, раскрепоститься, не боясь ошибиться, а, наоборот, доказать, что язык живой, яркий и помогает достигнуть цели общения в реальной жизни.

Список литературы

1. American Psychological Association. Ethical principles of psychologists and code of conduct. Washington, DC: Author. – 2010. [Электронный ресурс] / Режим доступа/ doi:[10.1037/a0020168](https://doi.org/10.1037/a0020168).
2. Bhon H. Assessing EFL spoken language. SAGE Open, 5(4), 1-12. – 2015. [Электронный ресурс] /Режим доступа/ doi:[10.1177/2158244015621956](https://doi.org/10.1177/2158244015621956).

3. Brand C., Götz S. Fluency versus accuracy in advanced spoken learner language: A multi-method approach. *International Journal of Corpus Linguistics*, 16, pp. 255-275. – 2011. [Электронный ресурс] /Режим доступа/doi:[10.1075/ijcl.16.2.05bra](https://doi.org/10.1075/ijcl.16.2.05bra).
4. Bryman A. *Social research methods* (3rd ed.). Oxford, UK: Oxford University Press. – 2008.
5. Buriro G.A., Hayat T. Task-based learning: An in-class ELT experiment. *Journal of Educational Research*, 13, pp. 121-132. – 2010.
6. Crowther D., Trofimovich P., Isaacs T., Saito K. Does a speaking task affect second language comprehensibility? *Modern Language Journal*, 99, pp. 80-95. – 2015. [Электронный ресурс] /Режим доступа/ doi:[10.1111/modl.12185](https://doi.org/10.1111/modl.12185).
7. Eggins S. *An introduction to functional linguistics* (3rd ed.). London, England: Continuum. – 2004. [Электронный ресурс] /Режим доступа/ [Google Scholar](#)
8. Ellis R. *Task-based language learning and teaching*. Oxford, UK: Oxford University Press. – 2004. [Электронный ресурс] /Режим доступа/ [Google Scholar](#).
9. Hedge T. Key concepts in ELT. *ELT Journal* 47(3): pp. 275-277. – 1993.
10. Hedge T. *Teaching and learning in the language classroom*. Oxford, Oxford University Press. – 2000.
11. Kellem H. Principles for developing oral fluency in the classroom. *JALT Journal* 33(1): pp. 9-11. – 2009.
12. Nattinger J. R. and J. S. DeCarrico. *Lexical phrases and language teaching*. Oxford, Oxford University Press. – 1992.
13. Thornbury S. *How to teach grammar*. Harlow, Pearson Education. – 1999.
14. Wood D. Mastering the English formula: Fluency development of Japanese learners in a study abroad context. *JALT Journal* 29(2): pp. 209-230. – 2007.
15. Yayli D. From genre awareness to cross-genre awareness: A study in an EFL context. *Journal of English for Academic Purposes*, 10, pp. 121-129. – 2011.
16. Zheng X., Borg S. Task-based learning and teaching in China: Secondary school teachers' beliefs and practices. *Language Teaching Research*, 18, pp. 205-221. – 2014.

Использование приемов технологии развития критического мышления на уроках английского языка как средство активизации учебно-познавательной деятельности студентов

*Прошкина И.А., преподаватель английского языка филиала ОГБПОУ «РПК» в
г. Касимове, преподаватель высшей квалификационной категории*

Обучение иностранному языку является одним из основных элементов системы профессиональной подготовки специалистов на всех уровнях в Российской Федерации, в том числе в учебных заведениях среднего профессионального образования. Без знания иностранного языка в современном мире не обойтись ни одному человеку. Владение иностранным языком необходимо, чтобы быть конкурентоспособной личностью на рынке труда.

Современное общество предъявляет высокие требования к студентам в овладении иностранными языками. Но ни один преподаватель не сможет научить, если сам студент не захочет учиться. Для успешной реализации требований государственного образовательного стандарта СПО необходим иной подход к изучению иностранного языка. Это объясняется некоторыми причинами, а именно: процесс обучения происходит в искусственной языковой среде; иностранный язык рассматривается как второстепенная дисциплина; недостаточное количество учебников и учебных пособий для ссузов, имеющих профессиональную направленность.

Очень часто интерес к предмету у студентов падает, появляется апатия, безразличие, тревожность, вызываемые трудностями, с которыми студент встречается при изучении предмета. Поэтому одна из главных задач преподавателя иностранного языка поддерживать интерес к предмету, желание работать изо дня в день. Чтобы этот интерес не пропал у студентов, преподаватель не только должен знать свой предмет, но и искать новые методические приемы, которые развивают познавательный интерес к учению.

На протяжении ряда лет мною апробирована система работы по развитию критического мышления на уроках английского языка.

Необходимость обращения к этой теме была вызвана теми переменами, которые происходят в обществе XXI века. Уже сегодня очевидно, что общество XXI века является прежде всего, информационным, т.е. объём информации увеличивается быстрее, чем объём производства. Очевидно также, что общество XXI более открытое, так как бурно идущий процесс всеобщей компьютеризации ведёт к мировой интеграции информационных систем. Еще более актуальным станет тезис: «Кто владеет информацией - тот владеет миром». Поэтому необходимость создания и реализации технологии вытекает из изменения требований, предъявляемых обществом к отдельно взятой личности. В XXI веке на первый план выходят:

- коммуникативные качества личности;
- многомерность мышления;
- способность личности к самореализации;
- умение добывать самостоятельно знания.

Актуальность моего опыта состоит в том, что данная технология позволяет формировать всесторонне развитую личность, обладающую значимыми компетенциями и соответствует современным тенденциям образования, обусловленные социальным заказом со стороны семьи, общества, государства.

Новизна технологии развития критического мышления заключается в разработке системы работы, которая предполагает совместное обучение (в сотрудничестве): и ученики, и преподаватель являются субъектами обучения. Преподаватель выступает лишь в роли более опытного организатора процесса обучения. Обучаемые взаимодействуют друг с другом, обмениваются информацией, совместно решают проблемы, моделируют ситуации, оценивают действия коллег и своё собственное поведение.

Технология реализуется таким образом, чтобы сначала заинтересовать ученика (пробудить в нем исследовательскую, творческую активность), затем предоставить ему условия для осмысления материала и, наконец, помочь ему обобщить приобретенные знания.

Критическое мышление (англ. critical thinking) — система суждений, которая используется для анализа вещей и событий с формулированием обоснованных выводов и позволяет выносить обоснованные оценки, интерпретации, а также корректно применять полученные результаты к ситуациям и проблемам.

По технологии «Критическое мышление» используется модульный урок, состоящий из трех этапов. Каждая фаза имеет свои цели и задачи, а также набор приемов, направленных сначала на активизацию исследовательской, творческой деятельности, а потом на осмысление и обобщение приобретенных знаний. Первая стадия – **«вызов»**, во время которой у обучаемых активизируются имевшиеся ранее знания, пробуждается интерес к теме, определяются цели изучения предстоящего учебного материала.

Вторая стадия – **«осмысление»** - содержательная, в ходе которой и происходит непосредственная работа обучаемого с текстом, причем работа, направленная, осмысленная. Процесс чтения всегда сопровождается действиями ученика (маркировка, составление таблиц, ведение дневника), которые позволяют отслеживать собственное понимание. При этом понятие «текст» трактуется весьма широко: это и письменный текст, и речь преподавателя, и видеоматериал. Третья стадия – **«рефлексия»** - размышления. На этом этапе обучаемый формирует личностное отношение к тексту и фиксирует его либо с помощью собственного текста, либо своей позиции в дискуссии. Именно здесь происходит активное переосмысление собственных представлений с учетом вновь приобретенных знаний.

Педагогические приёмы развития критического мышления учащихся на уроках английского языка.

1. Разбивка на кластеры

Это педагогическая стратегия, которая помогает обучающимся свободно и открыто думать по поводу какой-либо темы. Это нелинейная форма мышления. Используется на фазе вызова (для стимулирования мыслительной деятельности до того, как определённая тема будет изучена более тщательно). А также используется на фазе рефлексии в качестве подведения итогов того, что учащиеся прошли (в

качестве стимулирования появления новых ассоциаций или графического изображения новых представлений). Разбивка на кластеры очень проста и легко запоминается:

1. Напишите ключевое слово или предложение в середине большого листа бумаги или на классной доске.
2. Начните записывать слова или предложения, которые приходят вам на ум в связи с данной темой.

Разбивка на кластеры – это гибкая стратегия. Оно может осуществляться как индивидуально, так и в группе.

Прием (З-Х-У) Знаем/ Хотим узнать /Узнали

Применяется для чтения или прослушивания лекции на протяжении одного урока. Разделим доску или большой лист бумаги на три широкие колонки, озаглавленные соответственно: “Знаем” “Хотим узнать” “Узнали”

Затем называем темы и спрашиваем учащихся, что они об этом знают. Обсуждение продолжается, пока не выявятся главнейшие сведения, в справедливости которых учащиеся не сомневаются. Их мы заносим в колонку “знаем“.Во вторую конку записать вопросы, которые интересуют обучающихся по данной теме. Далее учащимся предлагается прочитать текст. Когда чтение закончено, мы переходим к третьей колонке «Узнали» и записываем информацию, которую студенты почерпнули из текста, причем расположить ответы параллельно соответствующим вопросам из второй колонки. Учащиеся затем сравнивают, что они знали раньше, с информацией полученной из текста. Вопросы, которые остались без ответа, становятся домашним заданием.

Синквейн

Синквейн – это стихотворение, которое требует синтеза информации в кратких выражениях, что позволяет описывать и осмысливать ее. Его назначение – развивать способность резюмировать информацию, излагать сложные идеи и представления. Слово «синквейн» происходит от французского «пять».

Правила написания синквейна:

1. В первой строчке тема называется одним словом (обычно существительное).
2. Вторая строчка – это описание темы в двух словах (двумя прилагательными).
3. Третья строчка – это описание действия в рамках этой темы тремя словами (глагол).
4. Четвертая строчка – это фраза показывающая отношение к теме.
5. Последняя строчка – это ассоциация к первому слову.

Используется на фазе рефлексии.

Условия результативности и эффективности технологии:

- обучающиеся полностью вовлекаются в процесс обучения;
- задействованы не только сознание человека, но и его чувства, эмоции, волевые качества;
- преподаватель выступает в роли советчика, который даёт возможность учащимся почувствовать себя творцами формируемых знаний;
- создают атмосферу комфортности и безопасности;
- развивают навыки общения, самовыражения, самораскрытия, взаимодействия и обмен мнениями;
- формируют новое восприятие участником той или иной проблемы.

Технология критического мышления дает обучаемому:

- повышение эффективности восприятия информации;
- повышение интереса как к изучаемому материалу, так и к самому процессу обучения;
- умение критически мыслить;
- умение ответственно относиться к собственному образованию;
- умение работать в сотрудничестве с другими;
- повышение качества образования учеников;
- желание и умение стать человеком, который учится в течение всей жизни.

Список литературы

1. Бустром Р. Развитие творческого и критического мышления[Текст] /Р. Бустром . СПб: Издательство «Альянс «Дельта», 2003. — 134 с.

2. Загашев И.О. Учим детей мыслить критически [Текст] / И.О. Загашев, С.И. Заир Бек, И.В. Муштавинская. – М.: Просвещение, 2004 г.- 23 с.
3. Заир-Бек С.И., Муштавинская И.В. Развитие критического мышления на уроке. [Текст] / С.И Заир-Бек, И.В. Муштавинская М.: Просвещение, 2004г. — 175 с
4. Муштавинская И.В. Технология развития критического мышления на уроке и в системе подготовки учителя [Текст] / :учеб. метод. пособие И.В. Муштавинская . – СПб.: КАРО, 2009 г.- 15 с.
5. Сафарова С.В. Технология критического мышления как составляющая ключевых компетенций педагога [Текст] / С.В Сафарова Педагогическое образование и наука. - 2008 № 2 - с.29-31
6. Коровина В.Я. Развитие речи учащихся 4-10 классов в процессе изучения литературы. [Текст] / В.Я. Коровина. - М.: Просвещение, 1985.- 84 с.

Реализация социокультурного подхода к обучению английскому языку в современной системе языкового образования

Ремзина Ж.Б., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский социально-педагогический колледж»

Современный период развития общества характеризуется масштабными процессами глобализации во всех сферах жизнедеятельности человека. В результате данных процессов современный человек, с одной стороны, неизбежно участвует в процессе культурной интеграции, а с другой осознает свою принадлежность к родной культуре.

Из предмета второстепенной значимости «Иностранный язык» перешел в разряд предметов, наиболее важных для полноценной самореализации личности, в современных социокультурных условиях.

Зачастую в практике преподавания иностранных языков недооценивается значение социокультурной составляющей, поскольку основное внимание сконцентрировано на изучении грамматических и лексических явлений. Пренебрежение социокультурным компонентом содержания дисциплины

«Иностранный язык» на прямую отражается в формировании социокультурной компетенции у обучающихся, что лишает возможности полноценно участвовать в межкультурной коммуникации [3, с. 68].

Понятие «социокультурный подход» анализируется в работах ученых В.В. Сафоновой, И. А. Зимней, Е.И. Пассова, А.А Леонтьева.

Современная методика предлагает неоднозначные определения термина «подходы к обучению». И. А. Зимняя рассматривает «подход» как основную методологическую категорию образовательного процесса, которая определяет методы, формы и приемы, аспекты обучения, а также включает в себя субъектов взаимодействия учителя и обучающегося [1, с. 72].

Под социокультурным подходом В.В. Сафонова рассматривает подход, ориентированный на обучение языку в «духе мира», в контексте диалога культур.

Поскольку по мнению ученых результатом реализации социокультурного подхода является формирование социокультурной компетенции у обучающихся, то учебная цель обучения сводится к формированию социокультурной компетенции [4, с. 31].

Основными принципами отбора материала, способствующими реализации социокультурного подхода можно выделить следующие:

- культурологическая и страноведческая содержательность, которая предполагает знания о странах изучаемого языка (географическое положение стран, достопримечательности, политическое устройство, традиции, культурное наследие стран, стиль жизни людей иной культуры);
- соответствие речевых высказываний литературной норме изучаемого иностранного языка;
- новизна и актуальность информации;
- учет интересов и увлечений обучающихся, мотивация к изучению культуры и языка;
- доступность для понимания (соответствие уровню владения иностранным языком и интеллектуальному уровню обучающихся);

- тематичность и нарастания сложности [2, с. 27].

Проанализировав полученные результаты можно заключить, что элективный курс по страноведению англоязычных стран может являться одним из приемлемых условий реализации социокультурного подхода к обучению английскому языку в современной системе языкового образования.

В процессе исследования было доработано программно-методическое сопровождение элективного курса «Страноведение англоязычных стран», собран страноведческий материал по англоговорящим странам, интегрирующий знания по географии, истории, МХК, представлены видео материалы.

В связи с трансформацией современного общества и образования в частности, дистанционный формат взаимодействия становится безопасной и востребованной формой обучения [5, с. 21].

К преимуществам дистанционного образования можно отнести:

- обучение в индивидуальном темпе. Скорость изучения устанавливается самими обучающимися в зависимости от его личных обстоятельств и потребностей;
- свобода и гибкость. Обучающийся может самостоятельно планировать время, место и продолжительность занятий;
- доступность обучения. Независимость от географического и временного положения обучающегося и образовательного учреждения позволяет не ограничивать образовательные потребности;
- мобильность. Эффективная реализация обратной связи между преподавателем и обучаемым является одним из основных требований и оснований успешности процесса обучения;
- дистанционное обучение является комфортным форматом получения образования для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья [8].

В ходе работы был представлен сравнительный обзор образовательных онлайн-платформ, апробирована система дистанционного обучения «Moodle» с точки зрения возможности взаимодействия учителя и обучающихся в

дистанционном формате обучения с целью реализации социокультурного подхода к обучению английскому языку.

Одним из преимуществ обучающей среды «Moodle», среди представленных дистанционных образовательных ресурсов, является инструмент для контроля знаний, который обладает следующими функциональными возможностями:

- Автоматический контроль результатов тестирования. При определенных настройках, во время создания теста, преподаватель может самостоятельно определить необходимость просмотра обучающимися результатов, или наоборот не отображать их.
- Коррекция и оценивание выполненных заданий, упражнений, рефератов, эссе, проектов. Преподаватель имеет возможность прокомментировать каждый ответ обучающегося при проверке.
- После проверки заданий, обучающийся так же, как и учитель может узнать результаты выполненной работы [6].

Для формирования протоколов-отчетов о выполненных заданиях и практических работах преподаватель может создать свою шкалу оценок для каждого задания, например, стандартную 5-ти, 100 балльную шкалу или «зачтено». Возможности обучающей среды «Moodle» позволяют наполнять курс тестовыми заданиями, упражнениями и мультимедийным контентом, включающим видео материалы.

Согласно тематическому планированию и содержанию элективного курса в систему «Moodle» были загружены текстовые, графические и видео материалы по страноведению.

Обучающая среда «Moodle» ориентирована прежде всего на организацию взаимодействия между учителем и обучающимися в дистанционном формате, но также применяется для дополнения очного обучения.

По результатам исследования было составлено «Организационно-методическое и информационное сопровождение процесса обучения английскому языку в условиях реализации социокультурного подхода» с целью ознакомления учителей иностранного языка с особенностями применения информационно-коммуникационных технологий и других средств дистанционного обучения с сохранением компонентов учебного процесса для достижения планируемых результатов освоения учебного предмета «Иностранный язык».

Применение материалов по страноведению англоязычных стран с использованием дистанционной обучающей среды «Moodle» способствуют созданию условий реализации социокультурного подхода к обучению английскому языку, что позволяет усовершенствовать условия преподавания учебной дисциплины «Иностранный язык» в современных условиях образования.

Результаты исследования отражены в четырёх публикациях РНИЦ 2018, 2019, 2020 г. и в сборнике материалов Всероссийской научной конференции Педагогический институт им. В.Г. Белинского: традиции и инновации 2020 г.

Список литературы

1. Зимняя И.А. Ключевые компетентности как результативно-целевая основа компетентного подхода в образовании. – М.: Просвещение. – 2014. – 178 с.
2. Леонтьев А.А. Общая методика обучения иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2002. – №2. – С.27–31.
3. Пассов Е.И. Коммуникативное иноязычное образование. – М.: Изд-во Просвещение, 2015. – 184 с.
4. Сафонова В.В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях // О чём спорят в языковой педагогике. – М.: Еврошкола. – 2008. – С. 91.
5. Сафонова В.В. Современные проблемы языкового образования. М.: Еврошкола. – 2007. – С. 26.

6. [Электронный ресурс]. 2020. URL: <https://moodle.com/>(Дата обращения: 29.10.2020).
7. [Электронный ресурс]. 2020. URL: <https://www.skype.com/ru/>(Дата обращения: 19.11.2020).
8. [Электронный ресурс]. 2020. URL: <https://zoom.us/>(Дата обращения: 21.11.2020).

Развитие инициативной речи учащихся на уроках английского языка через диалогическое взаимодействие

Рожкова Ольга Николаевна, преподаватель УО «Гомельский государственный педагогический колледж имени Л.С. Выготского»

Изучение иностранного языка должно привести к овладению речевыми умениями, реализующими коммуникативную сущность языка, служить средством общения между людьми, расширению кругозора и развитию интеллектуальных возможностей. Важным предусловием обучения выступает обеспечение у учащихся готовности к взаимопониманию с партнёрами по коммуникации [1, с.3-4].

Приоритетной задачей языкового обучения в учреждениях образования является формирование навыков устной речи (монологической и диалогической). Устное общение, роль которого в настоящее время стала особенно значительной, невозможно без понимания речи собеседника, поскольку в процессе речевого взаимодействия каждый выступает как в роли говорящего, так и в роли слушающего.

Развитие навыков диалогической речи - одна из наиболее сложных задач, которые стоят перед учителем. Необходимо научить учащихся реализовывать коммуникативную функцию языка, используя даже минимальное количество речевых единиц, при взаимодействии друг с другом. И эта работа должна вестись на

каждом уроке. Необходимо искать такие виды работы, которые позволят учащимся свободно вести диалог.

Ведущей идеей рассматриваемого педагогического опыта является представление системы действий по организации процесса формирования и совершенствования навыков диалогической речи с использованием опор, схем, лексических упражнений, игр. Приоритет отдаётся тем формам работы, которые содействуют самореализации личности, помогают более эффективно усваивать учебный материал.

Несмотря на то, диалогическая речь сложнее монологической, с точки зрения использования речевых образцов в обучении говорению преимущество следует отдавать диалогической речи, т.к. через диалог отрабатываются речевые образцы и целые структуры, которые впоследствии используются в монологической речи. Роль учителя на уроках развития навыков диалогической речи заключается в применении приёмов, стимулирующих общение.

На мой взгляд, существенным на уроках развития навыков диалогической речи является создание благоприятного микроклимата, когда учащиеся свободно чувствуют себя и не боятся вести общение. Для успешного овладения диалоговой формой речи необходимо:

- стимулировать учащихся на высказывание;
- создавать ситуации, близкие к ситуации общения;
- применять диалогические единицы в реальном общении.

Задача превратить урок в поиск знаний, дать учащемуся понять, что такое радость общения. На каждом этапе урока работу по развитию диалогической речи следует вести путём:

1. использования занимательных и игровых форм работы;
2. повышения уровня самостоятельности и активности учащихся на уроке;
3. положительной самооценки.

Чтобы достичь результатов в формировании диалогических навыков, необходима постоянная работа в несколько этапов.

Первый этап. Овладение диалогическими единствами. На этом этапе происходит введение речевых образцов, лексических единств, формул речевого этикета в виде текстов-образцов, аудио- и видеоматериалов. Рекомендую учащимся повторить и отработать хором речевые реплики типового диалога, обращая внимание на фонетическую правильность речи, найти ключевые слова, определить последовательность фраз и реплик, выяснить их функцию в диалоге, предлагая изменить ситуацию, чтобы изменилась тактика говорящего, скомбинировать несколько диалогов.

Второй этап. Формирование диалогических навыков. На этапе формирования диалогических навыков приемлемы различные формы работы: коллективная, самостоятельная, взаимообучение, работа в группах.

Хороший результат по формированию диалогической речи дают различные упражнения. “Make up your story”. Учащимся предлагаются картинки с изображением двух героев. На одной из них представлены слова первого говорящего. В задачу учащихся входит подбор реагирующих реплик, подходящих по смыслу, с тем чтобы получился диалог. Эту работу провожу в парах.

Задание типа “Listen, read and act” помогает развивать умение вести беседу, драматизировать изученные диалоги. Учащимся предлагается образец диалога, который они прослушивают, комментируют функцию каждой реплики, читают по ролям, правильно интонационно и вербально оформляя его, а затем составляют по образцу собственный диалог.

“Experts”. Среди учащихся выбирается «знаток», которому остальные учащиеся задают различные вопросы по содержанию текста, диалога, просмотренного видео или с использованием изученного грамматического материала.

“Complete the dialogue”. Учащиеся получают разрозненные реплики из диалога, и их задача - составить диалог. Они делятся на команды вопросов и ответов, выстраиваясь поочерёдно согласно логике диалога, а затем его драматизируют.

“One by one”. К примеру, при изучении темы “Day Out” каждый получает картинку с изображением музея, библиотеки, достопримечательности и т.п. Друг за другом учащиеся задают вопросы по тематике, применяя умения строить специальные вопросы в прошедшем времени.

Особое место в формировании навыков диалогической речи занимают упражнения на основе грамматического явления. Диалог строится на базе определённой грамматической конструкции с помощью лексического материала и подстановочных таблиц, что увеличивает результативность использования разговорных фраз. Такие упражнения провожу в основном на последних уроках по теме, когда у учащихся сформировался достаточный уровень владения лексическим и грамматическим материалом.

Третий этап. Применение диалогических навыков. Объединение приёмов ведения диалога, овладение лексическими и грамматическими явлениями на определённом уровне, умение воспринимать и реагировать на речь собеседника, варьировать формы своих высказываний, давать эмоциональную оценку обсуждаемому, включаться в мультидиалог – реализация этих умений предполагается на третьем этапе.

Проблемные вопросы и задания такие как «Лучший выходной день-это...», «Где лучше отдыхать?», «Какой фильм посмотреть?», «Докажите, что...» и т.п. дают возможность вовлечь учащихся в мультидиалог и реализовать речевые умения каждому учащемуся.

Использование электронного образовательного ресурса “Useful English for Business-Oriented People” позволяет формировать и отрабатывать речевые умения в игре. Помимо решения различных лексических задач по ходу игры, учащиеся могут задавать различные вопросы, комментировать задания, помогать друг другу посредством лингафонного оборудования, что позволяет включить в работу всех учащихся и создать условия для реализации ученического потенциала.

Использование программной оболочки “Hot potatoes”, программы “My Test” предоставляет возможность создавать задания с использованием текстовой,

графической, аудио- и видеоинформацией, а учащимся выполнить упражнения в режиме тренировки и тестирования.

Достичь положительных результатов можно только при систематическом применении различных приёмов, которые содействует развитию коммуникативных навыков. Формировать данные навыки можно не только при обучении диалогическому общению, но и в процессе работы над текстом, при совершенствовании лексических, грамматических, фонематических навыков. Цель использования таких упражнений - развивать умение переносить в новую ситуацию выученные слова и речевые образцы и использовать в ситуации общения, связанные с жизнью и интересами учащихся.

Целенаправленная система организации работы по формированию диалогических умений учащихся имеет свою эффективность. Реализация данных приёмов помогает создать языковую среду, приближённую к естественной, что содействует повышению уровня организованности на уроке и темпа учебной деятельности, развитию у учащихся навыков диалогической речи, творческой активности, умения работать в группе, способности к коммуникации, тем самым способствуя повышению интереса к предмету. Повысился уровень усвоения материала, снизилась утомляемость.

Данный материал может использоваться учителями на разных этапах урока при изучении практически всех устных тем с целью создания необходимых условий для формирования диалогических умений, а также при проведении внеклассных мероприятий и факультативных занятий.

Список литературы

1. Баранова, Н.П. Концепция учебного предмета «Иностранный язык»/ Н.П. Баранова, П.К. Бабинская, Н.В. Демченко // Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь. - 2009. - № 3. - С.3-12.
2. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. / Н.Д. Гальскова. - 2-е изд., перераб.и доп. - М.: АРКТИ, 2003. - 192 с.

3. Дементьева, Т.Г. Использование технологии драматизации при обучении иностранному языку / Т.Г. Дементьева // Замежные мовы.- 2016.- №1.- С. 34-37.
4. Зиновьева, Л.А. Все фразы и диалоги. / Л.А. Зиновьева.- Ростов н/Д : Феникс, 2013. - 64 с.

Обучение грамматике английского глагола в основной школе с учётом требований ФГОС ООО с применением кейс-технологий

Савкин И.Ю., преподаватель ГАПОУ ПО «Пензенский социально-педагогический колледж»

С каждым годом требования и спрос на иностранный язык только увеличивается. В процессе преподавания иностранного языка, мы часто сталкиваемся с различными трудностями подачи материала. Мотивация студентов снижена, объём учебного материала увеличивается, а времени становится меньше. Вот почему поиск новых способов подачи материала является актуальной темой в современной методике преподавания английского языка, особенную сложность вызывает обучение грамматической стороне речи.

В настоящее время наблюдается недостаточная насыщенность современных УМК практическими упражнениями, направленными на отработку грамматических навыков. Всё большую популярность набирает именно коммуникативная методика обучения грамматике.

Наибольшее количество вопросов у учеников возникает при изучении видовременных форм английского глагола. Наличие 16 видовременных форм пугает и отталкивает, настраивая заранее на факт, что это очень сложно и совершенно непонятно. Поэтому тот факт, что видовременные формы глаголы продолжают оставаться наиболее сложной темой в изучении английского языка, определяет актуальность данной статьи.

Обучение грамматике иностранного языка является темой, которая, можно сказать, никогда не теряла актуальности. А.А. Лобановская говорит, что

«грамматика не является самоцелью – она одно из важнейших средств овладения языком, неотъемлемый компонент всех видов речевой деятельности. На всех этапах обучения иностранному языку изучение грамматики является обязательным фундаментом, без которого невозможно понимание текста, владение живой разговорной речью» [2].

Специфика различных методов обучения зависит от его подхода к грамматике языка. Наибольшие сложности во время изучения английской грамматики возникают при изучении временных форм глагола. Вопросы возникают из-за нечеткого представления о категории времени, вида и залога. Из этого следует и недостаточный уровень сформированности коммуникативных навыков.

В условиях реализации ФГОС ООО одним из требований освоения программы предмета «Иностранный язык» является формирование коммуникативной компетентности в общении и сотрудничестве со сверстниками, детьми старшего и младшего возраста, взрослыми в процессе образовательной, общественно полезной, учебно-исследовательской, творческой и других видов деятельности. Кроме того, предметным результатом является достижение допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции [1].

В рамках реализации требований ФГОС по иностранным языкам основной целью обучения английскому языку называется развитие личности школьника, его умения выступать в роли субъекта межкультурной коммуникации на иностранном языке. Учитель обязан сформировать у обучающихся способность участвовать как в непосредственных, так и в опосредованных диалогах культур. Это возможно лишь в том случае, если обучающийся прочно овладеет языковыми средствами, важное место в которых занимает грамматика [3].

Для формирования грамматического навыка можно выделить несколько этапов. Остановимся на каждом более подробно.

- 1) Введение грамматических явлений. Обучающиеся знакомятся с грамматическим явлением, его формой, значением, особое внимание уделяется тому, как оно употребляется в речи.

2) Изложение грамматического материала, которое должно происходить интересно, чтобы обучающиеся не отвлекались и в то же время понимали и закрепляли его. Следует вводить новый материал в виде рассказа, игры или презентации аудио или видео материала.

3) Закрепление грамматического материала важно потому, чтобы обучающиеся могли воспроизводить грамматический материал в речи. Нужно использовать различного рода упражнения на закрепление данного грамматического материала.

4) Контроль понимания изученного необходим, так как в современной школе обучающиеся сами должны формулировать грамматические правила. Обучающиеся обобщают, проводят синтез и анализ грамматического явления, таким образом, грамматический материал становится личным опытом, который расширяется при помощи упражнений.

5) Повторение изученного материала строится на том, чтобы обучающиеся самостоятельно выполняли задания и упражнения на данный грамматический материал.

В процессе исследования мы пришли к выводу, что наиболее эффективным методом обучения грамматической стороне речи является кейс-технология. Кейс-технология – это метод активного проблемно-ситуативного анализа, основанный на обучении путём решения конкретных задач-ситуаций (кейсов) и включает в себя выполнение заданий по тексту, связанные общей тематикой. В подтверждение эффективности использования данного метода был разработан комплекс упражнений на закрепление в речи использования видо-временных форм английского глагола.

Данное упражнение направлено на закрепление темы «Вопросительные предложения». На подготовительном этапе обучающимся предлагается посмотреть на слайд электронной презентации на изображение старых предметов и ответить на вопросы. Затем предлагается прочитать 2 диалога, и сопоставить номер диалога с картинкой, о которой идёт речь.

Conversation 1

Customer – Excuse me, could I ask a few questions?

Saleswoman – Certainly, sir. What do you want to know?

Customer – Actually, yes, I'm interested in this laptop. Could you tell me how old it is?

Saleswoman - Er, it's only a couple of years old, I think.

Customer – OK. And can I ask if the software's up to date?

Saleswoman – Absolutely. It's got the latest operating system.

Customer - Right. Is it guaranteed?

Saleswoman - To be honest, it's second-hand and a very good price, and... Well, we don't give guarantees on laptops, I'm afraid.

Customer - OK, I'll have to think about it, but thanks for your help.

Conversation 2

Salesman - Morning, madam. How can I help? Customer - Well... I'm looking for something second-hand...

Salesman - Well, you've come to the right place. What are you looking for? Do you want something sporty?

Customer - Just something reliable, please – and not too big.

Salesman - All our vehicles are reliable. Can I ask how much you want to pay?

Customer - Well, I'm on quite a tight budget.

Salesman - Not a problem... We have this very nice model over here.

Customer - Yes, it is nice, isn't it?

Salesman - And we're offering it at a very special price.

Customer - I see the door's been painted. What happened to it?

Salesman - Oh, it had a few scratches – nothing serious.

Упражнение 1. Read the conversations 1 and 2 and match them with the pictures,

<i>Conversation 1</i>	
<i>Conversation 2</i>	

На этапе собственно слушания (while listening) обучающиеся отмечают галочкой те фразы, которые услышали в каждом из диалогов

Упражнение 2. Look at the pictures and answer the following questions.

- *Can people buy these second-hand goods in your country?*
- *What items do you consider second-hand? What questions can you ask the sellers?*

Заключительный этап (упражнение 3) предусматривает выполнение ряда трансформационных упражнений на отработку использования видо-временных форм при постановке различных типов вопросов.

Упражнение 3. Work with the partner. Read the extracts below from the conversation 1 and 2. Circle a letter next to each extract to show if it comes from conversation 1 or conversation 2.

1. *Certainly sir. What do you want to know? A B*
2. *What are you looking for? Do you want something sporty? A B*
3. *All our items are available. Can I ask how much you want to pay? A B*
4. *I'm interested in the laptop. Can you tell me where did it come from? A B*
5. *I see the door has been painted. What happened to it? A B*

Во время выполнения упражнения 4 обучающиеся смогут использовать сформированные грамматические навыки с помощью коммуникации друг с другом.

Упражнение 4. Work with a partner. Put the words in parentheses into the correct order to complete the questions below.

1. *you / books / are these /why / selling ?*
2. *Paris / it/ from/ get / you/ did?*
3. *bought / where/ these / have/ shoes/you?*
4. *door /will/ interested/ in/ be/ this/ who?*
5. *from /it / gift/ was / someone/ a?*

Упражнение 5 выносится на домашнее задание.

Упражнение 5. Choose something to show to your partner. It could be one of the things below or you can choose your own idea.

- *A photograph you always carry*
- *A present you received*
- *A book you are reading at the moment*
- *An item you especially like (pen, ring etc.)*
- *Music you are listening to*
- *Something you have bought recently*

При овладении грамматической стороной речи у младших школьников должна быть усвоена теория, и она должна оптимально сочетаться с практикой. Грамматика должна преподноситься от простого к сложному, но так как обучающиеся испытывают ряд трудностей, методы кейс-технологии выполняет функцию помощника в овладении навыками. Нужно правильно организовывать грамматический материал, так как организация определяет успех работы на уроках иностранного языка.

Список литературы

1. Приказ Минобрнауки РФ от 17.12.2010 №1897 (в ред. от 31.12.2015) Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования
2. Мельникова Г. Т. Исследование сравнительной эффективности различных подходов к обучению иноязычной грамматике. Москва: Артель, 1980. 116 с.
3. Шатилов С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Москва: Просвещение, 1986. 188 с.

Эффективные приемы, используемые в обучении иностранным языкам

Ситдикова Р.Р., преподаватель ГАПОУ «Технический колледж им. В.Д.Поташова»

«Иностранный язык – это крепость, которую нужно штурмовать со всех сторон одновременно: чтением газет, слушанием радио, просмотром недублированных фильмов, посещением лекций на иностранном языке, проработкой учебника, перепиской, встречами и беседами с друзьями – носителями языка» (Като Ломб). Выбор данного эпиграфа к статье не случаен. Изучение иностранного языка – задача сложная, но решаемая, а методические приемы, используемые в решении поставленной задачи, разнообразны. Современные приемы, используемые в обучении иностранным языкам, должны быть направлены, с одной стороны, на развитие коммуникативных компетенций, а с другой – грамматических компетенций (на сознательное освоение языковой системы изучаемого языка). Сочетание обозначенных путей позволит обучающемуся совершенствовать морфологические и синтаксические навыки построения высказывания в процессе речевой деятельности на иностранном языке, а значит, будет достигнута основная цель – эффективное общение на изучаемом языке.

В настоящее время в методике преподавания иностранных языков применяются такие приемы, как визуальные средства, учебный проект, работа с текстом, коммуникативные ресурсы, использование ролевых игр, песен и пословиц, использование социальных сетей, дистанционное обучение и многое другое.

Остановимся более подробно на некоторых из них:

1. Визуальные средства обучения. Визуальные средства играют важную роль в процессе обучения иностранным языкам. И. П. Павлов, в своем учении о двух сигнальных системах говорит о том, что у человека все явления действительности отражаются в мозге, во-первых, в форме ощущений, представлений, впечатлений (первая сигнальная система, свойственная как человеку, так и животным), во-вторых, в форме особых условных знаков — слов, которые и составляют вторую

сигнальную систему действительности, свойственную лишь человеку: «Анализ и синтез, осуществляемый корой больших полушарий головного мозга, в связи с наличием второй сигнальной системы касается уже не только отдельных конкретных раздражителей, но и их обобщений, представленных в словах» [1]. Таким образом, именно слова становятся эквивалентами зрительных, слуховых и иных образов, способствуют возникновению речи и языков.

2. Учебная проектная деятельность. В настоящее время в связи с развитием информационных технологий и широким использованием компьютерных технологий проектная деятельность становится особенно актуальной в методике преподавания иностранных языков, тем более что у учащихся имеются навыки работы с компьютерными программами вне зависимости от знания изучаемого языка. Согласно положениям Е. С. Полат, метод проектов – это способ достижения дидактической цели через детальную разработку проблемы (технологии), которая должна завершиться вполне реальным, осязаемым практическим результатом, оформленным тем или иным образом, ориентированный на самостоятельную деятельность учащихся - индивидуальную, парную, групповую, которую учащиеся выполняют в течение определенного отрезка времени.

3. Работа с текстом. Полагаю, что одним из эффективных приемов работы является анализ текста, так как именно текст «обладает познавательной и воспитательной ценностью, содержит большие возможности работы над языком, служит стимулом для развития речевых умений на изучаемом языке». Первоначально предложенные тексты должны иметь небольшой объем, содержать незначительное количество новых (непонятных) слов, представлять общелитературный язык.

Говоря о работе с текстом, трудно не остановиться на вопросе использования пословиц и поговорок в системе обучения иностранным языкам. Именно они являются одним из эффективных средств обогащения лексики, ведь они несут в себе страноведческую информацию, позволяют удовлетворить познавательный интерес студентов.

4. Использование социальных сетей. С развитием высоких технологий на помощь преподавателю пришли и широкие возможности, связанные с ресурсами сети Интернет. Федеральные государственные стандарты 3-го поколения предполагают компетентностный подход в подготовке бакалавров и магистров, в свою очередь, некоторые компетенции, представленные в ФГОС, напрямую связаны с использованием глобальной сети, умением осуществлять языковую, межличностную и межнациональную письменную и устную коммуникацию (включая Интернет-коммуникацию) в избранной сфере профессиональной деятельности. Использование социальных сетей в качестве приема в обучении иностранному языку поможет сформировать базу данных для конкретных учебных целей (усвоения нового материала, внутри семестрового контроля и др.) Также стоит отметить дистанционную форму обучения. Основной её принцип — непосредственное интерактивное взаимодействие ученика с преподавателем.

Технология дистанционного обучения ориентирована в первую очередь на проведение понятных, удобных для обучаемого занятий, которые проводятся виртуально, в форме интернет-видеоконференции. Одновременная передача видеоизображения, звука, слайдовой и графической информации, тона от преподавателя к обучаемому и обратно создает эффект очного занятия и позволяет достичь необходимого результата. При помощи дистанционной формы обучения успешно реализуется именно индивидуальный подход, который учитывает возможности учащегося, его интеллектуальные способности, способствует снятию психологических трудностей в освоении учебного материала.

Такое внедрение самых перспективных технологий (видеоматериалы, компьютерная графика, презентации, электронные словари, видеоконференции и др.) становится сегодня очень популярной формой обучения.

5. Ролевая игра — один из эффективных методов обучения иностранному языку. Ролевая игра используется для решения комплексных задач усвоения нового материала, закрепления и развития творческих способностей, а также для формирования общеучебных умений. Она дает возможность учащимся понять и изучить учебный материал с различных позиций. Социальная значимость ролевых

игр в том, что в процессе решения определенных задач активизируются не только знания, но и развиваются коллективные формы общения, в том числе и коммуникативная компетенция. В основе ролевой игры лежит взаимодействие учащихся в соответствии с распределенными между ними ролями и игровым сюжетом.

Один из эффективных приемов обучения – использование стихотворных и песенных материалов на уроках иностранного языка. Песни и стихотворения помогают вводить или закреплять лексический материал в живой и эмоциональной форме. Заучивание песен и воспроизведение их на занятиях сначала хором, а позже индивидуально или парами развивает навыки говорения на иностранном языке. Использование стихотворений, рифмовок и песен создает психологически благоприятный климат и комфортную атмосферу на уроке.

Таким образом, применение современных приемов в обучении иностранным языкам побуждает к творческому поиску не только студентов, изучающих языки, но и преподавателей, а в целом обеспечивает достижение главной цели – получение прочных знаний в сфере языковой коммуникации.

Список литературы

1. Гебель С.Ф. Использование песни на уроках иностранного языка / С.Ф. Гебель // Иностранные языки в школе. – 2009. - №5. – с.28-31.
2. Дьяченко Н.П. Стихи, рифмовки и песни как средство повышения эффективности урока английского языка./ Н.П.Дьяченко // Педагогический вестник. – 2004. - №3. – с. 30-33.
3. Дворкина Е.А., Полякова Ю.Д. Проектная деятельность как способ гуманизации образования в технических вузах // Иноязычное образование в современном мире, 2013. – Ч. 1. – с. 93–99.
4. Като Ломб «Как я изучаю языки»- [Электронный ресурс]: Режим доступа: file:///C:/Users/PC-1/Desktop/Kak%20ya%20izuchayu%20yazyki-mail_stamped.pdf

5. Колесникова О.А. Ролевые игры в обучении иностранным Языкам // Иностранные языки в школе. - № 4, 2009. – с. 14-16.
6. Конышева А.В. Английский язык. Современные методы обучения.- / А.В. Конышева 2007.- 352 с.
7. Крючкова Л.С. Обучение иностранных студентов русскому языку в новых условиях // Иноязычное образование в современном мире. – 2013. – Ч. 1. – с. 212–221.
8. Миньяр-Белоручев Р.К. Методический словник и Толковый словарь терминов методики обучения иностранным языкам. – М., 1996. – 144 с.
9. Полат Е. С. Метод проектов. – Е. С. Полат // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://distant.ioso.ru/project/meth%20project/2.htm>
10. Полат Е. С. Модели дистанционного обучения Е. С. Полат // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://hrportal.ru/article/modeli-distancionnogo-obucheniya-polat-es>

Особенности проектирования мини-урока по иностранному языку в педагогическом колледже

Соболева Т.А., преподаватель ГПОАУ ЯО Ярославский педагогический колледж

В педагогическом интернет-пространстве довольно часто встречается такое понятие как «мини-урок». Так на сайте «Дидактор», в разделе «Педагогическая практика» в понимание мини-урока вкладываются временные рамки, то есть всё то, что проводится учителем менее установленного обычного регламента, даются рекомендации, в каких же ситуациях проводятся мини-уроки и как их проводить [1]. По мнению автора статьи и разработчика сайта Аствацатурова Георгия Осиповича мини-урок отличают оригинальный подход, методические приёмы, позволяющие более эффективно решить ту или иную педагогическую задачу. Мини-урок динамичнее, менее утомителен для учеников, призван сосредоточиться на одной

конкретной ситуации, рассчитан на 10-30 минут. Мини-уроки могут проводиться при самых разных обстоятельствах. Автор приводит перечень таких обстоятельств, который мы расширили и дополнили, исходя из специфики обучения иностранному языку в педагогическом колледже. К таким обстоятельствам, на наш взгляд, относятся: открытый урок, мастер-класс, мини-проект, работа с мини-группой, индивидуальные занятия, групповая консультация, внеурочное занятие, контрольная работа, сокращенный урок. Таким образом, мини-урок как дидактическую единицу характеризует творческий подход, оригинальность, динамичность, эффективность решения педагогической задачи, наглядность, поэтому данный вид занятия был выбран для планирования и проведения внеурочного занятия «Весенняя карусель», которая является дополнением темы «Прошлое и настоящее страны изучаемого языка».

Тема «Прошлое и настоящее страны изучаемого языка» осваивается студентами специальности 44.02.02 Преподавание в начальных классах в рамках раздела «Социально-культурные особенности страны изучаемого языка». В ходе внеурочного мероприятия, которое проходило в форме интерактивной игры по станциям, студенты познакомились с традициями весенних праздников в России, Англии и Германии. Время работы на станции было ограничено 30 минутами, поэтому данное занятие мы решили спроектировать как мини-урок на основе технологии педагогических мастерских.

Технологическая карта разработанного нами занятия отражает требования системно-деятельностного и компетентностного подходов, реализуемых федеральными государственными образовательными стандартами среднего и профессионального образования. Первое – это методическая составляющая занятия. Тема по программе и календарно-тематическому планированию - 1.2. Прошлое и настоящее страны изучаемого языка. Вид занятия - мини-урок. Ресурсы занятия - видеофрагменты (открытка, песня), презентация с викториной, плакат с припевом песни, плакат «Праздники в Германии», плакат «День отца в Германии», листы А-4 (по числу участников), плакат «Рефлексия. Фразеологизмы», ноутбук, видеопроектор, колонки. Дидактическая цель занятия - актуализация знаний о

прошлом и настоящем страны изучаемого языка. Технология обучения - технология педагогических мастерских.

Второе, задачи занятия должны находить отражение в его содержании. Задачи данного занятия: повторить интересные факты из прошлого и настоящего страны изучаемого языка, заинтересовать фактами из прошлого и настоящего страны изучаемого языка, познакомить с традициями празднования Дня отца в Германии, показать возможности использования немецкого языка в других видах деятельности (музыкальной, продуктивной), развивать языковую догадку, мотивировать к изучению иностранного языка, формировать компенсаторные умения, воспитывать интерес к будущей профессии, учить работать в группе.

Третье, результаты занятия – это формируемые общие компетенции и предметные результаты. В ходе занятия студент научится: отвечать на вопросы викторины, использовать иностранный язык как источник информации при изготовлении открытки, петь песню на иностранном языке с опорой на текст. Студент получит возможность научиться: использовать иностранный язык в профессиональной деятельности.

Основные этапы занятия проектируем в технологии педагогических мастерских. Этапы данной технологии позволяют включить студента в учебную деятельность и реализовать на занятии все ее компоненты: мотивация, целеполагание и планирование, практическое решение задач, контроль и самоконтроль (оценка и самооценка), рефлексия. Опишем более подробно структуру мини-урока по теме «Весенняя карусель. Германия» в технологии педагогических мастерских.

Первый этап – индукция. Задача этапа: создать эмоциональный настрой, личное отношение каждого студента к теме занятия. Время - 5 мин. преподаватель предлагает студентам вспомнить, что они знают о Германии, участвуя в игре-викторине, фиксирует количество очков, полученных каждым студентом или мини-группой. Студенты включаются в выполнение заданий игры-викторины. Задания викторины представлены на игровом поле по разделам: достопримечательности

(Sehenswürdigkeiten), люди (Persönlichkeiten), символы праздников (Symbole der Feste), памятники (Denkmäler).

Второй этап - целеполагание. Задача этапа: определить цель и задачи занятия, этапы выполнения практической работы. Время - 4 мин. Преподаватель предлагает студентам рассмотреть плакат с праздниками в Германии и найти на нем праздник, который праздновался совсем недавно. Это День отца (Der Vaterstag). Преподаватель рассказывает о традициях праздника. Студенты рассматривают плакат, посвященный Дню отца в Германии, определяют тему занятия, формулируют цель и задачи занятия самостоятельно. Осознают этапы практической деятельности.

Третий этап – самоконструкция, социоконструкция, социализация, «разрыв». Задача этапа: включить каждого студента в процесс усвоения учебного материала через индивидуальную работу. Время - 8 мин. преподаватель предлагает студентам сделать подарок на День отца с помощью видеосюжета. Студенты смотрят видеосюжет, читают субтитры к нему, включаются в процесс изготовления подарка.

Четвёртый этап - работа с источниками информации. Задача этапа: формировать умение последовательно решать поставленные задачи. Время - 5 мин. Преподаватель организует поэтапную работу с песней «Hab eine Tante aus Marokko» для поздравления к празднику, предлагает прослушать песню, определить, какие слова из песни мы можем выучить быстро, распределяет слова припева, организует хоровое проговаривание слов припева. Студенты решают поставленные задачи индивидуально, в малых группах, слушают объяснения, проговаривают слова припева, тренируются в их быстром произнесении.

Пятый этап – афиширование. Задача этапа: продемонстрировать умение петь песню. Время - 5 мин. Преподаватель организует представление итогов практической работы студентов с песней. Студенты поют песню, опираясь на видеосюжет и слова припева.

Шестой этап - подведение итогов занятия, рефлексия. Задача этапа: проанализировать результаты практической деятельности студентов на занятии, организовать самооценку. Время - 2 мин. Преподаватель анализирует результаты

практической деятельности студентов на занятии с помощью рефлексии «Фразеологизм», предлагает выбрать фразеологизм, который характеризуют работу на занятии: Ein heller Kopf – Светлая голова, Harte Schale, weicher Kern - Тяжело в учении, легко в бою, Hat das Pulver nicht erfunden - Звезд с неба не хватает. Предлагает оценить свою работу на занятии, поставить «+» около фразеологизма, который соответствует самооценке. Студенты делают выводы о полноте решения поставленных задач и достижения цели занятия, проводят самооценку.

Таким образом, технология педагогических мастерских позволяет спроектировать занятие по иностранному языку в педагогическом колледже так, чтобы не только достигнуть предметных результатов, но и сформировать у обучающихся общие компетенции. Технология педагогических мастерских позволяет проектировать различные виды занятий, в том числе и мини-урок, как эффективную дидактическую единицу. Технологическая карта мини-урока в технологии педагогических мастерских и дидактические материалы урока позволяют воспроизводить его в разных педагогических ситуациях, с обучающимися с различными образовательными потребностями, на занятиях и во внеурочной работе [4].

Список литературы

1. Аствацуров, Г.О. Как проводить мини-уроки? [Электронный ресурс]/ Режим доступа: <http://didaktor.ru/kak-provodit-mini-uroki/>
2. Селевко, Г.К. Современные образовательные технологии [Текст]: учебное пособие/ Г.В. Селевко - М.: Народное образование, 1998.
3. Фоменко, В.Т. Нетрадиционные системы организации учебного процесса [Текст]: учебное пособие/ В.Т. Фоменко. - Ростов н/Д: ГНМИЦ, 1994.
4. Ресурсы занятия Весенняя карусель [Электронный ресурс]/ Режим доступа: https://drive.google.com/drive/folders/1xhRTGjB_1iouZMBfBLz9KDDQOASVaQxyw?usp=sharing

Цифровые инструменты развития иноязычной коммуникативной компетенции студентов

Спиридонова А.В., заместитель директора по УМР ГАПОУ «Читинский педагогический колледж», кандидат культурологии

Основной целью обучения иностранным языкам является формирование иноязычной коммуникативной компетенции. Эффективное обучение и высокий уровень сформированности иноязычной коммуникативной компетенции возможны при условии, что обучающиеся овладевают иностранным языком на функциональном уровне, в результате чего освоенные иноязычные знания и сформированные умения являются мобильными для их использования в реальной жизни, для получения доступа к иноязычным источникам информации, для общения с представителями других стран.

Среди многообразия технологий, методов и приемов формирования иноязычной коммуникативной компетенции в настоящее время значительное место занимает использование цифровых инструментов в процессе обучения иностранному языку. Цифровые инструменты являются объектом цифровой дидактики – новейшей отрасли педагогики об организации процесса обучения в условиях цифрового общества. Цифровая дидактика преемственно использует основные понятия и принципы традиционной (доцифровой) дидактики как науки об обучении, дополняя и трансформируя их применительно к условиям цифровой среды [1].

Цифровая образовательная среда представляет широкие возможности для изучающих иностранный язык пользоваться аутентичными текстами, общаться с носителями языка, создавая естественную языковую среду и формируя способность к межкультурному взаимодействию. Интернет как средство доставки информации особенно актуален для самостоятельной работы студентов во внеаудиторное время, в процессе которой у них формируются умения самостоятельно приобретать знания, навыки работы с большими объемами информации, навыки анализа информации;

умения видеть и решать возникающие проблемы. Одним из современных требований, предъявляемых к обучению иностранным языкам, является интерактивность, создание взаимодействия на занятиях. Согласно определению Р. П. Мильруда интерактивность - это "объединение, координация и взаимодополнение усилий коммуникативной цели и результата речевыми средствами" [2]. Этот принцип предполагает наличие истинного сотрудничества, основной упор делается на развитие умений общения и групповой работы.

Рассмотрим цифровые инструменты, помогающие преподавателю организовать взаимодействие студентов в цифровой образовательной среде и создавать упражнения для формирования языковых навыков и речевых умений.

На занятиях по иностранному языку для формирования навыков аудирования нами часто используется сервис Voki.com для прослушивания и обсуждения монологических сообщений, записанных студентами. Данный сервис позволяет создавать говорящие анимированные аватары, являющиеся разными персонажами, которые задают вопросы, озвучивают тексты для диктанта, записанные голосом студента или диктора. В последнем случае можно услышать разные варианты англоязычного произношения и организовать фонетическую практику.

Для организации самостоятельной внеаудиторной работы в рамках модели смешанного обучения «Перевернутый класс» незаменим сервис Wizer.me, позволяющий создавать различные по дизайну рабочие листы, которые содержат интерактивные задания. Выполненные упражнения автоматически отправляются педагогу в личный кабинет. Сервис предоставляет выбор заданий: открытый ответ в письменном виде и виде аудиозаписи, множественный выбор ответа, текст с заполнением пропусков, комментирование изображения, установление соответствия, заполнение таблицы, классификация, создание текста, работа с изображением, работа с видеотрейлером, добавление ссылки, можно добавить интерактивное задание со сторонних ресурсов

Рис.1. ИРЛ “Present progressive Tense”

FILL IN MISSING VERBS

Right now, it is Monday morning. Mike and Tina are at home. They _____ sitting at a table. They _____ eating breakfast. At this moment, Tina _____ drinking coffee. She _____ eating a pastry. She _____ sitting across the table from Mike. She _____ talking to Mike. Mike is Tina's husband. He is _____ at the table with Tina. He is also _____ coffee. Mike _____ listening to Tina. After breakfast, Mike and Tina _____ leaving for work. They work in the city. They _____ the bus to work.

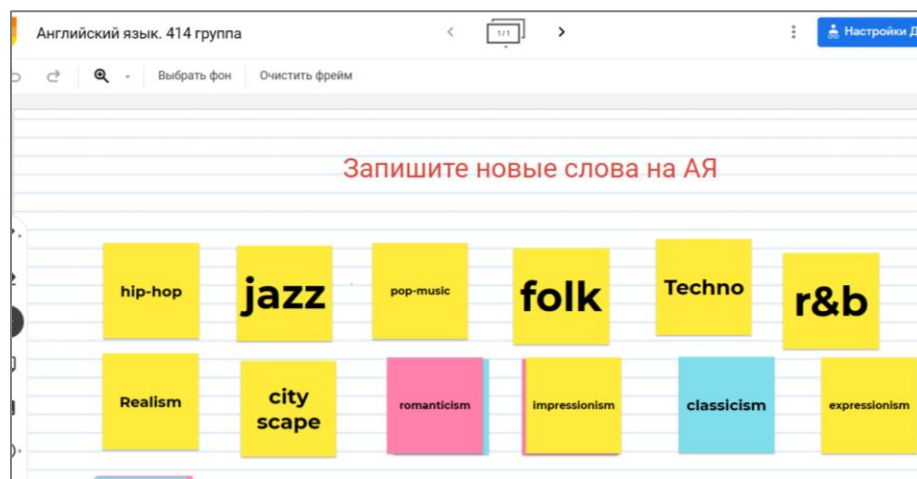
drinking are is are are riding is are is sitting is is

MATCH THE BEGINNING OF THE SENTENCE TO THE END

They are sitting	Tina
Tina is drinking	for work

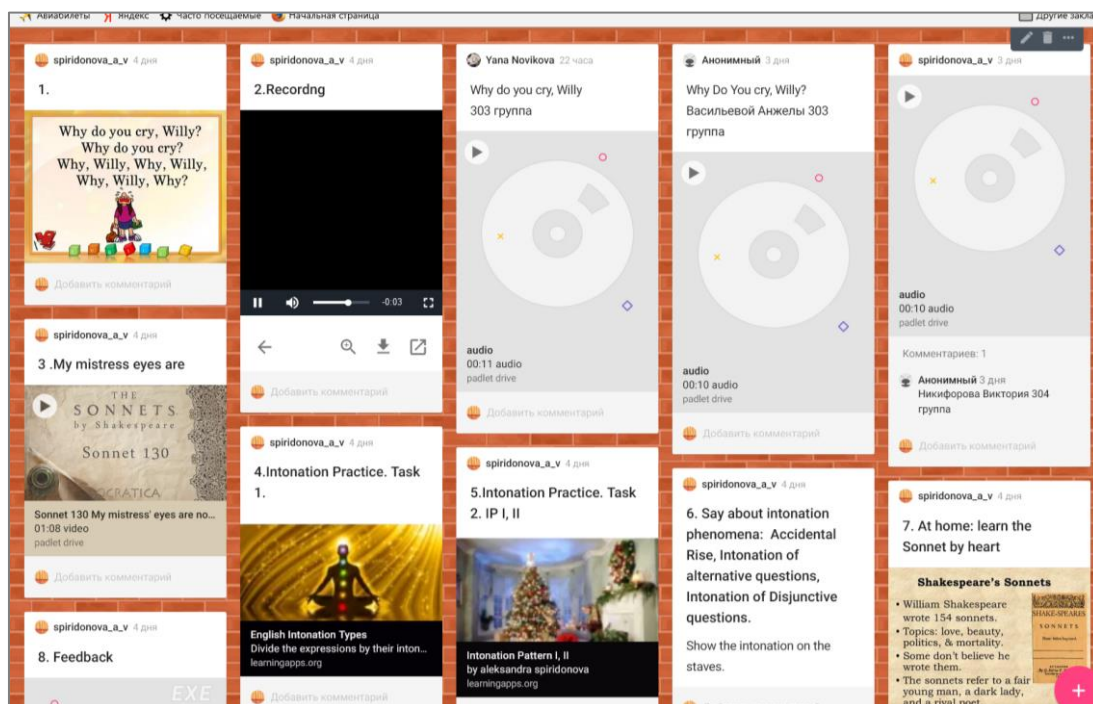
Для организации проектной деятельности на онлайн и офлайн занятиях используем виртуальные доски Jamboard и Padlet. Виртуальная доска Jamboard доступна всем, у кого есть Google аккаунт. В ней можно совместно с обучающимися создавать контент, печатать, писать и редактировать тексты, рисовать, загружать изображения и работать на этих изображениях. Это отличная возможность для проектирования монологической и диалогической речи. Иногда используем эту же доску для письменной проверки лексики, создавая соревновательное упражнение «Самый быстрый», «Самый лучший в спеллинге» и т.д.

Рис. 2. Виртуальная доска Jamboard “Types of music”



При помощи сервиса Padlet можно систематизировать все материалы для занятия в одном месте, размещая на виртуальной доске иллюстрации, ссылки, видео, задания, тексты и т.д. Кроме этого, данный аналог "пробковой доски" отлично подойдет для организации совместной работы студентов, организации проекта и другой коллаборационной деятельности. Студенты могут записывать и прикреплять аудио, следовательно, доска дает возможность совершенствовать произносительные навыки.

Рис.3 Виртуальная доска Padlet. Практическая фонетика.



Таким образом, можно сделать вывод, что цифровые инструменты являются незаменимыми помощниками для педагога иностранного языка, так как повышают познавательную активность обучающихся, позволяют применить личностно-ориентированные интерактивные технологии, что способствует преодолению психологического барьера в использовании иностранного языка как средства общения, дают возможность избежать субъективной оценки и повышают эффективность развития иноязычной коммуникативной компетенции.

Список литературы

1. Блинов В.И., Дулинов М.В., Есенина Е.Ю., Сергеев И.С. Проект дидактической концепции цифрового профессионального образования и обучения – М.: Издательство «Перо», 2019. – 72 с.
2. Мильруд, Р. П. Обеспечение качества обучения иностранным языкам / Р. П. Мильруд, И. Р. Максимова // Иностранные языки в школе. - 2011. - № 6. - С. 29-32.

Работа над эмоциональной окрашенностью речи при развитии речевых умений

Спиридонова А.М., учащаяся учебной группы И-3 ГУО «Речицкий государственный педагогический колледж»

Политнёва И.Э., научный руководитель, преподаватель немецкого языка высшей категории ГУО «Речицкий государственный педагогический колледж»

Важнейшим элементом профессионального мастерства является устная речь. Говорение представляет собой форму устного общения, которая определяется трехфазностью или трехуровневостью своей структуры. В эту структуру входит мотивационно-побудительная фаза, в которой говорящий знает только общий предмет или тему высказывания и форму взаимодействия со слушателем; ориентировочно-исследовательская (аналитико-синтетическая) фаза – это фаза формирования мысли посредством языка, для которого характерна логическая последовательность и синтаксическая правильность речевого высказывания; исполнительная фаза, отвечающая за произнесение и интонирование. При обучении говорению больше внимания уделяется первым двум уровням, то есть формированию и развитию умений строить монологическое высказывание и произносить реплики различной протяженности, подбору необходимого материала, отбору лексических и грамматических единиц. Однако не следует забывать, что говорение – это форма устного общения, с помощью которой оказывается воздействие на собеседника в соответствии с коммуникативным намерением говорящего, поэтому то, как говорят, произносят речь перед собеседником или аудиторией, также имеет

огромное значение. Максим Горький говорил: «Не всегда важно – что говорит, но всегда важно, как говорит».

В словаре-справочнике «Эффективная коммуникация» голос рассматривается в трех планах: в лингвистическом, когда голос является дифференциальным признаком звуков речи, обеспечивает различие ударных и безударных слогов, материализует интонацию; в психологическом, то есть голос составляет звуковой облик человека; в коммуникативном, где голос обеспечивает слышимость речи на большем или меньшем расстоянии, причем голос может быть обращен одновременно ко многим участникам коммуникации и может расположить к себе собеседника.

Звучание речи зависит от эмоционального состояния человека. Среди эмоций выделяют стенические и астенические. [2, с. 49] Стенические эмоции связаны с отношением человека к окружающей среде, с относительно высокой затратой энергии (гнев, восторг, злость и т.д.). Астенические эмоции выражают пассивное отношение личности к окружающей среде и характеризуются низкими энергетическими затратами (уныние, нежность и т.д.). Стенические эмоции характеризуются напряженными согласными, усилением приступов и отступов гласных, динамикой стаккато. Астенические эмоции вызывают в речи преобладание гласных, ослабление и вокализацию согласных, ослабление твердых приступов и отступов, динамику легато. Стенические эмоции свойственны немецкой произносительной норме, а астенические – русской.

Для совершенствования голосовых характеристик могут быть использованы технические средства обучения (диктофон, магнитофон, компьютер) с последующим прослушиванием.

Перед тем как начать работу над голосом, полезно «разогреть» дыхательные мышцы, то есть подготовить их к речевому действию. Для этого предлагается выполнить следующие упражнения на дыхание:

Дыхательные упражнения

1. Начиная дыхательные упражнения, необходимо принять следующую осанку: позвоночник должен быть выпрямленным, голова немного откинута назад, плечи

слегка отведены назад, руки расслаблены. В таком положении грудная клетка поддерживается в распрямленном состоянии, что облегчает работу дыхательных мышц. (К. С. Станиславский рекомендовал для принятия такой осанки упражнение «тело на колок», при котором тело в расслабленном состоянии как бы «сажается» или «вешается» на позвоночник как пальто на вешалку.)

2. Глубоко вдохните и задержите дыхание на несколько секунд. Сконцентрируйте затем внимание на гортани. Если вы чувствуете напряженность в гортани, то это значит, что воздух в легких сдерживается сомкнутыми голосовыми связками, а не вдыхательными мышцами, как это должно быть при наличии дыхательной опоры. Чтобы перераспределить напряжение, еще раз вдохните глубоко, и не выдыхая воздуха, расслабьте мышцы шеи и гортани. Проверьте разомкнутость связок. Для этого несколько раз вдохните и выдохните минимальное количество воздуха.

3. Вдохните и, сохраняя расслабленность голосовых связок, медленно, маленькими порциями выдыхайте воздух. Следите за тем, чтобы выдоху сопутствовало ощущение напряженности в области диафрагмы и нижних ребер.

4. Вдыхайте, считая до трех. Задержите дыхание на такое же время и выдыхайте, считая до трех. При выдохе сохраняйте дыхательную опору. Постепенно увеличивайте продолжительность вдоха, задержки и выдоха. Приводимые ниже цифры определяют, как нужно увеличивать эти три фазы. Первая цифра обозначает длительность вдоха в секундах, вторая – задержки и третья – выдоха.

3–3–3,	3–4–3,	3–5–3,	4–5–5,
5–5–6,	5–5–7,	5–5–8,	5–5–10,
6–5–10,	7–5–10,	8–5–10,	9–5–10,
10–5–10.			

5. Выдыхайте воздух толчками, произнося глухие щелевые согласные. Увеличивайте постепенно продолжительность выдоха и количество толчков.

6. Читайте текст, стараясь произнести как можно больше слов на одном выдохе. Обращайте особое внимание на краткий, но сильный добор воздуха в паузах.

Следующая характеристика голоса – это мелодика, то есть изменение высоты тона голоса на протяжении высказывания. Основными видами мелодики являются мелодика завершенности, которая характеризуется понижением высоты голоса к концу высказывания и свойственна повествовательным предложениям, а также вопросительным предложениям с вопросительным словом; вопросительная мелодика, которая характеризуется повышением высоты тона и свойственна вопросительным предложениям без вопросительного слова (общий вопрос); мелодика незавершенности, которая близка к вопросительной, но характеризуется меньшим подъемом высоты тона и реализуется в незаконченных частях распространенного высказывания.

При работе над мелодикой могут использоваться следующие упражнения:

Специальные упражнения на мелодию

1. Произнесите стихотворение в медленном темпе. Сопровождайте речь движениями правой руки. Рука движется вверх и голос тоже поднимается, рука опускается – с ней падает и голос. Постепенно убыстряйте темп, не уменьшая мелодический интервал. Например, стихотворение по теме «Здорово жить» из учебного пособия «Немецкий язык» 5 класс, 1 часть стр. 49 – 50. [1]

Erst die Suppe aus Gemüse,
dann Salat und Reis und Fisch,
Pudding, Apfelkuchen,
alles ist gesund und frisch!
Brötchen, Butter, Ei und Käse,
Müsli, Joghurt, Honig, Tee,
Milch, Kakao und Kaffee.
Kohl, Kartoffeln, rote Rüben,
Zwiebeln, Petersilie, Lauch,
Bohnen, Erbsen, Möhren, Rüben,
grüne Gurken kommen auch.

2. Читайте следующие пословицы и поговорки, следя за мелодическим противопоставлением нового и данного.

Der Appetit kommt beim Essen.
Über den Geschmack lässt sich nicht streiten.
Wir essen, um zu leben, aber leben, um nicht zu essen.
Der Hunger ist der beste Koch.

3. Прочитайте следующий текст, обратите внимание на большой мелодический диапазон немецких фраз (учебное пособие «Немецкий язык» 5 класс 1 часть стр. 62 – 63).

Zuerst kommt der Teller auf den Tisch. Links vom Teller kommt die Gabel, rechts vom Teller kommt das Messer. Den Suppenlöffel legt man neben das Messer oder über den Teller, dorthin kommt auch der Löffel für den Nachtisch. Wenn man zum Essen kein Messer braucht, liegt die Gabel rechts vom Teller. Gibt es einen Salat, stellt man den Salatteller dorthin, wo die Gabel liegt...

4. Читайте следующие вопросительные предложения, сильно растягивая ударную гласную. Тон на гласной постепенно понижается, а затем резко поднимается вверх. Такую мелодию нетрудно получить, читая слова с интонацией удивления.

Образец: **Wohiiin** kommen die Gabeln?

Wohiiin soll ich die Messer legen?

Womiiit isst man Kuchen?

Weeer hat den Suppenlöffel gelegt?

5. Читайте следующие слова и словосочетания, стараясь резко понизить тон на безударных слогах.

Образец: Pfannkuchen mit Honig, Spaghetti mit Tomatensoße, Gemüsesalat, belegte Brote mit Marmelade, Apfelsaft, Schnitzel mit Kartoffeln.

6. Читайте следующие предложения, следите за резким понижением тона сразу же после ударного слога. Последующие безударные слоги читайте ровно на низком уровне (стр. 50 упр. 2 f).

Ich esse Fleisch zu Mittag. Ich esse heute Fleisch mit Nudeln zu Mittag. Ich trinke Milch zum Abendbrot. Ich trinke Milch mit Gebäck zum Abendbrot.

7. Читайте последовательно русское и немецкое предложение. Постарайтесь при этом четко показать разницу в динамике тона и в мелодическом диапазоне (стр. 68 упр. 5 d).

Накройте, пожалуйста, Deckt bitte schnell den Tisch!
быстро стол!

Положи вилку слева! Lege bitte die Gabel links!

Сделайте, пожалуйста, Macht bitte einen Gemüsesalat!
овощной салат!

Ешь много овощей! Iss bitte viel Obst!

Пейте, пожалуйста, много Trinkt bitte viel Wasser!
воды!

8. Прочитайте текст песни как стихотворение, соблюдайте правильную мелодику.

Backe, backe Kuchen,
Der Bäcker hat gerufen!
Wer will guten Kuchen backen,
Der muss haben sieben Sachen:
Eier und Schmalz,
Butter und Salz,
Milch und Mehl,
Safran macht den Kuchen gebl.

Schieb, schieb in den Ofen rein!

9. Прослушайте запись современной немецкой песни с чётко выраженным ритмом. Спойте песню, отбивайте такт рукой.

Aber bitte mit Sahne

Sie treffen sich täglich um Viertel nach drei
Am Stammtisch im Eck in der Konditorei.
Und blasen zum Sturm auf das Kuchenbuffet,
Auf Schwarzwälder-Kirsch und auf Sahne-Baiser,
Auf Früchteeis: Ananas, Kirsch und Banane,
Aber bitte mit Sahne.

10. Прочитайте следующий текст, соблюдайте резкое преломление тона в затактах (стр. 60 упр. 11 е)

Brot ist schon 6000 Jahre alt. In Brot gibt es viele Vitamine und Mineralstoffe. Das Brot liegt immer auf unserem Tisch. Brot ist für den Menschen ein sehr wichtiges Nahrungsmittel. Man bäckt Brot aus Mehl. Dazu braucht man noch Wasser, Salz und Hefe...

Темп речи – это скорость произнесения элементов речи (звуков, слогов, слов). Основные закономерности изменения темпа речи на протяжении высказывания состоят в том, что в конце высказывания темп, как правило, медленнее, чем в начале, и, кроме того, наиболее важные слова и части высказывания характеризуются замедлением темпа речи.

Для тренировки темпа речи можно выполнить следующее упражнения:

Упражнения на дикцию

1. Выдвиньте сомкнутые губы резко вперед и округлите их, затем сразу же растяните их в стороны. Движения повторяются несколько раз в быстром темпе.
2. Откройте рот, уприте кончик языка в нижние зубы. Все тело языка резко продвиньте вперед (кончик языка остается при этом у нижних зубов), затем оттяните язык назад. Упражнение делается в максимально быстром темпе.
3. Кончик языка у нижних зубов, рот полуоткрыт. Оттяните язык вниз, ротовая полость при этом должна максимально расшириться, корень языка опуститься. Затем среднюю спинку языка энергично поднимите вверх и прижмите к твердому нёбу, кончик языка должен остаться у нижних зубов. Проделывайте эти движения языка в вертикальной плоскости сначала медленно, затем все быстрее.
4. Читайте каждую скороговорку сначала медленно, с максимальной четкостью артикуляции, интонационно выразительно. Постепенно убыстряйте темп. Четкость речи и выразительность должны оставаться при этом по возможности неизменными.

Bayrische Bierbrauer brauen bayrisches Bier.

Bäcker Bürger bäckt billig Brot, billig Brot bäckt Bäcker Bürger.

Der Metzger wetzt sein Metzgermesser.

Eine gut gebratene Gans, mit goldener Gabel gegessen, ist eine gute Gabe Gottes.

Логическое ударение (называемое часто акцентным или, смысловым выделением) – это выделение в высказывании с помощью интонационных средств какого-либо слова, которое представляется говорящему наиболее важным, с целью обратить на него внимание слушателя. Значение предложения может измениться, если сместить логическое ударение.

Например, Was fehlt noch auf dem Tisch? (стр. 65 упр. 3 f).

Lars: Wohin soll ich die Messer legen?

Tanja: Lars, wir essen Kuchen und trinken Tee. Wir brauchen keine Messer.

Lars: Und womit isst man Kuchen?

Tanja: Mit einer Kuchengabel.

Lars: Oh, da liegen sie schon. Wer hat sie gelegt?

Tanja: Ich. Ich habe auch die Teetassen gestellt.

Lars: Und was fehlt noch?

Кроме этого в немецком языке существует много речевых клише, которые помогают нам выразить свои эмоции:

Утешения, сочувствия (Trost, Mitgefühl): Das macht nichts. Ничего страшного (не важно). Das ist doch nicht so schlimm. Это не так уж и плохо. Machen Sie sich keine Sorgen / Gedanken. Не переживайте / не надумывайте.

Сожаления, разочарования (Bedauern, Enttäuschung): Es tut mir leid. Мне жаль. Was für ein Pech! Что за неудача! Wie dumm! Как глупо! Wie schade! Как жаль! Wenn ich das gewusst hätte! Если бы я это знал!

Симпатии, любви, склонности – антипатии (Sympathie, Liebe, Zuneigung – Antipathie):

Ich liebe ihn / sie (nicht). Я (не) люблю его / ее. Ich habe sie/ihn (nicht) gern. Мне она / он (не) нравится. Ich kann ihn / sie gut leiden. Я могу его / ее терпеть. Er / sie ist nett. Он / (она) милый. Ich hab` dich lieb. Я тебя люблю.

Радости / удовольствия – гнева / неудовольствия (Freude / Zufriedenheit – Zorn / Unzufriedenheit): Herrlich! Klasse! Fein! Schön! Bravo! Prima! Toll! Великолепно! Класс! Отлично! Прекрасно! Браво! Здорово! Классно! Das ist einfach toll! Это просто здорово!

Das macht Spaß. Это весело (приносит удовольствие). Ich bin damit (nicht) zufrieden. Я этим не доволен. Das ist (nicht) in Ordnung. Это (не) в порядке. Lasst mich in Ruhe! Оставьте меня в покое!

Удивления, изумления (Erstaunen, Überraschung): Das ist aber eine Überraschung! Вот это сюрприз! Das wundert /überrascht mich. Это меня удивляет / поражает. Das gibt`s doch (einfach) nicht! Такого быть не может! Entsetzlich! Ужасно! Scheußlich! Отвратительно! Furchtbar! Ужасно! Bist du verrückt? Ты с ума сошел?

Озабоченности (Besorgnis): Das macht mir Sorgen. Это меня беспокоит. Ich habe Angst. Мне страшно. Das habe ich mir gedacht. Я так и думал. Hoffentlich ist nichts (Schlimmes) passiert! Надеюсь, ничего (плохого) не произошло!

Ключевой элемент любого выступления – уровни интенсивности. Секрет эффективности любой речи заключается в умении варьировать уровни интенсивности с тем, чтобы аудитория была готова слушать материал и сохраняла к

нему интерес. По данным некоторых исследований, первые и последние тридцать секунд выступления обладают наибольшей силой воздействия на слушателей. Именно эти шестьдесят секунд должны быть использованы максимально.

Чем быстрее говорит выступающий, тем чаще его речь должна прерываться паузами. Использование пауз и молчания для акцентирования слов привлечет к говорящему внимание собеседника или аудитории.

На этапе развития монологических и диалогических умений учащимся можно предложить оценить собственные голосовые характеристики и голосовые характеристики своих товарищей. Сделать это можно по пятибалльной шкале с помощью следующих критериев. При этом оцениваются громкость, уровень голоса, артикуляция, темп, тембр речи. Каждый из названных критериев имеет положительные и отрицательные характеристики. Читая либо прослушивая тексты, диалоги, учащиеся ставят напротив цифр значок, оценивая в совокупности все компоненты просодии. Данная таблица помогает оценить грамотность речи, избежать смысловых ошибок, сделать речь эмоционально-окрашенной.

POSITIV	1 2 3 4 5	NEGATIV
Lautstärke a) laut b) schwer wahrnehmbar c) dynamisch	- - - - - - - - - - - - - - -	Lautstärke a) leise b) nicht ausdrucksvoll c) geräuschlos
Niveau a) niedrig b) klangvoll c) gemischt	- - - - - - - - - - - - - - -	Niveau a) hoch b) schrill c) eintönig
Artikulation a) deutlich b) gleichmäßig c) nicht gespannt	- - - - - - - - - - - - - - -	Artikulation a) lässig b) flau c) nuschelnd
Tempo a) schnell b) gemessen c) nicht eintönig	- - - - - - - - - - - - - - -	Tempo a) langsam b) abgehackt c) eintönig
Vielfalt der Rede a) natürlich b) emotional gefärbt c) informativ	- - - - - - - - - - - - - - -	Vielfalt der Rede a) finster b) nicht emotional gefärbt c) unfreundlich

Использование описанных выше видов упражнений способствует совершенствованию голосовых характеристик и позволяет проводить эффективную работу над повышением качества голоса.

Список использованных источников

1. Будько, А.Ф. Немецкий язык. Учебное пособие для 5 класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения/ А.Ф. Будько, И.Ю. Урбанович. – Мн.: Вышэйшая школа, 2020. – 135 с.
2. Климов, Н.Д. Вводно-фонетический курс немецкого языка/ Н.Д. Климов. – М.: Высшая школа, 2008. – 129 с.
3. Настольная книга преподавателя иностранного языка: Учеб.-метод. пособие для учителей общеобразоват. шк./ Е.А. Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф. Будько, С.И. Петрова. – Мн.: Выш. шк., 2000. – 522 с.

Преимущества и примеры использования новых технологий изучения иностранных языков

Старостина А.А., студент ГАПОУ ПО «Пензенский колледж информационных и промышленных технологий (ИТ-колледж)»

В последние годы все чаще поднимается вопрос использования современных технологий в учебном процессе. Это не только новые технические средства, но и новые формы и методы обучения. Основная цель, которую мы ставим перед собой, используя современные технологии в изучении иностранного языка, - показать, как технологии могут быть эффективно использованы для повышения качества обучения иностранным языкам студентов, формирования и развития их коммуникативной культуры, изучения практических навыков владения иностранным языком.

Сейчас обсуждаются различные подходы и методы, которые могут помочь изучающим иностранный язык улучшить свои навыки обучения с помощью технологий. Среди этих методов - веб-сайты для изучения иностранного языка в

режиме онлайн, компьютерные программы изучения языка, программное обеспечение для презентаций, электронные словари, программы для общения в чате и обучающие видеоклипы.

В статье говорится о преимуществах использования новых технологий изучения иностранных языков, а в заключении даются определенные предложения и рекомендации.

В прошлом обучение и образование означало просто очные лекции, чтение книг или распечатанных раздаточных материалов, ведение заметок и выполнение заданий, как правило, в форме ответов на вопросы или написания эссе. Образование, обучение и преподавание считались невозможными без учителя, книг и классных досок. Сегодня образование и обучение приобрели совершенно новый смысл. Компьютеры являются неотъемлемой частью каждого класса, и учителя используют видео, онлайн-учебники, презентации, чтобы показать ученикам, как все работает. Ученики могут взаимодействовать с изучаемыми предметами с помощью таких веб-инструментов. Более того, каждый ученик может развиваться в своем собственном темпе.

Технологии допускают дистанционное обучение: возможно, наибольшее влияние технологий в области обучения заключается в их способности помогать нескольким людям учиться одновременно из разных мест. От учащихся не требуется собираться в заранее определенное время или в определенном месте, чтобы учиться и получать инструкции и информацию. Все, что вам нужно, это компьютер, подключенный к интернету. Эти инструменты могут буквально создать «классную комнату» в домах и офисах людей.

Технологии позволяют групповое обучение. Но существуют скептики, которые утверждают, что подобное дистанционное обучение не может помочь ученикам получить поддержку традиционного группового обучения. Чтобы доказать ошибочность этой теории, технологии помогли дистанционно обучаться в онлайн-сообществах и чатах. Все это позволяет ученикам сотрудничать и общаться, даже если они изолированы в своем собственном пространстве.

Технология позволяет установить индивидуальный ритм. Мультимедийные инструменты и интерактивное обучение помогли избавиться от необходимости составлять планы уроков на основе инструкторов. Ученики, которые быстрее усваивают знания, продолжают и продвигаются вперед, не задерживаясь вместе с теми, кому нужно больше времени и помощи для обучения. Такой индивидуальный ритм полезен всем.

Технологии помогают снизить затраты на обучение и повысить производительность. Это еще одно преимущество использования технологий для охвата многих учеников за более короткое время - снижение затрат на обучение. Корпоративные и академические учреждения могут снизить свои затраты на проведение уроков для учеников из расчета на каждого ученика. Более того, технологии дают поддающиеся количественной оценке результаты и позволяют ученикам быстро и с лучшими результатами применять эту информацию на практике. Благодаря использованию технологий ученики могут значительно сэкономить время и повысить свою продуктивность. Оба эти момента оправдывают более высокую стоимость передовых технологических инструментов.

Естественно, чтобы образовательные технологии оказали положительное влияние на учеников, они должны быть хорошо спроектированы и подготовлены. Инструменты, используемые для распространения информации, должны разрабатываться с учетом интересов учеников. Также следует учитывать такие факторы, как отсутствие компьютерной и технической грамотности. Школы и предприятия должны помнить, что образовательные технологии - это просто инструмент, и их успех во многом зависит от объема планирования, которое в него входит. Использование образовательных технологий может быть правильным выбором, если учитывать все эти факторы.

С развитием технологий и бумом цифровой революции учителя иностранных языков считают необходимым подумать об эффективных новых способах создания лучшей среды преподавания и обучения иностранного языка, поддерживаемой мультимедийными технологиями. В результате компьютерное обучение языкам становится все более популярным в сфере обучения иностранным языкам.

Одним из вариантов онлайн-обучения является проект Coursera, основанный профессорами информатики Стэнфордского университета Эндрю Ыном и Дафной Коллер. В его рамках существует проект по публикации образовательных материалов в интернете в виде набора онлайн-курсов.

Проект сотрудничает с университетами, которые публикуют и ведут в системе курсы по различным отраслям знаний. Слушатели проходят курсы, общаются с сокурсниками, сдают тесты и экзамены непосредственно на сайте проекта. На февраль 2017 года в Coursera зарегистрировано 62 млн. пользователей и более 4300 курсов и 430 специализаций от 149 образовательных учреждений.

В проекте представлены курсы по иностранным языкам, физике, инженерным дисциплинам, гуманитарным наукам и другим предметам. Продолжительность курсов примерно от шести до десяти недель, с 1—2 часами видео-лекций в неделю, курсы содержат задания, еженедельные упражнения и иногда заключительный проект или экзамен.

В отличие от других проектов здесь предлагаются не отдельные лекции, а полноценные курсы, которые включают видео-лекции с субтитрами, текстовые конспекты, домашние задания, тесты и итоговые экзамены. Доступ к курсам ограничен по времени; каждое домашнее задание или тест должно быть выполнено только в определенный период времени. По окончании курса, при условии успешной сдачи промежуточных заданий и заключительного экзамена, слушателю выдаётся сертификат об окончании.

1 июня 2020 года, в связи с пандемией COVID-19, был открыт бесплатный доступ к образовательным программам для студентов всех учебных заведений — всего 3800 курсов, 150 интерактивных проектов и 11 профессиональных программ. Для бесплатного доступа необходимо иметь почту с доменом университета.

Другой вариант онлайн-обучения - Duolingo. Это онлайн-сервис для изучения иностранных языков как через веб-приложение, так и с помощью мобильных клиентов. Процесс обучения в этой системе схож с принципами обычной игры. Duolingo помогает изучить язык с нуля, даже в случае, когда наиболее простые слова вызывают затруднения. Все задания на сайте группируются по уровням

сложности, начинается процесс с идентификации фотографий и перевода простых слов, а заканчивается длинными предложениями.

Система позволяет исправлять ученика при наличии грамматических ошибок или появлении неправильного перевода. Пользователи могут выставять оценки друг другу и отдавать голоса за наиболее грамотные и полезные переводы, поэтому итоги здесь представляют собой очень гибкую структуру.

Навыки чтения, прослушивания, говорения — уроки содержат задания по практике разговорной речи, аудированию, переводу, а также из разнообразных тестов для всестороннего набора навыков.

Duolingo предоставляет функцию «Duolingo для школ», позволяющую учителям отслеживать своих учеников. В 2012 году исследование эффективности показало, что использование Duolingo для изучения испанского языка было более эффективным, чем изучение языка в классе, но оно было менее эффективным для углублённого изучения языка. Одна из предполагаемых причин этого заключается в том, что метод прямого перевода, который в основном использует Duolingo, более применим к простым словам и фразам, чем к сложным; более простые из них могут быть переведены более точным способом с одного языка на другой и, таким образом, более благоприятны для метода прямого перевода Duolingo.

Резюмируя, можно сказать, что мультимедийное преподавание английского языка - это новейшая методика, имеющая как сильные, так и слабые стороны. Учителя, которые считаются наиболее важным фактором эффективности обучения, должны в полной мере использовать мультимедиа для создания аутентичной среды преподавания и обучения языку, в которой ученики могут легко и естественно выучить язык.

Список литературы

1. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс / Е.Н. Соловова. - М.: АСТ, 2010. - 969 с.

2. Сысоев, П. В. Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий / П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев. - М.: Феникс, Глосса-Пресс, 2010. - 180 с.
3. Coursera [Электронный ресурс]: Википедия. Свободная энциклопедия. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Coursera>
4. Duolingo [Электронный ресурс]: Википедия. Свободная энциклопедия. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Duolingo>

Персонализированная модель образования на основе Цифровой платформы как инструмент трансформации современной школы

Стеблева О.В., учитель английского языка МБОУ СОШ с углубленным изучением информатики №68 г. Пензы

В последние годы в образовании происходят большие изменения, которые охватывают практически все стороны учебного процесса. Всё чаще поднимается вопрос о применении современных педагогических технологий и в обучении иностранным языкам. Опыт работы показывает, что использование различных современных, свежих подходов провоцирует у школьников интерес, повышает их мотивацию к учебе. Сегодня появляются новые методы и формы обучения, которые представляют не только различные технологии обмена и передачи информации, с помощью которых осуществляется учебный процесс, но и одну большую систему методов обучения, направленных не только на развитие коммуникативных умений учащихся, но и на развитие их личностного потенциала.

Особое место среди современных педагогических технологий занимают цифровые технологии в образовании. Их применение вызвано изменениями в обществе, частью которого является и школа. Автоматизация, цифровизация, рост сложности общества – вот далеко не полный перечень трендов развития современного общества. Мир меняется, меняются способы работы, меняются цели и практики получения образования в нём.

Одним из таких современных подходов к образованию и к обучению иностранным языкам, в частности, является персонализированная модель образования «Сберкласс», предлагаемая фондом «Вклад в будущее». Программа направлена на трансформацию современной школы таким образом, чтобы каждый ребенок получил персональное, современное и интересное именно ему образование и навыки, нужные в реальной жизни.

С начала этого учебного года наша школа присоединилась к апробации данной модели образования на базе двух 5-х классов. Группа учителей, работающих в этих классах, прошла обучение в АНО «Платформа новой школы» по программе повышения квалификации «Персонализация образования в условиях цифровой трансформации в обществе». Два кабинета, в которых проходят занятия в выбранных для апробации классах, были оборудованы специальными ноутбуками для работы на образовательной платформе Сберкласса. В настоящее время учащиеся 5а и 5д классов совместно с учителями активно осваивают работу на платформе на основе персонализированной модели образования.

В основе программы лежит персонализированный подход в образовании, в котором учащийся выступает субъектом учебной деятельности. Персонализированный подход базируется на положении, что ребёнок учится и развивается лучше, если он мотивирован, активен и, если учитываются его индивидуальные особенности. При этом персонализация нацелена, прежде всего, на развитие личности, а не только на усвоение определённого объёма знаний. Персонализированный подход предполагает фокус внимания в образовании на развитии у детей навыков XXI века: умения ставить цели и достигать их, работать в команде, понимать себя и других, быть креативными и критически мыслить. Программа придерживается возникшего в начале XX века принципа образования через деятельность: ребёнок хочет сделать что-то, а в процессе учится всему, что нужно узнать для достижения этого результата. Выделяются следующие элементы персонализированного подхода:

- ✓ учащийся составляет персонализированный учебный план, в котором содержатся текущие учебные цели;

✓ учащегося сопровождает система ориентиров, помогающая учиться осознанно и эффективно (шкалированные учебные цели, схемы для оценивания (рубрикаторы));

✓ учащийся проходит «умную» диагностику, которая помогает выявить пробелы в предметных знаниях;

✓ учащемуся доступна возможность построения индивидуальной траектории для достижения запланированных учебных целей, т. е. самостоятельного выбора из избыточного числа вариативных заданий на разных уровнях сложности;

✓ учащийся развивает надпредметные навыки (так называемые, «гибкие» или мягкие навыки, универсальные компетентности или универсальные учебные действия);

✓ учащиеся выполняют в группах совместные проекты, делятся с другими полученными результатами, дают друг другу обратную связь.

Инструментом реализации персонализированного подхода в программе фонда является Цифровая платформа. Разработчиками Персонализированной модели образования с использованием Цифровой платформы является группа учёных во главе с Е. И. Казаковой, членом-корреспондентом РАО. Платформа - удобное и эффективное средство планирования и организации учебного процесса, при котором каждый ученик может максимально результативно использовать своё учебное время и оперативно получать обратную связь по результатам достижения учебных целей. Но в то же время, это форма смешанного, а не только цифрового обучения, поскольку оно предусматривает групповые занятия, публичные презентации, нацелено на развитие командного духа и взаимной поддержки. Платформа не заменяет учителя: его роль наставника, тьютора и навигатора в образовательном процессе является ключевой. Учебный контент, содержащийся на Цифровой платформе, соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов.

Рассмотрим структуру Платформы по английскому языку. Материал на платформе представлен в виде модулей, внутри которых имеются задания

различных уровней (2.0; 3.0; 4.0). Начинается модуль с мотивирующего задания. Каждый уровень модуля нацелен на определённую задачу: задания уровня 2.0 содержат упражнения, направленные на введение и первичную отработку нового лексического и грамматического материала. В заданиях уровня 3.0 можно найти задания для развития аудитивных навыков, а также для развития умений диалогической и монологической речи (устной и письменной). Именно уровень 3.0 является целевым, обязательным для всех учащихся. Уровень 4.0 содержит творческие задания, которые требуют более высокого уровня владения языком и не является обязательным. Любой модуль обеспечивает не только усвоение предметного содержания, но и овладение универсальными учебными действиями в данном предметном содержании. В модуль обязательно включаются задания по развитию компетенций/гибких навыков ученика, в том числе исследования, проекты, кейс-стади, командная работа. Здесь гармонично сочетается индивидуальная, парная, групповая формы работы, в процессе которой формируются и развиваются когнитивные (понимаю себя и других; управляю собой; познаю мир; учусь учиться) и социальные (действую в команде; решаю проблемы; создаю новое) навыки. Учитель определяет конечные сроки прохождения модуля, но каждый ребёнок работает над модулем в своём темпе, выбирая из избыточного числа вариативных заданий те, которые он считает для себя более интересными. Задания уровня 2.0 проверяются на Платформе автоматически, задания уровня 3.0 учащиеся проверяют самостоятельно, используя предлагаемые рубрикаторы, творческие задания уровня 4.0 проверяются учителем. При этом учитель при помощи платформы легко может отследить прогресс каждого учащегося, вовремя уловить его успехи или трудности, скорректировать маршруты движения так, чтобы не возникало пробелов, не терялась мотивация.

В нашей школе пока ещё делаются только первые шаги по внедрению модели персонализированного обучения, и, конечно же, как и в любом новом деле это вызывает некоторые трудности. Например, иногда бывает сложно совместить контент платформы с содержанием учебника. Но уже сейчас можно сказать, что работа с Платформой вызывает у учащихся большой интерес, и это повышает их

мотивацию к изучению английского языка и ведёт к более продуктивному усвоению материала.

Сегодня уже трудно представить себе мир вокруг нас без цифровых технологий, которые прочно обосновываются и в современной системе образования. Цифровая платформа персонализированной модели образования является эффективным инструментом, который помогает проводить занятия интереснее, познавательнее, меняя при этом роль педагога, задачей которого становится организация самостоятельной работы учащихся и поддержка их в развитие личности.

Список литературы

1. Сайт фонда «Вклад в будущее» // (Электронный ресурс) / режим доступа: <https://vbudushee.ru/education/programma-tsifrovaya-platforma-personalizirovannogo-obrazovaniya-dlya-shkoly/>
2. Методическое пособие «Персонализированная модель образования с использованием цифровой платформы» (Д.С. Ермаков, П.Н. Кириллов, Н.И. Корякина, С.А. Янкевич; под редакцией члена-корреспондента РАО Е.И. Казаковой) // (Электронный ресурс)/ режим доступа: <http://techliceum.ru/DswMedia/2pmoposberbanku.pdf>
3. Эволюция педагога: новый ролевой набор (Текст) / журнал «Образовательная политика» № 3 / Е.И. Казакова, Е.М. Сатановская, О.Д. Федоров, - 2019. – С. 76;
4. Персонализированная модель в цифре (Текст) / журнал «Образовательная политика» № 3 / Д.С. Ермаков, П.Н. Кириллов, - 2019. – С.132.

Цифровой эдьютейнмент: сервис Word Wall на занятиях по английскому языку

Судакова Е.Н., преподаватель английского языка ГАПОУ «Читинский педагогический колледж», зав.кафедрой НОО

В условиях современной жизни владение иностранным языком должно заключаться в том, чтобы будущий специалист мог общаться на иностранном языке, решая с его помощью свои жизненные и профессиональные задачи. В связи с этим, современному педагогу необходимо выбирать такие технологии и приемы преподавания, которые способствуют развитию общих и профессиональных компетенций обучающихся, учитывая личные потребности в образовании каждого студента.

Аксиома развития общества заключается в том, что оно постоянно изменяется и немислимо без образования. В свою очередь, процесс образования зависим от развития самого общества и в нем постоянно появляются новые понятия и термины. Так, появилось в современном образовательном пространстве такое понятие как цифровая трансформация. Цифровая трансформация — это процесс интеграции цифровых технологий во все аспекты образовательной деятельности человека. Смысл её в том, чтобы целесообразно применять новейшие технологии для перехода к персонализированному и ориентированному на результат образовательному процессу.

Анализ существующей практики функционирования образовательных систем показывает, что потребность в ИКТ- компетентности педагогов и применении ИКТ в образовательном процессе возникает вместе с появлением нового педагогического функционала и/или с целью достижения новых образовательных результатов в рамках модернизации российской системы образования. ИКТ-компетентность педагога должна обеспечивать реализацию новых целей образования, новых форм организации образовательного процесса и нового содержания образовательной деятельности, в том числе и в процессе реализации программ по иностранным языкам.

Одной из эффективных технологий в процессе обучения иностранным языкам можно считать технологию Эдьютейнмент. Эдьютейнмент является блендингом от двух слов ‘education’ и ‘entertainment’. Если мы объединим эти два слова/процесса, получаем образование с элементами развлечения или развлечение в основе образования. «Эдьютейнмент – это технология обучения, рассматриваемая как совокупность современных технических и дидактических средств обучения, которая основана на концепции обучения через развлечение, смысл которой заключается в том, что знания должны передаваться в понятной, простой и интересной форме, а также в комфортных условиях». (Н.А. Кобзева).

Развлечение – это определенное «занятие, доставляющее удовольствие». Однако это лишь некое «разовое влечение» к чему-либо. Привлечению же характерна длительность. Привлечение – это «появление интереса» или «положительного отношения» к чему-либо, побуждающего к дальнейшей деятельности. Увлечение – «большой устойчивый интерес» к чему-либо, сопровождающийся «полной отдачей». Следовательно, увлечение – это уже не просто интерес к выполняемой деятельности, это полное погружение в данную деятельность, сопровождающееся положительными эмоциями, чего и возможно достигнуть с применением данной технологии.

Одним из примеров применения технологии Эдьютейнмент в цифровом формате можно назвать использование сервиса Wordwall. Wordwall - универсальный учебный ресурс, который помогает решить одну из главных задач образовательного процесса - повышение мотивации обучающихся.

С помощью этого ресурса можно организовать дифференциацию и индивидуализацию обучения, создавая интерактивные или печатные упражнения с учетом возможностей каждого обучающегося.

Ресурс позволяет педагогам использовать большое количество интерактивных упражнений по различным предметам, в том числе и по английскому языку.

Программа WordWall проста в использовании и помогает создавать упражнения, оптимально подходящие, как для интерактивной доски, так и для индивидуальной работы на компьютерах, не требует специальных знаний и умений

от преподавателя, позволяет создавать интерактивные упражнения с использованием изображений и тестов.

Встроенный искатель изображений автоматически находит и предлагает изображения. Кроме того, редактор, работающий онлайн, позволяет выполнять упражнения дистанционно, и собирать статистику выполнения заданий учащимися.

Один из плюсов сервиса WordWall - это существование программы для создания и использования упражнений офф-лайн. На любом компьютере без выхода в интернет можно установить программное обеспечение и на электронном носителе предоставить упражнения.

У программы понятный пользовательский интерфейс на многих языках. Для любого этапа урока можно найти подходящий шаблон.

К наиболее часто используемым шаблонам можно отнести следующие шаблоны игр: «Сопоставление», «Расшифровать», «Диаграмма с этикетками», «Случайные карты», «Случайное колесо», «Анаграмма», «Составление пар», «Виселица», «Кроссворд».

Для создания домашнего задания сервис Wordwall предлагает воспользоваться моментальным превращением своего уже созданного контента в доступную печатную форму. Это чрезвычайно удобно, так как значительно экономит время педагога.

Одним из дополнительных привлекательных факторов для использования ресурса Wordwall при дистанционном обучении является опция «Многопользовательская игра». Педагог может очень быстро превратить уже созданную им ранее викторину в сетевую игру. Такой формат задания вносит элемент соревновательности и азарта (нужно успеть правильно и быстро выбрать ответ на личном гаджете ученика). Он очень удобен при проведении дистанционного контроля усвоенных знаний. Результаты игры сохраняются в специальном разделе личной странички учителя с подробными диаграммами и статистикой ответов.

Исходя из опыта работы, стоит отметить, что студенты с большей мотивацией выполняют задания на занятии и при подготовке домашних заданий, не

только когда выполняют готовые упражнения в данном сервисе, но и когда сами учатся и создают их для одноклассников. В процессе создания интерактивных упражнений студенты в интересной форме повторяют и закрепляют учебный материал по разным видам речевой деятельности, выбирая наиболее понравившийся им интерфейс упражнений.

Общеизвестно, что специфика предмета «иностранный язык» такова, что обучение, направленное на формирование коммуникативной компетенции может происходить только в условиях личностно-ориентированного и деятельностного подхода. Деятельностный подход заключается в том, что обучение общению должно происходить в ходе выполнения продуктивных видов работы - слушать иноязычную речь, читать тексты, писать и говорить, где все эти виды деятельности рассматриваются не в качестве самоцели, а как способ решения учащихся конкретных личностно важных проблем и задач. Личностно-ориентированный (личностно-деятельностный) подход (Learner-centred approach) основывается на учёте индивидуальных особенностей обучаемых, которые рассматриваются как личности, имеющие свои характерные черты, склонности и интересы. Всего этого можно добиться, применяя сервис Word Wall .

В целом, хочется отметить, что разнообразный инструментарий предлагаемых Wordwall шаблонов даёт учителю иностранного языка неисчерпаемый источник для педагогического творчества в особенности для организации и проведения информативных и одновременно занимательных как дистанционных занятий, так и в учебной аудитории.

Список литературы

1. Рець, М. С. Современный урок иностранного языка в условиях реализации ФГОС / М. С. Рець. — Текст : непосредственный // Молодой ученый. — 2016. — № 17.1 (121.1). — С. 46-50. — URL: <https://moluch.ru/archive/121/33516/> (дата обращения: 01.03.2021)

2. Средства технологии обучения эдьютейнмент [Электронный ресурс Режим доступа: <http://naukarus.com/sredstva-tehnologii-obucheniya-edyuteynment-na-primere-spiting-i-infoteynment> (дата обращения: 10.02.2021)
3. Цифровизация образования — основные плюсы и минусы [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://plusiminusi.ru/> / (дата обращения: 25.02.2021)
4. Юферева, О. Р. Эдьютейнмент, он окружает нас повсюду или/и почему наших детей нужно учить по-другому [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://nsportal.ru/shkola/dopolnitelnoe> (дата обращения: 5.03.2021)

Современные технологии обучения иностранным языкам

Тюгаева И.П., ГАПОУ ПО «Кузнецкий колледж электронных технологий»

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык» является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по всем специальностям СПО.

Перед преподавателями СПО стоит нелёгкая задача в выборе методов и форм организаций учебной деятельности, которые соответствуют заданным нормам ФГОС, где основной акцент направлен на формирование коммуникативных компетенций.

Имеется ряд технологий, применяемых при обучении иностранным языкам. Рассмотрим некоторые из них.

Информационные технологии и интернет ресурсы

Интернет предлагает своим пользователям многообразие информации и ресурсов. Базовый набор услуг может включать в себя: - электронную почту (e-mail); - видеоконференции; - возможность публикации собственной информации, создание собственной домашней странички (homerage) и размещение ее на Web-сервере; - доступ к информационным ресурсам: - справочные каталоги (Yahoo!, InfoSeek/UltraSmart, LookSmart, Galaxy) - разговор в сети (Chat). Эти ресурсы могут быть активно использованы на уроке иностранного языка.

Компьютер позволяет создать в более удобной форме набор тестовых заданий, самостоятельных и контрольных работ. Использование компьютера дает возможность делиться своими знаниями с другими, повышает самостоятельность, уровень общения и культуры. Тексты для аудирования размещенные на сайтах позволяют создать на уроке необходимые условия для тренировки аудирования текстов. Для восполнения пробелов в знаниях учащиеся на сайтах делают различные типы упражнений, а также пользуются цифровыми образовательными ресурсами. Также учащиеся принимают участие в различных конкурсах, олимпиадах, проводимых по сети Интернет.

Проектная технология

Проекты, предназначенные для обучения иностранному языку, обладают главными особенностями:

- использование языка в ситуациях, максимально приближенных к условиям реального общения;
- акцент на самостоятельной работе студентов (индивидуальной и групповой);
- выбор темы, вызывающей большой интерес для студентов и непосредственно связанной с его будущей профессиональной деятельностью;
- отбор языкового материала, видов заданий и последовательности работы в соответствии с темой и целью проекта;
- наглядное представление результата.

Работа над проектом предусматривает следующие этапы:

1. создание творческой атмосферы в группе.
2. предложение темы исследования. Выбор темы проекта.
3. согласование общей линии разработки проекта. Формирование групп. Составление подробного плана работы над проектом. Обсуждение путей сбора информации. Выполнение разработок по теме. Обсуждение первых результатов в группе.
4. общий сбор полученных всеми результатов. Презентация проекта.
5. Оценка проекта.

Наиболее часто студенты первого и второго курса создают мини-проекты, как одно из заданий аудиторного занятия или заключительного задания устной темы. Примером могут служить такие проекты, как «Интернет – друг или враг?», «Масс медиа» или «Экскурсия по Лондону» и другие.

На старших курсах все проекты - долгосрочные, выполняются в парах или в мини-группах, по доминирующей деятельности - чаще всего информационные, межпредметные проекты. Они требуют особенно тщательной проработки и контакта обучаемого со специалистами в сфере своей будущей профессиональной деятельности.

Еще одной разновидностью проектов могут стать веб-квесты (от англ. quest – поиск информации). Во время выполнения веб-квеста учащиеся посещают различные веб-сайты (указанные учителем) с целью поиска информации по определенной теме с дальнейшим использованием ее для выполнения проектной работы.

Готовые веб-квесты можно найти в Интернете (например, на сайте www.webquest.org). Приведем пример короткого веб-квеста с данного сайта на тему World Traveler Web Quest (автор Р. Родригес), который может быть использован при изучении темы «Путешествие» учащимися с уровнем владения английским языком не ниже A2 (http://rosarodz.tripod.com/world_traveler/webquest.htm). На стадии введения сформулирована общая тема веб-квеста: You are working as a Travel Agent for the famous World Traveler Travel Agency and have been asked to design a travel brochure. На стадии объяснения задания учащимся предлагается выбрать в группах какую-нибудь страну, о которой они будут составлять брошюру, и дается список того, какие сведения необходимо в нее включить. Этот список состоит из 7 пунктов, таких как: – What is the capital? Major cities? – What language(s) is (are) spoken? – Where is this country located? – List three land boundaries: neighboring countries or bodies of waters. – Mention three important festivities, national holidays, or celebrations. Кроме того, ставятся две дополнительные задачи по оформлению материала, а именно: – Include a map of the country. – Include pictures of the historic places, landmarks, monuments, tourist attractions and festivities. Далее даны ссылки на сайты,

на которых учащиеся могут найти необходимую информацию. Таким образом, они тратят время не столько на поиск информации, сколько на ее обработку. После того, как работа над веб-квестом завершена, каждая группа учащихся представляет свою страну, рассказывая о ней и демонстрируя наглядный материал, включенный в брошюру.

Интерактивная технология

Работа с интерактивной доской может применяться на различных этапах урока и при обучении различным видам речевой деятельности: во время фонетической и речевой зарядки, введения и отработки лексики и речевых моделей, активизации грамматического материала, обучению правописанию и восприятию иноязычной речи на слух.

Какие же задания можно использовать?

При обучении чтению можно использовать такие задания как «Установление соответствий», «Восстановление деформированного текста», «Текст с пропусками», «Выделение необходимой информации».

Коммуникативную ценность при обучении говорению имеют задания «Незаконченное предложение», «Соотнесение реплик в диалоге», «Установление соответствий».

При введении лексического материала наиболее эффективными являются такие приемы как: «Распределение на группы», «Убери лишнее», «Сопоставление», «Заполнение пробелов».

При обучении письменной речи и правописанию наиболее эффективными являются задания «Заполнение пробелов», «Восстановление деформированного текста», «Текст с пропусками».

При отработке грамматического материала можно использовать приемы: «Найди ошибку», «Убери лишнее», «Заполнение пробелов», «Текст с пропусками», «Создание схем», «Лингвистические игры». При изучении отдельных речевых конструкций целесообразно использовать тесты с пропусками, которые позволяют контролировать сформированность грамматических навыков быстро и эффективно.

Все перечисленные виды заданий можно составить самим, либо воспользоваться готовыми материалами на сайте «Профессиональное сообщество учителей». Можно также использовать готовые интерактивные задания и тренажеры.

Что дает применение ИКТ для осуществления образовательного процесса?

Для педагога:

- повышение эффективности учебного процесса;
- поиск новых, нетрадиционных форм и методов обучения;
- методическое обеспечение педагогического процесса;
- мониторинг образовательной деятельности.

Для учащихся:

- повышение интереса к обучению и мотивации к учебной деятельности;
- развитие активности, самостоятельности, творческих способностей;
- знакомство с позитивными возможностями интернет-технологий в процессе поисковой деятельности;
- приобщение к современным средствам коммуникации.

Проанализировав опыт применения современных технологий на уроках иностранного языка, можно сделать вывод:

Целесообразность использования современных технологий на уроках иностранного языка не вызывает сомнения. Использование их на уроках способствует изменению методов и приемов обучения, структурированию элементов урока, увеличению объема получаемой в различных видах информации. Развиваются творческая инициатива и самостоятельная деятельность учащихся.

Список литературы

1. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: Учебное пособие / Е.С. Полат, М.Ю. Бухаркина, М.В. Моисеева, А.Е. Петров; под ред. Е.С. Полат. – М.: Издательский центр «Академия», 1999.
2. Полат Е.С. Метод проектов на уроках иностранного языка // Иностранные языки в школе. - 2000. - № 2, 3.

Активные методы обучения на уроке иностранного языка в медицинских колледжах

*Фальковская Н.И., преподаватель английского языка Балашовского филиала
ГАПОУ СО "СОБМК"*

Изучение английского языка в медицинских колледжах рассматривается как обязательный компонент профессиональной подготовки специалиста. Для достижения стабильных положительных результатов освоения обучающимися образовательной программы по английскому языку мне помогает основанное на многолетнем педагогическом опыте умение управлять учебным процессом: использование разных форм контроля за ходом усвоения учебного материала, что позволяет прогнозировать результаты обучения каждого студента, корректировать свою деятельность в соответствии с промежуточными результатами анализа уровня усвоения материала.

Также повысить качество знаний студентов, закрепить положительную динамику уровня усвоения позволяет использование следующих педагогических технологий:

В зависимости от состава группы, базисных знаний студентов и темы на занятиях использую:

традиционные - информационно - развивающие методы обучения - т.е. такие, с помощью которых студенты получают учебную информацию в готовом виде (рассказ, объяснительная беседа) или путём самостоятельного чтения учебников, учебного пособия;

проблемно - поисковые методы обучения - например: эвристическую беседу, учебную дискуссию.

Как известно, *Non est medicina sine lingua Latina*.

В медицинском колледже студенты разных специальностей знакомятся с латинской терминологией, изучая на 2 курсе дисциплину " Латинский язык с медицинской терминологией". Английский язык под влиянием латинского языка обогатился элементами латинской терминологии, которые используются при

образовании медицинских и ботанических терминов. Эти знания необходимы для последующего применения при изучении различных профильных дисциплин, главными из которых являются "Анатомия и физиология человека", "Фармакология", "Фармакогнозия". На занятиях по английскому языку мы также изучаем медицинскую терминологию в различных областях медицины. И я хочу отметить, что при изучении тем "Человек", "Части тела", "Внутренние органы", "Лекарственные растения", "Медицинские средства и препараты" мы пользуемся английской терминологией, имеющей латинские корни. . Изучая тему "Внутренние органы человека", мы смогли применить свои знания по "Анатомии и физиологии человека", а также по дисциплине "Латинский язык с основами латинской терминологии". Такие термины, как:

Английский	Латинский	Перевод
abdomen	abdomen	брюшная полость
pharynx	pharynx	глотка
esophagus	esophagus	пищевод
pancreas	pancreas	поджелудочная железа

не вызывают трудностей при переводе с английского языка на русский. Они позволяют быстро и точно понять содержимое текста, получить нужную информацию. Знакомство с терминологией повышает мотивацию к изучению дисциплины "Иностранный язык", придает уверенность при выполнении заданий. При изучении медицинских тем на практических занятиях, мы начнем чувствовать себя будущими медицинскими работниками.

Выполняя задания по теме "Части тела человека" и "Скелет", мы находим многочисленные случаи употребления латино-греческой терминологии или однокоренных слов.

Английский	Латинский	Перевод
muscle	musculus	мышца
nerve	nervus	нерв
ventricular	ventriculum	желудочек

Это достаточно малая часть терминологии, которую мы встречаем в оригинальной англоязычной профессиональной медицинской литературе. Изучая эти термины и совершенствуя свои знания, мы получаем возможность употреблять их во всех видах речи. Для студентов не являются трудными и непонятными тексты в оригинале, задания и решения медицинских задач.

Вместе со студентами делаем вывод: такие области наук, как биология, медицина, анатомия, фармация изучались на латинском языке, и латинская терминология в них присутствует и в настоящее время.

Чтобы интенсифицировать учебный процесс, возбудить и удержать интерес к предмету, на занятиях применяю новые информационные технологии. Это не только новые технические средства, но и новые формы и методы преподавания, новый подход к процессу обучения. Интернет - ресурсы помогают реализовать лично - ориентированный подход в обучении, обеспечивает индивидуализацию с учётом способности студента. Со своей стороны стараюсь расширять кругозор студентов и их интеллектуальный потенциал путём привлечения к участию в интернет-олимпиадах. Многие мои ребята стали не только участниками, но и призёрами различных интернет - олимпиад. Мероприятия такого уровня имеют не только практическое значение, способствуя развитию интереса к языку, но и повышают самооценку участников и общую мотивацию в процессе овладения языковыми навыками. Затем, на занятиях кружка, предлагаю всем студентам попробовать свои силы в решении заданий из тех олимпиад, в которых принимали участие мои лучшие ученики.

При планировании практической деятельности на занятии необходимо учитывать дифференциацию обучающихся по уровню подготовки и по темпу работы. В своей деятельности подбираю такие задания, чтобы для любого студента была создана ситуация успеха. Если в традиционном уроке чаще использовалась фронтальная работа, то на занятиях современного типа преобладает индивидуальная, парная и групповая работа. Давая тему "Образование фармацевта", разбиваю группу. Первая подгруппа прорабатывает тему "Образование фармацевта в России", вторая - "Образование фармацевта в Англии", третья (студенты с более

низкой успеваемостью) - "Образование фармацевта в нашем колледже". Закрепляя тему, предлагаю студентам (с высокой успеваемостью) провести аналогии в системах фармацевтического образования России и Англии. Аутентичность в большей мере создаётся самими обучающимися. Мультимедийная презентация делает занятие ярким, запоминающимся, динамичным.

Таким образом, применяя активные методы обучения, используя мультимедийные средства, обеспечивая связь теории с практикой, профессиональную направленность, мы сможем достичь цели современного обучения, а именно иноязычную компетенцию.

Новый стандарт, предъявив новые требования к результатам обучения, дал нам возможность по-новому взглянуть на урок, воплощать новые творческие идеи, повысить качество образования студентов СПО.

Список используемой литературы

1. Ильин С.Н. "Повышение качества образования с использованием современных информационных технологий. /Ильин С.Н.// Материалы всероссийской научно-практической конференции. - Саратов, 2015.- С.65-67.
2. Фомина С.В. Создание условий для реализации ФГОС на уроках английского языка, истории и обществознания. /Фомина С.В., Фокеева Г.А.// Материалы всероссийской научно-практической конференции. - Саратов, 2015.-С.307-309.
3. Пушка Ю.С. Роль иностранных языков в медицинском профессиональном обучении медицинских кадров. /Пушка Ю.С.// Международная студенческая научная конференция. Студенческий научный форум - 2014 (Электронный ресурс) URL: <https://scienceforum.ru/2014/>.

Использование интерактивных методов как условие реализации современного подхода к обучению иностранным языкам

Харитонова Ю.С., преподаватель ГБПОУ «Педагогический колледж №4 Санкт-Петербурга»

Основная цель обучения иностранному языку согласно стандарту ФГОС СПО заключается в формировании коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на английском языке в различных формах и на различные темы, в том числе в сфере профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения.

Соответственно, при выборе методов преподавания иностранного языка необходимо обращать внимание в первую очередь на те методы, при которых учащиеся идентифицируют себя с учебным материалом, включаются в изучаемую ситуацию, побуждаются к активным действиям, переживают состояние успеха и соответственно мотивируют свое речевое поведение. Данным требованиям в наибольшей степени отвечают интерактивные методы обучения иностранному языку.

Прежде чем раскрывать особенности интерактивных методов обучения, целесообразно рассмотреть в целом понятия метод обучения и подход к обучению. Подход к обучению — реализация ведущей, доминирующей идеи обучения на практике в виде определенной стратегии и с помощью того или иного метода обучения. Подход к обучению опирается на соответствующую теорию языка — лингвистические основы обучения и теорию обучения/учения — дидактические основы обучения.

В методике преподавания иностранных языков термин «метод» имеет достаточно узкое значение: обобщенная модель обучения, основанная на одном из направлений и опирающаяся на конкретные подходы, типичные для данного направления. Для этой модели характерно использование определенного учебного материала, набора приемов обучения и способов взаимодействия учителя и учащихся.

Таким образом, мы видим, что понятия метод и подход взаимосвязаны и взаимозависимы, между ними нет жесткого, фиксированного подчинения, для них характерно постоянное взаимодействие. В данной статье мы будем рассматривать интерактивные методы, используемые в рамках интерактивного подхода к обучению.

Раскроем подробнее понятие «интерактивные методы обучения». Понятие «интеракция» (от англ. interaction — взаимодействие) возникло впервые в социологии и социальной психологии. В психологии интеракция понимается как способность взаимодействовать или находиться в режиме беседы, диалога с кем-либо (например, с компьютером) или кем-либо (например, с человеком).

Интерактивное обучение — обучение, понимаемое как совместный процесс познания, где знание добывается в совместной деятельности через диалог, полилог учащихся между собой и учителем. Следовательно, интерактивное обучение — это, прежде всего, диалоговое обучение, в ходе которого осуществляется взаимодействие учителя и ученика. Интерактивные методы обучения имеют много общего с активными методами обучения, однако ориентированы на более широкое взаимодействие обучающихся не только с преподавателем, но и друг с другом и на доминирование активности обучающихся в процессе обучения.

Задачами интерактивных методов обучения являются: пробуждение у обучающихся интереса к учению; эффективное усвоение учебного материала; самостоятельный поиск обучающимися путей и вариантов решения поставленной учебной задачи; установление взаимодействия между обучающимися (обучение работать в команде, проявлять терпимость к любой точке зрения, уважать право каждого на свободу слова); формирование жизненных и профессиональных навыков; выход на уровень осознанной компетентности обучающегося.

На данный момент не существует единой классификации интерактивных методов обучения. Можно предположить, что это связано с тем, что не существует жесткого разграничения между активными и интерактивными методами обучения, одни и те же методы относят как к активным, так и к интерактивным.

Приведем пример интерактивных методов обучения, которые могут успешно применяться в обучении иностранному языку студентов СПО. Если брать за основание классификации основу коммуникативных функций, на уроках иностранного языка можно применять дискуссионные интерактивные методы (групповая дискуссия, разбор ситуаций из практики), игровые интерактивные методы (дидактические и творческие игры, в том числе деловые и ролевые). Если основанием классификации служит ведущая функция в педагогическом взаимодействии, на уроках иностранного языка целесообразно применять методы создания благоприятной атмосферы и организации коммуникации («Заверши фразу», «Комплимент»), методы организации обмена деятельностью («Мастерская будущего», «Интервью», «Круглый стол»; «Четыре угла», «Выбор», «Дюжина вопросов», «Смена собеседника», «Карусель». На этапе организации рефлексии большой потенциал несут в себе следующие интерактивные методы: «Рефлексивный круг», «Мини-сочинение», «Цепочка пожеланий».

Не зависимо от своего конкретного воплощения, все интерактивные методы имеют следующие отличительные особенности:

1. Учебный процесс организуется с учетом включенности в процесс познания всех обучающихся группы без исключения. Каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности.

2. Интерактивные методы основаны на принципах взаимодействия, активности обучающихся, опоре на групповой опыт, обязательной обратной связи. Организуются индивидуальная, парная и групповая работа, используется проектная работа, ролевые игры, осуществляется работа с различными источниками информации.

3. Активность преподавателя уступает место активности обучающихся, задачей преподавателя становится создание условий для их инициативы. Преподаватель отказывается от роли своеобразного фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации, ведет участников обучения к самостоятельному поиску.

Методически грамотно организованная работа с использованием интерактивных методов при условии учёта возрастных и психологических особенностей студентов, а также с учетом специфики предмета «Иностранный язык», будет эффективной для достижения современных целей обучения иностранному языку.

Список литературы

1. Кашлев С. С. Технология интерактивного обучения. – Мн.: Белорусский верасень, 2005. – 176 с.
2. Колесникова, И.Л. Англо-русский терминологический словарь по методике преподавания иностранных языков. – СПб: Издательство «Русско-Балтийский информационный центр “БЛИЦ”», «Cambridge University Press», 2001. – 224с.
3. Коржанова А. А., Лаврик Г. В. Примерная программа общеобразовательной учебной дисциплины «Английский язык» для профессиональных образовательных организаций. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 24 с.
4. Панина, Т.С. Современные способы активизации обучения: Учеб. Пособие для студ. высш. Учеб. Заведений /, Л.Н. Вавилова; Под ред. Т.С. Паниной. – М.: Издательский центр «Академия», 2006. – 176 с.

Использование Интернет-викторин в обучении английскому языку студентов неязыковых специальностей

Чемерская Ю.А., преподаватель ГАПОУ «Читинский педагогический колледж»

Вопрос интеграции и применения Интернет-ресурсов очень актуален в настоящее время, так как использование их как средства обучения способствует реализации целей и задач обучения и воспитания. Развитие Интернета и появление большого разнообразия компьютерных программ значительно упростило процесс обучения в целом и изменило процесс изучения иностранных языков.

Компьютерные учебные программы обладают рядом преимуществ перед традиционными методами обучения, являясь, прежде всего, средствами прямого

аудиовизуального интерактивного взаимодействия. Использование мультимедийных программ вовсе не исключает традиционные методы обучения, а гармонично сочетается с ними на всех этапах обучения. Применение их на занятиях совместно с традиционными методами позволяет тренировать различные виды речевой деятельности, осознать природу языковых явлений, формировать лингвистические способности, создавать коммуникативные ситуации, автоматизировать языковые и речевые навыки и обеспечить реализацию индивидуального подхода и интенсификацию самостоятельной работы студента.

Компьютер или смартфон позволяет задействовать у обучающегося все три канала восприятия: слуховой, визуальный и кинестетический. Это позволяет увеличить объем и прочность усвоения изучаемого материала, значительно повышает статус студентов в учебном процессе, увеличивает их познавательную активность и поддерживает интерес к предмету, а также даёт возможность создавать ситуации лично значимые для каждого студента. В мультимедийных обучающих программах по английскому языку используются различные методические приёмы, позволяющие проводить ознакомление, тренировку и контроль знаний и умений обучающихся.

Урок английского языка можно сделать интереснее и разнообразнее с помощью такого Интернет-ресурса как онлайн-викторина. В своей практике на занятиях по английскому языку я активно использую различные Интернет-платформы, с помощью которых можно организовать викторины: Kahoot, Triventy, Mentimeter, Quizizz, Online Test Pad, Wordwall, Genially и Google формы. Данные ресурсы очень удобно использовать на очных занятиях, а во время дистанционного обучения эти сервисы дают возможность студентам отдохнуть от статичного сидения у экрана компьютера, а преподавателям позволяют разнообразить занятие и сделать его более интересным и современным. Вместо того, чтобы вести уроки в привычном формате, после объяснения новой темы данные инструменты удобно использовать в качестве опросника. Рассмотрим кратко каждый из представленных Интернет-сервисов.

Kahoot – это сервис для создания онлайн-викторин, тестов и опросов. Созданные в Kahoot задания позволяют включить в них изображения и даже видеофрагменты. Темп выполнения викторин, тестов регулируется путём введения временного предела для каждого вопроса. Табло с вопросами отображается на интерактивной доске. Ответы студенты дают со своих смартфонов. Одной из особенностей Kahoot является возможность дублировать и редактировать тесты, что позволяет преподавателю сэкономить много времени.

Quizizz – инструмент оценивания обучающихся очень похожий на **Kahoot**. В отличие от **Kahoot** в сервисе [Quizizz](#) педагог имеет возможность лучше управлять группой, следить за индивидуальной работой каждого студента. Все обучающиеся получают одинаковые задания, но каждый из них на своём устройстве получит случайную последовательность вопросов и будет работать с тестом в собственном для себя темпе. На дисплее студента в отличие от **Kahoot** появляются не только символы ответов, но и полностью весь вопрос с изображением, которое при желании можно увеличить.

Mentimeter и Triventy – сервисы, позволяющие задавать вопросы группе и получать мгновенную обратную связь через любые устройства, имеющие доступ в Интернет. Отличие этих двух инструментов состоит в том, что помимо очков за правильные ответы в Triventy начисляются дополнительные баллы за скорость.

Online Test Pad – бесплатный универсальный конструктор, с помощью которого можно создать не только тесты и викторины, но и кроссворды, сканворды и логические игры. Если говорить о тестах, то их можно представить в разнообразных вариациях: альтернативный, с выбором нескольких правильных ответов, цифрового диктанта, на соответствие, на восстановление последовательности.

Wordwall – представляет собой многофункциональный инструмент для создания интерактивных материалов. Плюсом данного сервиса является то, что большинство шаблонов доступны как в интерактивной, так и в печатной версии.

Форма Google позволяет бесплатно создавать неограниченное количество опросов, анкет, тестов и приглашать неограниченное количество участников. Для

создания опросов преподавателю обязательно необходим аккаунт Google. Также с помощью этого сервиса можно создавать форму с различными элементами или типами вопросов (всего представлено семь типов). Любой вопрос можно сделать обязательным для ответа. В процессе создания формы можно легко изменять порядок вопросов. Ссылка на форму генерируется автоматически после её создания.

Специфика предмета «Иностранный язык» заключается в том, что ведущим компонентом содержания обучения иностранному языку являются обучение различным видам речевой деятельности: говорению, аудированию, чтению, письму. Задача преподавателя состоит в том, чтобы активизировать познавательную деятельность студентов в процессе обучения иностранному языку, создать условия практического овладения языком для каждого студента, выбрать такие методы обучения, которые позволили бы каждому из них проявить свою активность, свое творчество. Все вышеперечисленные инструменты по созданию Интернет-викторин могут помочь в этом.

Список литературы

1. Сарычева, Л.В., Сырина, Т.А. Интеллектуальная викторина – эффективный метод развития познавательного интереса изучающих иностранный язык / Л.В. Сарычева, Т.А. Сырина // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://mir-nauki.com/PDF/21PDMN119.pdf>
2. Корякина, М.И. Использование ИТК и Интернет-ресурсов на уроках английского языка / М.И. Корякина // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://xn----btb1bbcge2a.xn--p1ai/blog/2015-12-05-693>

Образование в 21 веке: методы и приемы преподавания иностранных языков

Шарафиева А.К., преподаватель ГАПОУ «Кукморский аграрный колледж»

Основной целью в обучении иностранным языкам является формирование и развитие коммуникативной компетентности школьников, практическое овладение иностранным языком.

В свою очередь, методы обучения считают одним из важнейших компонентов системы обучения. Применение соответствующих методов способствует достижению поставленной цели, решению определенных задач, реализации намеченного содержания, наполнению процесса обучения познавательной деятельностью.

Вместе с эволюцией методов развивалось и само понятие «метод обучения» как в отечественной науке, так и в зарубежных теориях преподавания и изучения языков. На сегодня единодушия в определении этого понятия в научной литературе нет.

В современной зарубежной литературе термина «метод» обозначает одновременно и термин «method» (с английского «метод»), и термин «approach» (с английского «подход»). Некоторые пособия для учителей используют термин «методология» и рассматривают только процесс обучения.

В отечественной методике термин «метод» часто отвечает термину «прием» в методике других стран и обозначает отдельные педагогические поступки или действия, направленные на обучение учащихся конкретного языкового явления или вида речевой деятельности (метод обучения фонетики или грамматики, метод обучения диалогической речи и т.д.).

Изложенное выше убеждает в том, что в отечественной методике метод обучения определяют как сложное, многоаспектное педагогическое явление, которое вместе с системой средств и организационных форм обучения составляет технологии.

Обучение иностранным языкам невозможно без использования мультимедийных средств обучения. Они предоставляют возможность иллюстрировать процесс общения на английском языке, приближают иноязычную среду к реальным условиям функционирования изучаемого языка и культуры, способствуют погружению учащихся в созданную среду, побуждают к самостоятельному (что очень важно) решению проблем изучаемого языка.

Важным современным методом эффективного обучения иностранным языкам школьников является проектная методика. Метод проектов решает ряд педагогических целей: развивает креативность, инициативность, творческое мышление; формирует навыки самостоятельной работы; выполняя проекты, школьники приобретают коммуникативные умения в ходе выполнения коллективной работы, демонстрируют разнообразные таланты и способности.

Большую популярность сегодня приобретают интерактивные методы обучения. Особенно весомым является их использование в обучении иностранным языкам, ведь эта межличностная деятельность привлекает всех участников учебного процесса к общению между собой. Среди интерактивных методов можно выделить «Icebreaker Activities».

Его сущность заключается в разработке карт с 20 проблемными вопросами по изучаемой теме. Эти карточки предусматривают внесение ответов нескольких респондентов (похожих на интервью). Задачей учащихся является выбрать партнеров, получить ответы на эти вопросы и сообщить классу о них. Пока школьники собирают необходимую информацию, они сами становятся респондентами других.

Используя инновационные методы обучения английскому языку в школе, нельзя пренебрегать традиционными методами, которые подтвердили свою практичность и эффективность. Используя ролевые игры на уроках английского языка в основной школе, можно предоставлять ученикам возможность самостоятельно выбирать роли, интерпретировать их по собственному видению, строить реплики на основе учебного материала, самостоятельно конструировать их.

Дидактические игры играют очень важную роль в изучении иностранного языка. Их возможности безграничны в обучении языкового (лексического, грамматического и фонетического) материала и формировании технических навыков письма и чтения. Дидактические игры бывают индивидуальные, парные и групповые. Их можно проводить на любом этапе урока. С помощью этих игр можно не только тренировать учащихся в использовании языкового и даже речевого материала, но и проверить его усвоение. Стоит отметить, что в данном случае популярны чайнворды, кроссворды, ребусы, лото, парные картинки, и тому подобное.

Такая форма проведения урока английского языка (или его фрагмента), как экскурсия является не новой в практике преподавания иностранных языков. Однако она является очень эффективной в изучении определенных тем курса. При изучении тем «Школа», «Город», «Путешествие в музей» и т.п. можно проводить экскурсии в реальных условиях. Эта практика показала ученикам реальную значимость владения языком, ведь подобную экскурсию они могут провести на английском языке для иностранцев, что мотивирует на дальнейшее изучение.

Для активизации поиска новых, творческих решений каких-либо задач и ситуаций, могут применяться следующие приемы и методы:

- прием «Эффект чуда» (началом занятия является процесс удивления);
- прием «Синквейн»; прием «Бином фантазии» (создание нового, не известного ни одному человеку);
- прием «Резюме (рефлексия)»;
- прием «Кластер» (систематизации материала);
- метод фразеологизмов; метод фокальных объектов; метод морфологического анализа; метод мозгового штурма; метод аналогий; метод эмпатии и т.д.

Первостепенная задача учителя — это найти нужный метод, оптимизировать его под свою деятельность и заинтересовать учащегося. Активизировать его познавательную деятельность. В качестве средства для решения этой задачи могут выступать компьютерные игры. На сегодняшний день, 70% от всего населения

планеты так или иначе играют в игры. В основном, чтобы расслабиться и отдохнуть. Они способны удерживать внимание человека без какого-либо труда на продолжительное время. Этим можно воспользоваться для одного из методов.

Существуют два типа компьютерных игр, подходящих для обучения иностранному языку в качестве метода:

1. Online-игры (Action-RPG, Moba, Battle Royal etc) – многопользовательские игры с непосредственным действием в реальном времени. В этом жанре человек общается с другими людьми непосредственно в данный момент времени, и без этой составляющей добиться чего-либо будет просто невозможно.

2. Single-Player игры – одиночные игры, для погружения в которые требуется знание языка непосредственно. Игры первого типа подходят для разработок новых методик, ведь они будут развивать не только общий запас слов, но и развивать речевые навыки. В таких играх появляются общие темы, новые стимулы для общения и изучения правил и слов.

Второй тип игр чаще всего использует большинство текстовых информационных платформ, что вынуждает постоянно задействовать изучаемый язык, тем самым развивая запоминание, интуицию, а также пополняя пассивный запас слов.

Подобные игры больше похожи на истории или фильмы, уровень вовлеченности в процесс будет максимальным. Ниже приводится список компьютерных игр, лучше всего подходящих для изучения иностранного языка.

1. «World Of Warcraft» – Это многопользовательская онлайн игра в жанре MMORPG. В игре огромная социальная база и огромная база языка. В игре тонны информации, очень много текстов, которые способствуют запоминанию слов, так как все они связаны, очень много мотивационных моментов, подталкивающих изучать то, что интересно игроку и нереально большая социальная составляющая.

2. «The Elder Scrolls V: Skyrim» – Еще одна игра в жанре (RPG), но только уже в одиночном режиме. В игре много диалогов, которые озвучены на нескольких языках, что позволяет оттачивать произношение.

3. «Apex Legends» – командный тактический шутер от первого лица. В этом экземпляре все построено на взаимодействии со своей командой, которая состоит из трех человек. Потерянная коммуникация означает почти мгновенный проигрыш, что мотивирует постоянно общаться и вести диалог с реальными людьми, понимать их и стараться поставить свою речь более корректно.

Следовательно, использование современных приемов и методов на уроках английского языка позволяет воспитать творческую личность, подготовленную к решению нестандартных задач в стремительно развивающемся обществе, позволяет построить урок методически грамотно и добиться высоких результатов обучения, а так же повысить интерес к предмету.

Список литературы

1. Гончаров, С.А. Образовательные экскурсии, как средство мотивации изучения английского языка [Текст] / С.А. Гончаров // Grand Altai Research & Education. – 2017. - №. 1. – С. 6-10.
2. Дубаков, А.В., Теории и технологии обучения английскому языку: практический курс [Текст] / А.В. Дубаков. – Шадринск: Шадринский Дом Печати, 2018. – 65 с.
3. Козырева, М.К. Применение активных методов при обучении английскому языку [Текст] / М.К. Козырева // Современные тенденции в образовании и науке. – 2019. – № 2. - С. 82-83.
4. Конышева, А. В. Организация классных часов на английском языке [Текст] / А. В. Конышева. – Санкт-Петербург: КАРО, 2018. – 153 с.
5. Улюмджиева, В.Э. Использование интенсивных методов и технологий при обучении английскому языку [Текст] / В.Э. Улюмджиева // Молодой ученый.- 2018. - № 9. – С. 136-139.
6. Щербакова, И.А. Метод проектов при обучении английскому языку: взаимосвязь учебы и практики [Текст] / И.А. Щербакова // Молодой ученый. - 2018. - № 5-6 (88-89). – С. 33-40.

7. Kalashnikov, E.O. Icebreakers, warmups and games in the efl classroom [Текст]
/ E.O. Kalashnikov // Обучая, вдохновляя: к новым высотам педагогического
мастерства. – 2019. – № 3. - С. 96-97.

Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение
Пензенской области «Пензенский социально-педагогический колледж»

**Образование в XXI веке:
методы и приемы преподавания иностранных языков**

*Материалы
межрегиональной заочной
научно-практической конференции
(с международным участием)*

Пенза, 25 марта 2021г.

Материалы печатаются в авторской редакции

Компьютерная верстка: Журавлева Е. А., лаборант ГАПОУ ПО «ПСПК»